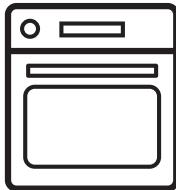




Electrolux



electrolux.com/register



EOF4P56X

SQ	Udhëzimet për përdorim | Furrë	2
BG	Ръководство за употреба | Фурна	30
CA	Manual d'usuari | Forn	60
HR	Upute za uporabu | Pećnica	88
CS	Návod k použití | Trouba	116
ET	Kasutusuhend | Ahi	144
HU	Használati útmutató | Sütő	171
MK	Упатство за ракување | Печка	200
LV	Lietošanas instrukcija | Cepēškrāsns	230
LT	Naudojimo instrukcija | Orkaitė	258
PL	Instrukcja obsługi | Piekarnik	287
PT	Manual de instruções | Forno	317
RO	Manual de utilizare | Cuptor	346
SR	Упутство за употребу | Пећница	374
SK	Návod na používanie | Rúra	403
SL	Navodila za uporabo | Pečica	432
ES	Manual de instrucciones | Horno	459



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Të marrë këshilla mbi përdorimin, broshura, informacion rreth zgjidhjes së problemeve, shërbimit dhe riparimit
www.electrolux.com/support

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURNË.....	4
3. INSTALIMI.....	7
4. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....	9
5. PANELI I KONTROLLIT.....	9
6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	10
7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	11
8. FUNKSIONET E ORËS.....	16
9. PËRDORIMI I AKSESOREVË.....	17
10. FUNKSIONET SHTESË.....	18
11. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	19
12. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	22
13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	26
14. EFIKASITETI ENERGJETIK.....	27
15. STRUKTURA E MENYSË.....	28
16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	29

1. INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e

përdorimit. Fëmijët nga nën 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.

- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes gjatë kohës që ajo është në përdorim dhe kur ftohet.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim.
- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje dhe të ndërrojë kabllon.
- Mos e përdorni pajisjen përpëra se ta instaloni në strukturën inkaso.
- Përpëra mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik.
- Nëse kordoni i energjisë elektrike është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit e tij ose persona me kualifikim të ngjashëm për të shhangur një rrezik elektrik.

- PARALAJMËRIM: Për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike, sigurohuni që pajisja të fiket përpara se të ndërroni llambën.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet pasur kujdes për të shmangur prekjen e elementeve të ngrohjes ose sipërfaqes së brendësisë së pajisjes.
- Përdorni gjithmonë doreza furre për të hequr ose për të futur aksesorët ose enët përfurri.
- Për të hequr mbajtëset e rafteve, në fillim hiqni pjesën e përparme të mbajtëses së raftit dhe pastaj pjesën e pasme nga muret anësore. Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pastrues gërryes të fortë ose kruajtëse të mprehta metalike për të pastruar derën prej xhami, pasi mund të gjërvishitet sipërfaqja, gjë e cila mund të shkaktojë krisjen e xhamit.
- Hiqni të gjithë aksesorët dhe depozitimet/derdhjet e tepërtë nga brenda pajisjes përpara pastrimit pirolitik.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos e tërhiqni pajisjen nga doreza.
- Instalojeni pajisjen në një vend të sigurt dhe të përshtatshëm që plotëson kërkosat e instalimit.

- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Përpara montimit të pajisjes, kontrolloni nëse dera e pajisjes hapet pa pengesë.
- Pajisja vjen me një sistem elektrik ftohjeje. Duhet vënë në punë përmes lidhjes nga priza.

Lartësia minimale e mobilies (Mobilia nën lartësinë minimale të suprinës)	590 (600) mm
---	--------------

Gjerësia e mobilies	560 mm
---------------------	--------

Thellësia e mobilies	550 (550) mm
----------------------	--------------

Lartësia e pjesës së përparme të pajisjes	594 mm
---	--------

Lartësia e pjesës së pasme të pajisjes	576 mm
--	--------

Gjerësia e pjesës së përparme të pajisjes	595 mm
Gjerësia e pjesës së pasme të pajisjes	559 mm
Thellësia e pajisjes	569 mm
Thellësia inkaso e pajisjes	548 mm
Gjerësia me derën të hapur	1022 mm
Madhësia minimale e hapjes së ventilimit. Hapja e vendosur në pjesën e pasme poshtë	560x20 mm
Gjatësia e kabllos kryesore të furnizimit. Kablloja është vendosur në këndin e djathë të pjesës së pasme	1500 mm
Vidat e montimit	4x25 mm

2.2 Ladhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha ladhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Pajisja duhet tokëzuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkrajnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kabllo zgjatuase.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kablilon elektrike. Nëse kablloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Mos i lini kabllo elektrike që të prekin derën e pajisjes ose t'i afrohen asaj apo hapësirës poshtë pajisjes, veçanërisht kur është në punë ose dera e shtë e nxehtë.
- Mbrojtja nga goditja e pjesëve me korrent dhe të izoluara duhet të shtrëngohet në mënyrë të tillë që të mos hiqet pa vegla.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Nëse priza është e lirë, mos e futni spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kablloja elektrike. Gjithmonë

tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësat mbrojtës, siguresat (siguresat që vdhosen duhet të hiqen nga foleja), salvavatat dhe kontaktoret.
- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja instaluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.
- Mbyllen plotësisht derën e pajisjes, përparrë se të lidhni spinën e rrymës me prizën e rrymës.
- Kjo pajisje ofrohet me spinë dhe kordon elektrik.

Llojet e kabllove të përshtatshme për instalim ose zëvendësim për Evropën:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Për prerjen e kabllos, shikoni fuqinë totale në pllakën e specifikimeve. Mund t'i referoheni edhe tabelës:

Korrenti gjithsej (W)	Seksoni i kordonit (mm ²)
maksimumi 1380	3x0.75
maksimumi 2300	3x1
maksimumi 3680	3x1.5

Kordoni i tokëzimit (kablio e gjelbër/verdhë) duhet të jetë 2 cm më i gjatë sesa kabllo kafe të fazës dhe blu të nulit.

2.3 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, djegiesh dhe goditjeje elektrike ose shpërrthimi.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Sigurohuni që vendet e ventilimit të mos janë bllokuar.
- Mos harroni ta kontrolloni pajisjen gjatë punës.
- Çaktivizojeni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Tregoni kujdes në hapjen e derës së pajisjes kur pajisja është në punë. Mund të çlironhet avull i nxehtë.

- Mos e vendosni në punë pajisjen me duar tê lagura ose kur keni pasur kontakt me ujin.
- Mos ushtroni presion mbi derën e hapur.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose si sipërfaqe mbështetëse.
- Hapeni derën e pajisjes me kujdes. Përdorimi i përbërësve me alkool mund tê krijojë një përzierje alkooli dhe ajri.
- Mos lejoni që pajisja të bjerë në kontakt me shkëndija apo flakë tê hapura kur hapni derën.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende tê lagura me produkte tê ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi tê.

PARALAJMËRIM!

Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Për të parandaluar dëmtimin ose çngjyrosjen e emalit:
 - mos fusni enët e furrës ose objekte tê tjera në pajisje drejtpërsëdrejtë në fund.
 - mos fusni letër alumini drejtpërdrejt në pjesën e poshtme tê hapësirës së pajisjes.
 - mos lidhni ujë drejtpërdrejt në pajisjen e nxehjtë.
 - mos lini enë tê lagura dhe ushqim në pajisje pasi të keni mbaruar gatimin.
 - bëni kujdes kur hiqni ose vendosni aksesorët.
- Çngjyrimi i emalimit ose i inoksit nuk ndikon në funksionimin e pajisjes.
- Përdorni tepsi tê thellë për kekë tê butë. Lëngjet e frutave shkaktojnë njolla që mund tê mbesin përgjithmonë.
- Gjithmonë gatuani me derën e pajisjes tê myllur.
- Nëse pajisja është instaluar pas një paneli mobilieje (p.sh. një derë), sigurohuni që dera tê mos myllitet asnjëherë kur pajisja është në punë. Pas një paneli tê myllur mobilieje mund tê akumulohet nxehësti dhe lagështi, tê cilat mund tê shkaktojnë si rrjedhim dëme në pajisje, banesë apo dysheme. Mos e myllni panelin e mobilies derisa pajisja tê jetë ftohor plotësisht pas përdorimit.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, zjarri ose dëmtimi tê pajisjes.

- Përpara mirëmbajtjes, çaktivizoni pajisjen dhe hiqeni spinën nga priza.
- Sigurohuni që pajisja tê jetë e ftohtë. Ka rrezik që panelet prej xhami tê thyhen.
- Ndërrojini menjëherë panelet prej xhami tê derës kur janë tê dëmtuara. Kontaktoni qendrën e autorizuar tê shërbimit.
- Tregoni kujdes kur e hiqni derën nga pajisja. Dera është e rëndë!
- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e materialit tê sipërfqaçes.
- Pastrojeni pajisjen me copë tê butë e tê njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gjerryese, materiale tê ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Nëse përdorni spërkatës për furrën, ndiqni udhëzimet e sigurisë në paketim.

2.5 Pastrimi pirolitik

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje/zjarri/emetimesh kimike (avuj) në regjimin pirolitik.

- Para se të kryeni pastrimin pirolitik dhe tê bëni ngrohjen paraprake, hiqni nga hapësira e brendshme e furrës:
 - çdo mbetje tê tepërt ushqimore, vaj apo yndyrë tê derdhur / depozituar.
 - çdo objekt tê lëvizshëm (duke përfshirë raftet, mbajtëset e anës, etj. që kanë ardhur me produktin) veçanërisht çdo tenxhere, tigan, tavë, takëme etj., që nuk ngjisnin.
- Lexoni me kujdes tê gjitha udhëzimet për pastrimin pirolitik.
- Mbajini fëmijët larg pajisjes, gjatë kohës që pastrimi pirolitik është në funksionim. Pajisja bëhet shumë e nxehjtë dhe del ajër i nxehjtë nga vrimat e ftohjes së parme.
- Pastrimi pirolitik është një funksion me temperaturë tê lartë që mund tê çlirojë avuj nga mbetjet e gatimit dhe materialet e ndërtimit, si p.sh. konsumatorëve u këshillohet të:

- sigurojnë ajrim të mirë gjatë dhe pas pastrimit pirolitik.
- sigurojnë ajrim të mirë gjatë dhe pas nxehjes paraprake fillestare.
- Mos derdhni apo hidhni ujë në derën e furrës gjatë dhe pas pastrimit pirolitik për të shmangur dëmtimin e paneleve prej xhami.
- Avujt e lëshuar nga furrat pirolitike/mbetjet e gatimit siç përshkruhet nuk janë të dëmshme për njerëzit, duke përfshirë fëmijët ose personat me probleme mjekësore.
- Mbani larg kafshët shtëpiake nga pajisja gjatë dhe pas pastrimit pirolitik dhe nxehjes paraprake. Kafshët shtëpiake të vogla (sidomos zogj dhe zvarranikë) mund të jenë shumë të ndjeshëm ndaj ndryshimeve të temperaturës dhe avujve të nxjerrë.
- Sipërfaqet jongjitetëse në tenxhere, tiganë, tepsi, takëme etj. mund të dëmtohen nga pastrimi pirolitik në temperaturë të larë i të gjitha furave pirolitike dhe mund të jetë dhe burim avujsh të dëmshëm në nivel të ulë.

2.6 Ndriçimi i brendshëm



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura

3. INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

- Ky produkt përmban një burim drite të klasit G të efikasitetit të energjisë.
- Përdorni vetëm llamba me të njëjtat specifike.

2.7 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.
- Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

2.8 Hedhja



PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Kontaktoni me autoritetin tuaj komunal për informacion se si ta hidhni pajisjen.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji.
- Priteni kablloin e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar që fëmijët kafshët shtëpiake të ngecin brenda pajisjes.

3.1 Montimi inkaso

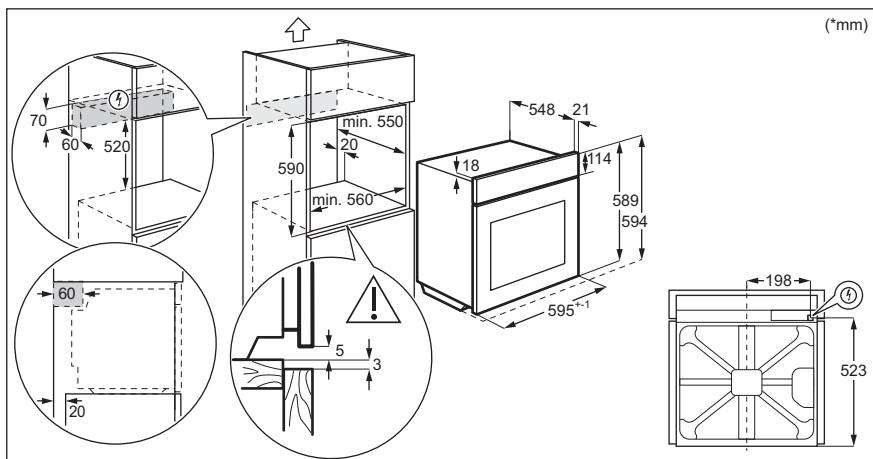
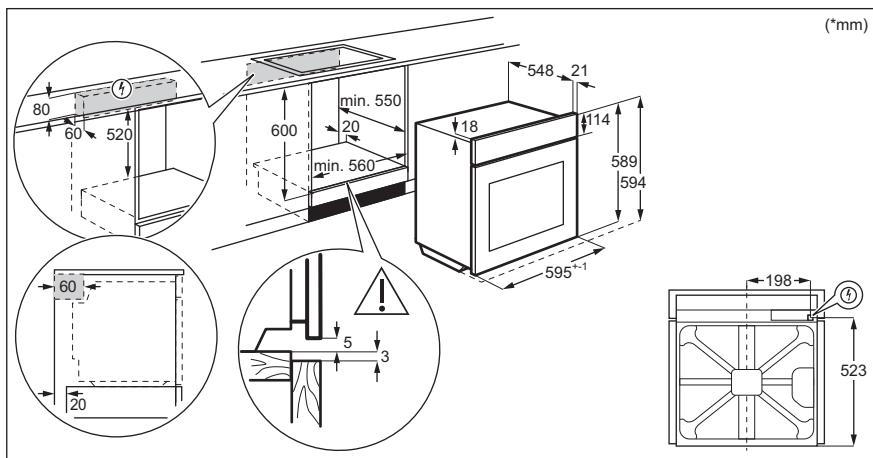


YouTube

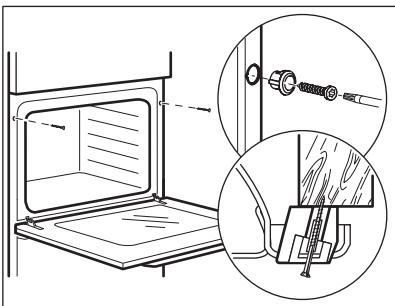
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



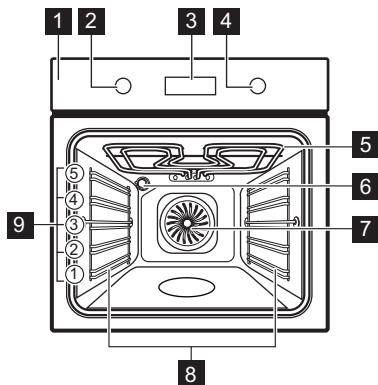


3.2 Sigurimi i furrës në kabinet



4. PËRSHKIM I PRODUKTIT

4.1 Pasqyra e përgjithshme



- 1 Paneli i kontrollit
- 2 Çelësi i funksioneve të ngrohjes
- 3 Ekrani
- 4 Çelësi i kontrollit
- 5 Elementi i ngrohjes
- 6 Llamba
- 7 Ventilimi
- 8 Mbështetje e raftit, i lëvizshëm
- 9 Poyicioni i raftit

4.2 Aksesorët

- **Rafti me rrjetë**
Për enë gatimi, forma keku, rosto.
- **Tava e pjekjes**
Për kekë dhe kuleçë.
- **Tava e skarës/pjekjes**

Për pjekje dhe rosto ose si tavë përmbledhjen e yndyrës.

- **Korridori teleskopik**
Me shinat teleskopike mund t'i vendosni dhe hiqni raftet më lehtë.

5. PANELI I KONTROLLIT

5.1 Dorezat e palosshme

Për të përdorur pajisjen shtypni çelësin. Çelësi del jashtë.

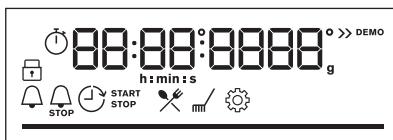
Nxehjes në pozicionin e fikjes për të fikur pajisjen.

5.2 Përbledhje e panelit të kontrollit

Zgjidhni një funksion të nxehjes për të ndezur pajisjen. Kthejeni çelësin përfunkcionet e

				OK
Kohëmatësi	Nxehje e shpejtë	Të lehta	Kyçje	Konfirmoni cilësimin

5.3 Ekrani



Ekrani me funksionet kryesore.

Treguesit e ekranit

Treguesit bazë



Kyçje



Gatim i asistuar



Pastrimi



Parametrat



Nxehje e shpejtë

Treguesit e kohëmatësit



Kujtuese i minutave



Koha e përfundimit



Shtyrja e orarit



Kohëmatësi me rritje

Shiriti i progresit - për temperaturën ose kohën.

Shiriti është plotësisht i kuq kur pajisja arrin temperaturën e caktuar.

6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

6.1 Pastrimi fillestar

Para përdorimit të parë pastroni pajisjen bosh dhe vendosni kohën:



00:00

Vendosni kohën. Shtypni OK.

6.2 Ngrohja paraprake fillestare

Ngroheni paraprakisht furrën bosh përparrë përdorimit të parë.

Hapi 1 Hiqni të gjithë aksesorët dhe mbajtëset e rafteve që mund të hiken nga furra.

Hapi 2 Vendosni temperaturën maksimale përfunksionin:
Lëreni furrën të punojet për 10.

Hapi 3	Vendosni temperaturën maksimale për funksionin:  . Lëreni furrën të punojej për 15min.
 i	Furra mund të nxjerrë erë të keqe dhe tym gjatë ngrohjes paraprake. Sigurohuni që dhoma të jetë e ajrosur mirë.

7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

7.1 Mënyra e vendosjes: Funksionet e nxehjes

Hapi 1 Kthjeni çelësin e funksioneve të nxehjes dhe zgjidhni një funksion të nxehjes.

Hapi 2 Rrotullojeni çelësin e komandimit për të cilësuar temperaturën.

 - shtypeni e mbajeni për të aktivizuar funksionin: Nxehje e shpejtë. Kjo është e disponueshme vetëm për disa funksione furre.

7.2 Funksionet e nxehjes

Funksionet e nxehjes	Aplikimi
	Për të pjekur në deri në tre pozicione rafiti njëkohësisht dhe për të tharë ushqimin. Vendosni temperaturën 20 - 40°C më poshtë se sa përgatim tradicional.
Gatim me ajrim real	
	Për të pjekur ushqimin në një nivel furre.
Gatim tradicional	
	Për t'i bërë krokante ushqimet e shpejta, p.sh. patatet e skuqura, patate feta ose roleta.
Ushqime të ngrira	
	Për të pjekur pica. Për karamelizim intensiv dhe një fund kërcitës.
Funksioni i picës	
	Për pjekjen e kekëve me fund kërcitës dhe për ruajtjen e ushqimit.
Nxehtësia e poshtme	
	Për të shkrirë ushqimin (zarzavatë dhe fruta). Koha e shkrirjes varet nga sasia dhe madhësia e ushqimit të ngrirë.
Shkrirja	

Funkzionet e nxehjes	Aplikimi
	Ky funksion eshtë krijuar për të kursyer energji gjatë gatimit. Kur përdorni këtë funksion, temperatura brenda pajisjes mund të ndryshojë nga temperatura e vendosur. Përdoret nxehtësia e mbetur. Fuqia e ngrohjes mund të pakësohet. Për më shumë informacion referojuni kapitullit "Përdorimi ditor", Shënime mbi: Pjekje ventiluese me lagështirë.
	Për të pjekur në skarë ushqime të sheshta dhe për të thekur bukë.
	Për të pjekur nyja të mëdha mishi ose shpendësh me kocka në një pozicion rafti. Për të bërë gratina dhe për të karamelizuar.
	Për të hyrë në menu: Gatim i asistuar, Pastrimi, Parametrat.

7.3 Shënime mbi:Pjekje ventiluese me lagështirë

Ky funksion ishte përdorur për të qenë në pajtim me kategorinë e efikasitetit energetik dhe kërkesat e ekodizajnit (sipas EU 65/2014 dhe EU 66/2014). Testimet sipas: IEC/EN 60350-1.

Dera e furrës duhet të mbylljet gjatë gatimit në mënyrë që funksioni të mos ndërpritet dhe që furra të funksionojë me efikasitetin më të lartë të mundshëm të energjisë.

Kur përdorni këtë funksion llamba fiket automatikisht pas 30 sekondash.

Për udhëzimet e gatimit referojuni kapitullit "Udhëzime dhe këshilla", Pjekje ventiluese me lagështirë. Për rekomandime të përgjithshme të kursimit të energjisë, referojuni kapitullit "Efikasiteti i energjisë", Kursimi i energjisë.

7.4 Si të vendosni:Gatim i asistuar

Çdo gatim në këtë nënmeny ka një funksion të nxehjes dhe temperaturë të rekomanduar. Përdoren funksionin për të përgatitur një pjatë shpejt me cilësimet e paracaktuara. Gjithashtu mund të rregulloni kohën dhe temperaturën gjatë gatimit.

Kur funksioni mbaron kontrolloni nëse ushqimi është gati.

Për disa prej gatime ju mund të gatuani gjithashtu me:

- Peshë automatike

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4
			
Hyni në meny.	ZgjidhniGatim i asistuar. Shtypni OK.	Zgjidhni gatimin. Shtypni OK.	Vendoseni enën në furre. Konfirmoni cilësimin.

7.5 Gatim i asistuar

Legjenda	
	Peshë automatike ofrohet.
	Niveli i raftit.

	Gatimi	Pesha	Nivel i raftit / Aksesori
P1	Mish i pjekur lope, i pjekur pak		
P2	Mish i pjekur lope, mesatare	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm copa të trasha	  2; tepsi pjekjeje Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P3	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë		
P4	Biftek, mesatare	180 - 220 g për copë; 3 cm feta të trasha	  3; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P5	Rosto viçi / fërguar (brinjë kryesore, rrethore lart, anësore e trashë)	1.5 - 2 kg	  2; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Shtoni lëng. Fusni në pajisje.
P6	Mish i pjekur lope, i pjekur pak (gatim i ngadalëtë)		
P7	Mish i pjekur lope, mesatare (gatim i ngadalëtë)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm copa të trasha	  2; tavë për pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P8	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë (gatim i ngadalëtë)		
P9	Fileto mish lope, e pjekur pak (gatim i ngadalëtë)		
P10	Fileto mish lope, mesatare (gatim i ngadalëtë)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm copa të trasha	  2; tepsi pjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P11	Fileto mish lope, e pjekur mirë (gatim i ngadalëtë)		
P12	Rosto viçi (p.sh. shpatull)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm copa të trasha	  2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Shtoni lëng. Pjekje e mbuluar.
P13	Qafa ose shpatulla e pjekur nga derri	1.5 - 2 kg	  2; enë pjekjeje në raftin e telit Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjeter.

Legjenda

 Ngroheni pajisjen përparrë se të filloni gatimin.

 Niveli i raftit.

Gatimi	Pesha	Nivel i raftit / Aksesori
P14 Mish derri në copa (gatim i ngadaltë)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tepsi pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër për pjekje të barabartë.
P15 Mish derri, i freskët	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm copa të trasha	<input checked="" type="checkbox"/> 2; gatim rosto në raftin me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
P16 Brinjë të mishit të derrit	2 - 3 kg; përdorni brinjë të pagatuar, 2 - 3 cm të holla	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tigan i thellë Shtoni lëng për të mbuluar pjesën e poshtme të enës. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.
P17 Kofshë qengji me kocka	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm copa të trasha	<input checked="" type="checkbox"/> 2; gatim rosto në tavë për pjekje Shtoni lëng. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.
P18 Pulë e plotë	1 - 1.5 kg; e freskët	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavë në tavë për pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni pulën nga ana tjetër për pjekje të barabartë.
P19 Gjysmë pule	0.5 - 0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
P20 Gjoks pule	180 - 200 g për copë	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavë në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehthë.
P21 Kofshë pule, të freskëta	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekje Nëse së pari keni marinuar këmbët e pulës, vendosni temperaturë më të ulët dhe gatuajini më gjatë.
P22 Rosë, e plotë	2 - 3 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në tavën e rostos. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni rosën nga ana tjetër.
P23 Patë, e plotë	4 - 5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavë e thellë Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në teplsinë e thellë të pjekjes. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni patën nga ana tjetër.
P24 Copë mishi	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; rafti me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
P25 Peshk i plotë, në skarë	0.5 - 1 kg për peshk	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tepsi pjekje Mbusheni peshkun me gjalpë dhe përdorni erëzat dhe barishtet tuaja të preferuara.
P26 Fileta peshku	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; tavë në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara.

Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori
P27 Kek me qumështor	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm tavë me formë në raftin me rrjetë
P28 Kek me mollë	-	<input type="checkbox"/> 3; tepsi pjekjeje
P29 Tartë me mollë	-	<input type="checkbox"/> 2; formë byreku në raftin me rrjetë
P30 Ëmbëlsirë me mollë	-	<input type="checkbox"/> 1; formë byreku në Ø 22 cmskarë me tel
P31 Kekë Brownie	2 kg prej brumi	<input type="checkbox"/> 3; tigan i thellë
P32 Kekë në kupa me çokollatë	-	<input type="checkbox"/> 3; tepsi kekësh me kupa në raftin e telit
P33 Kek klasik	-	<input type="checkbox"/> 2; tepsi buke në raftin me rrjetë
P34 Patate të pjekura	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje Vendosini patatet e plota me lëkurë në teplsinë e pjekjes.
P35 Feta	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; teplsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini patatet në copa.
P36 Perime të përziera në skarë	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; teplsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini perimet në copa.
P37 Kroketa, të ngrira	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; teplsi pjekjeje
P38 Patate të holla, të ngrira	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; teplsi pjekjeje
P39 Lazanjë me mish / zarzavate me peta të thata makaronash	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; tavë në raftin me rrjetë
P40 Patate gratin (patate të pagatuara)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; tavë në raftin me rrjetë Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, rrotullojeni tavën.
P41 Picë e freskët, e hollë	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje
P42 Picë e freskët, e trashë	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; Tavë me formë në raftin me rrjetë
P44 Bagetë / çabatë / bukë e bardhë	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje e veshur me letër furre Duhet më shumë kohë për bukë të bardhë.
P45 Drithë të plotë / Thekër / Bukë e zezë	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje / rafti me rrjetë

8. FUNKSIONET E ORËS

8.1 Funksionet e orës

Funksioni i orës	Përdorimi
 Kujtuesi i minutave	Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali akustik.
 Koha e gatimit	Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali dhe ndalon funksioni i nxehjes.
 Shtyrja e orarit	Për të shtyrë fillimin dhe / ose përfundimin e gatimit.
 Kohëmatësi me rritje	Maksimumi është 23 orë 59 minuta. Ky funksion nuk ndikon në funksionimin e furrës. Për të ndezur dhe fikur Kohëmatësi me rritje, zgjidhni Menuja, Parametrat:

8.2 Si ta programoni: Funksionet e orës

Mënyra e vendosjes: Ora Ditore		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
		
Për të ndryshuar orën e ditës, hyni te menyja dhe zgjidhni Cilësimet, ora e ditës.	Caktoni orën..	Shtypni: OK.
Mënyra e vendosjes: Kujtuesi i minutave		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
	Ekrani tregon: 0:00 	
Shtypni: 	Caktoni Kujtuesi i minutave	Shtypni: OK.
 Kohëmatësi fillon menjëherë numërimin mbropsht.		

Si ta programoni: Koha e gatimit

Hapi 1



Zgjidhni një funksion nxeħjeje dhe vendosni temperaturēn.

Hapi 2



Shtypeni disa herē:

Ekrani tregon:
0:00

Hapi 3



Vendosni kohēn e gatimit.

Hapi 4



Shtypni: OK.

Kohēmatēsi fillon menjēherē numérmin mbrapsht.

Si ta programoni: Shtyrja e orarit

Hapi 1



Zgjidhni funksionin e nxehjes.

Hapi 2



Shtypeni disa herē:

Në ekran shfaqet: periudha e ditës

Hapi 3



Vendosni kohēn e fillimit.

Hapi 4



Shtypni: OK.

Hapi 5



Ekrani tregon:

NDALIMI

Hapi 6



Vendosni kohēn e mbarimit.

Shtypni: OK.

Kohēmatēsi fillon të numérojë mbrapsht nē një kohē të caktuar fillimi.

9. PËRDORIMI I AKSESORËVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve pér sigurinë.

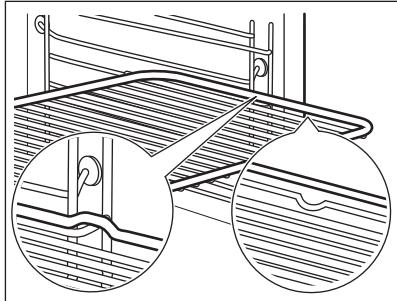
pajisje kundër animit. Buzët e ngritura përreth skarës parandalojnë rrëshqitjen nga rafti.

9.1 Futja e aksesorëve

Një dhëmbëzim i vogël nē pjesën e sipërme rrit sigurinë. Dhëmbëzimet janë gjithashtu

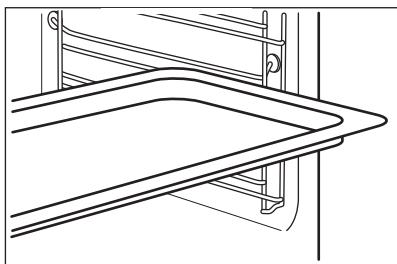
Rafti me rrjetë:

Shytni raftin mes shufrave udhëzuese të mbajtëses së raftit dhe sigurohuni që këmbët të jenë me drejtim poshtë.



Tava e pjekjes / Tigan i thellë:

Shyjeni tavën midis shufrave drejtuese të mbajtëses së raftit.



10. FUNKSIONET SHTESË

10.1 Kyçje

Ky funksion parandalon një ndryshim pa dashje të funksionit të pajisjes.

Ndizeni kur pajisja punon - gatimi i vendosur vazhdon, paneli i kontrollit është i kyçur.
Ndizeni kur pajisja është e fikur - nuk mund të ndizet, paneli i kontrollit është i kyçur.



- shtypeni e mbajeni për të aktivizuar funksionin.
Tingëllon një sinjal.

- shtypeni e mbajeni për të ta çaktivizuar.

3 x - pulsori kur aktivizohet kyçja.

10.2 Fikja automatike

Për arsy sigurie, nëse funksioni i nxehjes është aktiv dhe s'ka ndryshuar asnjë cilësim, pajisja do të fiket automatikisht pas një periudhe të caktuar.

(°C)	(o)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimumi	3

Fikja automatiqe s'funkzionon me funksionet: Të lehta, Shtyrja e orarit.

10.3 Ventilatori i ftohjes

Kur pajisja është në punë, ventilatori i ftohjes ndizet automatikisht për t'i mbajtur sipërfaqjet

e pajisjes të ftohta. Nëse fikni pajisjen, ventilatori ftohës mund të vazhdojë të punojë derisa të ftohet pajisja.

11. UDHËZIME DHE KËSHILLA

11.1 Rekomandimet e gatimit



Temperatura dhe kohët e gatimit në tabelën janë vetëm udhëzuese. Ato varen nga receta, cilësia dhe sasia e përbërësve të përdorur.

Pajisja juaj mund të pjekë apo të skuqë ndryshe nga pajisja që kishit më parë. Udhëzimet e mëposhtme tregojnë cilësimet e rekomanduara për temperaturën, kohën e gatimit dhe pozicionin e skarës për lloje të veçanta ushqimi. Nëse nuk gjeni përzgjedhjet për një recetë të veçantë, kérkonit për një të përafërt.

11.2 Pjekje ventiluese me lagështirë

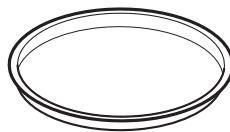
Për rezultate optimale ndiqni sugjerimet e listuara në tabelën më poshtë.

(°C)			(min)	
Role të ëmbla, 16 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	2	20 - 30
Simite, 9 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	2	30 - 40
Picë, e ngirë, 0,35 kg	rafti rrjetë	220	2	10 - 15
Role biskotash	tavë për pjekje ose tavë e thellië	170	2	25 - 35
Kekë Brownie	tavë për pjekje ose tavë e thellië	175	3	25 - 30
Sufle, 6 copë	tasa qeramike në raftin e telit	200	3	25 - 30
Bazë pudingu pandispanje	tavë baze pandispanje në raft teli	180	2	15 - 25
Sandviç Viktoria	tavë pjekjeje mbi raft me rrjetë	170	2	40 - 50
Peshk i zier, 0,3 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	3	20 - 25
Peshk i plotë, 0,2 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	3	25 - 35
Fileta peshku, 0,3 kg	tavë pice mbi raft teli	180	3	25 - 30

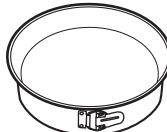
Mish i zier, 0,25 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	200	3	25 - 30
Biskota, 16 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	2	20 - 30
Amareta, 24 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	2	25 - 35
Kek me kupa, 12 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	170	2	30 - 40
Pasta me kripë, 20 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	2	25 - 30
Biskota me kore të shkrifët, 20 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	150	2	25 - 35
Tarta të vogla, 8 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	170	2	20 - 30
Perime, të ziera, 0,4 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	3	35 - 45
Omëletë vegjetariane	tavë pice mbi raft teli	200	3	25 - 30
Perime mesdhetare, 0,7 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	4	25 - 30

11.3 Pjekje ventiluese me lagështirë - aksesorët e rekomanuar

Përdorni tava dhe enë të errëta dhe joreflektuese. Ato e thithin më mirë nxehësinë se enët me njyrë të celur dhe reflektuese.



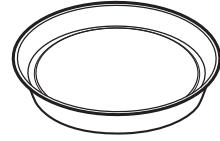
Tavë pice



Tavë gatimi



Tasa qeramike



Tavë pér bazë pandispanje

E errët, joreflektuese
28 cm diametër

E errët, joreflektuese
26 cm diametër

Qeramikë
8 cm diametër, 5
cm lartësi

E errët, joreflektuese
28 cm diametër

11.4 Tabelat e gatimit pér institutet e testimit

Informacion pér institutet e testimit

Testet sipas IEC 60350-1.

					(°C)	(min)
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	170	20 - 35	-
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Gatim me ajrim real	Tava e pjekjes	3	150 - 160	20 - 35	-
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Gatim me ajrim real	Tava e pjekjes	2 dhe 4	150 - 160	20 - 35	-
Ëmbëlsirë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	180	70 - 90	-
Ëmbëlsirë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Gatim me ajrim real	Rafti me rrjetë	2	160	70 - 90	-
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	170	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Gatim me ajrim real	Rafti me rrjetë	2	160	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Gatim me ajrim real	Rafti me rrjetë	2 dhe 4	160	40 - 60	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Amareta	Gatim me ajrim real	Tava e pjekjes	3	140 - 150	20 - 40	-
Amareta	Gatim me ajrim real	Tava e pjekjes	2 dhe 4	140 - 150	25 - 45	-
Amareta	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	140 - 150	25 - 45	-
Bukë e thekur, 4 - 6 copë	Skarë	Rafti me rrjetë	4	maks.	1 - 5	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.

Qofte prej mish lope, 6 copë, 0.6 kg	Skarë	Rafti me rrjetë, tavë kullimi	4	maks.	20 - 30	Vendosni raftin me rrjetë në nivelin e katërt dhe tavën e kullimit në nivelin e tretë të furrës. Rrotullojeni ushqimin pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit. Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.

12. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

12.1 Shëнимë për pastrimin



Ajgentët e pastrimit

Pastroni vetëm me një copë me mikrofibra pjesën ballore të pajisjes me ujë të ngrohtë dhe një detergjent të butë.

Përdorni një solucion pastrues për të pastruar sipërfaqet metalike.

Pastroni njollat me një detergjent të butë.



Përdorimi i përditshëm

Pastrojeni hapësirën e brendshme pas çdo përdorimi. Grumbullimi i yndyrës ose mbetjeve të tjera mund të shkaktojë zjarr.

Në pajisje ose në panelet e dyerve prej xhami mund të kondensohet lagështi. Për të ulur kondensimin, lëreni pajisjen të punojë për 10 minuta para gatimit. Mos e ruani ushqimin në pajisje përmë shumë se 20 minuta. Thani brendësinë vetëm me një copë me mikrofibra pas çdo përdorimi.



Aksesorët

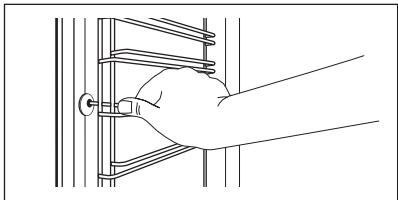
Pastrojini të gjithë aksesorët pas çdo përdorimi dhe lërinë të thahen. Përdorni vetëm një leckë me mikrofibra me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë. Mos i pastroni aksesorët në pjatalarëse.

Mos i pastroni aksesorët që nuk ngjisnin duke përdorur pastrues gërryes ose objekte me majë të mprehtë.

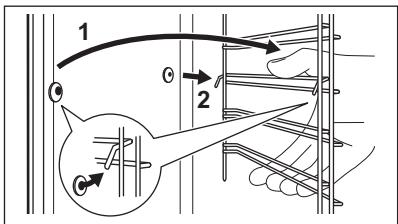
12.2 Mënyra e heqjes: Mbajtëset e rafteve

Hiqni mbajtëset e rafteve për të pastruar furrën.

- Hapi 1** Fikni furrën dhe prisni derisa të ftohet.
- Hapi 2** Tërhiqni pjesën ballore të mbajtëses nga pareti anësor.



- Hapi 3** Tërhiqni pjesën e pasme të mbajtëses së rafteve jashtë murit anësor dhe hiqeni.
- Hapi 4** Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt. Kunjat mbajtës në treguesit teleskopikë duhet të drejtohen përparrë.



12.3 Si ta përdorni: Pastrimi pirolistik

Pastrojeni furrën me Pastrimi pirolistik.

⚠ PARALAJMËRIM!

Ekziston mundësia e djegies.

⚠ KUJDES!

Nëse ka pajisje të tjera të instaluara në të njëjtën ndarje, mos i përdorni njëkohësisht me këtë funksion. Kjo mund t'i shkaktojë dëmtim furrës.

Përpara Pastrimi pirolistik:

Fikni furrën dhe prisni derisa të ftohet.

Hiqni të gjithë aksesorët.

Pastroni dyshemenë e furrës dhe xhamin e brendshëm të derës me ujë të ngrohtë, leckë të butë dhe detergjent të butë.

Pastrimi pirolistik

Hapi 1

Hyni në menu: Pastrimi .

Opsioni

Kohëzgjatja

C1 - Pastrimi i lehtë

1 h

C2 - Pastrim normal

1 h 30 min

C3 - Pastrim i plotë

2 h 30 min

Hapi 2

OK - shtypni për të zgjedhur programin e pastrimit.

Hapi 3

OK - shtypeni për të filluar pastrimin.

Hapi 4

Pas pastrimit, rrötullojeni çelësin e funksioneve të nxehjes në pozicionin e çaktivizimit.

 Kur nis pastrimi, dera e furrës kyçet dhe llamba fiket. Derisa të shkyçet dera ekranit tregon: .

Kur përfundon pastrimi:

Fikni furrën dhe prisni derisa të ftohet. Fshijeni pjesën e brendshme me një leckë të butë. Hiqni mbetjet nga fundi i pjesës së brendshme.

12.4 Kujtuesi Për Pastrimin

Furra ju kujton se kur duhet ta pastroni me pastrim pirolitik.

✓ pulson në ekran për 5 sekonda pas çdo seance gatimi.

Për të fikur kujteuesin, hyni te Menuja dhe zgjidhni Parametrat, Kujtuesi Për Pastrimin.

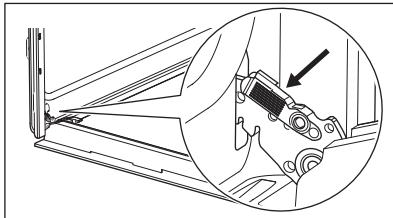
12.5 Mënyra e heqjes dhe e instalimit: Dera

Dera e furrës ka tri panele xhami. Mund t'i hiqni derën e furrës dhe panelet e brendshme prej xhami për t'i pastruar. Lexoni të gjithë udhëzimin "Heqja dhe instalimi i derës" përparrë se të hiqni panelet prej xhami.

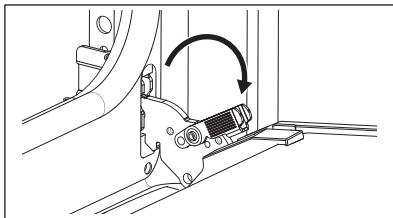
⚠️ KUJDES!

Mos e përdorni furrën pa panelet prej xhami.

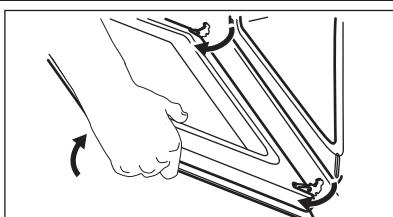
- Hapi 1** Hapeni derën plotësisht dhe mbani të dyja menteshat.



- Hapi 2** Ngrini dhe tërhiqni shulat derisa të klikojnë.

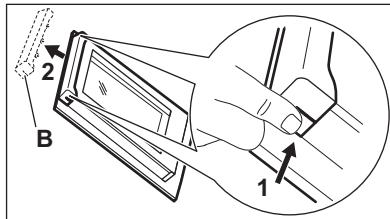


- Hapi 3** Mylleni derën e furrës në pozicionin e parë të heqjes. Më pas ngrini dhe tërhiqeni per ta hequr derën nga vendi.

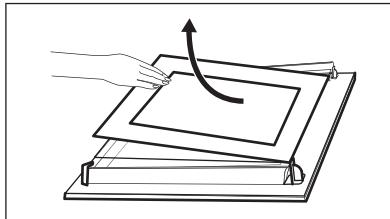


- Hapi 4** Vëreni derën mbi një pëlhurë të butë mbi një sipërfaqe të qëndrueshme.

Hapi 5 Mbani shtrënguar në të dy anët kornizën (B) e sipërme të derës dhe shtyjeni nga brenda për ta çliruar nga kllapa.



Hapi 6 Tërhiqeni kornizën e derës drejt vetes për ta hequr.



Hapi 7 Mbajini panelet prej xhami të derës nga pjesa e sipërme dhe nxirrini jashtë me kujdes një nga një. Filloni nga paneli i sipërm. Sigurohuni që xhami të rrëshqasë jashtë mbështetëseve krejtësisht.

Hapi 8 Pastrojini panelet prej xhami me ujë dhe sapun. Thajini me kujdes panelet prej xhami. Mos i pastroni panelet prej xhami në pjatalarëse.

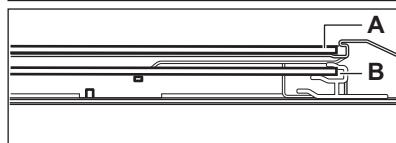
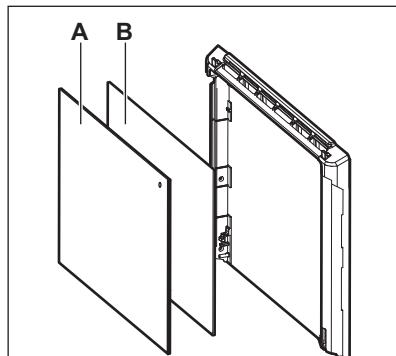
Hapi 9 Pas pastrimit, montoni panelet prej xhami dhe derën e furrës.

Nëse dera është montuar saktë, do të dëgjoni një klikim kur mbyllni shulat.

Sigurohuni që t'i rivendosni panelet prej xhami (A dhe B) në rendin e duhur. Kontrolloni për simbolin/printimin në secilën anë të panelit të xhamit, secili prej paneleve të xhamit duket ndryshe për ta bërë çmontimin dhe montimin më të lehtë.

Kur instalohet saktë korniza e derës kërcet.

Sigurohuni që ta montoni saktë në vend panelin e mesëm prej xhami.



12.6 Mënyra e ndërrimit: Llamba



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.
Llamba mund të jetë e nxehtë.

Llambën halogjene kapani gjithmonë me një pecetë për të evituar djegien e mbetjeve të yndyrshme mbi llambë.

Përpara se të zëvendësoni llambën e furrës:

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Fikni furrën. Prisni derisa furra të jetë ftohur.	Shkëputeni furrën nga priza e korrentit.	Vendosni një pëlhurë në fund të zgavriës.

Llamba e pasme

Hapi 1	Rrotullojeni kapakun e llambës për ta hequr.
Hapi 2	Pastroni kapakun prej xhami.
Hapi 3	Ndërroni llambën me një llambë të përshtatshme që i reziston nxehësisë 300 °C.
Hapi 4	Instaloni kapakun prej xhami.

13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

13.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Në çdo rast që nuk përfshihet në këtë tabelë, ju lutemi kontaktoni me një qendër të autorizuar shërbimi.

Pajisja nuk ndizet ose nuk nxehet

Problemi	Kontrolloni nëse...
Nuk mund ta aktivizoni apo vini në punë pajisjen.	Pajisja është e lidhur saktë me rrjetin elektrik.
Pajisja nuk nxehet.	Fikja automatike është e çaktivizuar.
Pajisja nuk nxehet.	Dera e pajisjes është e myllur.
Pajisja nuk nxehet.	Është djegur siguresa.
Pajisja nuk nxehet.	Bllokimi është jo aktiv.

Komponentët

Problemi	Kontrolloni nëse...
Llamba është e fikur.	Pjekje ventiluese me lagështirë - është ndezur.
Llamba nuk punon.	Llamba është djegur.

Kodet e defekteve	
Ekrani shfaq...	Kontrolloni nëse...
Err C3	Dera e pajisjes është e mbyllur ose kyç i derës nuk është i prishur.
Err F102	Dera e pajisjes është e mbyllur.
Err F102	Kyç i derës nuk është i prishur.
00:00	Pati një ndërprerje të energjisë. Caktimi i periudhës së ditës.

Nëse ekrani shfaq një kod gabimi i cili nuk është në këtë tabelë, fikni dhe ndizni siguresën e shtëpisë për të rinisur pajisjen. Nëse kodi i defektit shfaqet, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

13.2 Të dhënat e shërbimit

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni me shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve. Plaka e specifikimeve është në kornizën e përparme të brendësisë së pajisjes. Mos e higni pllakën e specifikimeve nga pjesa e brendshme e pajisjes.

Ju rekomandojmë t'i shkruani të dhënat këtu:

Modeli (MOD.)	.....
Numri i produktit (PNC)	.....
Numri i serisë (S.N.)	.....

14. EFKASITETI ENERGJETIK

14.1 Informacioni i produktit dhe Fleta e informacionit të produktit sipas Rregulloreve të ekodizajnit dhe etiketimit për energjinë të BE-së

Emri i furnizuesit	Electrolux
Identifikimi i modelit	EOF4P56X 949498213
Indeksi i Eficiencës së Energjisë	81.2
Klasi i efikasitetit energetik	A+
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi tradicional	0.93 kWh/cikël
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi me ventilim të detyruar	0.69 kWh/cikël
Numri i zgavrave	1
Burimi i nxehësisë	Elektriciteti
Volumi	72 l
Lloji i furrës	Furrë e integruar
Sasi	31.6 kg

14.2 Kursimi i energjisë



Pajisja ka disa karakteristika që ju ndihmojnë të kurseni energji gjatë gatimit të përditshëm.

Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e myllur mirë kur pajisja është në punë. Mos e hapi derën e pajisjes shumë shpesh gjatë gatimit. Mbajeni guarnicionin e derës të pastër dhe sigurohuni që të jetë i fiksuar mirë në vend.

Përdorni enë metalike për të përmirësuar kursimin e energjisë.

Kur është e mundur, mos e ngrohni pajisjen përpëra gatimit.

Mbajini periudhat e pushimit mes gatimeve sa më të shkurtra që të jetë e mundur kur përgatisni pak gatime njëkohësisht.

Gatimi me ventilator

Kur është e mundur, përdorni funksionet e gatimit me ventilator për të kursyer energji.

Nxehtësia e mbetur

Ventilatori dhe llamba vazhdojnë të funksionojnë. Kur fikni pajisjen, ekranit tregon nxehtësinë e mbetur. Mund ta përdorni këtë nxehtësi për të mbajtur ushqimin e ngrohtë.

Kur gatimi zgjat më shumë se 30 minuta, reduktoni temperaturën e pajisjes minimalisht 3 - 10 minuta përpëra përfundimit të gatimit. Nxehtësia e mbetur brenda pajisjes do të vazhdojë të gatuajë.

Përdoren i nxehtësinë e mbetur për të ngrohur gatimet e tjera.

Për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë

Zgjidhni cilësimin më të ulët të mundshëm të temperaturës për të përdorur nxehtësinë e mbetur dhe për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë. Në ekran shfaqet treguesi ose temperatura e nxehtësisë së mbetur.

Gatimi me llambë të fikur

Fikeni llambën gjatë gatimit. Ndizeni vetëm kur t'ju nevojitet.

Pjekje ventiluese me lagështirë

Funksion i projektuar për të kursyer energjinë gjatë gatimit.

Kur përdorni këtë funksion llamba fitet automatiqisht pas 30 sekondash. Mund ta ndizni llambën sërisht, por ky veprim do të reduktojë kursimin e pritshëm të energjisë.

15. STRUKTURA E MENYSË

15.1 Menuja

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4	Hapi 5
 - zgjidhni për të hyrë në Menuja.	Zgjidhni opzionin nga struktura Menuja dhe shtypni OK.	Zgjidhni cilësimin.	OK - shtypni për të konfirmuar cilësimin.	Rregulloni vlerën dhe shtypni OK.

Rrotullojeni çelësin e funksioneve të nxehjes në pozicionin e çaktivizimit për të dalë nga Menuja.

Struktura Menuja					
Gatim i asistuar 		Pastrimi 		Parametrat 	
Parametrat					
01	Ora Ditore	Ndrysho	02	Drita e ekranit	1 - 5
03	Tingujt e butonave	1 - Bip 2 - Klik 3 - Tingulli joaktiv	04	Volumi i ziles	1 - 4
05	Kohëmatësi me rritje	Aktiv / Joaktiv	06	Të lehta	Aktiv / Joaktiv
07	Nxehje e shpejtë	Aktiv / Joaktiv	08	Kujtuesi Për Pastrimin	Aktiv / Joaktiv
09	Modaliteti demo	Kodi i aktivizimit: 2468	10	Versioni i softuerit	Kontrolli
11	Rivendos të gjithë para,metrat	Po / Jo			

16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .
Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.electrolux.com/support

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	30
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	32
3. ИНСТАЛИРАНЕ.....	36
4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	38
5. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	38
6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	39
7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	40
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....	45
9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ.....	47
10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	47
11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	48
12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	51
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	56
14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	57
15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО.....	58
16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	59

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под

наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настанияване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от негов оторизиран сервизен център или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.
- Преди пиролитично почистване извадете всички аксесоари и прекомерни натрупвания/разливания от вътрешността на уреда.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталiranе, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.

- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата му се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

Минимална височина на отвора за вграждане (Минимална височина на отвора за вграждане под работния плот)	590 (600) мм
Ширина на отвора за вграждане	560 мм
Дълбочина на отвора за вграждане	550 (550) мм
Височина в предната част на уреда	594 мм
Височина в задната част на уреда	576 мм
Ширина в предната част на уреда	595 мм
Ширина в задната част на уреда	559 мм
Дълбочина на уреда	569 мм
Дълбочина на вграждане на уреда	548 мм
Дълбочина при отворена врата	1022 мм
Минимален размер на отвора за вентилация. Отвор разположен в долната задна страна	560x20 мм
Дължина на основния захранващ кабел. Кабелът е разположен в десния ъгъл на задната страна	1500 мм
Монтажни винтове	4x25 мм

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.

- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 mm.
- Затворете изцяло вратичката на уреда, преди да свържете захранващия кабел към контакта.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За сечението на кабела вижте общата мощност в табелката с основни данни.

Можете да направите справка и в таблицата:

Обща мощност (W)	Сечение на кабела (мм ²)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Заземителният кабел (зелен/жълт кабел) трябва да бъде с 2 см по-дълъг от кафявия фазов и синия нулев кабел.

2.3 Използване

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
 - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
 - не поставяйте вода директно в горещия уред.
 - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
 - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Плодовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не е истине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е студен. Има опасност стъклените панели да се счупят.
- Сменяйте незабавно стъклените панели на вратичката, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Внимавайте, когато сваляте вратичката от уреда. Вратичката е тежка!
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал.

- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

2.5 Пиролитично почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване / пожар / химически емисии (пушек) в пиролитичен режим.

- Преди извършване на пиролитично почистване и първоначално подгряване, извадете от фурната следното:
 - всички излишни остатъци от храна, разливи / отлагания от мазнина.
 - всякачки подвижни предмети (включително рафтове, странични релси и др., предоставени с уреда), особено всички незалепващи тендъри, тигани, тави, прибори и др.
- Прочетете внимателно всички инструкции за пиролитичното почистване.
- Деца не бива да се приближават до уреда, докато се извършва пиролитичното почистване. Уредът се нагорещява и горещият въздух излиза от предните охлаждящи отвори.
- Пиролитичното почистване е високотемпературна операция, която може да отдели изпарения от остатъците от готовене и конструкционни материали. Затова се препоръчва на потребители да направят следното:
 - да осигурят добра вентилация по време и след всяко пиролитично почистване.
 - осигуряват добра вентилация по време на и след първоначалното подгряване.
- Не разливайте и не наливайте вода върху вратичката на фурната по време на и след пиролитичното почистване, за да избегнете повреда на стъкленините панели.

- Изпарения, изпълчени от фурни с пиролиза / остатъци от храна, както е описано, не са вредни за хора, в това число деца и хора със здравословни проблеми.
- Пазете малките домашни любимици далече от уреда по време и след пиролитичното почистване и първоначалното подгряване. Малките домашни любимици (особено птици и влечуги) могат да бъдат силно чувствителни към температурни промени и отделяни изпарения.
- Незалепващите повърхности на тендъри, тигани, тави, табли, прибори и т.н., могат да бъдат повредени от високотемпературното пиролитично почистване, като също така могат да бъдат източник за вредни изпарения от ниско ниво.

2.6 Вътрешно осветление

ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

2.7 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.8 Изхвърляне

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозаххранването.

3. ИНСТАЛИРАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

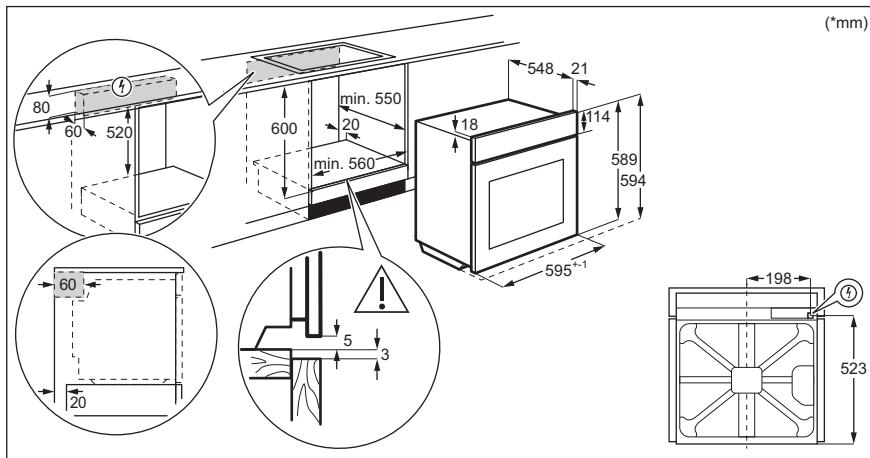
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца, или домашни любимици в уреда.

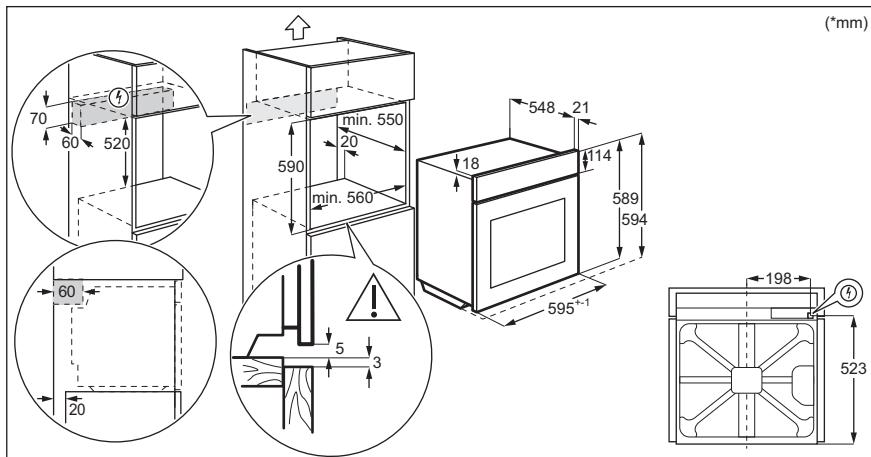
3.1 Вграждане



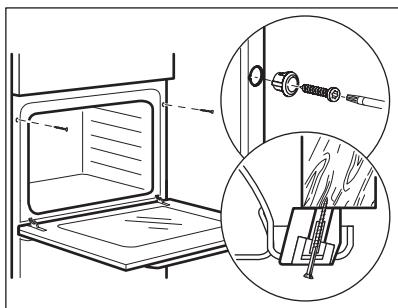
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



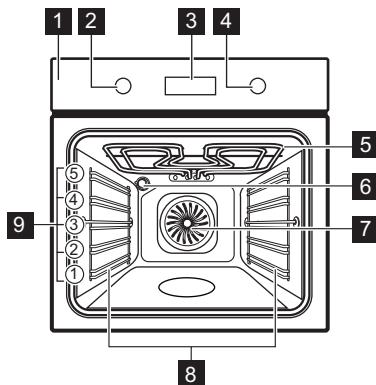


3.2 Закрепване на фурната към отвора за вграждане



4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

4.1 Общ преглед



- 1 Контролен панел
- 2 Копче за функциите за нагряване
- 3 Екран
- 4 Копче за управление
- 5 Нагряващ елемент
- 6 Лампа
- 7 Вентилатор
- 8 Водачи за скара, отстраняеми
- 9 Позиция на скара

4.2 Аксесоари

- **Скара/рафт**
За съдове за готвене, тави за торти и печене.
- **Тава за печене**
За торти и бисквити.
- **Съд за грил / печене**

За печене или като съд за събиране на мазнина.

- **Телескопични водачи**
С телескопичните водачи можете да поставяте и сваляте рафтовете по-лесно.

5. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

5.1 Прибиращи се ключове

За да използвате уреда, натиснете ключа. Ключът излиза.

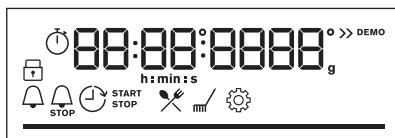
функциите за нагряване в изключена позиция, за да изключите фурната.

5.2 Преглед на контролния панел

Изберете функция за нагряване, за да включите уреда. Завъртете ключа за

				OK
Таймер	Бързо загряване	Осветление	Заключване	Потвърдете настройката

5.3 Екран



Екран със зададени функции на бутоните.

Индикатори на екрана

Основни индикатори



Заключване



Помощ при готвене



Почистване



Настройки



Бързо нагряване

Индикатори на таймера



Таймер



Приключване



Отложен старт



Брояч

Лента да напредъка - за температура или час.

Лентата е цялата червена, когато уредът до-
стигне зададената температура.

6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Първоначално почистване

Преди първата употреба почистете празния уред и задайте час.



00:00

Настройте таймера. Натиснете: OK

6.2 Начално предварително затопляне

Затоплете предварително празната фурна
преди първата употреба.

Стъпка 1 Извадете от фурната всички принадлежности и подвижните опори на скарата.

-
- Стъпка 2** Задайте максималната температура за функцията: .
Оставете фурната да работи за 1 ч.
-
- Стъпка 3** Задайте максималната температура за функцията: .
Оставете фурната да работи за 15 мин.
-
- (i)** От фурната може да излиза миризма и дим по време на предварителното затопляне. Погрижете се помещението да има добро проветряване..
-

7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

7.1 Как да зададете: Функции нагряване

-
- Стъпка 1** Завъртете ключа за функциите за нагряване, за да изберете функция за нагряване.
-
- Стъпка 2** Завъртете контролното копче, за да зададете температурата.
-
-  - натиснете и задръжте, за да включите функцията: Бързо нагряване. Тя е налична за някои функции на фурната.
-

7.2 Функции нагряване

Функция за затопляне	Приложение
	За печене на до три нива едновременно и за сушене на храна. Задайте температурата с 20 – 40°C по-малко, отколкото за Традиционно печене.
Горещ въздух/вентилатор	 За печене на тестени и месни хани на едно ниво.
Традиционно печене	 За да станат хрупкави полуготовите хани, напр. картофки, картофи с коричка или пролетни рулца.
Дълбоко замразени хани	 За печене на пица. За хрупкав и запечен блат.
Функция пица	 За печене на сладкиши с хрупкава добра част и за запазване на храната.
Долен нагревател	

Функция за затопляне	Приложение
	За размразяване на храна (плодове и зеленчуци). Времето за размразяване зависи от количеството и размера на замразената храна.
Размразяване	
	Тази функция е предназначена за пестене на енергия по време на готвене. Когато я използвате, температурата вътре в уреда може да се различава от зададената температура. Използва се остатъчната топлина. Мощността на нагряване може да се намали. За повече информация вижте глава „Ежедневна употреба“, „Бележки“ за: Печене с влажност.
Печене с влажност	
	За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
Грил	
	За печене на големи парчета месо или птици с костите на едно ниво. За огретени и за кафява коричка.
Турбо грил	
	За да влезете в менюто: Помощ при готвене, Почистване, Настройки.
Меню	

7.3 Бележки относно: Печене с влажност

Тази функция беше използвана в съответствие на изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн EU 65/2014 (според EU 66/2014). Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1.

Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва след 30 секунди.

За инструкции за готвене вижте глава „Съвети“, Печене с влажност. За общи препоръки относно пестене на енергия вижте глава „Енергийна ефективност“, „Пестене на енергия“.

7.4 Как да зададете: Помощ при готвене

Всяко ястие в това подменю има препоръчителна функция и температура. Използвайте функцията , за да пригответе ястие бързо с настройките по подразбиране. Можете да настроите часа и температурата по време на готвене.

Когато функцията приключва, проверете дали храната е готова.

За някои ястия може да гответе и със следното:

- Автоматично мерене

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4
----------	----------	----------	----------



Влезте в менюто.



Изберете Помощ при готвене. Натиснете OK.



P1 - P...



OK

7.5 Помощ при готвене

Легенда



Автоматично мерене наличен.

Легенда



Подгрейте предварително уреда, преди да започнете да готвите.



Ниво на скарата.

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P1 Говеждо печено, алангле		
P2 Говеждо печено, средно изпечено	1 - 1.5 кг; 4 - 5 см дебели парчета	<input checked="" type="checkbox"/> 2; тава за печене Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P3 Говеждо печено, добре изпечено		
P4 Пържола, средно изпечена	180 - 220 г на парче; 3 см дебели резена	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; печене на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P5 Печено/Задушено говеждо (основно ребро, бут, корем)	1.5 - 2 кг	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; печене на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Добавете течност. Поставете в уреда.
P6 Печено говеждо, алангле (бавно готвене)		
P7 Печено говеждо, средно изпечено (бавно готвене)	1 - 1.5 кг; 4 - 5 см дебели парчета	<input checked="" type="checkbox"/> 2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P8 Печено говеждо, добре изпечено (бавно готвене)		

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P9 Говеждо филе, алангле (бавно готвено)		
P10 Говеждо филе, средно изпечено (бавно готвено)	0,5 - 1,5 кг; 5 - 6 см дебели парчета	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P11 Говеждо филе, готово (бавно готвено)		
P12 Печено телешко (напр., плешка)	0.8 - 1.5 кг; 4 см дебели парчета	2; печено ястие на скара Използвайте любимите си подправки. Добавете течност. Покрито печено.
P13 Печен свински врат или плешка	1.5 - 2 кг	2; печене на ястието на скара След половината от времето за готовне обърнете месото.
P14 Дърпано свинско (бавно готвено)	1.5 - 2 кг	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готовне обърнете месото, за да получи равномерен златист цвят.
P15 Свинско филе, прясно	1 - 1.5 кг; 5 - 6 см дебели парчета	2; печене на ястието на скара Използвайте любимите си подправки.
P16 Свински ребра с тънко месо	2 - 3 кг; използвайте сирови, 2 - 3 см тънки ребра с тънко месо	3; дълбок тиган Добавете течност, за да покриете дъното на ястието. След половината от времето за готовне обърнете месото.
P17 Агнешки бут с кост	1.5 - 2 кг; 7 - 9 см дебели парчета	2; печете ястието в тава за печене Добавете течност. След половината от времето за готовне обърнете месото.
P18 Цяло пиле	1 - 1.5 кг; пресни	2; задушено в тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готовне обърнете пилето, за да получи равномерен златист цвят.
P19 Половин пиле	0.5 - 0.8 кг	3; тава за печене Използвайте любимите си подправки.
P20 Пилешки гърди	180 - 200 г на парче	3; касерол на скара Използвайте любимите си подправки. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган.
P21 Пилешки бутчета, пресни	-	3; тава за печене Ако първо мариновате пилешките бутчета, задайте по-ниска температура и гответе по-дълго.

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
Патица, цяла P22	2 - 3 кг	2; печено ястие на скара Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в съд за печене. След половината от времето за готвене обърнете патицата.
Гъска, цяла P23	4 - 5 кг	2; дълбок тиган Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в дълбока тава за печене. След половината от времето за готвене обърнете гъската.
Руло „Стефани“ P24	1 кг	2; скара Използвайте любимите си подправки.
Цяла риба, на грил P25	0.5 - 1 кг на риба	2; тава за печене Напълнете рибата с масло и използвайте любимите си подправки и билки.
Филе от риба P26	-	3; касерол на скара Използвайте любимите си подправки.
Чийзкейк P27	-	2; Ø 28 см кръгла форма за печене на скара
Ябълков кейк P28	-	3; тава за печене
Ябълков тарт P29	-	2; форма за пай на скара
Ябълков пай P30	-	1; Ø 22 см форма за пай на скара
Брауни P31	2 кг тесто	3; дълбок тиган
Шоколадови мъфини P32	-	3; форма за мъфини на скара
Кейк с хлебна форма P33	-	2; форма за хляб на скара
Печени картофи P34	1 кг	2; тава за печене Поставете цели картофи с обелката в тава за печене.
Картофи с коричка P35	1 кг	3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете картофите на парчета.
Гриловани смесени зеленчуци P36	1 - 1.5 кг	3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете зеленчуците на парчета.
Крокети, замразени P37	0.5 кг	3; тава за печене
Пържени картофи, замразени P38	0.75 кг	3; тава за печене

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P39	Лазания с месо/ зеленчуци със суhi кори за паста	1 - 1.5 кг	2; касерола върху скара
P40	Картофен огретен (сурови картофи)	1 - 1.5 кг	1; касерола върху скара Завъртете ястието след половината от времето за готвене.
P41	Прясна пица, тънка	-	1; 2; тава за печене с поставена хартия за пече- не
P42	Прясна пица, дебе- ла	-	1; 2; тава за печене с поставена хартия за пече- не
P43	Киш	-	2; тава за печене на скара
P44	Багета/Чабата/Бял хляб	0.8 кг	1; 2; тава за печене с поставена хартия за пече- не За бял хляб е необходимо повече време.
P45	Пълнозърнест / ръ- жен / черен хляб	1 кг	1; 2; тава за печене поставена хартия за пече- не / правоъгълна форма за печене на скара

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.1 Функции на часовника

	Функция „Часовник“	Приложение
	Таймер	Когато таймерът приключи се чува сигнал.
	Време за готовене	Когато таймерът приключи се чува сигнал и функцията за нагряване спира.
	Отложен старт	За отлагане на старта и/или края на готовенето.
	Брояч	Максимумът е 23 ч и 59 мин. Тази функция не влияе върху работата на фурната. За да включите или изключите Брояч, изберете: Меню, Настройки.

8.2 Как да настроите: Функции на часовника

Как да настроите: Час от денонощието		
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3

Как да настроите: Час от денонощието



За да промените часа от денонощието, влезте в менюто и изберете „Настройки“, „Час от денонощието“.

Настройте часовника.

Натиснете: **OK**.

Как да настроите: Таймер

Стъпка 1



На екрана се показва:
0:00

Натиснете: .

Стъпка 2



Настройте Таймер

Стъпка 3



Натиснете: **OK**.

Таймерът започва да отброява веднага.

Как да настроите: Време за готовне

Стъпка 1



Изберете функция за затопляне и настройте температурата.

Стъпка 2



Натиснете няколко пъти: .

На екрана се показва:
0:00

Стъпка 3



Задайте времето за готовне.

Стъпка 4



Натиснете: **OK**.

Таймерът започва да отброява веднага.

Как да настроите: Отложен старт

Стъпка 1 Стъпка 2



Изберете функцията за затопляне.

Натиснете няколко пъти: .

На екрана се показва: част от денонощието

СТАРТ

Стъпка 3 Стъпка 4



Настройте време за начало.

Натиснете: **OK**.

Стъпка 5 Стъпка 6



Настройте време за край.

Натиснете: **OK**.

На екрана се показва:

СТОП

Таймерът започва да отброява съгласно настроеното време за начало.

9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

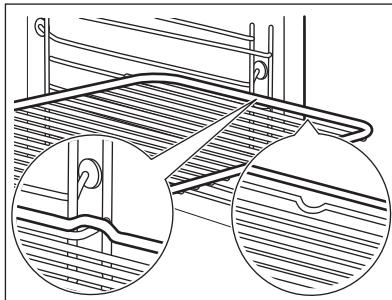
устройства против преобръщане. Високият ръб около рафта предотвратява изпълзването на готварски съдове.

9.1 Поставяне на аксесоари

Малката вдълбнатина отгоре увеличава безопасността. Вдълбнатините също са

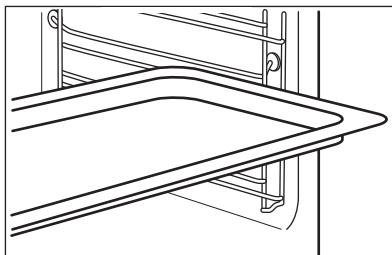
Скара/рафт:

Вкарайте рафта между водещите релси на опорите му и се уверете, че е с крачетата надолу.



Тава за печене / Дълбока тава:

Вкарайте тавата между водачите на опорните релси.



10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заключване

Тази функция предотвратява случайна промяна в работата на уреда.

Включете я, когато уредът работи - зададеното готовче продължава, контролният панел е заключен.
Включете я, когато уредът е изключен – не може да се включи, контролният панел е заключен.

Тази функция предотвратява случайна промяна в работата на уреда.



- натиснете и задръжте, за да включите функцията.
Прозвучава сигнал.



- натиснете и задръжте, за да изключите.

3 x - премигва, когато заключването е включено.

10.2 Автоматично изключване

От съображения за безопасност, ако функцията за нагряване е активна и няма промени в настройките, уредът ще се изключи автоматично след определен период от време.

(°C)	(ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(ч)
250 - максимум	3

Автоматичното изключване не работи с функциите: Осветление, Отложен старт.

10.3 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите му хладни. Ако изключите уреда, охлаждащият вентилатор може да продължи да работи, докато уредът се охлади.

11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

11.1 Препоръки за готовне



Температурата и времето за готовне в таблициите са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.

Вашият уред може да пече по-различно от този, който сте имали преди. Съветите по-долу показват препоръчителните настройки за температура, време за готовне и позиция на рафта за определени видове храни.

Ако не можете да намерите настройките за специална рецепта, потърсете подобни рецепти.

11.2 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте предложениета в долната таблица.

Сладки рула, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	20 - 30
Рула, 9 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	30 - 40
Пица, замразена, 0,35 кг	скара	220	2	10 - 15
Руло	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	25 - 35
Брауни	тава за печене или съд за оттиchanе	175	3	25 - 30
Суфле, 6 броя	керамични рамекини на скарата	200	3	25 - 30
Основа за пандишпанен флан	метална основа за флан на скарата	180	2	15 - 25
Торта „Виктория“	съд за печене на скарата	170	2	40 - 50
Варена риба, 0,3 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	20 - 25
Цяла риба, 0,2 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	25 - 35
Филе от риба, 0,3 кг	тиган за пица на скарата	180	3	25 - 30
Варено месо, 0,25 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	35 - 45
Шашлик (шишче), 0,5 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	25 - 30
Бисквитки, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	20 - 30
Макарунс (слад.), 24 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	25 - 35
Мъфини, 12 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	30 - 40
Солени бисквити, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	25 - 30
Бисквити от леко тесто, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	150	2	25 - 35
Тарталети, 8 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	20 - 30
Зеленчуци, варени, 0,4 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	35 - 45
Вегетариански омлет	тиган за пица на скарата	200	3	25 - 30

Средиземноморски зеленчуци, 0,7 кг	тава за печене или съд за оттичане	(°C)	4	(мин) 25 - 30

11.3 Печене с влажност - препоръчителни аксесоари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолия и съдове. Те абсорбирането на топлина по-добре от светлите и отражателни съдове.

Тава за пizza	Съд за печене	Купички за печение	Метална основа за флан
Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър	Тъмни, неотразяващи 26 см диаметър	Керамичен материал 8 см диаметър, 5 см височина	Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър

11.4 Таблици за готовене за изпитващи институции.

Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно IEC 60350-1.

Малки кейкове 20 броя/табла	Традиционно печене	Тава за печене	3	170	20 - 35	-
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилир	Тава за печене	3	150 - 160	20 - 35	-
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилир	Тава за печене	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Традиционно печене	Скара/рафт	2	180	70 - 90	-
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Горещ въздух/вентилир	Скара/рафт	2	160	70 - 90	-

					(°C)	(мин)
Пандишпа- нова торта без мазни- на, форма за кейк Ø 26 см	Традиционно печено	Скара/рафт	2	170	40 - 50	Заграйте предвари- телно фурната за 10 мин.
Пандишпа- нова торта без мазни- на, форма за кейк Ø 26 см	Горещ въз- дух/вентилиран	Скара/рафт	2	160	40 - 50	Заграйте предвари- телно фурната за 10 мин.
Пандишпа- нова торта без мазни- на, форма за кейк Ø 26 см	Горещ въз- дух/вентилиран	Скара/рафт	2 и 4	160	40 - 60	Заграйте предвари- телно фурната за 10 мин.
Масленки	Горещ въз- дух/вентилиран	Тава за пе- чене	3	140 - 150	20 - 40	-
Масленки	Горещ въз- дух/вентилиран	Тава за пе- чене	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Масленки	Традиционно печено	Тава за пе- чене	3	140 - 150	25 - 45	-
Тост, 4 - 6 броя	Грил	Скара/рафт	4	макс.	1 - 5	Заграйте предвари- телно фурната за 10 мин.
Бургер от говеждо, 6 броя, 0.6 кг	Грил	Скара/рафт, тава за от- цеждане	4	макс.	20 - 30	Поставете скарата на четвъртото ниво и тавата за отцеждане на третото ниво на фурната. Обърнете ястието на половината време за готовене. Заграйте предвари- телно фурната за 10 мин.

12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Бележки относно почистването



Препарати за почистване

Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.

Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.

Почистете петната с лек почистващ препарат.



Всекидневна употреба

Почиствайте вътрешността след всяка употреба. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.

В уреда или по стъклата на вратичката може да кондензира влага. За да намалите кондензирането, оставете уреда да работи 10 минути преди готвене. Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушавайте вътрешността само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.



Аксесоари

Почиствайте аксесоарите, след всяко ползване и ги оставяйте да изсъхнат. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте аксесоарите в съдомиялната

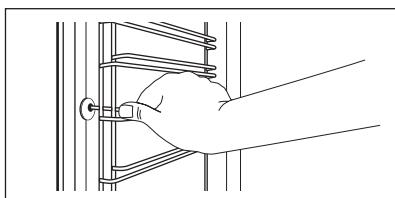
Не почиствайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

12.2 Начин на отстраняване:

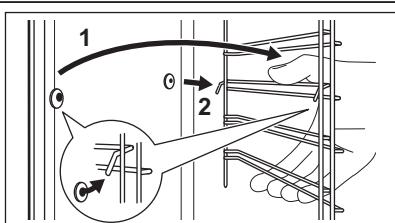
Опори на скарата

Отстранете опорите на скарата, за да почистите фурната.

Стъпка 1 Изключете фурната и изчакайте да изстине.



Стъпка 2 Издърпайте предната част на опорите на скарата от страничната стена.



Стъпка 3 Издърпайте задната част на носача на рафта на скарата от стената и я извадете.

Стъпка 4 Поставете носачите на решетката в обратна последователност. Задържащите щифтове на телескопичните водачи трябва да сочат напред.

12.3 Начин на използване: Пиролитично почистване

Почистете фурната с Пиролитично почистване.

ВНИМАНИЕ!

Има риск от изгаряния.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако в същия шкаф има монтирани други уреди, не ги използвайте едновременно с тази функция. Това може да причини повреда на фурната.

Преди Пиролитично почистване:

Изключете фурната и изчакайте да изстине.

Отстранете всички аксесоари.

Почистете пода на фурната и вътрешното стъкло на вратата с топла вода, мека кърпа и умерен почистващ препарат.

Пиролитично почистване

Стъпка 1

Влезте в менюто: Почистване .

Опция	Времетраене
C1 - Леко почистване	1 h
C2 - Нормално почистване	1 h 30 min
C3 - Цялостно почистване	2 h 30 min
Стъпка 2	OK – натиснете, за да изберете програмата за почистване.
Стъпка 3	OK – натиснете, за да започнете почистването.
Стъпка 4	След почистване завъртете ключа за функциите за затопляне на изключена позиция.

 Когато почистването започне, вратата на фурната се заключва и лампичката е изключена. Докато вратата се отключи, дисплеят показва: .

Когато чистенето приключи:

Изключете фурната и изчакайте да изстине.

Изчистете вътрешността с мека кърпа.

Премахнете остатъка от дъното на вътрешността.

12.4 Напомняне за почистване

Фурната Ви напомня кога да я почистите с пиролитично почистване.

 мига на екрана за 5 секунди след всяко готовене. За да изключите напомнянето, влезте в Меню и изберете Настройки, Напомняне за почистване.

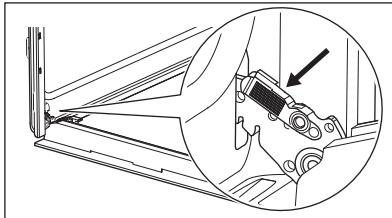
12.5 Как да премахнете и инсталирате: Вратичка

Вратичката на фурната има три стъклени панела. Можете да свалите вратичката на фурната и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Прочетете инструкциите „Изваждане и монтиране на вратичката”, преди да вадите стъклените панели.

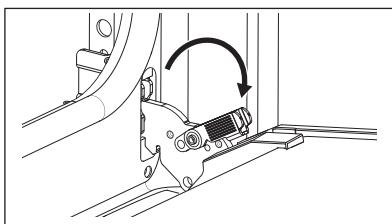
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте фурната без стъклените панели.

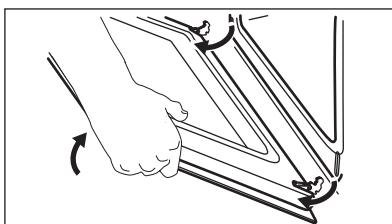
- Стъпка 1** Отворете докрай вратичката и хванете двете ѝ панти.



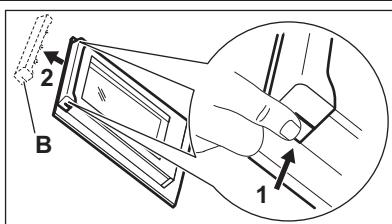
- Стъпка 2** Повдигнете и издърпайте лостовете, докато щракнат.



- Стъпка 3** Затворете вратата на фурната наполовина, до първото възможно положение за отваряне. След това повдигнете и дръпнете вратичката, за да я извадите от гнездото.



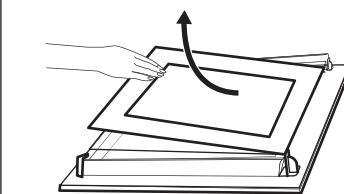
- Стъпка 4** Поставете вратата върху мека кърпа върху стабилна повърхност.



- Стъпка 5** Хванете рамката в горната част на вратата (B) от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.

- Стъпка 6** Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.

Стъпка 7 Дръжте стъклените панели на вратичката за горната им част и внимателно ги издърпайте един по един. Започнете от горния панел. Уверете се, че стъклото се пълзга напълно по подпорите.

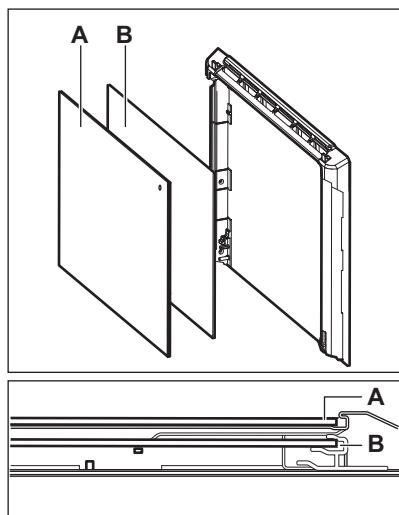


Стъпка 8 Почистете стъклените панели с вода и сапун. Подсушете стъклените панели внимателно. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.

Стъпка 9 След почистване монтирайте стъклените панели и вратичката на фурната.

Ако вратата е монтирана правилно, при затваряне на лостовете ще чуете щракване.

Уверете се, че сте поставили обратно стъклените панели (A и B) в правилната последователност. Проверете за символ / маркировка на страната на стъкления панел, всеки от стъклените панели изглежда различно за улеснение на разглобяването и слглобяването.
При правилен монтаж гарнитурата на вратата щраква.
Уверете се, че сте монтирали средния стъклен панел правилно в гнездата.



12.6 Как да подмените: Лампа

ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.
Лампата може да е гореща.

Винаги дръжте халогенната лампа с кърпа, за да предотвратите изгарянето на остатъчната мазнина върху лампата.

Преди да смените лампата:

Стъпка 1

Изключете фурната. Изчакайте, докато фурната изстине.

Стъпка 2

Изключете фурната от електрическата мрежа.

Стъпка 3

Поставете парче плат върху дърното на фурната.

Задна лампа

Стъпка 1 Завъртете стъкления капак, за да го извадите.

Стъпка 2 Почистете стъкления капак.

Стъпка 3 Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.

Стъпка 4 Поставете стъкления капак.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 Как да постъпите, ако...

За случаите, които липсват в таблицата, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

Уредът не се включва или не нагрява

Проблем	Проверете дали...
Не можете да активирате или да работите с уреда.	Уредът е правилно свързан към електрозахранване.
Уредът не нагрява.	Автоматичното изключване е деактивирано.
Уредът не нагрява.	Вратичката на уреда е затворена.
Уредът не нагрява.	Предпазителят не е изгорял.
Уредът не нагрява.	Заключването е изключено.

Компоненти

Проблем	Проверете дали...
Лампичката е изключена.	Печене с влажност - е включена.
Лампичката не работи.	Лампичката е изгоряла.

Кодове за грешка

На дисплея се показва...	Проверете дали...
Err C3	Вратата на уреда е затворена или заключалката не е повредена.
Err F102	Вратичката на уреда е затворена.
Err F102	Заключалката на вратата не е повредена.
00:00	Имаше прекъсване на захранването. Задайте час от денонощието.

Ако дисплеят показва код с грешка, който не е упоменат в настоящата таблица, изключете предпазителя и след това го включете наново, за да рестартирате уреда. Ако кодът с грешка се появи отново, обърнете се към оторизиран сервизен център.

13.2 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обрънете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни. Фирмената табелка с данни се намира на предната част на вътрешността на уреда.

Не отстранявайте фирменията табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.)

Номер на продукт (PNC)

Сериен номер (S.N.)

14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

14.1 Информация за продукта и информационен лист за продукта съгласно регламентите на ЕС за екодизайн и енергийно етикетиране

Име на доставчик	Electrolux
Идентификация на модела	EOF4P56X 949498213
Индекс на енергийна ефективност	81.2
Клас на енергийна ефективност	A+
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.93 kWh/циклъл
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсирани режим на вентилатора	0.69 kWh/циклъл
Брой кухини	1
Топлинен източник	Електричество
Сила на звука	72 л
Тип фурна	Вградена фурна
Маса	31.6 кг

IEC/EN 60350-1 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 1: Диапазони, фурни, фурни на пара и грилове - Начини за измерване на ефективността.

14.2 Енергоспестяваща



Уредът съдържа функции, които ви позволяват да икономисвате енергия при ежедневното готвене.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на

вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални готварски съдове, за да подобрите енергоспестяването.

Когато е възможно, не подгрявайте фурната, преди готвене.

Когато пригответе няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор

При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина

Вентилаторът и лампичката продължават да работят. Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина. Можете да използвате тази топлина, за да държите храната топла.

Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да затопляте други хани.

Подгряване на храна

Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате

остатъчната топлина и да поддържате ястията топли. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвате я само, когато имате нужда от нея.

Печене с влажност

Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.

Когато използвате тази функция, лампата автоматично се изключва след 30 секунди. Може да включите лампичката отново, но това действие ще намали очакваното енергоспестяване.

15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

15.1 Меню

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4	Стъпка 5
				

— - изберете, за да влезете в Меню.
Изберете опцията от Меню структура-та и натиснете OK.

Изберете настрой-ката.

OK – натиснете, за да потвърдите на-стройката.

Настройте стойност-та и натиснете OK.

Завъртете копчето за функциите за загряване в изключена позиция, за да излезете от Меню.

Меню структура

Помощ при готвене 	Почистване 	Настройки 
---	--	---

Настройки

01 Час от денонощието	Промяна	02 Яркост на екрана	1 - 5
03 Звук на бутоните	1 - Бийп 2 - Щрак 3 - Изключен звук	04 Сила на звук. сигнал	1 - 4

Настройки					
05	Брояч	Вкл. / Изкл.	06	Осветление	Вкл. / Изкл.
07	Бързо нагряване	Вкл. / Изкл.	08	Напомняне за почи- стване	Вкл. / Изкл.
09	Демо режим	Активиращ код: 2468	10	Софтуерна версия	Проверка
11	Зануляване на настройки- те	Да/Не			

16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата община служба.

Benvinguts a Electrolux! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.



Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparacions:
www.electrolux.com/support

Subjecte a canvis sense preavís.

CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	60
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	62
3. INSTAL·LACIÓ.....	65
4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	67
5. TAULER DE CONTROL.....	67
6. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	68
7. ÚS DIARI.....	69
8. FUNCIONS DE RELLOTGE.....	73
9. ÚS DELS ACCESSORIS.....	75
10. FUNCIONS ADDICIONALS.....	76
11. CONSELLS.....	76
12. CURA I NETEJA.....	80
13. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	84
14. EFICIÈNCIA ENERGÈTICA.....	85
15. ESTRUCTURA DE MENÚ.....	86
16. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	87

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Manteniu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat infantil i per a persones vulnerable

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de

mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.

- Cal supervisar els infants per assegurar-vos que no juguin amb l'aparell .
- Manteniu tot l'emballatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.
- AVÍS: L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Mantingui allunyats de l'aparell els infants i les mascotes quan estigui engegat i mentre s'estigui refredant.
- Si l'aparell disposa d'un sistema de bloqueig infantil, cal que l'activeu.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

1.2 Seguretat general

- Aquest electrodomèstic només té finalitats culinàries.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- La instal·lació d'aquest aparell i la substitució del cable només poden anar a càrrec d'una persona qualificada.
- No feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Abans de dur a terme qualsevol manteniment, disconnecteu l'aparell del subministrament elèctric.
- Si el cable d'alimentació està danyat, el fabricant, el centre de servei autoritzat o bé una persona qualificada l'haurà de substituir per evitar qualsevol perill elèctric.
- AVÍS: Comproveu que l'aparell estigui apagat abans de canviar el llum per evitar que es produixin possibles descàrregues elèctriques.

- **AVÍS:** L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Tingueu cura i eviteu tocar els elements d'escalfament o la superfície de la cavitat de l'aparell.
- Utilitzeu sempre guants de forn per retirar o introduir accessoris o recipients al forn.
- Per retirar els suports de la reixeta, separeu de les parets laterals la part del davant del suport de la reixeta primer i, després, la part posterior. Instal·leu els suports de la reixeta en ordre invers.
- No feu servir netejadores de vapor per netejar l'aparell.
- No feu servir detergents abrasius agressius ni rascadors metà·lics esmolats per netejar la porta de vidre, ja que podrien ratllar la superfície i fer que el vidre es trenqués.
- Abans de la neteja pirolítica, retireu tots els accessoris i els dipòsits/vessaments de la cavitat de l'aparell.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació

AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariat.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No intenteu moure l'aparell tirant del mànec.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Mantingueu la distància mínima en relació amb els altres aparells i unitats.
- Abans de muntar l'aparell, comproveu que la porta de l'aparell s'obre sense problemes.
- L'aparell està equipat amb un sistema de refredament elèctric. S'ha de fer servir amb subministrament elèctric.

Alçada mínima de la cavitat (alçada mínima a sota la taula de treball)	590 (600) mm
Amplada de la cavitat	560 mm
Fondària de la cavitat	550 (550) mm
Alçada de la part frontal de l'aparell	594 mm
Alçada de la part posterior de l'aparell	576 mm
Amplada de la part frontal de l'aparell	595 mm
Amplada de la part del darrere de l'aparell	559 mm
Fondària de l'aparell	569 mm
Fondària d'encaixatge de l'aparell	548 mm
Fondària amb la porta oberta	1022 mm
Espai mínim de ventilació Espai mínim de ventilació a la part posterior, a sota	560x20 mm

Llargada del cable d'alimentació. El cable és l'extrem dret del darrere de l'apparell	1500 mm
Cargols d'instal·lació	4x25 mm

2.2 Connexió elèctrica

⚠ AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Totes les connexions elèctriques les ha de dur a terme un tècnic qualificat.
- L'apparell ha d'estar connectat a terra.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Assegureu-vos no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- No deixeu que el cable d'alimentació toqui o entri en contacte amb la porta de l'apparell o la part inferior de la cavitat on heu instal·lat l'apparell, especialment quan està en funcionament o la porta és calenta.
- Totes les peces que asseguren la protecció contra descàrregues elèctriques de components aïllats i amb corrent s'han de fixar de manera que no es puguin afliuxar sense eines.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- Si el sòcol de la presa de corrent està solt, no connecti l'endoll.
- No estireu el cable d'alimentació per disconnectar l'apparell. Estireu sempre l'endoll.
- Empreu només dispositius d'aïllament adequats: disjuntors de protecció, fusibles (de tipus cargol que es poden retirar del suport), dispositius de fuga a terra i contactors.

- La instal·lació elèctrica ha d'incloure un dispositiu d'aïllament que permeti desconnectar l'apparell de la presa de corrent en tots els pols. El dispositiu d'aïllament ha de tenir una separació mínima entre contactes de 3 mm.
- Tanqueu completament la porta de l'apparell abans d'endollar-lo a la presa de corrent.
- Aquest apparell se subministra amb un endoll principal i un cable principal.

Tipus de cables de recanvi o utilitzables a la instal·lació d'Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Per saber la secció del cable a utilitzar, vegeu la potència total indicada a la placa de característiques. També podeu consultar la taula:

Potència total (W)	Secció del cable (mm ²)
màxim 1380	3x0.75
màxim 2300	3x1
màxim 3680	3x1.5

El cable a terra (cable verd/groc) ha de ser 2 cm més llarg que els cables neutres de fase marró i blau.

2.3 Utilització

⚠ AVÍS!

Risc de lesió, cremades i descàrregues elèctriques o explosió.

- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- Comproveu que els orificis de ventilació no estiguin bloquejats.
- No deixeu l'apparell desatès durant el funcionament.
- Desactiveu l'apparell després de cada ús.
- Tenui cura si obriu la porta de l'apparell quan estigui en funcionament. Podria sortir-ne aire calent.
- No feu servir l'apparell amb les mans molles ni quan l'apparell estigui en contacte amb l'aigua.

- No apliqueu pressió a la porta oberta.
- No feu servir l'aparell com a superfície de treball ni d'emmagatzematge.
- Obriu la porta de l'aparell amb cura. Lús d'ingredients amb alcohol pot provocar una barreja d'alcohol i aire.
- No deixeu que les espurnes o flames entrin en contacte amb l'aparell quan obriu la porta.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.

AVÍS!

Risc d'espatllar l'aparell.

- Per evitar danys o decoloracions a l'esmalt:
 - no poseu estris de forn ni altres objectes directament a la part inferior de l'aparell.
 - no cobriu la base interior de l'aparell amb paper d'alumini.
 - no introduïu aigua directament a l'aparell calent.
 - no deixeu plats i aliments humits a l'aparell després d'acabar la coccció.
 - aneu amb compte quan retireu o instal·leu els accessoris.
- El descoloriment de l'esmalt o l'acer inoxidable no té cap efecte sobre el rendiment de l'aparell.
- Feu servir una safata fonda per cuure pastissos humits. Els sucs de fruits deixen taques que poden ser permanents.
- Cuineu sempre amb la porta del forn tancada.
- Si l'aparell està instal·lat al darrere del plafó d'un moble (p. ex., una porta), assegureu-vos que la porta no queda mai tancada mentre funciona l'aparell. Al darrere d'un plafó de moble que estigui tancat, s'hi poden acumular calor i humitat provocant danys a l'aparell, al mateix mobiliari o a terra. No tanqueu el plafó del moble fins que l'aparell s'hagi refredat després d'utilitzar-lo.

2.4 Cura i neteja

AVÍS!

Risc de lesions, incendi o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i disconnecteu el cable de l'endoll.
- Assegureu-vos que l'aparell està fred. Hi ha risc que els plafons de vidre es puguin trencar.
- Substituïu immediatament els plafons de vidre de la porta si es fan malbé. Poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat.
- Aneu amb compte en treure la porta de l'aparell. La porta pesa molt.
- Netegeu l'aparell regularment per evitar el deteriorament del material de la superfície.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metà-llics.
- Si utilitzeu un esprai per a forns, seguiu les instruccions de seguretat de l'envàs.

2.5 Neteja pirolítica

AVÍS!

Risc de lesions/incendi/emissions químiques (fums) en mode pirolític.

- Abans de fer anar la neteja pirolítica i el preescalfament inicial, elimineu de la cavitat del forn:
 - qualsevol excés de residus de menjar i esquitxos/accumulacions d'oli o greix;
 - qualsevol objecte amovible (prestatges, baranes laterals, etc., que venen amb l'aparell), particularment estris antiadherents, olles, paelles, safates, recipients, etc.;
- Llegiu atentament totes les instruccions per a la neteja pirolítica.
- Mantingueu els infants allunyats de l'aparell mentre s'estigui duent a terme la neteja pirolítica. L'aparell s'escalfa molt i les reixetes de refrigeració frontals alliberen aire calent.

- La neteja pirolítica és un procés a alta temperatura que pot deixar anar fums dels residus del menjar i dels materials de fabricació, així que s'aconsella als consumidors que:
 - comptin amb una bona ventilació durant i després de cada neteja pirolítica;
 - comptin amb una bona ventilació durant i després del preescalfament inicial.
- No vesseu o aboqueu aigua a la porta del forn durant i després de la neteja pirolítica per evitar danyar els plafons de vidre.
- Els fums alliberats per qualsevol forn pirolític/residus de cocció segons es descriu anteriorment no són nocius per a les persones, inclosos els infants ni les persones amb afeccions de salut.
- Mantingueu allunyades les mascotes de l'aparell durant i després de la neteja pirolítica i el preescalfament inicial. Els animals petits (especialment els ocells i els rèptils) poden ser molt sensibles als canvis de temperatura i a les emissions de fums.
- Les superfícies antiadherents dels diversos estris de cuina es poden fer malbé per l'alta temperatura de la neteja pirolítica de qualsevol forn pirolític i ser també una font de fums nocius de baixa intensitat.

2.6 Il·luminació interior



Risc de descàrregues elèctriques.

3. INSTAL·LACIÓ



Consulteu els capítols de seguretat.

- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.
- Aquest producte incorpora una font de llum d'eficiència energètica de classe G.
- Feu servir exclusivament bombetes amb les mateixes especificacions.

2.7 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat.
- Utilizeu sempre recanvis originals.

2.8 Eliminació



AVÍS!

Risc de lesions o ofegament.

- Poseu-vos en contacte amb les vostres autoritats municipals per saber com eliminar l'aparell.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Talleu el cable d'alimentació arran de l'aparell i tireu-lo.
- Retireu la fixació de seguretat de la porta per evitar que els infants o animals quedin atrapats en l'aparell.

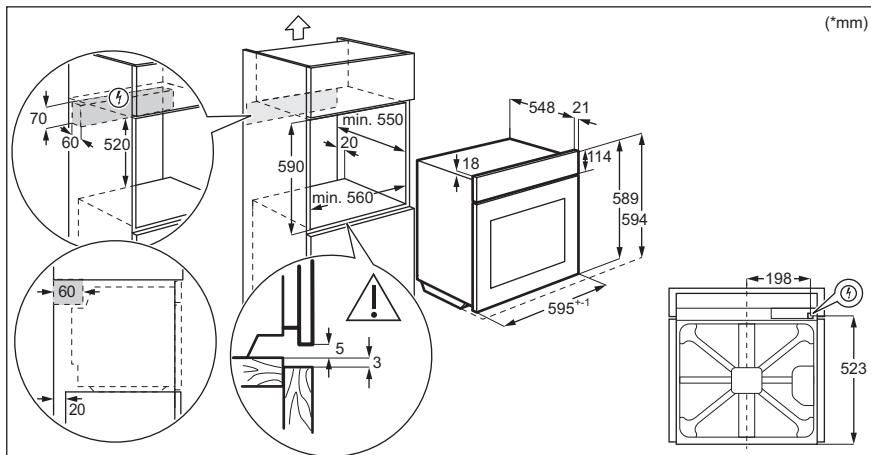
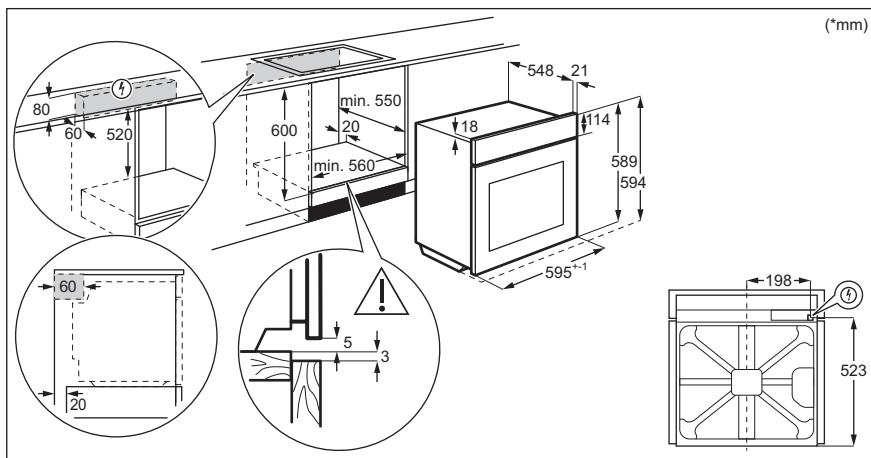
3.1 Instal·lació a



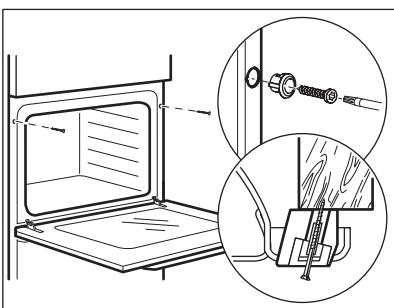
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 Oven - Column installation



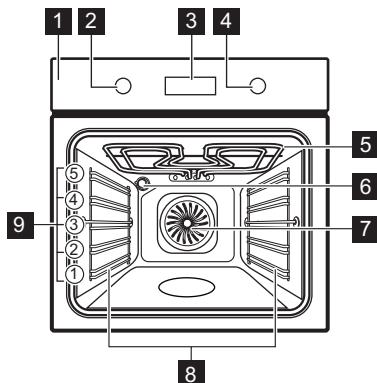


3.2 Assegurar el forn al moble



4. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE

4.1 Visió general



- 1 Tauler de control
- 2 Botó per a les funcions d'escalfament
- 3 Pantalla
- 4 Regulador
- 5 Element d'escalfament
- 6 Llum
- 7 Ventilador
- 8 Suport de prestatge, desmuntable
- 9 Posicions del prestatge

4.2 Accessoris

- **Graella metà·lica**
Per a estris de cuina, motilles de pastissons, rostits.
- **Safata de pastisseria**
Per a pastissons i galetes.
- **Graella/safata per a rostir**

Per fornejjar i rostir o com a cassola per recollir greix.

- **Guies telescòpiques**
Amb els corredors telescòpics es pot posar i treure els prestatges més fàcilment.

5. TAULER DE CONTROL

5.1 Botons retràctils

Per fer servir l'aparell, premeu el selector. El selector surt.

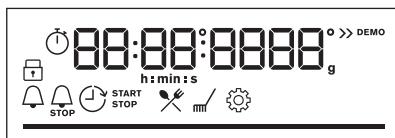
funcions d'escalfament fins a la posició d'apagat (OFF) per apagar l'aparell.

5.2 Visió general del tauler de control

Seleccioneu una funció d'escalfament per engegar l'aparell. Gireu el selector de les

				OK
Temporitzador	Escalfament ràpid	Llum	Bloqueig	Confirmeu els ajustos

5.3 Pantalla



Mostrar amb les funcions de tecla.

Indicadors de pantalla

Indicadors bàsics



Bloqueig



Cocción assistida



Neteja



Configuració



Escalfament ràpid

Indicadors del temporitzador



Comptador de minuts



Hora de finalització



Temporitzador



Temporitzador

Barra de progrés: per a la temperatura o el temps. La barra és totalment vermella si l'aparell arriba a la temperatura programada.



6. ABANS DEL PRIMER ÚS



AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

6.1 Neteja inicial

Abans del primer ús, netegeu l'aparell en buit i ajusteu l'hora:



00:00

Establiu el temps. Premeu OK.

6.2 Preescalfament inicial

Preescalfeu el forn buit abans del primer ús.

Pas 1 Retireu tots els accessoris i les gralles de suport laterals extraïbles del forn.

Pas 2 Ajusteu la temperatura màxima de la funció:
Deixeu el forn en marxa durant 1 h.

Pas 3

Ajusteu la temperatura màxima de la funció: .
Deixeu el forn en marxa durant 15 min.

 El forn pot emetre fum i desprendre olor mentre s'escalfa. Assegureu-vos que la sala està ben ventilada.

7. ÚS DIARI



AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

7.1 Com ajustar: Funcions d'escalfament

Pas 1 Gireu el selector de les funcions d'escalfament i seleccioneu una funció.

Pas 2 Gireu el dial de control per ajustar la temperatura.

 : mantingueu-lo premut per activar la funció: Escalfament ràpid. Disponible en algunes de les funcions de forn.

7.2 Funcions d'escalfament

Funció d'escalfament	Aplicació
	Per cuore al forn en un màxim de tres nivells al mateix temps i deshidratar aliments. Reduïu la temperatura entre 20 i 40 °C menys que per a Coccio convencional.
	Per cuore al forn i rostir aliments en un sol nivell.
Coccio convencional	
	Per cuore menjar preparat crujent, p. ex., patates fregides, grills de patata i rotlles de primavera.
Aliments congelats	
	Per fer pizza. Per daurar bastant i per a bases crujents.
Funció pizza	
	Per fer pastissos amb base crujent i conservar aliments.
Calor inferior	
	Per descongelar aliments (fruta i verdures). El temps de descongelació depèn de la quantitat i la mida dels aliments congelats.
Descongelar	

Funció d'escalfament	Aplicació		
	Aquesta funció està dissenyada per estalviar energia durant la coccio. Quan la feu servir, la temperatura dins l'aparell pot ser diferent de la que heu establert. Aprofita l'escalfor residual. Es pot reduir la potència. Per a més informació, vegeu el capítol "Us diari", Notes a: Coccio amb ventilació.		
	Per fer al grill trossos primis de menjar i per torrar pa.		
	Per rostar trossos grossos de carn o aviram amb ossos en un sol nivell. Per gratinar o daurar.		
	Per entrar al menú: Coccio assistida, Neteja, Configuració.		
7.3 Notes sobre: Coccio amb ventilació	Quan feu servir aquesta funció, el llum s'apaga automàticament després de 30 segons. Per consultar les instruccions de coccio, vegeu el capítol «Consells i trucs», Coccio amb ventilació. Per obtenir recomanacions generals d'estalvi d'energia, consulteu el capítol «Eficiència energètica», Estalvi d'energia.		
Aquesta funció s'utilitzava per complir amb la classe d'eficiència energètica i els requisits de disseny ecològic (d'acord amb EU 65/2014 i EU 66/2014). Proves de conformitat amb: IEC/EN 60350-1. La porta del forn ha de romandre tancada durant la coccio perquè la funció no s'interrompi i el forn funcioni amb el màxim nivell d'eficiència energètica possible.			
7.4 Com ajustar: Coccio assistida	Cada plat d'aquest submenú té una funció i temperatura d'escalfor recomanades. Feu servir la funció per preparar un plat més ràpidament amb els ajustos per defecte. Podeu canviar la temperatura en qualsevol moment durant la coccio. Quan la funció acaba el seu temps, comproveu si el menjar està a punt.		
Per a alguns plats també podeu cuinar amb:	<ul style="list-style-type: none"> • Pes automàtic 		
Pas 1	Pas 2	Pas 3	Pas 4
			
Entreu al menú.	Seleccioneu Coccio assistida. Premeu OK.	Trieu el plat. Premeu OK.	Poseu el plat dins el forn. Confirmeu els ajustos.

7.5 Cocción assistida

Llegenda		Llegenda
	Pes automàtic disponible.	<input type="checkbox"/> Preescalfeu l'aparell abans de començar la cocción. <input checked="" type="checkbox"/> Nivell dels prestatges.
Plat	Pes	Nivell dels prestatges / Accessori
P1 Rosbif, poc fet		<input checked="" type="checkbox"/> 2; safata de forn
P2 Rosbif, al punt	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm peces gruixudes	Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta. Poseu-ho a l'aparell.
P3 Rosbif, molt fet		
P4 Bistec, al punt	180 - 220 g per peça; 3 cm talls gruixuts	<input type="checkbox"/> 3; estri de rostir al forn sobre la graella Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta. Poseu-ho a l'aparell.
P5 Bou/vedella rostitis/estofats (costelles, tall rodó de dalt i falda gruixuda)	1.5 - 2 kg	<input type="checkbox"/> 2; estri de rostir al forn sobre la graella Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta. Afegiu líquid. Poseu-ho a l'aparell.
P6 Rosbif, poc fet (cocción lenta)		<input checked="" type="checkbox"/> 2; safata de forn
P7 Rosbif, al punt (cocción lenta)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm peces gruixudes	poseu-hi les vostres espècies preferides o senzillament salpebreu amb pebre fresc. Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta. Poseu-ho a l'aparell.
P8 Rosbif, molt fet (cocción lenta)		
P9 Filet de bou, poc fet (cocción lenta)		<input checked="" type="checkbox"/> 2; safata de forn
P10 Filet de bou, al punt (cocción lenta)	0,5 -,1,5 kg; 5 - 6 cm peces gruixudes	poseu-hi les vostres espècies preferides o senzillament salpebreu amb pebre fresc. Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta. Poseu-ho a l'aparell.
P11 Filet de bou, molt fet (cocción lenta)		
P12 Rostit de vedella (p. ex., espatlla)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm peces gruixudes	<input type="checkbox"/> 2; estri de rostir al forn sobre la graella Feu servir les vostres espècies preferides. Afegiu líquid. Rostit tapat.
P13 Rostit de porc (coll o espatlla)	1.5 - 2 kg	<input type="checkbox"/> 2; estri de rostir al forn sobre la graella Gireu la carn a mig fer.
P14 Porc esqueixat (cocción lenta)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; safata de forn Feu servir les vostres espècies preferides. Gireu la carn a mig fer per aconseguir un daurat uniforme.
P15 Cap de llom, fresc	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm peces gruixudes	<input type="checkbox"/> 2; estri de rostir al forn sobre la graella Feu servir les vostres espècies preferides.

	Plat	Pes	Nivell dels prestatges / Accessori
P16	Costelles de porc	2 - 3 kg; feu servir 2 - 3 cm costelles de porc crues i pri- mes	<input type="checkbox"/> 3; estri profund Afegiu líquid fins a cobrir el fons del plat. Gireu la carn a mig fer.
P17	Cuixa de xai amb os	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm peces gruixudes	<input type="checkbox"/> 2; estri de rostir sobre la safata de forn Afegiu líquid. Gireu la carn a mig fer.
P18	Pollastre sencer	1 - 1.5 kg; fresc	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cassola sobre la safata de forn Feu servir les vostres espècies preferides. Gireu el po- llastre a mig fer per aconseguir un daurat uniforme.
P19	Mig pollastre	0.5 - 0.8 kg	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn Feu servir les vostres espècies preferides.
P20	Pit de pollastre	180 - 200 g per pe- ça	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cassola sobre la graella Feu servir les vostres espècies preferides. Fregiu la carn uns minuts amb una paella calenta.
P21	Cuixes de pollastre, fresques	-	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn Si abans heu marinat les cuixes de pollastre, baixe la temperatura i coeu-les més estona.
P22	Ànec enter	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; estri de rostir al forn sobre la graella Feu servir les vostres espècies preferides. Poseu la carn dins una safata de forn amb fondària. Gireu l'ànec a mig fer.
P23	Oca entera	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; estri profund Feu servir les vostres espècies preferides. Poseu la carn dins una safata de forn amb fondària. Gireu l'oca a mig fer.
P24	Pastís de carn	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; graella Feu servir les vostres espècies preferides.
P25	Peix sencer, a la graella	0.5 - 1 kg per peix	<input type="checkbox"/> 2; safata de forn Farciu el peix amb mantega i poseu-hi les vostres espè- cies i herbes preferides.
P26	Filet de peix	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; cassola sobre la graella Feu servir les vostres espècies preferides.
P27	Pastís de formatge	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm motlle desmontable sobre la graella
P28	Pastís de poma	-	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn
P29	Pastís de poma	-	<input type="checkbox"/> 2; motlle de pastís sobre la graella
P30	Apple pie	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm motlle de pastís sobre la graella
P31	Brownies	2 kg de massa	<input type="checkbox"/> 3; estri profund
P32	Muffin de xocolata	-	<input type="checkbox"/> 3; safata de muffins sobre la graella

Plat	Pes	Nivell dels prestatges / Accessori
P33 Pa de pescic	-	<input type="checkbox"/> 2; motlle de pa sobre la graella
P34 Patates al forn	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; safata de forn Poseu les patates senceres sobre la safata de forn.
P35 Patates americanes	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn amb paper d'enforrar Feu servir les vostres espècies preferides. Talleu les patates a trossos.
P36 Verdures a la planxa	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn amb paper d'enforrar Feu servir les vostres espècies preferides. Talleu les verdutes a trossos.
P37 Croquetes, congelades	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn
P38 Pomes, congelades	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; safata de forn
P39 Lasanya vegetal/de carn ambfulls de pasta seca	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; cassola sobre la graella
P40 Patates gratinades (patates crues)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; cassola sobre la graella Gireu el plat a mig fer.
P41 Pizza fresca, prima	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; safata de forn amb paper d'enforrar
P42 Pizza fresca, gruixuda	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; safata de forn amb paper d'enforrar
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; motlle de forn sobre la graella
P44 Baguet / Xapata / Pa blanc	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; safata de forn amb paper d'enforrar El pa blanc necessita més temps.
P45 Pa integral / Pa de sègol / Pa negre	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; safata de forn amb paper d'enforrar / motlle de pa sobre la graella

8. FUNCIONS DE RELLOTGE

8.1 Funcions del rellotge

Funció de rellotge	Aplicació
Comptador de minuts	 Quan el temporitzador arriba al temps establert, sona un senyal.
Temps de coccio	 Quan el temporitzador arriba al temps establert, sona un senyal i la funció d'escalfament s'atura.

Funció de rellotge	Aplicació
 Temporitzador	Per ajornar l'inici i/o l'acabament de la coccció.
 Temporitzador	El màxim és de 23 h 59 min. Aquesta funció no té cap efecte sobre el funcionament del forn. Per engegar i parar el Temporitzador, seleccioneu: Menú, Configuració.

8.2 Com ajustar: Funcions del rellotge

Com configurar: Hora del dia		
Pas 1	Pas 2	Pas 3
		
Per canviar l'hora del dia, accediu al menú i seleccioneu Ajustos, Hora del dia.	Ajusteu el rellotge.	Premeu: OK.
Com configurar: Comptador de minutos		
Pas 1	Pas 2	Pas 3
		
A la pantalla apareix: 0:00 	Ajusteu el Comptador de minutos	Premeu: OK.
Premeu: 		
 El temporitzador comença el compte enrere immediatament.		
Com configurar: Temps de coccíó		
Pas 1	Pas 2	Pas 3
		
Seleccioneu una funció d'escalfament i ajusteu la temperatura.	A la pantalla apareix: 0:00  STOP	Seleccioneu el temps de coccíó.
Premeu repetidament: 		Premeu: OK.
 El temporitzador comença el compte enrere immediatamente.		

Com configurar: Temporitzador

Pas 1	Pas 2	Pas 3	Pas 4	Pas 5	Pas 6
Seleccio- neu la fun- ció d'escal- fament .	Premeu repe- tidament:	START	Ajusteu l'ho- ra d'inici.	Premeu: STOP	Ajusteu l'hora d'aca- bament.

El temporitzador comença el compte enrere a partir de l'hora d'inici establerta.

9. ÚS DELS ACCESSORIS

AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

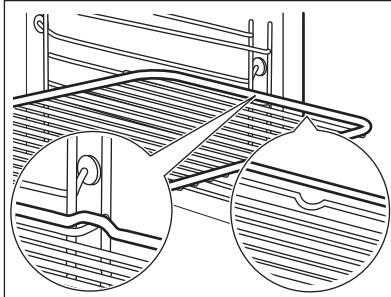
9.1 Inserció d'accessoris

Una petita ranura situada a la part superior augmenta la seguretat. Aquestes ranures

també eviten que es pugui bolcar. La vora exterior realçada de la graella és un dispositiu especial per evitar el lliscament dels utensilis de la lleixa.

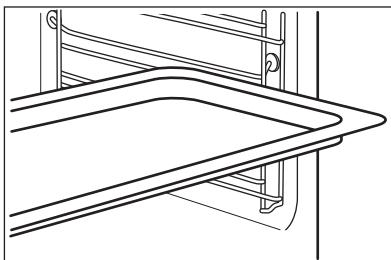
Graella metà·lica:

Introduïu el prestatge entre les guies de les grae-
lles de suport laterals i assegureu-vos que els
peus apuntin cap avall.



Safata de pastisseria / Safata fonda:

Empenyeu la safata entre les barres de guia del suport lateral.



10. FUNCIONS ADDICIONALS

10.1 Bloqueig

Aquesta funció evita canvis accidentals del mode de funcionament de l'aparell.

Activeu-lo quan l'aparell està funcionant: la coccio establerta continua i el tauler de control està bloquejat.
Activeu-lo quan l'aparell està apagat: no es pot activar perquè el tauler de control està bloquejat.



mantingueu-lo premut per activar la funció.
Sona un senyal acústic.

mantingueu-lo premut per apagar-lo.

3 x : parpelleja quan el bloqueig està activat.

10.2 Desconnexió automàtica

Per motius de seguretat, si la funció d'escalfament és activa i no s'han canviat els ajustos, l'aparell s'apagará automàticament després d'una estona.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(h)
250: màxim	3

La funció d'apagada automàtica no s'activa amb les funcions: Llum, Temporitzador.

10.3 Ventilador de refrigeració

Quan l'aparell està en funcionament, el ventilador de refrigeració s'activa automàticament per tal de mantenir les superfícies de l'aparell fredes. Si desactiveu el forn, el ventilador de refrigeració seguirà funcionant fins que l'aparell es refredi.

11. CONSELLS

11.1 Recomanacions de coccio



La temperatura i els temps de coccio de les taules són de referència. Depenen de les receptes i de la qualitat i la quantitat dels ingredients utilitzats.

El seu aparell pot cuire o rostar de manera diferent a l'aparell que tenieu abans. Els consells següents mostren la configuració recomanada de temperatura, temps de coccio i nivell per a tipus específics d'aliments.

Si no podeu trobar la configuració d'una recepta especial, cerqueu la que sigui similar.

11.2 Coccio amb ventilació

Per a millors resultats, seguiu les indicacions de la taula següent.

				
		(°C)		(min)
Rotlles dolços, 16 peces	safata d'enforrar o safata profunda	180	2	20 - 30
Panets, 9 peces	safata d'enforrar o safata profunda	180	2	30 - 40
Pizza, congelada, 0,35 kg	graella metàl·lica	220	2	10 - 15
Braç de gitano	safata d'enforrar o safata profunda	170	2	25 - 35
Brownie	safata d'enforrar o safata profunda	175	3	25 - 30
Suflé, 6 peces	olles de ceràmica damunt una graella metàl·lica	200	3	25 - 30
Base de flam esponjosa	moltile de flam damunt graella metàl·lica	180	2	15 - 25
Pastís Victòria	plat d'enforrar damunt de graella metàl·lica	170	2	40 - 50
Peix escumat, 0,3 kg	safata d'enforrar o safata profunda	180	3	20 - 25
Peix sencer, 0,2 kg	safata d'enforrar o safata profunda	180	3	25 - 35
Filet de peix, 0,3 kg	safata per a pizza damunt de graella metàl·lica	180	3	25 - 30
Carn escumada, 0,25 kg	safata d'enforrar o safata profunda	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	safata d'enforrar o safata profunda	200	3	25 - 30
Galetes, 16 peces	safata d'enforrar o safata profunda	180	2	20 - 30
Macaroons, 24 peces	safata d'enforrar o safata profunda	180	2	25 - 35
Muffins, 12 peces	safata d'enforrar o safata profunda	170	2	30 - 40
Pasta salada, 20 peces	safata d'enforrar o safata profunda	180	2	25 - 30
Galetes de pasta trençada, 20 peces	safata d'enforrar o safata profunda	150	2	25 - 35
Pastissets, 8 peces	safata d'enforrar o safata profunda	170	2	20 - 30
Verdures, escaldades, 0,4 kg	safata d'enforrar o safata profunda	180	3	35 - 45

		 (°C)		 (min)
Truita vegetariana	safata per a pizza damunt de graella metàl·lica	200	3	25 - 30
Verdures mediterrànies, 0,7 kg	safata d'enforrar o safata profunda	180	4	25 - 30

11.3 Cocción amb ventilació: accessoris recomanats

Feu servir recipients i motllles foscos, no reflector. Absorbeixen millor l'escalfor que els materials de colors foscos i reflectors.

			
Paella per a pizza	Plat de cocción	Ramequin	Motlle de flam
Fosc, no reflector 28 cm de diàmetre	Fosc, no reflector 26 cm de diàmetre	Ceràmica 8 cm de diàmetre, 5 cm d'alçada	Fosc, no reflector 28 cm de diàmetre

11.4 Taules de cocción pels instituts d'assaigs

Informació pels organismes de proves i assaigs

Proves segons la norma IEC 60350-1.

				 (°C)	 (min)	
Pastissos petits, 20 per safata	Cocción convencional	Safata de pastisseria	3	170	20 - 35	-
Pastissos petits, 20 per safata	Aire calent	Safata de pastisseria	3	150 - 160	20 - 35	-
Pastissos petits, 20 per safata	Aire calent	Safata de pastisseria	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-
Pastís de poma, 2 motllles de 20 cm de diàmetre	Cocción convencional	Graella metàl·lica	2	180	70 - 90	-

Pastís de poma, 2 motlles de 20 cm de diàmetre	Aire calent	Graella metàl·lica	2	160	70 - 90	-
Bescuit sense greix, motlle de pastís de 26 cm	Coccio convencional	Graella metàl·lica	2	170	40 - 50	Preescalfeu el forn durant 10 min.
Bescuit sense greix, motlle de pastís de 26 cm	Aire calent	Graella metàl·lica	2	160	40 - 50	Preescalfeu el forn durant 10 min.
Bescuit sense greix, motlle de pastís de 26 cm	Aire calent	Graella metàl·lica	2 i 4	160	40 - 60	Preescalfeu el forn durant 10 min.
Short bread (galletes es-coceses)	Aire calent	Safata de pastisseria	3	140 - 150	20 - 40	-
Short bread (galletes es-coceses)	Aire calent	Safata de pastisseria	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-
Short bread (galletes es-coceses)	Coccio convencional	Safata de pastisseria	3	140 - 150	25 - 45	-
Torrades, 4-6 unitats	Grill	Graella metàl·lica	4	màx.	1 - 5	Preescalfeu el forn durant 10 min.
Hamburguesa de bou, 6 peces, 0,6 kg	Grill	Graella metàl·lica, safata escorredora	4	màx.	20 - 30	Col-loqueu la graella metàl·lica al quart nivell i la safata al tercer nivell del forn. Gireu els aliments a la meitat del temps de coccio. Preescalfeu el forn durant 10 min.

12. CURA I NETEJA



AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

12.1 Notes sobre la neteja



Productes de neteja

Netegeu la part davantera de l'aparell amb un drap de microfibra mullat amb aigua tèbia i un detergent suau.

Feu servir una solució de neteja per netear superfícies de metall.

Netegeu les taques amb un detergent suau.



Ús diari

Netegeu la cavitat després de cada ús. L'acumulació de greix o altres residus pot provocar un incendi.

La humitat es pot condensar dins del forn o als panells de vidre de la porta. Per disminuir la condensació, poseu en marxa l'aparell durant 10 minuts abans de la cocción. No emmagatzemeu menjar a l'aparell durant més de 20 minuts. Eixugueu la cavitat amb un drap de microfibra després de cada ús.



Accessoris

Netegeu tots els accessoris després de fer-los servir i deixeu-los eixugar. Feu servir només un drap de microfibra mullat amb aigua tèbia i detergent suau. No netegeu els accessoris al rentavaixella.

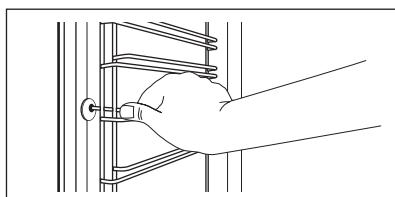
No netegeu els accessoris antiadherents amb un producte de neteja abrasiu o amb objectes afilats.

12.2 Com treure'l: Suports laterals

Per netear el forn, retireu els suports laterals.

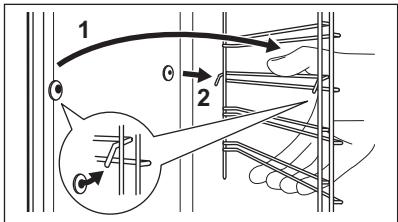
Pas 1 Apagueu el forn i espereu fins que es refredi.

Pas 2 Agafeu la part davantera del suport de la reixa i tireu-lo cap a fora fins a treure'l de la paret lateral.



Pas 3 Agafeu la part posterior del suport de la reixa i tireu-lo cap a fora fins a treure'l de la paret lateral i retireu-lo.

Pas 4 Instal·leu els suports de la graella en ordre invers.
Els perns de retenció de les guies telescòpiques han d'apuntar cap a la part davantera.



12.3 Com utilitzar: Neteja pirolítica

Netegeu el forn amb Neteja pirolítica.

⚠ AVÍS!

Hi ha risc de cremades.

⚠ PRECAUció!

Si hi ha altres aparells instal·lats en el mateix moble, no els feu servir mentre està en marxa aquesta funció. Pot fer malbé el forn.

Abans de la Neteja pirolítica:

Apagueu el forn i espereu fins que es refredi.

Retireu tots els accessoris .

Netegeu la base del forn i el vidre interior de la porta amb aigua tèbia, un drap i un detergent suaus.

Neteja pirolítica

Pas 1

Accediu al menú: Neteja .

Opció	Durada
C1: Neteja suau	1 h
C2: Neteja normal	1 h 30 min
C3: Neteja a fons	2 h 30 min

Pas 2

: premeu per seleccionar el programa de neteja.

Pas 3

: premeu per iniciar la neteja.

Pas 4

Després de la neteja, gireu el selector de les funcions d'escalfament fins a la posició d'apagat (OFF).

 Quan s'inicia la neteja, la porta del forn es bloqueja i el llum s'apaga. Fins que la porta es desbloquegi, la pantalla mostra: .

Quan finalitzi la neteja:

Apagueu el forn i espereu fins que es refredi.

Netegeu la cavitat amb aigua calenta i un drap suau.

Netegeu el residu del fons de la cavitat.

12.4 Recordatori de neteja

El forn us recorda quan s'ha de netejar amb la neteja pirolítica.

Després de cada sessió de cocción, el forno parpelleja a la pantalla durant 5 segons.

Per desactivar el recordatori, accediu a Menú i seleccioneu Configuració, Recordatori de neteja.

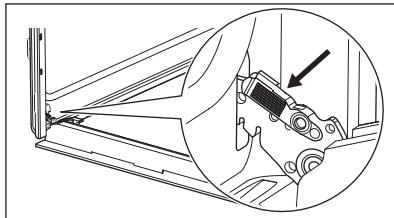
12.5 Com extreure i instal·lar: Porta

La porta del forn té tres plafons de vidre. La porta del forn i els plafons de vidre interiors es poden retirar per netejar-los. Llegiu l'apartat «Desmuntatge i muntatge de la porta» abans de retirar els plafons de vidre.

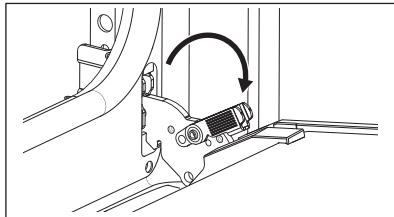
PRECAUCIÓ!

No feu servir el forn sense els plafons de vidre.

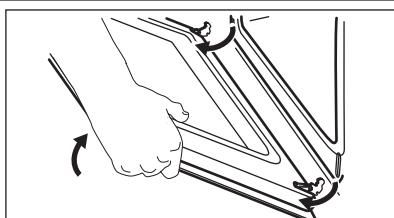
- Pas 1** Obriu la porta completament i subjecteu ambdues frontisses.



- Pas 2** Aixequeu i estireu les baldes fins que facin clic.



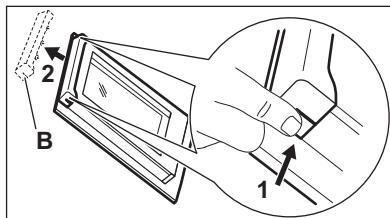
- Pas 3** Tanqueu la porta del forn a mig camí fins a la primera posició d'obertura. Després aixequi i tireu per retirar la porta del suport.



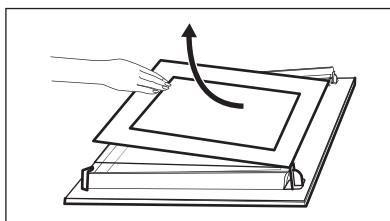
- Pas 4** Col-loqueu la porta sobre un drap suau sobre una superficie estable.

Pas 5 Agafeu l'embellidor (B) a la vora superior de la porta pels dos costats i empenyeu cap a dins per alliberar el segell del clip.

Pas 6 Tireu l'embellidor cap endavant per retirar-lo.



Pas 7 Subjecteu els panells de vidre de la porta pel marge superior i estireu-los amb cura un a un. Comenceu des del panell superior. Assegureu-vos que el vidre surt completament dels suports.

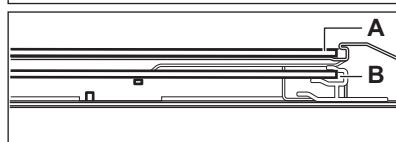
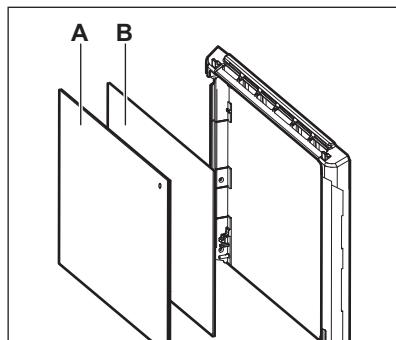


Pas 8 Netegeu els panells de vidre amb aigua i sabó. Eixugueu els plafons de vidre amb cura. No netegeu els plafons de vidre al rentavaixelles.

Pas 9 Quan acabi el procés de neteja, col-loqueu els plafons de vidre i la porta del forn.

Si la porta s'ha instal·lat correctament, sentireu un clic en tancar les baldes.

Assegureu-vos de col·locar els plafons de vidre (A i B) en l'ordre correcte. Busqueu el símbol/gravat a l'extrem del plafó de vidre. Cada vidre és diferent per facilitar el procés de muntatge i desmuntatge. Si està ben instal·lat, el revestiment de la porta fa un clic. Assegureu-vos de col·locar correctament el panell de vidre central a la seva posició.



12.6 Com substituir-lo: Llum

AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.
La bombeta pot estar calenta.

Subjecteu sempre la bombeta halògena amb un drap per evitar que es cremin restes de greix a la bombeta.

Abans de substituir el llum:

Pas 1	Pas 2	Pas 3
Apagueu el forn. Espereu fins que el forn es refredi.	Desconnecteu el forn de la xarxa elèctrica.	Col·loqueu un drap a la part inferior de la cavitat.

Llum posterior

Pas 1	Feu girar la coberta de vidre per retirar-la.
Pas 2	Netegeu la coberta de vidre.
Pas 3	Substituïu la bombeta per una d'adequada resistent a la calor a 300 °C.
Pas 4	Col·loqueu la coberta de vidre.

13. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

13.1 Què fer si...

Si el vostre cas no s'inclou en aquesta taula, poseu-vos en contacte amb un centre de servei autoritzat.

L'aparell no s'encén o no s'escalfa

Problema	Comproveu que...
L'aparell no es pot engegar o no funciona.	L'aparell està connectat correctament al subministrament elèctric.
L'aparell no s'escalfa.	La desconexió automàtica està desactivada.
L'aparell no s'escalfa.	La porta de l'aparell està tancada.
L'aparell no s'escalfa.	El fusible no està fos.
L'aparell no s'escalfa.	La funció de bloqueig està desactivada.

Components

Problema	Comproveu que...
El llum s'apaga.	Cocción amb ventilació: està activat.

Components

El llum no funciona.

El llum s'ha fos.

Codis d'error

La pantalla mostra...

Err C3

Err F102

00:00

Comproveu que...

La porta de l'aparell està tancada o el tancament de la porta està trencat.

La porta de l'aparell està tancada.

El bloqueig de la porta està trencat.

Hi ha hagut una interrupció del subministrament elèctric. Estableix l'hora del dia.

Si la pantalla mostra un codi d'error que no es troba a la taula, apagueu i enceneu els fusibles de la llar per reinitiar l'aparell. Si es torna a mostrar el codi d'error, poseu-vos en contacte amb un centre de servei tècnic autoritzat.

13.2 Dades per a la reparació

Si no podeu solucionar el problema, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un centre de servei autoritzat.

Les dades necessàries per al centre de servei s'indiquen a la placa d'identificació. La placa de dades tècniques està situada al marc davanter de la cavitat de l'aparell. No retireu la placa d'identificació de la cavitat de l'aparell.

Us recomanem que anoteu les dades aquí:

Model (MOD.)

Número de producte (PNC)

Número de sèrie (S.N.)

14. EFICIÈNCIA ENERGÈTICA

14.1 Informació del producte i full d'informació del producte segons la normativa de disseny ecològic i etiquetatge energètic de la UE

Nom del proveïdor	Electrolux
Identificació de model	EOF4P56X 949498213
Índex d'eficiència energètica	81.2
Classe d'eficiència energètica	A+
Consum energètic amb càrrega normal i mode convencional	0.93 kWh/cicle
Consum energètic amb càrrega normal i mode amb ventilació	0.69 kWh/cicle
Nombre de cavitats	1
Font de calor	Electricitat
Volum	72 l

Tipus de forn	Forn encastrat
Massa	31.6 kg

IEC/EN 60350-1: Aparells elèctrics de coccio d'ús domèstic - Part 1: Cuines, forns, forns de vapor i grills; mètodes de mesura de rendiment.

14.2 Estalvi d'energia



L'aparell inclou funcions que us poden ajudar a estalviar energia en la coccio diària.

Assegureu-vos que la porta de l'aparell estigui tancada quan l'aparell funcioni. No obríu sovint la porta de l'aparell durant la coccio. Manteniu la junta de la porta neta i assegureu-vos que està ben fixada al seu lloc.

Feu servir estris de cuina metàl·lics per estalviar energia.

Sempre que us sigui possible, no preescalfeu l'aparell abans de la coccio.

Deixeu passar el mínim de temps possible entre coccions si heu de cuire més d'un plat alhora.

Coccio amb ventilador

Sempre que pugueu, feu servir funcions de coccio amb ventilador per estalviar energia.

Calor residual

El ventilador i el llum continuen funcionant. Quan apagueu l'aparell, la pantalla mostra

l'escalfor residual. Podeu fer servir l'escalfor per mantenir els aliments calents.

Quan la durada de la coccio sigui superior a 30 minuts, reduiu la temperatura de l'aparell a un mínim de 3 a 10 minuts abans d'acabar la coccio. La calor residual a l'interior de l'aparell continuarà cuinant.

Feu servir l'escalfor residual per escalfar altres plats.

Per mantenir els aliments calents

Escolliu la temperatura més baixa possible per utilitzar l'escalfor residual i mantenir els aliments calents. L'indicador d'escalfor residual o de temperatura es mostren a la pantalla.

Coccio sense llum

Apagueu el llum durant la coccio. Activeu-lo només quan el necessiteu.

Coccio amb ventilació

Funció dissenyada per estalviar energia durant la coccio.

Quan utilitzeu aquesta funció, el llum s'apaga automàticament després de 30 segons. Podeu tornar-lo a engegar però, si ho feu, reduireu l'estalvi d'energia.

15. ESTRUCTURA DE MENÚ

15.1 Menú

Pas 1	Pas 2	Pas 3	Pas 4	Pas 5

☰ : seleccioneu l'opció de l'estructura Menú i premeu **OK**.

Seleccioneu l'opció de l'estructura Menú i premeu **OK**.

Trieu l'ajust.

OK: premeu per confirmar l'ajust.

Ajusteu el valor i premeu **OK**.

Gireu el selector de les funcions d'escalfament fins a la posició d'apagat (OFF) per sortir del Menú.

Estructura del Menú

Coccio assistida 

Neteja 

Configuració 

Configuració

01	Hora del dia	Canviar	02	Brillantor de la pantalla	1 - 5
03	Tons de les tecles	1: xiulet 2: clic 3: sense so	04	Volum del brunzidor	1 - 4
05	Temporitzador	Encendre/ apagar	06	Llum	Encendre/apagar
07	Escalfament ràpid	Encendre/ apagar	08	Recordatori de neteja	Encendre/apagar
09	Mode Demo	Codi d'activació: 2468	10	Versió del programari	Comprovar
11	Restaura tots els paràme- tres	Sí / No			

16. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol .
Dipositeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge.
Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a

les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:
www.electrolux.com/support

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	88
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	90
3. POSTAVLJANJE.....	93
4. OPIS PROIZVODA.....	95
5. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	95
6. PRIJE PRVE UPORABE.....	96
7. SVAKODNEVNA UPORABA.....	97
8. FUNKCIJE SATA.....	102
9. KORIŠTENJE PRIBORA.....	103
10. DODATNE FUNKCIJE.....	104
11. SAVJETI.....	105
12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	108
13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	113
14. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	114
15. STRUKTURA IZBORNika.....	115
16. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	115

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim

invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uredaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.

- **UPOZORENJE:** Uredaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijache ili povrsinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posude.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštete površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- Prije pirolitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice i uklonite sve naslage/prolivene naslage iz unutrašnjosti uređaja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uredaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montaže uređaja provjerite otvaraju li se vrata uređaja bez ograničenja.
- Uredaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

Minimalna visina ormarića (minimalna visina ormarića ispod radne ploče)	590 (600) mm
Širina ormarića	560 mm
Dubina ormarića	550 (550) mm
Visina prednje strane uređaja	594 mm
Visina stražnje strane uređaja	576 mm
Širina prednje strane uređaja	595 mm
Širina stražnje strane uređaja	559 mm
Dubina uređaja	569 mm
Ugradna dubina uređaja	548 mm
Dubina s otvorenim vratima	1022 mm
Minimalna veličina ventilačijskog otvora. Otvor smješten na donjoj stražnjoj strani	560x20 mm

Dužina priključnog kabela.	1500 mm
Kabel je smješten u desnom kutu stražnje strane	
Vijci za montažu	4x25 mm

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uredaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetejte utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Ne dopustite da kabel napajanja dodiruje ili dođe blizu vrata uređaja ili niši ispod uređaja, posebice kada radi ili su vrata vruća.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtanje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.

- Vrata uređaja do kraja zatvorite prije priključivanja utikača u utičnicu napajanja.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na nazivnoj ploči. Možete pogledati i tablicu:

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm ²)
maksimum 1380	3x0.75
maksimum 2300	3x1
maksimum 3680	3x1.5

Kabel uzemljenja (zeleni/žuti kabel) mora biti 2 cm dulji od plavih faznih i smeđih neutralnih kabela.

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opeklina, električnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se oslobođiti vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Ne stavljamte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.



UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje emajla:
 - ne stavljajte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
 - ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
 - ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
 - budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku plitcu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućišta ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice za napajanje.
- Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od puknuća staklenih ploča.
- Staklene ploče vrata odmah zamjenite kada su oštećene. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Pazite pri uklanjanju vrata s uređaja. Vrata su teška!
- Redovito čistite uređaj kako biste spriječili propadanje površinskog materijala.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

- Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.

2.5 Pirolitičko čišćenje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda/ požara/ kemijskog isparavanja (dim) u pirolitičkom načinu rada.

- Prije provođenja pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja iz pećnice uklonite:
 - ostatake hrane, prolivena / nataložena ulja ili masti.
 - sve uklonjive predmete (uključujući police, bočne vodilice itd., isporučene s uređajem), posebno sve nepričuvajuće posude, tave, plitice, pribor itd.
- Pročitajte pažljivo sve upute za pirolitičko čišćenje.
- Držite djecu podalje od uređaja dok djeluje pirolitičko čišćenje. Uređaj postaje jako vrući i vrući zrak se ispušta iz prednjih ventilacijskih otvora.
- Pirolitičko čišćenje je operacija na visokoj temperaturi koja može oslobođiti isparenja od ostataka kuhanja i materijala, te se potrošačima preporučuje:
 - dobro prozračite tijekom i nakon svakog pirolitičkog čišćenja.
 - dobro prozračite tijekom i nakon početnog predzagrijavanja.
- Ne proliovajte i ne koristite vodu za vrata pećnice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja kako ne biste oštetili staklene ploče.
- Isparenja koja se ispuštaju iz svih pirolitičkih pećica / ostataka kuhanja, kako je opisano, nisu štetna za ljude, uključujući djecu ili osobe sa zdravstvenim stanjima.
- Držati podalje od uređaja kućne ljubimice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja. Mali kućni ljubimci (osobito ptice i gmazovi) mogu biti vrlo osjetljivi na promjene temperature i ispuštene pare.
- Nepričuvajuće površine na posudama, tavama, pekačima, posudu itd. mogu se ošteti na visokim temperaturama

pirolitičkog čišćenja svih pirolitičkih pećnica, a mogu biti i izvor štetnih isparenja niske razine.

2.6 Unutarnje osvjetljenje

UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama.

3. POSTAVLJANJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

2.7 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.8 Zbrinjavanje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste sprječili zatvaranje maloljetne ili kućnih ljubimaca u uređaju.

3.1 Ugrađivanje u ugradbene ormariće



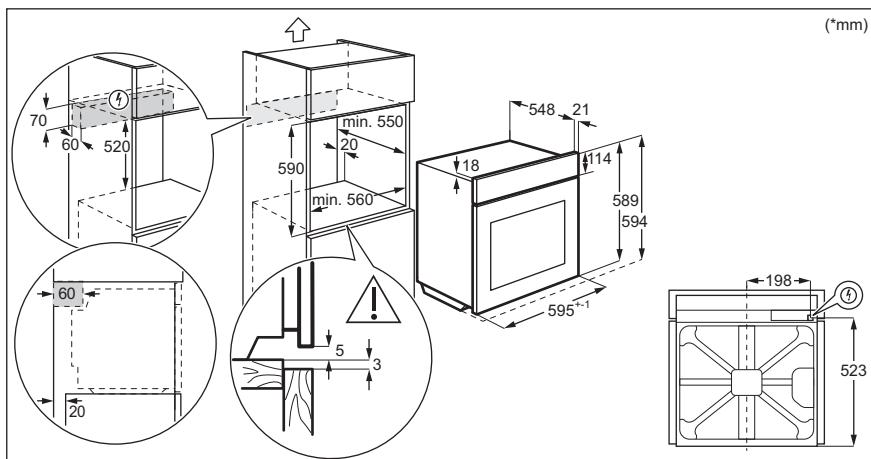
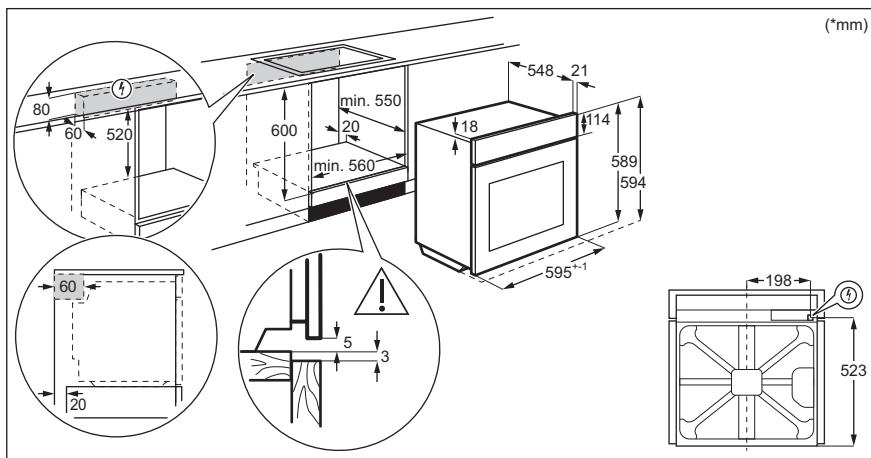
YouTube

www.youtube.com/electrolux

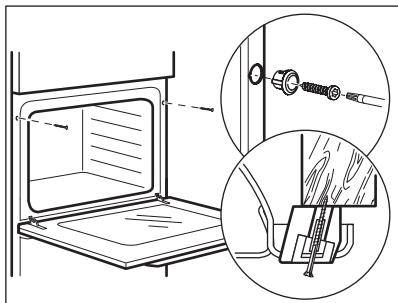
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



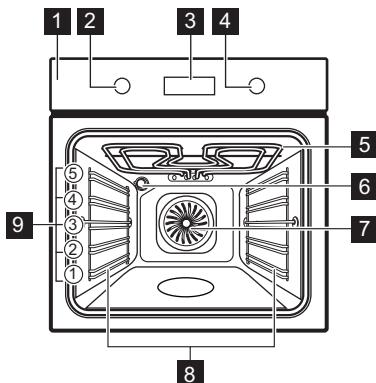


3.2 Pričvršćivanje pećnice za kuhinjski ormarić



4. OPIS PROIZVODA

4.1 Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Regulator funkcija pećnice
- 3 Zaslон
- 4 Regulator
- 5 Toplinski element
- 6 Žarulja
- 7 Ventilator
- 8 Nosač polica, uklonjiv
- 9 Položaji polica

4.2 Dodatna oprema

- **Mreža za pečenje**
Za posuđe, kalupe za torte, pečenje.
- **Pekač za pecivo**
Za torte i biskvite.
- **Duboka plitica za roštilj/prženje**

Za pečenje ili kao plitica za skupljanje masnoće.

- **Teleskopske vodilice**
Pomoću teleskopskih vodilica možete lakše staviti i ukloniti police.

5. UPRAVLJAČKA PLOČA

5.1 Uvlačive tipke

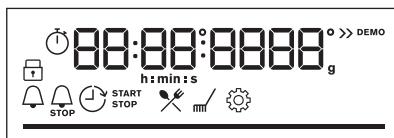
Za početak korištenja uređaja pritisnite tipku. Tipka se izvlači.

5.2 Pregled upravljačke ploče

Odaberite funkciju pećnice za uključivanje uređaja. Okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj kako biste isključili uređaj.

				OK
Tajmer	Brzo zagrijavanje	Osvijetljenje unutrašnjosti	Blokiranje	Potvrđite postavku

5.3 Zaslon



Zaslon s ključnim funkcijama.

Indikatori zaslona

Osnovni pokazatelji



Blokiranje



Pomoć pri kuhanju



Čišćenje



Postavke



Brzo zagrijavanje

Indikatori tajmera



Zvučni alarm



Vrijeme završetka



Vrijeme odgode



Tajmer prema gore

Traka napretka - za temperaturu ili vrijeme. Crtica je potpuno crvena kada uređaj dosegne postavljenu temperaturu.

6. PRIJE PRVE UPORABE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Početno čišćenje

Prije prve uporabe obavite čišćenje praznog uređaja i podesite vrijeme:



00:00

Postavite vrijeme. Pritisnite OK.

6.2 Početno predgrijavanje

Prije prve uporabe prethodno zagrijte praznu pećnicu.

1. korak Uklonite sav pribor i sve uklonjive nosače polica iz pećnice.

-
- 2. korak** Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju: .
Pustite pećnicu da radi 1h.
-
- 3. korak** Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju: .
Pustite pećnicu da radi 15min.
-
- (i)** Tijekom predgrijavanja pećnica može stvarati neugodan miris i dim. Pobrinite se da se soba prozračuje.
-

7. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Kako podesiti: Funkcije pećnice

-
- 1. korak** Okrenite regulator funkcija pećnice za odabir funkcije pećnice.
-
- 2. korak** Okrenite kontrolni regulator kako biste postavili temperaturu.
-
-  - pritisnite i držite za uključivanje funkcije: Brzo zagrijavanje. Dostupno za neke funkcije pećnice.
-

7.2 Funkcije pećnice

Funkcija pećnice	Aplikacija
 Vrući zrak	Za pečenje na tri položaja rešetka za pečenje istovremeno i sušenje hrane. Postavite temperaturu 20 - 40 °C niže nego za Tradicionalno pečenje. Tradicionalno pečenje. Postavite temperaturu 70 - 100 °F niže nego za
 Tradicionalno pečenje	Za pečenje i prženje hrane na jednoj razini police.
 Zamrznuta hrana	Za pripremu hrskavih gotovih jela (npr. pomfrita, kroketa od krumpira ili proljetnih rola-daja).
 Funkcija za pizzu	Za pečenje pizze. Za intenzivno tamnjenje i hrskavo dno.
 Donji grijač	Za pečenje kolača s hrskavim dnom i konzerviranje hrane.

Funkcija pećnice	Aplikacija
	Za odmrzavanje (povrće i voće). Vrijeme odmrzavanja ovisi o količini i veličini zamrzute hrane.
Odmrzavanje	
	Ova funkcija napravljena je za uštedu energije tijekom kuhanja. Kada koristite ovu funkciju, temperatura unutar uređaja može se razlikovati od postavljene temperature. Koristi se preostala toplina. Snaga grijanja može se smanjiti. Za više informacija pogledajte poglavje "Svakodnevna uporaba", Napomene: Vlažno pečenje.
Vlažno pečenje	
	Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.
Roštilj	
	Za pečenje velikih komada mesa ili peradi s kostima na jednom položaju police. Za pripremu zapečenih jela i tamnjenje.
Turbo roštilj	
	Za ulazak u izbornik: Pomoć pri kuhanju, Čišćenje, Postavke.
Izbornik	

7.3 Napomene za: Vlažno pečenje

Ova funkcija korištena je za usklajivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Testovi prema: IEC/EN 60350-1.

Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetskom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Upute za kuhanje potražite u poglaviju "Savjeti i preporuke", Vlažno pečenje. Opće preporuke za uštedu energije potražite u poglaviju "Energetska učinkovitost", Ušteda energije.

7.4 Kako postaviti:Pomoć pri kuhanju

Svako jelo u ovom podizborniku ima preporučenu funkciju pećnice i temperaturu. Upotrijebite funkciju za brzo pripremanje jela sa zadanim postavkama. Možete podesiti vrijeme i temperaturu tijekom kuhanja.

Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna.

Za neka jela možete također kuhati s:

- Automatska težina

1. korak



2. korak



3. korak



4. korak



Uđite u izbornik.

Odaberite Pomoć pri kuhanju. Pritisnite OK.

Odaberite jelo. Pritisnite OK.

Stavite jelo u pećnicu. Potvrdite postavku.

7.5 Pomoć pri kuhanju

Legenda	
Automatska težina dostupno.	

Legenda	
Prethodno zagrijte uređaj prije početka kuhanja.	
Razina police.	

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P1	Govede pečenje, slabo pečeno		
P2	Govede pečenje, srednje pečeno	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih komada	2; pekač za pecivo Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnите u uređaj.
P3	Govede pečenje, dobro pečeno		
P4	Odrezak, srednje pečen	180 - 220 g po komadu; 3 cm debele kriške	3; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnите u uređaj.
P5	Govede pečenje / pjrjano (glavno rebro, gornji okrugli odrezak, debeli but)	1.5 - 2 kg	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Dodajte tekućinu. Umetnите u uređaj.
P6	Govede pečenje, slabo pečeno (sporo pečenje)		
P7	Govede pečenje, srednje pečeno (sporo pečenje)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih komada	2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnите u uređaj.
P8	Govede pečenje, dobro pečeno (sporo pečenje)		
P9	Govedi file, slabo pečen (sporo pečenje)		
P10	Govedi file, srednje pečen (sporo pečenje)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debelih komada	2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnите u uređaj.
P11	Govedi file, pečen (sporo pečenje)		
P12	Teleće pečenje (npr. plečka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm debela komada	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Dodajte tekućinu. Pečenje pokriveno.
P13	Pečena svinjetina, vrat ili plečka	1.5 - 2 kg	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P14	Trgana svinjetina (sporo pečenje)	1.5 - 2 kg	2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P15	Svinjska pečenica, svježa	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm debelih komada	<input type="checkbox"/> 2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.
P16	Svinjska rebra	2 - 3 kg; upotrijebite sirove, 2 - 3 cm tanka svinjska rebra	<input type="checkbox"/> 3; duboka tava Dodajte tekućinu tako da pokrije dno posude. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P17	Janjeći but s kosti	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm debelih komada	<input type="checkbox"/> 2; jelo pečeno na pekaču za pecivo Dodajte tekućinu. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P18	Cijelo pile	1 - 1.5 kg; svježe	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; složenac na pladnju za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Piletinu okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.
P19	Polovica piletina	0.5 - 0.8 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine.
P20	Pileća prsa	180 - 200 g po komadu	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Meso pržite nekoliko minuta na vrloj tavi.
P21	Pileći batak, svježi	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo Ako ste pileće batake prvo marinirali, podesite nižu temperaturu i kuhatje ih duže.
P22	Patka, cijela	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na posudu za pečenje. Patku okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P23	Guska, cijela	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; duboka tava Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na duboki pekač za pecivo. Gusku okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P24	Mesna štruca	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; mreža za pečenje Koristite svoje omiljene začine.
P25	Cijela riba, na roštilju	0.5 - 1 kg po ribi	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Ribu napunite maslaczem i upotrijebite svoje omiljene začine i začinsko bilje.
P26	Ribljji filet	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.
P27	Torta od sira	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm kalup za kore na mreži za pečenje
P28	Torta od jabuka	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P29	Tart od jabuka	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za pitu na mreži za pečenje

Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P30 Pita od jabuka	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cmkalup za pitu na mreži za pečenje
P31 Čokoladni kolačići s orasima	2 kg tijesta	<input type="checkbox"/> 3; duboka tava
P32 Čokoladni muffini	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za muffine na mreži za pečenje
P33 Kolač štruca	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za štrucu na mreži za pečenje
P34 Pečeni krumpiri	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Stavite cijele krumpire s korom na pekač za pecivo.
Kroketi	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P35		Koristite svoje omiljene začine. Krumpir rezani na komadiće.
Miješano povrće na žaru	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Narežite povrće na komadiće.
P37 Kroketi, smrznuti	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P38 Pommes, smrznuti	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P39 Meso / povrće laza- nje sa suhim lističi- ma tjestenine	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; složenac na mreži za pečenje
P40 Zapečeni krumpir (si- rovi krumpir)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; složenac na mreži za pečenje Okrenite jelo nakon polovice vremena kuhanja.
P41 Pizza svježa, tanka	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P42 Pizza svježa, debela	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za pečenje na mreži za pečenje
P44 Baguette / ciabatta / bijeli kruh	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pladanj za pečenje obložen papirom za pečenje Potrebno je više vremena za bijeli kruh.
P45 Kruh od cjelovitih žitarica / raženi / crni kruh	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje / kalup za kruh na mreži za pečenje

8. FUNKCIJE SATA

8.1 Funkcije sata

Funkcija sata	Aplikacija
 Zvučni alarm	Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal.
 Vrijeme kuhanja	Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se zaustavlja.
 Vrijeme odgode	Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.
 Tajmer prema gore	Maksimalno je 23 h 59 min. Ova funkcija ne utječe na rad pećnice. Za uključivanje i isključivanje Tajmer prema gore odaberite:Izbornik, Postavke.

8.2 Kako postaviti: Funkcije sata

Kako podešiti: Sat		
1. korak	2. korak	3. korak
		
Za promjenu sata, uđite u izbornik i odaberite postavke, sat.		
	Postavite sat.	Pritisnite: OK.
Kako podešiti: Zvučni alarm		
1. korak	2. korak	3. korak
	Na zaslonu se prikazuje:  0:00	
Pritisnite:  .	Postavite Zvučni alarm	Pritisnite: OK.
(i) Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.		

Kako podesiti: Vrijeme kuhanja

1. korak



Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.

2. korak



Pritisnite nekoliko puta:

Na zaslonu se prikazuje:



3. korak



Postavite vrijeme kuhanja.

4. korak



Pritisnite: OK.

Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.

Kako podesiti: Vrijeme odgode

1. korak



Odaberite funkciju pećnice.

2. korak



Pritisnite nekoliko puta:

Na zaslonu se prikazuje: sat



3. korak



Postavite vrijeme početka.

4. korak



Pritisnite: OK.

5. korak



Na zaslonu se prikazuje:



Postavite vrijeme za-vršetka.

6. korak



Pritisnite: OK.

Tajmer počinje odbrojavanje u podešeno vrijeme početka.

9. KORIŠTENJE PRIBORA



UPOZORENJE!

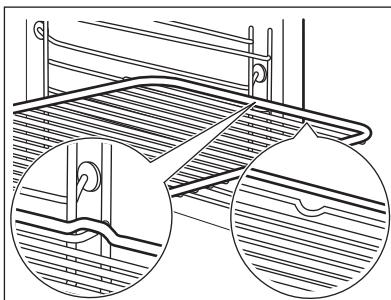
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

9.1 Umetanje dodatne opreme

Mala udubljenja na vrhu povećavaju sigurnost. Te udubine ujedno su i dodatna mjera protiv prevrtanja. Visoki obod oko police sprječava klizanje posuđa s police.

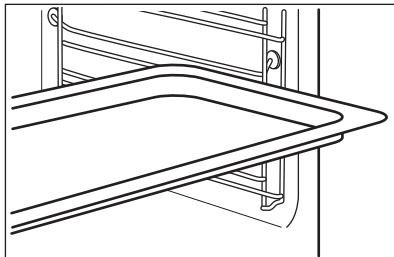
Mreža za pečenje:

Gurnite mrežu između vodilica nosača police i provjerite jesu li nožice okrenute prema dolje.



Pekač za pecivo / Duboka plitica:

Gurnite pladanj za pečenje između vodilica police.



10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Blokiranje

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

Uključite je kad uređaj radi - podešeno kuhanje se nastavlja, upravljačka ploča je blokirana.
Uključite ga kada je uređaj isključen - ne može se uključiti, upravljačka ploča je blokirana.



- pritisnite i držite za uključivanje funkcijske funkcije.
Čuje se zvučni signal.



- pritisnite i držite za isključivanje.

3 x - bljeska kad je blokiranje uključeno.

10.2 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija pećnice aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(h)
250 - maksimum	3

Automatsko isključivanje ne radi s funkcijama: Osvjetljenje unutrašnjosti, Vrijeme odgode.

10.3 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja održao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

11. SAVJETI

11.1 Preporuke za kuhanje



Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka.

Vaš uređaj može peći drugačije od uređaja koji ste imali ranije. Dolje navedeni savjeti prikazuju preporučene postavke za temperaturu, vrijeme kuhanja i položaj polica za određene vrste hrane.

Ako ne možete naći postavke za posebni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

11.2 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite preporuke navedene u tablici ispod.

Slatke rolade, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	180 (°C)	2	20 - 30 (min)
Rolade, 9 komada	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	180	2	30 - 40
Pizza, smrznuta, 0,35 kg	rešetka za pečenje	220	2	10 - 15
Švicarska rolada	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	170	2	25 - 35
Brownie	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	175	3	25 - 30
Sufle, 6 komada	keramički kalupi na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Biskvitna podloga za flan	podloga za flan na rešetki za pečenje	180	2	15 - 25
Biskvitna torta Victoria	posuda za pečenje na rešetki za pečenje	170	2	40 - 50
Poširana riba, 0,3 kg	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	180	3	20 - 25
Cijela riba, 0,2 kg	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	180	3	25 - 35
Riblji filet, 0,3 kg	pizza na rešetki za pečenje	180	3	25 - 30
Poširano meso, 0,25 kg	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	200	3	35 - 45
Ražnjić, 0,5 kg	pekač za pecivo ili plitica s cijelim dijom	200	3	25 - 30

Kolačići, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	20 - 30
Makroni, 24 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	25 - 35
Muffini, 12 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	170	2	30 - 40
Slani kolač, 20 koma- da	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	25 - 30
Sitni prhki biskviti, 20 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	150	2	25 - 35
Tartlete, 8 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	170	2	20 - 30
Povrće, poširano, 0,4 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	3	35 - 45
Vegetarijanski omlet	pizza na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Mideransko povrće, 0,7 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	4	25 - 30

11.3 Vlažno pečenje - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svjetle boje i reflektirajućeg posuđa.



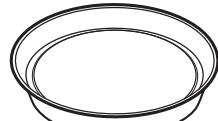
Tava za pizzu



Posuda za pečenje



Ramekin posude



Kalup za flan

Tamni, nereflektirajući
Promjer 28 cm

Tamni, nereflektirajući
Promjer 26 cm

Keramika
Promjer 8 cm, visi-
na 5 cm

Tamni, nereflektirajući
Promjer 28 cm

11.4 Tablice pečenja za ispitne ustanove

Informacije za ispitne ustanove

Ispitivanja u skladu s IEC 60350-1.

Mali kolači, 20 po plitici	Tradicionalno pečenje	Pekač za pe- civo	3	170	20 - 35	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	3	150 - 160	20 - 35	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-
Pita od ja- buka, 2 ka- lupa Ø20 cm	Tradicionalno pečenje	Mreža za pe- čenje	2	180	70 - 90	-
Pita od ja- buka, 2 ka- lupa Ø20 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2	160	70 - 90	-
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Tradicionalno pečenje	Mreža za pe- čenje	2	170	40 - 50	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2	160	40 - 50	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2 i 4	160	40 - 60	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Prhko tije- sto	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	3	140 - 150	20 - 40	-
Prhko tije- sto	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-
Prhko tije- sto	Tradicionalno pečenje	Pekač za pe- civo	3	140 - 150	25 - 45	-
Tost, 4 - 6 komada	Roštilj	Mreža za pe- čenje	4	maks.	1 - 5	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.

Goveđi burger, 6 komada, 0,6 kg	Roštilj	Mreža za pečenje, planjanje za sakupljanje masnoće	4	maks.	20 - 30	Stavite mrežu za pečenje na četvrtu razinu, a posudu za sakupljanje masnoće na treću razinu u pećnici. Okrenite hranu na drugu stranu nakon proteka polovice vremena kuhanja. Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.

12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Napomene za čišćenje



Sredstva za čišćenje

Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s topлом vodom i blagim deterdžentom.

Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.

Mrlje očistite blagim deterdžentom.



Svakodnevna uporaba

Unutrašnjost pećnice očistite nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.

Vlaga se može kondenzirati u uređaju ili na staklima vrata. Za smanjenje kondenzacije, uključite uređaj da radi barem 10 minuta prije kuhanja. Ne čuvajte hrani u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.



Dodatačna oprema

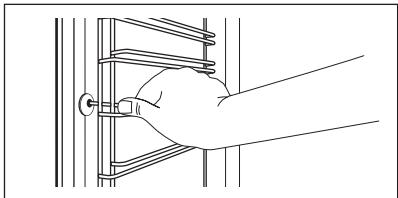
Očistite sav pribor nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite samo krpnu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Pribor ne perite u perilici posuđa.

Ne čistite pribor s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

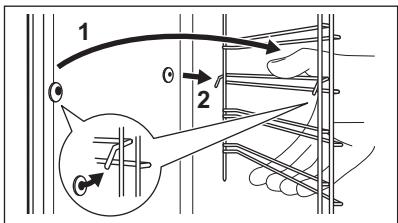
12.2 Kako ukloniti: Nosači police

Kako biste očistili pećnicu, skinite nosače police.

- 1. korak** Isključite pećnicu i pričekajte da se ohladi.
- 2. korak** Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.



- 3. korak** Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.
- 4. korak** Nosače police vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
Zatike za držanje na sklopivim vodilicama morate usmjeriti prema naprijed.



12.3 Način upotrebe: Pirolitičko čišćenje

Očistite pećnicu opcije Pirolitičko čišćenje.

UPOZORENJE!

Postoji rizik od opeklinja.

OPREZ!

Ako su u isti ormarić postavljeni drugi uređaji, ne upotrebljavajte ih istodobno s ovom funkcijom. To može uzrokovati oštećenje pećnice.

Prije Pirolitičko čišćenje:

Isključite pećnicu i pričekajte da se ohladi.

Izvadite sav pribor iz pećnice.

Očistite dno pećnice i unutrašnje staklo vrata toplim vodom, mekom krpom i blagim deterdžentom.

Pirolitičko čišćenje

1. korak

Uđite u izbornik: Čišćenje

Opcija

Trajanje

C1 - Lagano čišćenje

1 h

C2 - Normalno čišćenje

1 h 30 min

C3 - Temeljito čišćenje

2 h 30 min

2. korak

OK – pritisnite za odabir programa za čišćenje.

3. korak

OK – pritisnite za početak čišćenja.

4. korak

Nakon čišćenja regulator funkcija pećnice okrenite u položaj isključeno.

Piroličko čišćenje

i Kad čišćenje započne, vrata pećnice su zaključana i svjetiljka je isključena. Dok se vrata ne otključaju, na zaslonu se prikazuje: .

Kada čišćenje završi:

Isključite pećnicu i pričekajte da se ohladi.

Unutrašnjost očistite mekanom krpom.

S dna unutrašnjosti uklonite ostatke.

12.4 Podsjetnik Za Čišćenje

Pećnica vas podsjeća kad je trebate očistiti piroličkim čišćenjem.

 bljeska na zaslonu 5 sek. nakon svakog kuhanja.

Za isključivanje podsjetnika unesite Izbornik i odaberite Postavke, Podsjetnik Za Čišćenje.

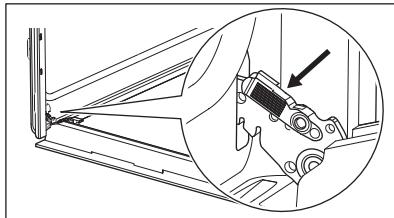
12.5 Kako ukloniti i postaviti: Vrata

Vrata pećnice imaju tri staklene ploče. Možete skinuti vrata pećnice i unutarnje staklene ploče kako biste ih očistili. Prije nego što uklonite staklene ploče, pročitajte cijele upute "Skidanje i postavljanje vrata".

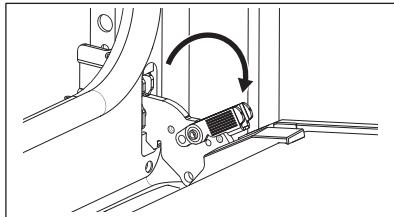
OPREZ!

Pećnicu ne upotrebljavajte bez staklenih ploča.

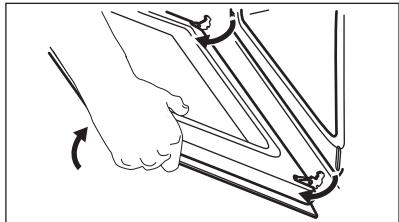
1. korak Potpuno otvorite vrata i držite obje šarke.



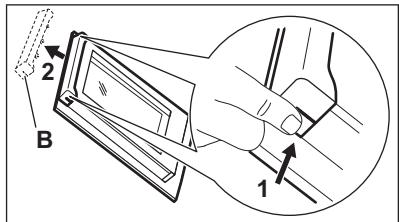
2. korak Podignite i povucite zasune dok ne kliknu.



3. korak Napolj zatvorite vrata pećnice do prvog otvorenog položaja. Zatim podignite i povucite kako biste uklonili vrata sa sjedišta.

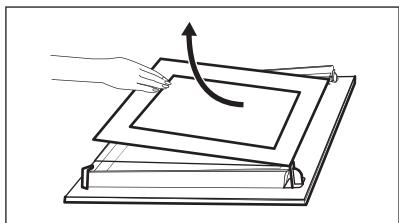


4. korak Stavite vrata na meku krpnu na stabilnu površinu.



5. korak Uhvatite oblogu vrata (B) na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.

6. korak Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.



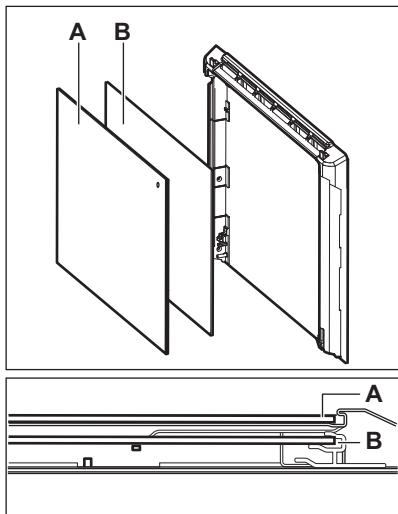
7. korak Držite staklene ploče vrata za gornji rub i pažljivo ih izvucite, jednu po jednu. Počnite od gornje ploče. Provjerite je li staklo potpuno iskliznulo iz ležišta.

8. korak Staklene ploče očistite sapunom i vodom. Pažljivo osušite staklene ploče. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.

9. korak Nakon čišćenja, postavite staklene ploče i vrata pećnice.

Ako su vrata ispravno postavljena, začut će se klik prilikom zatvaranja zasuna.

Pazite da staklene ploče (A i B) vratite ispravnim redoslijedom. Provjerite simbol/ispis na bočnoj strani staklene ploče, svaka staklena ploča izgleda drugačije kako bi se demontaža i montaža olakšale. Kada se pravilno postavi, okvir vrata klikne. Provjerite je li središnja staklena ploča pravilno postavljena u ležište.



12.6 Kako zamijeniti: Žarulju

UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

Uvijek držite halogenu žarulju krpom kako biste spriječili izgaranje naslaga masti na žarulji.

Prije zamjene žarulje:

1. korak

2. korak

3. korak

- | | | |
|--|--|---|
| Isključite pećnicu. Pričekajte dok se pećnica ne ohladi. | Isključite pećnicu iz električnog napajanja. | Na dno unutrašnjosti pećnice stavite krpnu. |
|--|--|---|

Stražnja žarulja

- | | |
|-----------------|--|
| 1. korak | Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga. |
| 2. korak | Očistite stakleni poklopac. |
| 3. korak | Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C. |
| 4. korak | Postavite stakleni poklopac. |

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Što učiniti ako ...

Za svaki slučaj koji nije uključen u ovu tablicu obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Uređaj se ne uključuje ili se ne zagrijava

Problem	Provjerite ako ...
Ne možete uključiti ili koristiti uređaj.	Uređaj je pravilno priključen na električno napajanje.
Uređaj se ne zagrijava.	Automatsko isključivanje je isključeno.
Uređaj se ne zagrijava.	Vrata uređaja su zatvorena.
Uredaj se ne zagrijava.	Osigurač je pregorio.
Uredaj se ne zagrijava.	Blokiranje je isključeno.

Komponente

Problem	Provjerite ako ...
Svjetlo je isključeno.	Vlažno pečenje - je uključen.
Svetiljka ne radi.	Žarulja je pregorjela.

Šifre pogreški

Na zaslonu se prikazuje...	Provjerite ako ...
Err C3	Vrata uređaja su zatvorena ili blokada vrata nije slomljena.
Err F102	Vrata uređaja su zatvorena.
Err F102	Blokada vrata nije slomljena.
00:00	Nestalo je struje. Podesite sat.

Ako se na zaslonu prikaže šifra pogreške koja nije u ovoj tablici, isključite kućni osigurač i ponovno uključite uređaj. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.

13.2 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti

uređaja. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.)	.....
Broj proizvoda (PNC)	.....
Serijski broj (S.N.)	.....

14. ENERGETSKA UČINKOVITOST

14.1 Informacije o proizvodu i List s informacijama o proizvodu u skladu s uredbama EU o ekološkom dizajnu i označivanju energetske učinkovitosti

Naziv dobavljača	Electrolux
Identifikacija modela	EOF4P56X 949498213
Indeks energetske učinkovitosti	81.2
Klasa energetske učinkovitosti	A+
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	0.93 kWh/ciklus
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.69 kWh/ciklus
Broj šupljina	1
Izvor topline	Struja
Glasnoća zvuka	72 l
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica
Mass	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 1. dio: Štednjaci, pećnice, parne pećnice i roštilji - Metode za mjerjenje izvedbi.

14.2 Ušteda energije



Uređaj ima funkcije koje vam pomažu uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pricvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posuđe.

Kad je to moguće, nemojte prethodno zagrijte uređaj prije pečenja.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s ventilatorom

Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina

Ventilator i svjetlo nastavljaju raditi. Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje preostala toplina. Tu toplinu možete koristiti da hrani održite toplo.

Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastavit će kuhanje.

Koristite preostalu toplinu za zagrijavanje ostalih jela.

Održavajte jela toplim

Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toploim, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetlom

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Vlažno pečenje

Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kad koristite tu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek. Svjetlo možete

ponovno uključiti, ali to će smanjiti očekivanu uštedu energije.

15. STRUKTURA IZBORNIKA

15.1 Izbornik

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak
				

 - odaberite za ulazak u Izbornik.

Odaberite opciju iz Izbornik strukture i pritisnite **OK**.

Odaberite postavke.

OK - pritisnite za potvrdu postavke.

Podesite vrijednost i pritisnite **OK**.

Regulator funkcija pećnice okrene u položaj isključeno kako biste izšli iz Izbornik.

Izbornik struktura

Pomoć pri kuhanju 

Čišćenje 

Postavke 

Postavke

01	Sat	Promjeni	02	Svjetlina zaslona	1 - 5
03	Tonovi tipki	1 - Zvučni signal 2 - Klik 3 - Zvuk isključen	04	Glasnoća zujalice	1 - 4
05	Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno	06	Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključeno / Isključeno
07	Brzo zagrijavanje	Uključeno / Isključeno	08	Podsjetnik Za Čišćenje	Uključeno / Isključeno
09	Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468	10	Verzija softvera	Provjera
11	Resetiraj sve postavke	Da / Ne			

16. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom .
Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomožite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliraju otpada

od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Vítá vás Electrolux! Děkujeme vám, že jste si vybrali náš spotřebič.



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:
www.electrolux.com/support

Změny vyhrazeny.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	116
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	118
3. INSTALACE.....	121
4. POPIS SPOTŘEBIČE.....	123
5. OVLÁDACÍ PANEL.....	123
6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	124
7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	125
8. FUNKCE HODIN.....	130
9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	131
10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....	132
11. TIPY A RADY.....	133
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	136
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	140
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....	142
15. STRUKTURA NABÍDKY.....	143
16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	143

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním

postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovějte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chladnutí udržujte spotřebič mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžnému domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků ani vnitřních ploch spotřebiče.
- Při vkládání nebo vyjmání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdřív jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Před pyrolytickým čištěním vyjměte z vnitřního prostoru spotřebiče veškeré příslušenství a nadměrné usazeniny/úniky.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Říďte se pokynů k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče budte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče ověřte, zda se jeho dvířka otevřejí bez omezení.
- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

Minimální výška skřínky (minimální výška skřínky pod pracovní deskou)	590 (600) mm
Šířka skřínky	560 mm
Hloubka skřínky	550 (550) mm
Výška přední části spotřebiče	594 mm
Výška zadní části spotřebiče	576 mm
Šířka přední části spotřebiče	595 mm
Šířka zadní části spotřebiče	559 mm
Hloubka spotřebiče	569 mm
Vestavná hloubka spotřebiče	548 mm
Hloubka s otevřenými dvířky	1022 mm
Minimální velikost ventilačního otvoru. Otvor umístěný na spodní zadní straně	560x20 mm

Délka napájecího síťového kabelu. Kabel se nachází v pravém rohu zadní strany	1500 mm
Montážní šrouby	4x25 mm

2.2 Připojení k elektrické sítí

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikárem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kably.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k rádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto

izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

- Před zapojením síťové zástrčky do síťové zásuvky zcela zavřete dvířka spotřebiče.
- Spotřebič se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kablem.

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm ²)
maximálně 1 380	3x0.75
maximálně 2 300	3x1
maximálně 3 680	3x1.5

Uzemňovací kabel (zelený/žlutý kabel) musí být o 2 cm delší než hnědý fázový a modrý nulový kabel.

2.3 Použití

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokovány.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, buděte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může uniknout horký vzduch.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.
- Při otevírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
 - Nepokládejte nádoby ani jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
 - Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
 - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
 - Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
 - Při vkládání nebo vyjmání příslušenství buděte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Při pečení vláčných moučníků použijte hluboký plech. Ovocné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, pouzdro nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

2.4 Čištění a údržba

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladl. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.
- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

- Při snímání dvířek spotřebiče buděte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpuštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, říďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

2.5 Pyrolytické čištění

VAROVÁNÍ!

V pyrolytickém režimu hrozí riziko poranění / požáru / chemických emisí (výparů).

- Před provedením pyrolytického čištění a úvodním předehříváním odstraňte z vnitřku trouby:
 - jakékoliv zbytky jídel, oleje nebo vteklého/usazeného tuku,
 - jakékoliv vyjmímatelné předměty (včetně roštů, bočních kolejniček apod., dodaných spolu se spotřebičem), obzvláště pak hrnce, pánev, plechy na pečení a jiné náčiní s nepřilnavým povrchem.
- Pozorně si pročtěte všechny pokyny ohledně pyrolytického čištění.
- Udržujte děti z dosahu spotřebiče během chodu pyrolytického čištění. Spotřebič je velmi horký a z předních větracích otvorů se uvolňuje horký vzduch.
- Pyrolytické čištění je proces prováděný při vysoké teplotě, při kterém se mohou uvolňovat výparы ze zbytků potravin a konstrukčních materiálů. Zákazníkům se proto doporučuje následující:
 - při pyrolytickém čištění a po něm zajistěte důkladné větrání.
 - zajistěte dobré větrání během počátečního předehřívání a po něm.
- Během pyrolytického čištění a po něm na dvířka trouby nevylévejte vodu, aby nedošlo k poškození skleněných panelů.
- Výparы uvolňované z pyrolytických trub / zbytky jídel nejsou dle jejich popisu

škodlivé pro člověka, děti nebo osoby se zdravotními problémy.

- Malá domácí zvířata udržujete mimo dosah spotřebiče během a po skončení chodu pyrolytického čištění a úvodního předehřívání. Malá domácí zvířata (zejména ptáci a plazi) mohou být velmi citlivá na změny teploty a unikající výparů.
- Při vysokoteplotním pyrolytickém čištění může u všech pyrolytických trub dojít k poškození nepřilnavého povrchu hrnců, pární, plechů na pečení, náčiní apod. a může také docházet k tvorbě méně škodlivých výparů.

2.6 Vnitřní osvětlení

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, at' už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signifikaci informací o provozním stavu spotřebiče.

Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi .

2.7 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

2.8 Likvidace

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obrátěte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. INSTALACE

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

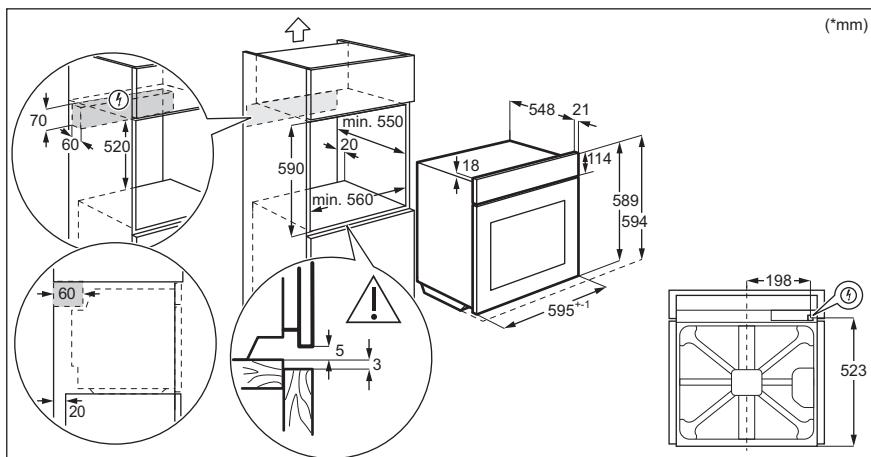
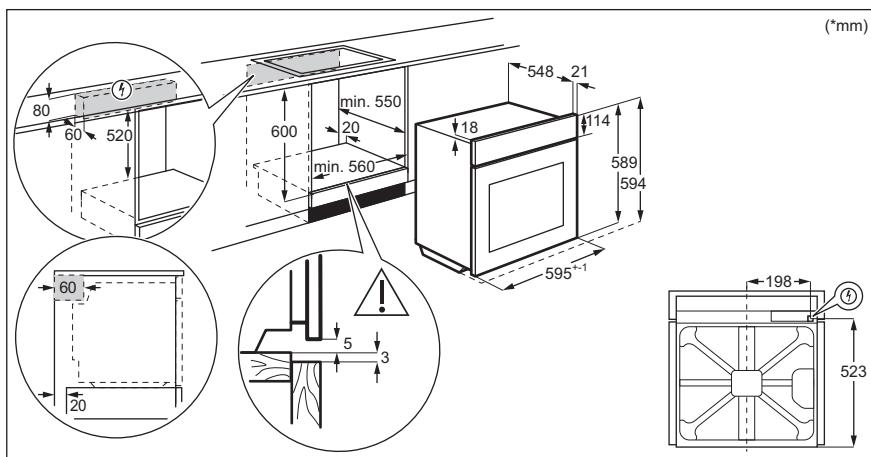
3.1 Vestavba



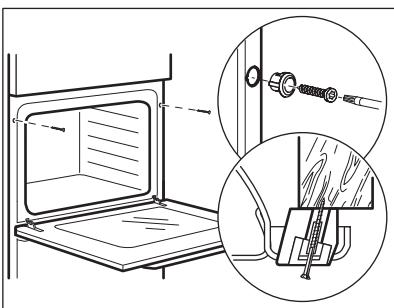
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



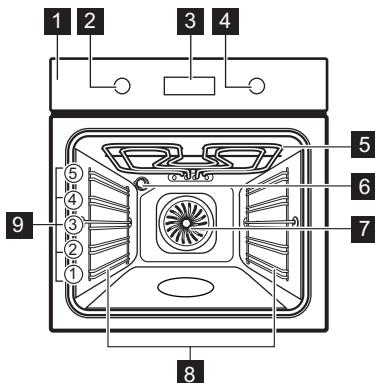


3.2 Připevnění trouby ke skřínce



4. POPIS SPOTŘEBIČE

4.1 Celkový pohled



- 1 Ovládací panel
- 2 Volič pečících funkcí
- 3 Displej
- 4 Ovládací volič
- 5 Topně těleso
- 6 Osvětlení
- 7 Ventilátor
- 8 Zasouvací mřížka, vyjmívatelné
- 9 Polohy mřížky

4.2 Příslušenství

- **Tvarovaný rošt**
Pro nádoby na pečení, koláčové formy, pečeně.
- **Plech na pečení**
Pro koláče a sušenky.
- **Hluboký pekáč/plech**

K pečení a opékání jídel nebo jako plech na zachytávání tuku.

- **Teleskopické výsuvy**
Teleskopické výsuvy usnadňují vkládání nebo vytahování roštů.

5. OVLÁDACÍ PANEL

5.1 Zasunovací ovladače

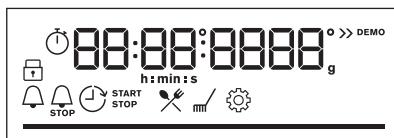
Chcete-li spotřebič použít, stiskněte ovladač. Ovladač se vysune.

5.2 Přehled ovládacího panelu

K zapnutí spotřebiče zvolte pečící funkci. Troubu vypnete otočením ovladače pečících funkcí do polohy vypnutí spotřebiče.

⌚	▶▶	💡	🔒	OK
Časovač	Rychlé zahřátí	Osvětlení	Zámek	Potvrzení nastavení

5.3 Displej



Displej s hlavními funkcemi.

Ukazatele na displeji

Základní ukazatele



Zámek



Podporované Vaření



Čištění



Nastavení



Rychlé zahřátí

Ukazatele časovače



Minutka



Čas ukončení



Časový odklad



Časovač

Stavová lišta – pro teplotu nebo čas. Když trouba dosáhne nastavené teploty, celý panel svítí červeně.

6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 První čištění

Před prvním použitím vyčistěte prázdný spotřebič a nastavte čas:



00:00

Nastavte čas. Stiskněte tlačítko OK.

6.2 První předehřátí

Před prvním použitím prázdnou troubu předehřejte.

Krok 1 Odstraňte z trouby veškeré příslušenství a vyjměte drážky na rošty.

Krok 2 Nastavte maximální teplotu pro funkci:
Nechte troubu pracovat 1h.

Krok 3

Nastavte maximální teplotu pro funkci: .
Nechte troubu pracovat 15min.

- (i) Během předehřívání může z trouby vycházet zápach a kouř. Místnost musí být větraná.
-

7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Jak nastavit: Pečící funkce

Krok 1 Pečící funkci zvolíte otočením ovladače pečicích funkcí a výběrem.

Krok 2 Nastavte teplotu otočením ovladače.

 - stisknutím a podržením zapnete funkci Rychlé zahřátí. Je k dispozici u některých funkcí trouby.

7.2 Pečící funkce

Pečící funkce	Použití
	K pečení až na třech úrovních roštu současně a k sušení potravin. Nastavte teplotu o 20–40 °C nižší než u funkce Horní/spodní ohřev.
Pravý horký vzduch	K pečení a opékání jídel na jedné úrovni trouby.
	K přípravě polotovarů do krupava, např. hrnolek, amerických brambor nebo jarních závitků.
Horní/spodní ohřev	K pečení pizza. K intenzivnějšímu opečení dozlatova a dosažení krupavého korpusu.
	K pečení koláčů s krupavým korpusem a zavařování potravin.
Spodní ohřev	K rozmrzování potravin (zeleniny a ovoce). Doba rozmrzování závisí na množství a velikosti zmražených potravin.
	Rozmazávání

Pečící funkce	Použití
	Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Při použití této funkce se teplota uvnitř spotřebiče může lišit od nastavené teploty. Využívá se zbytkové teplo. Může dojít ke snížení tepelného výkonu. Další informace naleznete v kapitole „Denní používání“, Poznámky: Vlhký horkovzduch.
	Ke grilování tenkých kusů potravin a opékání chleba.
	K pečení velkých kusů masa nebo drůbeže s kostmi na jedné úrovni. K zapékání a pečení dozlatova.
	Otevření nabídky: Podporované Vaření, Čištění, Nastavení.

7.3 Poznámky k tématu: Vlhký horkovzduch

Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy a požadavků na ekodesign (podle směrnice EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podle normy: IEC/EN 60350-1.

Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba fungovala co nejúsporněji.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách.

Pokyny k pečení najdete v kapitole „Tipy a rady“, Vlhký horkovzduch. Pro obecná doporučení ohledně úspory energie viz kapitolu „Energetická účinnost“, Úspora energie.

7.4 Jak nastavit: Podporované Vaření

Každý pokrm v této podnabídce má doporučenou funkci ohřevu a teplotu. Použijte tuto funkci k rychlé přípravě pokrm s výchozím nastavením. Čas a teplotu lze upravovat rovněž během pečení.

Když funkce skončí, zkontrolujte, zda je jídlo hotové.

U některých pokrmů můžete také péct pomocí:	• Automatická váha		
Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4
			
Otevřete nabídku.	Zvolte Podporované Vaření. Stiskněte OK.	Zvolte pokrm. Stiskněte tlačítko P1 - P...	Vložte jídlo do trouby. Potvrďte nastavení.

7.5 Podporované Vaření

Legenda	
	Automatická váha k dispozici.
	Poloha roštú.

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštú / příslušenství
P1	Hovězí pečeně, ne-propečená		2; plech na pečení
P2	Hovězí pečeně, středně propečená	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm silných kusů	Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánev. Vložte do spotřebiče.
P3	Hovězí pečeně, dobře propečená		
P4	Steak, středně propečený	180 - 220 g na kus; 3 cm silné plátky	3; pečící mísá na tvarovaném roštú Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánev. Vložte do spotřebiče.
P5	Hovězí pečeně / dušená (kvalitní žebírka, spodní šál, silný bok)	1.5 - 2 kg	2; pečící mísá na tvarovaném roštú Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánev. Přidejte tekutinu. Vložte do spotřebiče.
P6	Hovězí pečeně, ne-propečená (nízkoteplotní pečení)		
P7	Hovězí pečeně, středně propečená (nízkoteplotní pečení)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm silných kusů	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou paprikou. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánev. Vložte do spotřebiče.
P8	Hovězí pečeně, dobře propečená (nízkoteplotní pečení)		
P9	Hovězí filet, nepropečený (nízkoteplotní pečení)		
P10	Hovězí filet, středně propečený (nízkoteplotní pečení)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm silných kusů	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou paprikou. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánev. Vložte do spotřebiče.
P11	Hovězí filet, propečný (nízkoteplotní pečení)		
P12	Telecí pečeně (např. plecko)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm silné kusy	2; pečící mísá na tvarovaném roštú Použijte své oblíbené koření. Přidejte tekutinu. Peče za-kryté.
P13	Pečeně z vepřové krkvice nebo plecka	1.5 - 2 kg	2; pečící mísá na tvarovaném roštú V polovině doby pečení maso obrat'.

Legenda

Před započetím pečení spotřebič přede-hfíte.

Poloha roštú.

Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství
P14 Trhané vepřové (nízkotepelní pečení)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení maso obratěte, aby bylo rovnoměrně opečené.
P15 Vepřová pečeně, čerstvá	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm silných kusů	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.
P16 Vepřová žebírka	2 - 3 kg; použijte syrová, 2-3 cm tenká vepřová žebírka	<input checked="" type="checkbox"/> 3; hluboký pekák Přidejte tekutinu k zakrytí spodní části pokrmu. V polovině doby pečení maso obratěte.
P17 Jehněčí stehno s kostmi	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm silných kusů	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pečící mísa na plechu na pečení Přidejte tekutinu. V polovině doby pečení maso obratěte.
P18 Celé kuře	1 - 1.5 kg; čerstvá	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; zapékací mísa na plechu na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení kuře obratěte, aby bylo rovnoměrně opečené.
P19 Půlka kuřete	0.5 - 0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečení Použijte své oblíbené koření.
P20 Kuřecí prsa	180 - 200 g na kus	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; zapékací mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánvi.
P21 Kuřecí stehna, čerstvá	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečení Pokud jste kuřecí stehna nejprve marinovali, nastavte nižší teplotu a pečeť je déle.
P22 Kachna, celá	2 - 3 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do pečící nádoby. V polovině doby pečení kachnu obratěte.
P23 Husa, celá	4 - 5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; hluboký pekák Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do hlubokého plechu na pečení. V polovině doby pečení husu obratěte.
P24 Sekaná	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tvarovaný rošt Použijte své oblíbené koření.
P25 Celá ryba, grilovaná	0.5 - 1 kg na rybu	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečení Rybou napříte máslem a použijte své oblíbené koření a bylinky.
P26 Rybí filé	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; zapékací mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.
P27 Tvarohový koláč	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm rozkládací forma na pečení natvarovaném roštú
P28 Jablečný koláč	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečení

Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství
P29 Jablečný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na koláč na tvarovaném roštu
P30 Jablečný koláč	-	<input type="checkbox"/> 1; <input checked="" type="checkbox"/> 22 cm forma na koláč na tvarovaném roštu
P31 Brownies - čokoládové sušenky	2 kg těsta	<input type="checkbox"/> 3; hluboký pekáč
P32 Čokoládové muffiny	-	<input type="checkbox"/> 3; plech na muffiny na tvarovaném roštu
P33 Biskupský chlebíček	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na biskupský chlebíček na tvarovaném roštu
P34 Pečené brambory	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečení Vložte celé brambory ve slupce na plech na pečení.
P35 Americké brambory	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Brambory nakrájejte na kousky.
P36 Grilovaná zelenina	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Zeleninu nakrájejte na kousky.
P37 Krokety, zmrazené	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení
P38 Brambory, zmražené	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení
P39 Masové / zeleninové lasagny se suchými plátky těstovin	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; zapékací mísa na tvarovaném roštu
P40 Zapečené brambory (surové brambory)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; zapékací mísa na tvarovaném roštu Po polovině doby přípravy jídlo otočte.
P41 Čerstvá pizza, tenká	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečení vyložený pečicím papírem
P42 Čerstvá pizza, silná	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečení vyložený pečicím papírem
P43 Slaný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na pečení na tvarovaném roštu
P44 Bageta / ciabatta / bílý chléb	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečení vyložený pečicím papírem Pro bílý chléb je třeba více času.
P45 Celozrnný / žitný / tmavý chléb	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečení vyložený pečicím papírem / forma na biskupský chlebíček na tvarovaném roštu

8. FUNKCE HODIN

8.1 Funkce hodin

Funkce hodiny	Použití
 Minutka	Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál.
 Čas pečení	Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál a pečící funkce se vypne.
 Časový odklad	K odložení startu nebo konce přípravy jídla.
 Časovač	Maximum je 23 h 59 minut. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby. Pro zapnutí a vypnutí Časovač zvolte: Nabídka, Nastavení.

8.2 Jak nastavit: Funkce hodin

Jak nastavit: Denní čas		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		
Pro změnu denního času otevřete nabídku a zvolte Nastavení, Denní čas.	Nastavte hodiny.	Stiskněte: OK.
Jak nastavit: Minutka		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
	Na displeji se zobrazí: 0:00 	
Stiskněte:  .	Nastavte Minutka	Stiskněte: OK.
 Časovač začne okamžitě odpočítávat.		

Jak nastavit: Čas pečení

Krok 1



Zvolte pečící funkci a nastavte teplotu.

Krok 2



Opakováně tiskněte:



Na displeji se zobrazí:
0:00


Krok 3



Nastavte dobu přípravy.

Krok 4



Stiskněte: OK.

 Časovač začne okamžitě odpočítávat.

Jak nastavit: Časový odklad

Krok 1



Zvolte pečící funkci.

Krok 2



Opakováně tiskněte:



Na displeji se zobrazí:
denní čas


Krok 3



Nastavte čas spuštění.

Krok 4



Stiskněte:
OK.

Krok 5



Nastavte čas ukončení.

Krok 6



Stiskněte:
OK.

 Časovač začne odpočítávat v nastavený čas spuštění.

9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

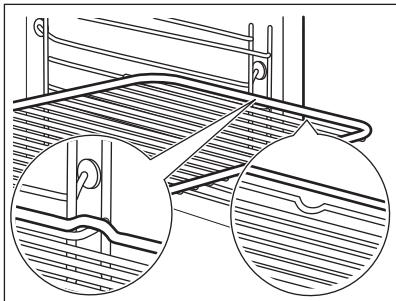
ochrana proti překlopení. Vysoký okraj kolem roštu slouží jako ochrana proti sklouznutí varných nádob z roštu.

9.1 Vkládání příslušenství

Malý zárez nahoře zajišťuje vyšší bezpečnost. Tyto zárezy také fungují jako

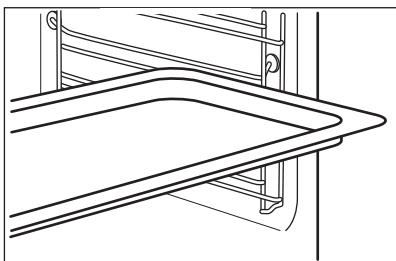
Tvarovaný rošt:

Rošt zasuňte mezi vodicí lišty drážek roštů a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.



Plech na pečení / Hluboký pekáč:

Zasuňte plech mezi drážky zvolené úrovni roštu.



10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

10.1 Zámek

Tato funkce brání náhodné změně funkce spotřebiče.

Pokud ji zapnete, když spotřebič pracuje, nastavená příprava jídla bude pokračovat a ovládací panel bude zablokován.

Pokud ji zapnete, když je spotřebič vypnutý, spotřebič nepůjde zapnout a ovládací panel bude zablokován.



– stisknutím a podržením funkci zapnete.
Zazní zvukový signál.

– stisknutím a podržením funkci vypnete.

3x – bliká při zapnutí zámku.

10.2 Automatické vypnutí

Pokud je zapnuta pečící funkce a neproběhne změna žádných nastavení, spotřebič se z bezpečnostních důvodů po určité době automaticky vypne.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (h)
250 – maximální	3

Automatické vypnutí nefunguje s funkcemi:
Osvětlení, Časový odklad.

10.3 Chladicí ventilátor

Když je spotřebič v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch spotřebiče chladný. Pokud spotřebič vypnete, chladicí ventilátor bude dál pracovat až do úplného ochlazení spotřebiče.

11. TIPY A RADY

11.1 Doporučení k pečení



Teploty a časy přípravy v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad. Váš spotřebič může pečit jinak, než jak jste byli zvyklí u starého spotřebiče. Niže uvedené rady představují doporučená nastavení teploty, délky přípravy a polohy roštu pro specifické druhy pokrmů. Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.

11.2 Vlhký horkovzduch

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

		(°C)		(min)
Sladké pečivo, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	30 - 40
Mražená pizza, 0,35 kg	tvarovaný rošt	220	2	10 - 15
Piškotová roláda	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	25 - 35
Sušenka brownie	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	175	3	25 - 30
Suflé, 6 kusů	keramické pečící šálky na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Dort. korp., pišk. těsto	dortový korpus na tvarovaný rošt	180	2	15 - 25
Piškotový dort	zapékací mísa na tvarovaný rošt	170	2	40 - 50
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	20 - 25

				(min)
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	25 - 35
Rybí filé, 0,3 kg	plech na pizzu na tvarovaný rošt	180	3	25 - 30
Pošírované maso, 0,25 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200	3	25 - 30
Sušenky, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Makronky, 24 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 35
Muffin, 12 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 30
Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	150	2	25 - 35
Ovocné dortíky, 8 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánská omeleta	plech na pizzu na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Středomořská zelenina, 0,7 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	4	25 - 30

11.3 Vlhký horkovzduch – doporučená příslušenství

Používejte formy a nádoby z tmavého kovu a s povrchovou vrstvou. Pohlcují teplo lépe než nádoby ze světlého kovu a s reflexní úpravou.



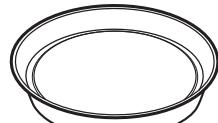
Plech na pizzu



Zapékací forma



Pečicí šálky



Dortový korpus

Tmavý, nereflexní
Průměr 28 cm

Tmavý, nereflexní
Průměr 26 cm

Keramika
Průměr 8 cm, výška 5 cm

Tmavý, nereflexní
Průměr 28 cm

11.4 Tabulky vaření pro zkušebny

Informace pro zkušebny

Testy podle normy IEC 60350-1.

					(°C)		
Malé koláče, 20 kousků na plech	Horní/spodní ohрев	Plech na pečení	3	170	20 - 35	-	
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	3	150 - 160	20 - 35	-	
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-	
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Horní/spodní ohрев	Tvarovaný rošt	2	180	70 - 90	-	
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2	160	70 - 90	-	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Horní/spodní ohрев	Tvarovaný rošt	2	170	40 - 50	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2	160	40 - 50	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2 a 4	160	40 - 60	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Máslové sušenky	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	3	140 - 150	20 - 40	-	
Máslové sušenky	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-	

					(°C)	(min)	
Máslové sušenky	Horní/spodní ohřev	Plech na pečení	3	140 - 150	25 - 45	-	
Topinky, 4-6 kusů	Gril	Tvarovaný rošt	4	max.	1 - 5	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Hovězí hamburger, 6 kusů, 0,6 kg	Gril	Tvarovaný rošt, odkapávací plech	4	max.	20 - 30	Tvarovaný rošt vložte na čtvrtou úroveň a odkapávací plech na třetí úroveň trouby. V polovině přípravy jídlo otočte. Nechte troubu 10 min předehřát.	

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čištění



Cisticí prostředky

Přední stranu spotřebiče očistěte pouze hadříkem z mikrovlnána namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředu.

Kovové plochy očistěte pomocí čisticího roztoku.

Skvrny vyčistěte pomocí šetrného čisticího prostředu.



Každodenní použití

Vnitřek trouby očistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár.

Ve spotřebiči nebo na skleněných panelech dvírek se může srážet vlhkost. Chcete-li kondenzaci omezit, nechte spotřebič před přípravou jídla na 10 minut předehřát. Ve spotřebiči neuchovávejte potraviny déle než 20 minut. Po každém použití vysušte vnitřek spotřebiče pouze hadříkem z mikrovlnána.



Příslušenství

Všechno příslušenství vyčistěte po každém použití a nechte jej oschnout. Použijte pouze hadřík z mikrovlnána namočený v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředu. Příslušenství nečistěte v myčce nádobí.

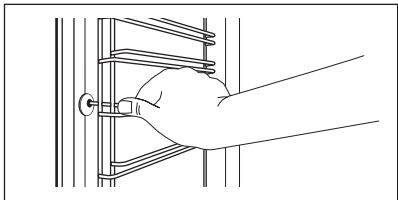
Nepřílnavé příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.

12.2 Jak vyjmout: Roštové drážky

K vyčištění trouby vyjměte drážky na rošty.

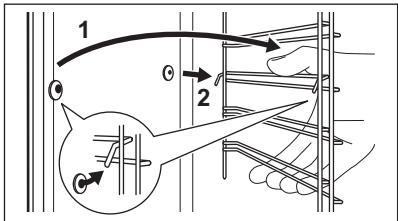
Krok 1 Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.

Krok 2 Odtáhněte přední část konstrukce rošťových drážek od postranní stěny.



Krok 3 Odtáhněte zadní konec konstrukce rošťových drážek od postranní stěny a vyměňte ji.

Krok 4 Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí. Patky výsuvných kolejniček musí směřovat dopředu.



12.3 Pokyny k použití: Pyrolytická čisticí

Vycistěte troubu pomocí Pyrolytická čisticí.

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí popálení.

POZOR!

Jsou-li ve stejné skříně instalovány další spotřebiče, nepoužívejte je současně s touto funkcí. Trouba by se mohla poškodit.

Před Pyrolytická čisticí:

Vypněte troubu a vyčkejte, do-
kud nevychladne.

Vyjměte všechno příslušenství.

Dno trouby a vnitřní sklo dvírek otřete
měkkým hadříkem namočeným v rozto-
ku teplé vody a šetrného mycího pro-
středku.

Pyrolytická čisticí

Krok 1

Vstupte do nabídky: Čištění .

Funkce

Délka

C1 - Lehké čištění

1 h

C2 - Normální čištění

1 h 30 min

C3 - Důkladné čištění

2 h 30 min

Krok 2

OK – stisknutím vyberete čisticí program.

Krok 3

OK – stisknutím spustíte čištění.

Krok 4

Po čištění otočte ovladačem pečících funkcí do polohy vypnuto.

Pyrolytická čisticí

i Když se spustí čištění, dvířka trouby se zablokují a osvětlení je vypnuto. Až do odemčení dvířek je na displeji zobrazeno: .

Po ukončení čištění:

Vypněte troubu a vyčkejte, do- Vnitřek trouby vytřete měkkým hadí- Ze dna trouby odstraňte veškeré zbyt-
kud nevychladne. kem. ky.

12.4 Připomínka čištění

Trouba vás upozorní, kdy je nutné ji vyčistit pomocí pyrolytického čištění.

 bliká na displeji po každém pečení po dobu 5 se- kund.

K vypnutí připomínky zadejte Nabídka a zvolte Nasta- vení, Připomínka čištění.

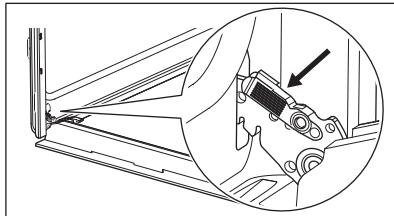
12.5 Jak odstranit a nainstalovat: Dvířka

Dvířka trouby se skládají ze tří skleněných panelů. Dvířka trouby a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Před demontáží skleněných panelů si přečtěte celou kapitolu „Odstranění a instalace dvířek“.

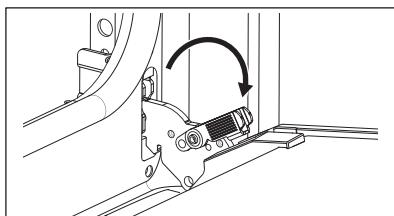
POZOR!

Troubu bez skleněných panelů nepoužívejte.

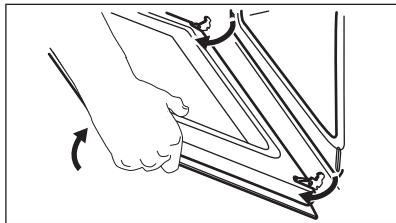
Krok 1 Dvířka trouby zcela otevřete a podržte oba dveřní závěsy.



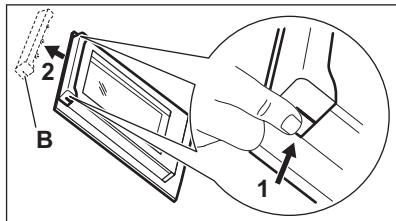
Krok 2 Zvedněte západky a táhněte za ně, dokud necvaknou.



Krok 3 Napůl přivřete dvířka trouby do první polohy otevření. Pak dvířka nadzdvihněte a vytáhněte z jejich umístění.

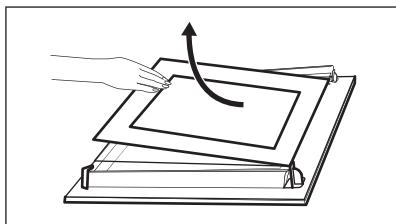


Krok 4 Dvířka položte na měkkou látku na rovné podložce.



Krok 5 Uchopte okrajovou lištu (B) na horní straně dvířek na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.

Krok 6 Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a vyjměte ji.



Krok 7 Uchopte skleněné panely dvířek za horní okraj a opatrně je postupně vytáhněte ven. Začněte horním panelem. Ujistěte se, že sklo zcela zklouzne z držáků.

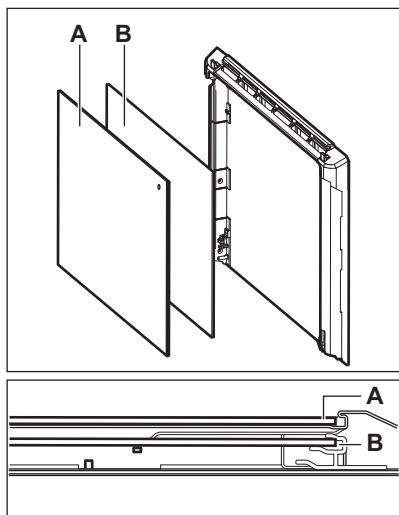
Krok 8 Skleněné panely omyjte vodou s mycím prostředkem. Skleněné panely opatrně osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.

Krok 9 Po vyčištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasadte.

Jsou-li dvířka správně nainstalována, uslyšíte při zavírání západek cvaknutí.

Dávejte pozor, abyste skleněné panely (A a B) nasaďli zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Každý panel vypadá odlišně, aby se usnadnila jejich demontáž a montáž.

Při správné instalaci dveřní lišta zavakne. Dávejte pozor, abyste prostřední skleněný panel nainstalovali správně do jeho umístění.



12.6 Jak vyměnit: Osvětlení

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Žárovka může být horká.

Halogenovou žárovku vždy držte v kusu látky, aby na jejím povrchu nedošlo k připálení mastnoty.

Před výměnou osvětlení:

Krok 1

Vypněte troubu. Počkejte, dokud trouba nevychladne.

Krok 2

Odpojte troubu od elektrické sítě.

Krok 3

Na dno vnitřku trouby položte utěrku.

Zadní žárovka

Krok 1 Skleněným krytem otočte a sejměte jej.

Krok 2 Skleněný kryt vyčistěte.

Krok 3 K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.

Krok 4 Nasaděte skleněný kryt.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Co dělat, když...

Ve všech případech, které nejsou v této tabulce zahrnuty, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Spotřebič se nezapne nebo se neohřívá

Problém	Zkontrolujte, zda...
Spotřebič nelze zapnout ani používat.	Spotřebič je správně zapojený do elektrické sítě.
Spotřebič se neohřívá.	Funkce automatického vypnutí je vypnuta.
Spotřebič se neohřívá.	Dvířka spotřebiče jsou zavřená.
Spotřebič se neohřívá.	Není spálená pojistka.
Spotřebič se neohřívá.	Zámek je vypnuty.

Součásti

Problém	Zkontrolujte, zda...
Osvětlení je vypnuto.	Vlhký horkovzduch – je zapnuté.
Osvětlení nefunguje.	Spálená žárovka.

Chybové kódy

Na displeji se zobrazuje...	Zkontrolujte, zda...
Err C3	Dvířka spotřebiče jsou zavřená nebo není rozbitý zámek dveří.
Err F102	Dvířka spotřebiče jsou zavřená.
Err F102	Zámek dveří není rozbitý.
00:00	Došlo k výpadku proudu. Nastavte denní čas.

Pokud se na displeji zspotřebič obrazuje chybový kód, který není obsažen v této tabulce, restartujte troubu vypnutím a opětovným zapnutím domovní pojistky. Pokud se chybový kód zobrazí znova, kontaktujte autorizované servisní středisko.

13.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu vnitřku spotřebiče.
Nesundávejte typový štítek z vnitřní části spotřebiče.

Doporučujeme vám zapsat si údaje sem:

Model (Mod.)
Výrobní číslo (PNC)
Sériové číslo (S.N.)

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

14.1 Informace o výrobku a Informační list výrobku dle nařízení EU o ekodesignu a energetických štítcích

Jméno dodavatele	Electrolux
Označení modelu	EOF4P56X 949498213
Index energetické účinnosti	81.2
Třída energetické účinnosti	A+
Spotřeba energie při standardním zatížení, konvenční ohřev	0.93 kWh/cyklus
Spotřeba energie při standardním zatížení, režim nuceného větráku	0.69 kWh/cyklus
Počet dutin	1
Zdroj tepla	Elektrická energie
Hlasitost	72 l
Typ trouby	Vestavná trouba
Hmotnost	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 - Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 1: Rozsahy, trouby, parní trouby a grily - Metody měření výkonu.

14.2 Úspora energie



Tento spotřebič je vybaven funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním vaření.

Ujistěte se, že jsou dvířka spotřebiče při jeho provozu zavřená. Během pečení neotvírejte dvířka spotřebiče příliš často. Těsnění dvírek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.

Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádobí.

Je-li to možné, spotřebič před pečením nepředeďhívejte.

Připravujete-li několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Horkovzdušné pečení

Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce pečení s ventilátorem.

Zbytkové teplo

Ventilátor a osvětlení nadále pracují. Po vypnutí spotřebiče se na displeji zobrazuje zbytkové teplo. Toto teplo můžete využít k udržení teploty jídla.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu spotřebiče na minimum 3–10 minut před koncem pečení. Pečení bude pokračovat i nadále díky zbytkovému teplu uvnitř spotřebiče.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla.

Uchování teploty jídla

Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty. Na displeji se zobrazí ukazatel zbytkového tepla nebo teplota.

Pečení s vypnutým osvětlením

Při pečení vypněte osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

Vlhký horkovzduch

Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách.

Osvětlení můžete znova zapnout, ale omezíte tím předpokládanou úsporu energie.

15. STRUKTURA NABÍDKY

15.1 Nabídka

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5

– zvolte pro zadání Nabídka.

Vyberte funkci ze struktury Nabídka a stiskněte **OK**.

Zvolte nastavení.

OK - stisknutím potvrďte nastavení.

Upravte hodnotu a stiskněte **OK**.

Otočením ovladače pečících funkcí do polohy vypnuto ukončete Nabídka.

Nabídka struktura

Podporované Vaření

Čištění

Nastavení

Nastavení

01	Denní čas	Změnit	02	Displej jas	1 - 5
03	Tóny tlačítek	1 – Pípnutí 2 – Cvaknutí 3 – Zvuk vypnutý	04	Hlasitost zv. signalizace	1 - 4
05	Časovač	Zap/Vyp	06	Osvětlení	Zap/Vyp
07	Rychlé zahřátí	Zap/Vyp	08	Připomínka čištění	Zap/Vyp
09	Režim demo	Aktivační kód: 2468	10	Verze software	Kontrola
11	Zrušit všechna nastavení	Ano/Ne			

16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



nõuandeid, brošüüre, törkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.electrolux.com/support

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	144
2. OHUTUSJUHISED.....	146
3. PAIGALDAMINE.....	149
4. TOOTE KIRJELDUS.....	151
5. JUHTPANEEL.....	151
6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	152
7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	153
8. KELLA FUNKTSIOONID.....	157
9. TARVIKUTE KASUTAMINE.....	159
10. LISAFUNKTSIOONID.....	160
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	160
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	163
13. VEAOTSING.....	167
14. ENERGIATÖHUSUS.....	169
15. MENÜÜ STRUKTUUR.....	170
16. JÄÄTMEKÄITLUS.....	170

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetega eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsилiste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed

vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega ega.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaadusmatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Hoidke lapsed ning lemmikloomad töötavast ja jahtuvast seadmest eemal.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusoögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusti.
- Seadme paigaldamine ja toitekaablit vahetamine on lubatud ainult kvalifitseeritud elektrikule!
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse sisse ehitatud.
- Enne mis tahes hooldustöid ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see elektrohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- HOIATUS: Elektrilöögi tekkimise vältimiseks veenduge, et seade on enne lambi vahetamist välja lülitatud.

- HOIATUS:** Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Tuleb olla ettevaatlik, et vältida kütteelementide või pinna puudutamist seadme sisemuses.
- Tarvikute või ahjunõude eemaldamiseks või sisestamiseks kasutage alati ahjukindaid.
- Ahjuriili tugede eemaldamiseks tömmake esmalt riililitoe esiotics ja seejärel tagumine ots külgeina küljest lahti. Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidises järjekorras.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Ärge kasutage klaasukse puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendid või teravad metallkaabitsad, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärvel võib see puruneda.
- Enne pürolüütilist puhastamist eemaldage seadme sisemusest kõik tarvikud ja üleliigsed setted/väljavalgunud vedelik.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoosid.
- Ärge tömmake seadet käepidemest.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Enne seadme paigaldamist kontrollige, kas seadme uks avaneb takistusteta.
- Seade on varustatud elektrilise jahutussüsteemiga. See tuleb ühendada elektritoitesüsteemiga.

Kapi minimaalne kõrgus (tööpinna all asuva kapi minimaalne kõrgus)	590 (600) mm
Kapi laius	560 mm
Kapi sügavus	550 (550) mm
Seadme esiosa kõrgus	594 mm
Seadme tagaosa kõrgus	576 mm
Seadme esiosa laius	595 mm
Seadme tagaosa laius	559 mm
Seadme sügavus	569 mm
Siseehitatud seadme sügavus	548 mm
Sügavus avatud uksega	1022 mm
Ventilatsiooniava minimaalne suurus. Ava asub põhja tagumises osas	560x20 mm
Toitejuhtme piikkus. Juhe asub tagumisel küljel parempoolses nurgas	1500 mm

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Jälgige, et toitejuhe ei puuiks vastu seadme ust ega oleks uksele lähedal või seadme all olevas niis, eriti siis, kui seade töötab või uks on kuum.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks ilma tööriistadeta eemaldada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge pange sinna toitepistikut.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselülideid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Enne toitejuhtme pistikusse sisestamist sulgege korralikult seadme uks.
- Seadmega kaasnevad toitekaabel ja toitepistik.

Kaablitüübhid, mis sobivad paigaldamiseks või asendamiseks Euroopas:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kaabli ristlõike pindala peab vastama andmesildil näidatud koguvõimsusele. vt ka tabelit:

Koguvõimsus (W)	Kaabli ristlõige (mm ²)
max 1380	3x0.75
max 2300	3x1
max 3680	3x1.5

Maandusjuhe (roheline/kollane kaabel) peab olema 2 cm pikem kui pruun faasisujuhe ja sinine neutraaljuhe.

2.3 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või plahvatuse oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad pole kinni.
- Ärge jätké töötavat seadet järelvalveta.
- Deaktivierige seade iga kord pärast kasutamist.
- Olge seadme töötamise ajal ukse avamisega ettevaatlik. Kuum õhk võib vabaneda.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega ega veega kokku puutudes.
- Ärge avaldage avatud uksele survet.
- Ärge kasutage seadet töö- ega hoiupinnana.
- Avage seadme uks ettevaatlikult. Koostisosade kasutamine koos alkoholiga võib tekitada alkoholi ja õhu segu.
- Ärge laske ukse avamisel sädemetel ega lahtisel leegil seadmega kokku puutuda.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.



HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Emailkihi kahjustamise või värvimuuutuse ärahoitmiseks:
 - ärge pange ahjunõusid ega muid esemeid otse seadme põhjale.
 - ärge asetage alumiiniumfooliomit vahetult seadme sisemuse põhjale.
 - ärge pange vett vahetult kuuma seadmesse.
 - ärge hoidke pärast küpsetamise lõpetamist seadmes niiskeid nõusid ja toitu.
 - olge lisavarustuse eemaldamisel või paigaldamisel ettevaatlik.
- Emaili või roostevaba terase värvimutamine ei mõjuta seadme tööd kuidagi.
- Mahlasemate kookide puhul kasutage sügavat vormi. Puuviljamahlad tekitavad plekke, mis võivad olla püsivad.
- Valmistage toitu alati suletud ahjuuksega.
- Kui seade paigaldatakse köögimööbli paneeli (nt ukse) taha, siis jälgige, et seadme töötamise ajal oleks uks alati lahti. Vastasel korral võib kinnise mööblipaneeli taha kogunev niiskus kahjustada nii seadet, mööblit kui ka põrandat. Ärge sulgege paneeli või ust, enne kui seade pole pärast kasutamist täielikult maha jahtunud.

2.4 Puastus ja hooldus



HOIATUS!

Kehavigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepiistik pistikupesast.
- Veenduge, et seade on maha jahtunud. Klaaspaneelid võivad puruneda.
- Kui ukse klaaspaneeli tekib mõra, tuleb see kohe välja vahetada. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Olge ukse seadme küljest eemaldamisel ettevaatlik. Uks on raske!
- Puastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Puastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.

- muutustega ja eralduvate aurude suhtes väga tundlikud.
- Teflonkattega potid, pannid, küpsetusplaadid või muud köögiriistad võivad pürolüüspuhastuse ajal kasutatava kõrge temperatuuri töttu kahjustuda; samuti võib neist selle käigus eralduda kahjulikke aure.

2.6 Sisevalgustus

HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta:
Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmaslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta.
Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

3. PAIGALDAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

- Toode sisaldb energiatõhususe klassi G valgusalikat.
- Kasutage ainult samasuguste näitajatega lampe.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.8 Kõrvaldamine

HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Seadme nõuetekohase kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksesulgur, et välida laste või lemmikloomade seadmesse lõksu jäämist.

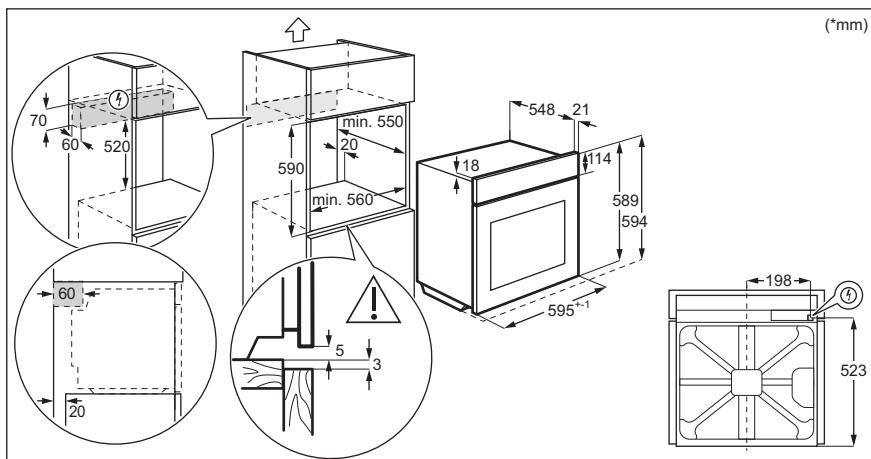
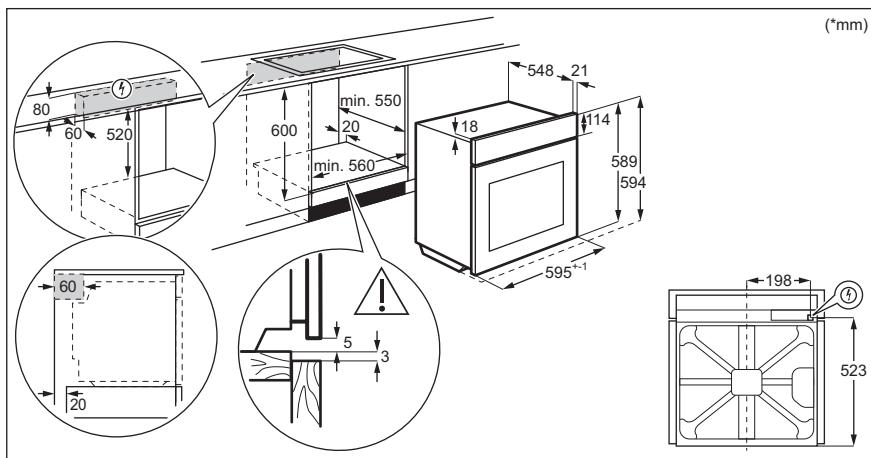
3.1 Sisseehitamine



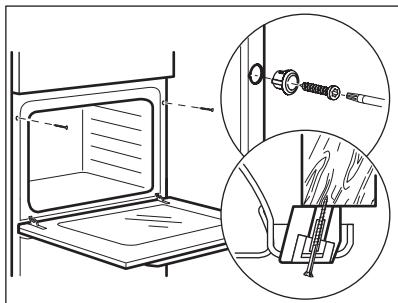
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



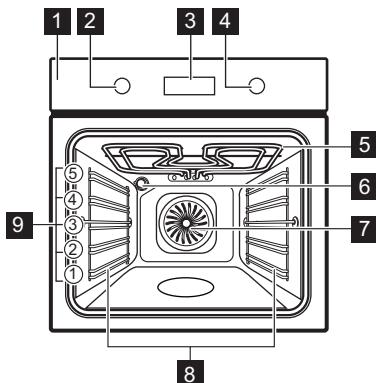


3.2 Seadme kinnitamine kõogimööblisse



4. TOOTE KIRJELDUS

4.1 Üldine ülevaade



- 1 Juhtpaneel
- 2 Küpsetusrežiimide nupp
- 3 Ekraan
- 4 Juhtnupp
- 5 Kuumutuselement
- 6 Lamp
- 7 Ventilaator
- 8 Riililitugi, eemaldatav
- 9 Riili asendid

4.2 Lisatarvikud

- **Traatrest**
Küpsetusnõudele, koogivormidele, praadidele.
- **Küpsetusplaat**
Kookide ja küpsiste jaoks.
- **Grill-/küpsetuspann**

Küpsetamiseks ja rõstimiseks või pannina rasva kogumiseks.

- **Teleskoopsiinid**
Teleskoopsiinid võimaldavad reste hõlpsamalt sisestada ja eemaldada.

5. JUHTPANEEL

5.1 Sisselükatavad nupud

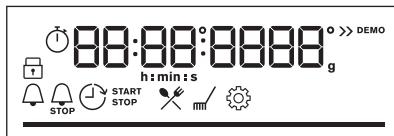
Seadme kasutamiseks vajutage nuppu. Nupp tuleb välja.

5.2 Juhtpaneeli ülevaade

Valige küpsetusrežiim, et seade sisse lülitada. Keerake küpsetusrežiimide nupp väljas-asendisse, et seade välja lülitada.

				OK
Taimer	Kiirkuumutus	Sisevalgustus	Lukk	Kinnitage seaded

5.3 Ekraan



Ekraan koos peamiste funktsioonidega.

Ekraani indikaatorid

Põhiindikaatorid



Lukk



Juhendatud küpsetami-ne



Puhastamine



Seaded



Kirikuumutus

Taimeri indikaatorid



Minutilugeja



Löpp



Viivitusaeg



Uptimer

Edenemisriba – temperatuuri või aja jaoks. Kui seade saavutab seadud temperatuuri, on riba täielikult punane.

6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

6.1 Esmane puhastamine

Enne esimest kasutuskorda puhastage tühi seade ja seadke aeg:



0:00

Seadke kellaaeag. Vajutage nuppu **OK**.

6.2 Algne eelkuumutamine

Enne esmakordset kasutamist eelkuumutage tühja ahju.

1. samm Eemaldage ahjust kõik tarvikud ja eemaldatavad restitoed.

-
- 2. samm** Seadke maksimumtemperatuur funktsioonile: Laske ahjul töötada 1h.
-
- 3. samm** Seadke maksimumtemperatuur funktsioonile: Laske ahjul töötada 15min.
-
- (i)** Eelkuumutuse ajal võib ahjust tulla lõhna ja suitsu. Veenduge, et ruum on hästi ventileeritud.
-

7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

7.1 Kuidas seadistada: Küpsetusrežiimid

-
- 1. samm** Keerake küpsetusfunktsioonide nuppu ja valige küpsetusfunktsioon.
-
- 2. samm** Temperatuuri seadmiseks keerake juhtnuppu.
-
-  – funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke: Kiirkuumutus. See on saadaval ainult ahju mõne funktsioniga.
-

7.2 Küpsetusrežiimid

Küpsetusrežiim	Kasutamine
	Küpsetamiseks korraga kuni kolmel tasandil ja toidu kuivatamiseks. Seadke ahju temperatuur 20–40 °C madalamaks, kui funktsiooniga Ülemine + alumine kuumutus.
	Ühel ahjutasandil küpsetamiseks ja rõstimiseks.
	Valmistoidu kröbedaks muutmiseks (nt frikartulid, kartulivilud või kevadrullid) kröbedaks muutmiseks.
	Pitsa küpsetamiseks. Intensiivseks pruunistamiseks ja kröbeda põhja saavutamiseks.
	Kröbeda põhjaga kookide küpsetamiseks ja toidu hoidistamiseks.

Küpsetusrežiim	Kasutamine
	Toiduainete sulatamiseks (puu- ja juurviljad). Sulatamise aeg sõltub külmutatava toidu kogusest ja suurusest.
Sulatamine	
	See funktsioon on ette nähtud energia säästmiseks toiduvalmistamise ajal. Selle funktsiooni kasutamisel võib temperatuur seadme sees erineda seadud temperatuurist. Kasutatakse ära jäälsoojust. Küttevõimsust võib vähendada. Lisateavet leiate peatükist "Igapäevane kasutamine". Märkused: Niiske küpsetus pöördöhuga.
Niiske küpsetus pöördöhuga	
	Õhemate toidupalade grillimiseks ja leiva rõstimiseks.
Grill	
	Kontidega suure liha- või linnulihatükkide rõstimiseks ühel riilutasandil. Gratineerimiseks ja pruuunistamiseks.
Turbogrill	
	Menüüsse sisenemiseks: Juhendatud küpsetamine, Puhastamine, Seaded.
Menüü	

7.3 Notes on:Niiske küpsetus pöördöhuga

Seda funktsiooni kasutati energiaklassi ja ökodisaini nõuete järgimiseks (vastavalt EU 65/2014 ja EU 66/2014). Testid vastavalt standardile: IEC/EN 60350-1.

Ahjuuks peab küpsetamise ajal olema suletud, et vältida kasutatava funktsiooni katkestamist ja tagada ahju töötamine võimalikult suure energiatõhususega.

Kasutades seda funktsiooni, lülitub lamp 30 sekundi pärast automaatselt välja.

Toiduvalmistamisjuhised leiate jaotisest „Nõuanded ja näpunäited“, Niiske küpsetus pöördöhuga. Üldiseid energiasäästunõandeid leiate jaotise „Energiatõhusus“ alajaotisest Energiasääst.

7.4 Kuidas seadistada:Juhendatud küpsetamine

Iga selles alammenüüs oleva toidu juurde kuulub soovituslik funktsioon ja temperatuur. Kasutage seda funktsiooni toidu kiireks valmistamiseks vaikesätetega. Saate reguleerida aega ja temperatuuri küpsetamise ajal.

Kui funktsioon lõpeb, kontrollige, kas toit on valmis.

Mõningate roogade puhul võite valmistamiseks kasutada ka järgmisi funktsioone.

- Kaaluautomaatika

1. samm	2. samm	3. samm	4. samm
			

Sisenege menüüsse.	Valige Juhendatud küpsetamine. Vajutage OK .	Valige toit. Vajutage nuppu OK .	Sisestage toit ahju. Kinnitage sätted.
--------------------	---	---	--

7.5 Juhendatud küpsetamine

Selitus		Selitus	
Selitus		Selitus	
Toit	Kaal	Riili tasand/tarvik	
P1 Rostbiif, väheküpss			
P2 Rostbiif, poolküps	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm paksused tükid	<input checked="" type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat	Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P3 Rostbiif, täisküpss			
Steik, poolküps	180 - 220 g tükid; 3 cm paksused viilud	<input checked="" type="checkbox"/> 3; toidu rõostamine traatrestil	Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P4			
P5 Veiselihu rostbiif / hautatud veiseliha (ribiliha, sisetükki, läbikasvanud)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; toidu rõostamine traatrestil	Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Lisage vedeliku. Sisestage seadmesse.
P6 Rostbiif, väheküpss (aeglane küpsetamine)			
P7 Rostbiif, poolküps (aeglane küpsetamine)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm paksused tükid	<input checked="" type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat	Kasutage oma lemmikvürtsi või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P8 Rostbiif, täisküpss (aeglane küpsetamine)			
P9 Filee, väheküpss (aeglane küpsetamine)			
P10 Filee, poolküps (aeglane küpsetamine)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm paksused tükid	<input checked="" type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat	Kasutage oma lemmikvürtsi või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P11 Filee, väheküpss (aeglane küpsetamine)			
P12 Röstitud vasikalihha (nt abatükki)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm paksused tükid	<input checked="" type="checkbox"/> 2; toidu rõostamine traatrestil	Kasutage oma lemmikvürtsi. Lisage vedelikku. Röstpraad, kaetud.
P13 Röstitud seakael või abatükki	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; toidu rõostamine traatrestil	Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.
P14 Rebitud sealihu (aeglane toiduvalmistamine)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat	Kasutage oma lemmikvürtsi. Pöörake liha poole küpsetusaaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik
P15	Sealiha seljatükk, värsk	1 - 1.5 kg; 5 – 6 cm paksused tükid	<input type="checkbox"/> 2; toidu rõstimine traatrestil Kasutage oma lemmikvürts.
P16	Searibid	2 - 3 kg; kasutage tooreid, 2 – 3 cm paksuseid searibi- sid	<input type="checkbox"/> 3; ahjupann Lisage vedelikku, et katta nõu põhi. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.
P17	Tallekoot, luudega	1.5 - 2 kg; 7 – 9 cm paksused tükid	<input type="checkbox"/> 2; toidu rõstimine küpsetusplaadil Lisage vedelikku. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.
P18	Kana, terve	1 - 1.5 kg; värsked	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; vormiroog küpsetusplaadil Kasutage oma lemmikvürts. Pöörake kana poole küpse- tusaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.
P19	Pool kana	0.5 - 0.8 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürts.
P20	Kanarind	180 - 200 g tükid	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürts. Praadige liha paar minutit kuumal pannil.
P21	Kanakoivad, värsked	-	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat Kui marineerisite kõigepealt kanakoivad, seadke tempe- ratuur madalamaks ja küpsetage neid kauem.
P22	Part, terve	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; toidu rõstimine traatrestil Kasutage oma lemmikvürts. Pange liha rõstimispannile. Pöörake parti poole küpsetusaja möödudes.
P23	Hani, terve	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; sügav ahjupann Kasutage oma lemmikvürts. Pange liha sügavale küpse- tusplaadile. Pöörake hane poole küpsetusaja möödudes.
P24	Pikkpoiss	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; traatrest Kasutage oma lemmikvürts.
P25	Terve kala, grillitud	0.5 - 1 kg kala koh- ta	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat Täitke kala võiga ning kasuta oma lemmikvürts ja -ürte.
P26	Kalafilee	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürts.
P27	Juustukook	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm lahtikäiv metallvorm traatrestil
P28	Õunakook	-	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat
P29	Õunakook	-	<input type="checkbox"/> 2; koogivorm traatrestil
P30	Õunapirukas	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm koogivorm traatrestil
P31	Šokolaadikoogikesed	2 kg tainast	<input type="checkbox"/> 3; ahjupann

Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik
P32 Šokolaadimuffinid	-	<input type="checkbox"/> 3; muffinialus traatrestil
P33 Pätsikook	-	<input type="checkbox"/> 2; leivapann traatrestil
P34 Küpsetatud kartulid	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat Pange tered koorimata kartulid küpsetusplaadile.
P35 Viilud	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse. Lõigake kartulid tükkideks.
P36 Grillitud köögiviljase-gu	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse. Lõigake köögiviljad tükki-deks.
P37 Kroketid, külmutatud	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat
P38 Kartlipallikesed, külmutatud	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat
P39 Liha/(köögivilja) la-sanje kuivade pasta-lehtedega	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; vormiroog traatrestil
P40 Kartuligratäään (toored kartulid)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; vormiroog traatrestil Pöörake toitu poole küpsetusaja möödudes.
P41 Värske pitsa, õhuke	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga
P42 Värske pitsa, paks	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusvorm traatrestil
P44 Baguette/ciabatta/sai	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga Saia küpsetamiseks on vaja rohkem aega.
P45 Teraviljad / Rukis / Tume leib	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaber-i-ga / leivapann traatrestil

8. KELLA FUNKTSIOONID

8.1 Kella funktsioonid

Kella funktsioon	Kasutamine
Minutilugeja	 Kui timer jõuab nulli, kõlab signaal.
Küpsetusaeg	 STOP Kui timer jõuab nulli, kõlab signaal ja küpsetusrežiim lõpetab töö.

Kella funktsioon	Kasutamine
 Viivitusaeg	Algusaja ja/või küpsetusaaja lõpu edasilükkamiseks.
 Uptimer	Maksimumaag on 23 h 59 min. See funktsioon ei mõjuta ahju tööd. Uptimer sisse ja välja lülitamiseks valige: Menüü, Seaded.

8.2 Kuidas seadistada: Kella funktsioonid

Kuidas seadistada: Kellaeg		
1. samm	2. samm	3. samm
		
Kellaaja muutmiseks sisenege menüüsse ja valige Sätted, Kellaeg.	Seadke kell.	Vajutage: OK.
Kuidas seadistada: Minutilugeja		
1. samm	2. samm	3. samm
	Näidikul kuvatakse: 0:00 	
Vajutage:  .	Seadke Minutilugeja	Vajutage: OK.
 Taimer alustab kohe pöördloendust.		
Kuidas seadistada: Küpsetusaeg		
1. samm	2. samm	3. samm
		
Valige küpsetusrežiim ja seadke temperatuur.	Vajutage korduvalt:  .	Näidikul kuvatakse: 0:00  STOP
		Seadke küpsetusaeg.
		Vajutage: OK.
 Taimer alustab kohe pöördloendust.		

Kuidas seadistada: Viivitusaeg

1. samm 2. samm



Ekraanil
kuvatakse:
kellaajeg

START

Seadke
küpsetus-
režīm.

Vajutage kor-
duvalt: 

3. samm



4. samm



Seadke al-
gusaeg.

Vajutage:
OK.

5. samm



Näidikul ku-
vatakse:

STOPP

Seadke
lõppaeg.



Vajutage:
OK.

 Taimer alustab kindlal algusajal pöördloendust.

9. TARVIKUTE KASUTAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

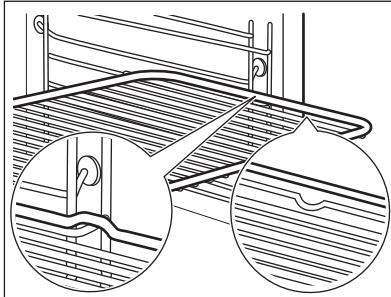
libisemisvastast abinõud. Kõrged servad
aitavad ära hoida ahjunõude restilt
mahalibisemist.

9.1 Tarvikute sisestamine

Väike ülaosas asuv sälk suurendab
turvalisust. Sälgud kujutavad endast ka

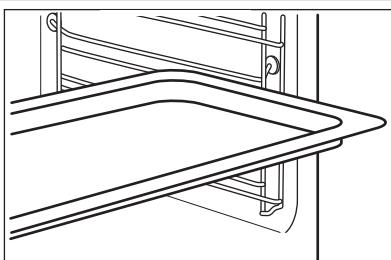
Traatrest:

Lükkake rest ahjuriili toe juhtsoonte ja jälgige, et
restikumerused oleksid allpool.



Küpsetusplaat / Sügav pann:

Lükkake ahjurest riuliraami juhtsoonte vahelle.



10. LISAFUNKTSIOONID

10.1 Lukk

See funktsioon hoiab ära seadmefunktsiooni tahtmatu muutmise.

Lülitage see sisse, kui seade töötab – seadut käpsetamine jätkub, juhtpaneel on lukustatud.
Lülitage see sisse, kui seade on väljas – seda ei saa sisse lülitada, juhtpaneel on lukustatud.



– funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke.
Kostab signaal.

– funktsiooni välja lülitamiseks vajutage ja hoidke.

3 x – vilgub, kui lukustus on sisse lülitatud.

10.2 Automaatne väljalülitus

Kui kuumutusfunktsioon on aktiivne ja seadeid ei muudeta, lülitub seade ohutuse huvides teatud aja möödudes automaatselt välja.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(h)
250 – maksimum	3

Automaatne väljalülitus ei tööta järgmiste funktsioonidega: Sisevalgustus, Viivitusaeg.

10.3 Jahutusventilaator

Seadme töö ajal lülitub jahutusventilaator automaatselt sisse, et hoida seadme pinnad jahedana. Kui lülitate seadme välja, siis jätkab jahutusventilaator töötamist kuni seadme mahajahtumiseni.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Soovitused söögivalmistamiseks



Tabelites esitatud temperatuurid ja käpsetusajad on ainult soovituslikud. Need sõltuvad retseptist ning kasutatava toraine kvaliteedist ja kogusest.

Teie uus seade võib käpsetada erinevalt kui teie varasem seade. Alltoodud tabelitest leiate igat tüüpi toitude temperatuuri ja valmistamisaaja soovitatavad sätted ja asukohad plaatidel.

Kui te ei leia mõne retsepti jaoks täpseid seadeid, kasutage sarnaste toitude omi.

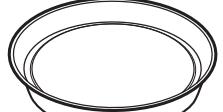
11.2 Niiske käpsetus pöördõhuga

Parimate tulemuste saamiseks järgige alltoodud tabelisolevaid soovitusi.

Magusad rullid, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180 (^°C)	2	20 - 30
Rullid, 9 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	30 - 40
Pitsa, külmutatud, 0,35 kg	ahjurest	220	2	10 - 15
Rullbiskviit	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	25 - 35
Šokolaadikook	küpsetusplaat või rasvapann	175	3	25 - 30
Suflee, 6 tükki	keraamilised ahjuvormid traatrestil	200	3	25 - 30
Biskviitetaignast põhi	pirukavorm traatrestil	180	2	15 - 25
Victoria võileib	ahjuvorm ahjurestil	170	2	40 - 50
Pošeeritud kala, 0,3 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	20 - 25
Terve kala, 0,2 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	25 - 35
Kalafilee, 0,3 kg	pitsaplaat traatrestil	180	3	25 - 30
Pošeeritud liha, 0,25 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	35 - 45
Šašlökk, 0,5 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	25 - 30
Küpsised, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	20 - 30
Makronid, 24 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 35
Muffinid, 12 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	30 - 40
Soolased kondiitritooted, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 30
Muretaignaküpsised, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	150	2	25 - 35
Koogikesed, 8 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	20 - 30
Köögiviljad, pošeeritud, 0,4 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	35 - 45
Vegan-omlett	pitsaplaat traatrestil	200	3	25 - 30
Vahemerepärasedad köögiviljad, 0,7 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	4	25 - 30

11.3 Niiske küpsetus pöördöhuga – soovitatavad lisatarvikud

Kasutage tumedaid ja mittepeegeldava pinnaga nõusid. Need tömbavad kuumust paremini sisse kui heledad ja peegelduvad pinnad.

			
Pitsapanne	Küpsetusnõu	Portsjoininõu	Pirukavorm
Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga	Tume, mittepeegelduv 26 cm läbimõõduga	Keraamiline 8 cm läbimõõduga, 5 cm kõrged	Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga

11.4 Küpsetustabelid testimisasutustele

Teave katseasutustele

Testid vastavalt standardile IEC 60350-1.

     (°C)  (min) 							
Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Ülemine + alumiiniumne kuumustus	Küpsetusplaat	3	170	20 - 35	-	
Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Pöördöhk	Küpsetusplaat	3	150 - 160	20 - 35	-	
Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Pöördöhk	Küpsetusplaat	2 ja 4	150 - 160	20 - 35	-	
Öunakook, 2 vormis Ø 20 cm	Ülemine + alumiiniumne kuumustus	Traatrest	2	180	70 - 90	-	
Öunakook, 2 vormis Ø 20 cm	Pöördöhk	Traatrest	2	160	70 - 90	-	
Rasvatu biskviitkook, Ø 26 cm kogivorm	Ülemine + alumiiniumne kuumustus	Traatrest	2	170	40 - 50	Eelkuumutage ahju 10 min.	
Rasvatu biskviitkook, Ø 26 cm kogivorm	Pöördöhk	Traatrest	2	160	40 - 50	Eelkuumutage ahju 10 min.	

Rasvatu biskviit-kook, Ø 26 cm koo-givorm	Pöördöhk	Traatrest	2 ja 4	160	40 - 60	Eelkuumutage ahju 10 min.
Liivaküpsi-sed	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	3	140 - 150	20 - 40	-
Liivaküpsi-sed	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	2 ja 4	140 - 150	25 - 45	-
Liivaküpsi-sed	Ülemine + alumi-nine kuumu-tus	Küpsetus-plaat	3	140 - 150	25 - 45	-
Röstleib/-sai, 4–6 tk	Grill	Traatrest	4	max	1 - 5	Eelkuumutage ahju 10 min.
Veiseiliha-burger, 6 tükkki, 0,6 kg	Grill	Traatrest, rasvapann	4	max	20 - 30	Pange ahjurest neljandale ahjutasandile ja rasvapann kolmandale tasandile. Keerake toitu poole küpsetusaja möödumisel. Eelkuumutage ahju 10 min.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

12.1 Märkused puhastamise kohta



Puhastusvahen-did

Puhastage seadme esikülge ainult mikrokiudlapi, sooja vee ning pehmetoimelise pesuva-hendiga.

Metallpindadel kasutage puhastusvahendi lahust.

Plekklide eemaldamiseks kasutage pehmetoimelist puhastusvahendit.



Igapäevane kasu-tamine

Puhastage ahi pärast igakordset kasutamist. Toidujääkide kogunemine võib kaasa tuua süttimise.

Niiskus võib kondenseeruda seadmesse või selle klaaspaneelidele. Kondenseerumise vä-hendamiseks laske seadmel enne küpsetamist 10 minutit töötada. Ärge jätkage toitu seadmesse kauemaks seisma kui 20 minutit. Kuivatage pärast kasutamist seadme sisemus ainult mi-krokiudlapiga.



Pärast igat kasutuskorda puastage köik ahju tarvikud ja laske neil kuivada. Kasutage ainult mikrokiudlappi sooja vee ja õrna puastusvahendiga. Ärge peske tarvikuid nõudepesumasinas.

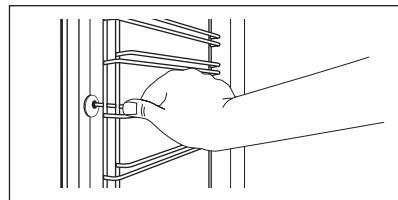
Ärge puastage mittenakkuba pinnaga tarvikuid abrasiivse puastusvahendi või teravate esemetega.

Lisatarvikud

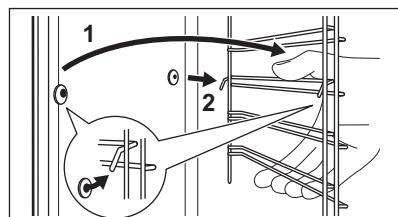
12.2 Kuidas eemaldada: restitoed

Ahju puastamiseks eemaldage restitoed .

1. samm Lülitage ahi välja ja oodake, kuni see on jahtunud.



2. samm Tömmake ahjuriili tugede esiosa küljseina küljest lahti.



3. samm Tömmake ahjuresti toe tagaosa küljseina küljest lahti ja eemaldage.

4. samm Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidises järjekorras. Teleskoopsiinidel olevad kinnitustihvit peavad olema suunatud ettepoole.

12.3 Kuidas kasutada: Pürolüüspuhastamine

Puhastage ahi, kasutades Pürolüüspuhastamine.



HOIATUS!

Eksisteerib pöletusoht.

ETTEVAATUST!

Kui samasse kapiossa on paigaldatud ka teisi seadmeid, ärge kasutage neid selle funktsiooniga samal ajal. See võib ahju kahjustada.

Enne Pürolüüspuhastamine:

Lülitage ahi välja ja oodake, kuni see on jahtunud.

Eemaldage köik tarvikud.

Puhastage ahjupõhja ja sisemist ukseklasi sooja vee, pehmetoimelise nõudepesuvahendi ja pehme lapiga.

Pürolüüspuhastamine

1. samm

Sisenege menüüsse: Puastamine .

Funktsioon

Kestus

Pürolüüspuhastamine

C1 - Kerge puhastamine	1 h
C2 - Tavaline puhastamine	1 h 30 min
C3 - Põhjalik puhastamine	2 h 30 min
2. samm	OK – vajutage, et valida puhastusprogramm.
3. samm	OK – vajutage, et alustada puhastamist.
4. samm	Pärast puhastamist keerake küpsetusrežiimide nupp väljas-asendisse.

(i) Kui puhastamine algab, on ahjuuks lukustatud ja tuli on kustunud. Kuni ukse avanemiseni kuvatakse ekraanil: .

Kui puhastamine lõpeb:

Lülitage ahi välja ja oodake, kuni Puhastage ahju sisemust pehme laasee on jahtunud. Eemaldage jäägid ahju põhjast.

12.4 Puhastamise meeldetuletus

Ahi teletab teile meelete, millal seda tuleb pürolüüt�ise funktsiooniga puhastada:

 / vilgub ekraanil 5 sekundit pärast iga toiduvalmista-misseansi.

Meeldetuletuse välja lülitamiseks sisenege Menüü ja valige Seaded, Puhastamise meeldetuletus.

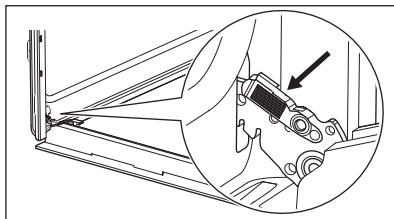
12.5 Kuidas eemaldada ja paigaldada: uks

Ahjuuksel on kolm klaaspanteeli. Puhastamiseks saate ukse ja seesmised klaaspanteelid eemaldada. Enne klaaspanteelide eemaldamist lugege tähelepanelikult läbi terve peatükk "Ukse eemaldamine ja paigaldamine".

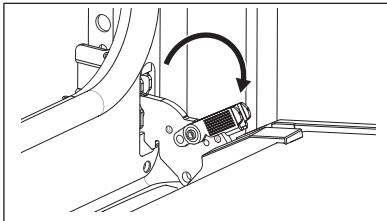
ETTEVAATUST!

Ärge kasutage ahju ilma klaaspanteelideta.

1. samm Avage uks täielikult ja hoidke mölemast uksehingest kinni.

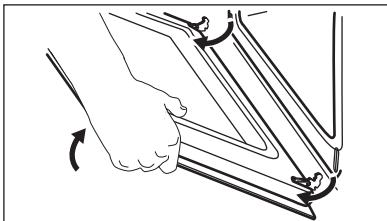


- 2. samm** Töstke ja tömmake sulguritest, kuni need lahti klöpsatavad.



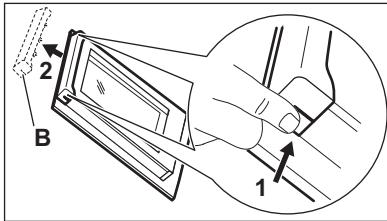
- 3. samm** Sulgege ahjuuks poole peale esimeses avatud asendis. Seejärel töstke ja tömmake ust, et see oma kohalt eemaldada.

- 4. samm** Asetage uks pehmele ja tasasele pinnale.

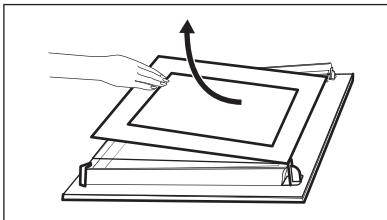


- 5. samm** Vajutage ukse ülemises servas olevat ukse- liistu (B) kummaltki küljelt sisepoolle, et klamberkinnitus vabastada.

- 6. samm** Eemaldamiseks tömmake ukseliisti ettepole.



- 7. samm** Hoidke kinni ukse klaaspaneelide ülemisest servast ja tömmake need üksshaaval ette-vaatlikult välja. Alustage ülemisest paneelist. Jälgige, et klaas libiseks hoidikutest täielikult välja.



- 8. samm** Puhastage klaaspaneele seebi ja veega. Kuivatage klaaspaneele ettevaatlilikult. Ärge peske klaaspaneele nõudepesumasinas.

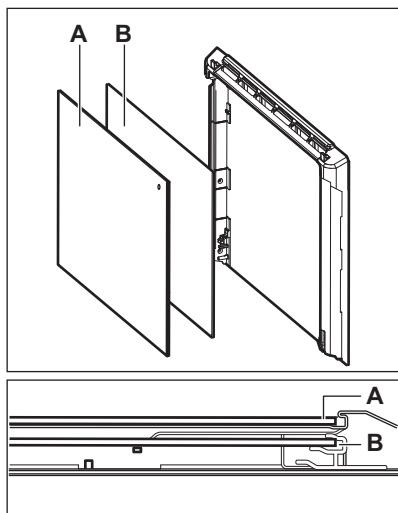
- 9. samm** Pärast puastamist paigutage klaaspaneel ja ahjuuks tagasi oma kohale.

Kui uks on õigesti paigaldatud, kuulete sulgurite kinnitamisel klöpsatust.

Veenduge, et asetate klaaspaneelid (A ja B) tagasi öiges järjekorras. Otsige klaaspaneeli pinnalt üles sümbole või kiri; iga klaaspaneel on erinev, et teha lahtivõtmine ja tagasipanek kergemaks.

Ukselistu öigel paigaldamisel kostab klöps.

Veenduge, et kesmised klaaspaneelid on paigaldatud oma kohale õigesti.



12.6 Kuidas asendada: lamp

HOIATUS!

Elektrilöögi oht!
Lamp võib olla kuum.

Hoidke halogeenlambi alati riidelapiga, et lambile ei sattuks rasvajääke.

Enne lambi vahetamist:

1. samm

Lülitage ahi välja. Oodake, kuni ahi on jahtunud.

2. samm

Eemaldage ahi vooluvõrgust.

3. samm

Pange ahju põhjale riie.

Tagumine lamp

1. samm Klaaskatte eemaldamiseks keerake seda.

2. samm Puhastage klaaskate.

3. samm Asendage lamp sobiva 300 °C taluva kuumakindla lambiga.

4. samm Paigaldage klaaskate.

13. VEAOTSING

HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

13.1 Mida teha, kui...

Tabelis loetlemata variantide puhul pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

Seade ei lülitu sisse või ei kuumene	
Probleem	Kontrollige, kas:
Ei saa seadet käivitada või kasutada.	Seade on elektrivõrkü õigesti ühendatud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Väljalülitusautomaatika on deaktiveeritud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Seadme uks on suletud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Kaitse ei ole vallandunud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Lukk on väljas.
Komponendid	
Probleem	Kontrollige, kas:
Lamp on välja lülitatud.	Niiske küpsetus pöördöhuga – on sisse lülitatud.
Lamp ei tööta.	Lamp on läbi pölenud.
Veakoodid	
Eakraanil kuvatakse...	Kontrollige, kas:
Err C3	Seadme uks on suletud või ukselukk ei ole katki.
Err F102	Seadme uks on suletud.
Err F102	Ukselukk ei ole katki.
0:00	Toimus elektrikatkestus. Seadke kellaaeag.
Kui eakraanil kuvatakse veakood, mida tabelis ei leidu, lülitage kaitse välja ja sisse, et seade taaskäivitada. Kui veakood ilmub uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.	

13.2 Hooldusandmed

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.
Vajalikud teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt. Andmesildi leiate seadme sisepinna esiraamilt. Ärge andmesilti seadme sisemusest eemaldage.

Soovitame kirjutada andmed siia:

Mudel (MOD.)
Tootenumber (PNC)
Seerianumber (S.N.)

14. ENERGIATÖHUSUS

14.1 Tooteteave ja tooteteabe leht vastavalt EL-i ökodisaini ja energiamärgistuse eeskirjadele

Tarnija nimi	Electrolux
Mudeli tunnus	EOF4P56X 949498213
Energiatöhususe indeks	81.2
Energiatöhususe klass	A+
Energiatarve standardse koormusega, tavarežiim	0.93 kWh/tsükkel
Energiatarve standardse koormusega, ventilaatoriga režiim	0.69 kWh/tsükkel
Kambrite arv	1
Soojusallikas	Elekter
Helitugevus	72 l
Ahu tüüp	Integreeritud ahi
Mass	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 – Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – 1. osa: Pliidid, ahjud, auruahjud ja grillid – Efektiivsuse mõõtmise meetodid.

14.2 Energia kokkuhoid



Seadmel on omadused, mis aitavad sääästa energiat igapäevasel toiduvalmistamisel.

Veenduge, et seadme töötamise ajal on seadme uks korralikult kinni. Ärge küpsetamise ajal seadme ust liiga tihti avage. Jälgige, et uksetihend oleks puhas ja korralikult omal kohal.

Energia kokkuhoiu tagamiseks kasutage metallnöüsuid.

Kui võimalik, ärge eelkuumutage seadet enne küpsetamist.

Kui valmistrate järjest mitu küpsetist, püüdke need ahju panna võimalikult lühikese vahedega.

Küpsetamine pöördõhuga

Võimalusel kasutage energia kokkuhoiuks pöördõhuga küpsetusrežiime.

Jääkkuumus

Ventilaator ja valgusti jäavad sisselülitatuks. Ahju väljalülitamisel kuvatakse ekraanil jääkkuumuse näit. Seda soojust saab kasutada toidu soojashoidmiseks.

Kui küpsetusaeg on pikem kui 30 minutit, vähendage vähemalt 3–10 minutit enne küpsetusaaja lõppu seadme temperatuuri. Seadme sees oleva jääkkuumuse abil küpsemine jätkub.

Muude toitude soojendamiseks kasutage jääkkuumust.

Toidu soojashoidmine

Jääkkuumuse kasutamiseks ja toidu soojashoidmiseks valige madalaim võimalik temperatuur. Ekraanile ilmub jääkkuumuse indikaator või temperatuurinäit.

Küpsetamine väljalülitatud valgustiga

Lülitage küpsetamise ajaks valgusti välja. Pange see põlema ainult siis, kui vaja.

Niiske küpsetus pöördõhuga

Funktsioon, mis sääästab küpsetamise ajal energiat.

Selle funktsiooni kasutamisel lülitub lamp automaatselt 30 sekundi pärast välja. Lambi

võib soovi korral sisse lülitada, kuid see vähendab eeldatavat energiakokkuhoidu.

15. MENÜÜ STRUKTUUR

15.1 Menüü

1. samm	2. samm	3. samm	4. samm	5. samm
				

 – valige, et si-
sestada Menüü.

Valige funktsioon
Menüü struktuurist ja
vajutage **OK**.

Valige säte.

OK – sätte kinnita-
miseks vajutage.

Reguleerige väärust
ja vajutage nuppu
OK.

Keerake küpsetusfunktsioonide nupp väljas-asendisse, et väljuda Menüü.

Menüü struktuur

Juhendatud küpsetamine 	Puhaustamine 	Seaded 
Seaded		
01 Kellaaed	Muuda	02 Ekraani heledus
03 Nuputoonid	1 - Piiks 2 - Klöps 3 - Heli väljas	04 Helitugevus
05 Uptimer	Sisse/välja	06 Sisevalgustus
07 Kiirkuumutus	Sisse/välja	08 Puhastamise meeldetule- tus
09 Demorežiim	Aktiveerimis- kood: 2468	10 Tarkvaraversioon
11 Taasta tehaseseaded	Jah/ei	Kontrollida

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.
Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunktviõõrduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Üdvözöljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:
www.electrolux.com/support

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	171
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	173
3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	176
4. TERMÉKLEÍRÁS.....	178
5. KEZELŐPANEL.....	179
6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	179
7. NAPI HASZNÁLAT.....	180
8. ÓRAFUNKCIÓK.....	185
9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	186
10. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	187
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	188
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	191
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	195
14. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	197
15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE.....	198
16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	198

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén minden rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban

az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekkel felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárálag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra terveztek.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képesített személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- **FIGYELEM:** Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- **FIGYELEM:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütőtér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, minden használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.
- A pirolitikus tisztítás megkezdése előtt vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből, és távolítsa el onnan a lerakódásokat/kiömlött anyagot.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉSI!

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatáskor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.

- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy annak ajtaja akadálytalanul nyitható-e.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápegységgel kell működtetni.

Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt)	590 (600) mm
--	--------------

Konyhaszekrény szélessége	560 mm
---------------------------	--------

Konyhaszekrény mélysége	550 (550) mm
-------------------------	--------------

Készülék előlusi részének magassága	594 mm
-------------------------------------	--------

Készülék hátlusi részének magassága	576 mm
-------------------------------------	--------

Készülék előlusi részének szélessége	595 mm
--------------------------------------	--------

Készülék hátulsó részének szélessége	559 mm
Készülék mélysége	569 mm
Készülék beépített mélysége	548 mm
Mélység nyitott ajtónál	1022 mm
Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás	560x20 mm
Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkánál helyezkedik el	1500 mm
Rögzítőcsavarok	4x25 mm

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkszervizünkönél végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a

hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.

- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábel mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárolag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzáratkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Teljesen csukja be a készülék ajtaját, mielőtt csatlakoztatja a dugaszt a hálózati aljzatba.
- Ez a készülék hálózati csatlakozókábellel és dugasszal kerül szállításra.

Az üzembe helyezéshez vagy cseréhez használható vezetéktípusok Európa számára:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

A kábel keresztmetszetéhez nézze meg az adattáblán szereplő összteljesítményt. Hivatkozhat a táblára is:

Összteljesítmény (W)	Vezeték keresztmetszet (mm ²)
maximum 1380	3x0.75
maximum 2300	3x1
maximum 3680	3x1.5

A födelővezetéknek (zöld/sárga) 2 cm-rel hosszabbnak kell lennie a barna fázisnál és a kék semleges vezetéknél

2.3 Használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületenként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőrelegyet hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szíakra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
 - ne tegyen edényt vagy egyéb tárgyat közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
 - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
 - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.

- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély tepsít használjon a sütéshez. A gyümölcsök leve maradandó foltokat ejthet.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

2.4 Ápolás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozójelzettől.
- Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a készülék. Máskülönben fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márka szervizhez.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről. Az ajtó nehéz!
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- Tisztítás meg a készüléket egy puha, nedves kendővel. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon súrolószeret, súrolószívacsot, oldószeret vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

2.5 Pirolitikus tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Pirolitikus tisztítás üzemmódban sérülés/tűz/vegyianyag-kibocsátás (gázok) veszélye áll fenn.

- Pirolitikus tisztítás és kezdeti előmelegítés előtt távolítsa el a sütőtérből az alábbiakat:
 - minden ételmaradványt, olaj- vagy zsírcseppet/lerakódást.
 - minden eltávolítható tárgyat (beleértve a készülékhez mellékelt polcokat, oldalsíneket stb.), különösen a tapadásmentes felületű lábasokat, fazekakat, edényeket, teplsíket, tálcákat, konyhai eszközöket stb.
- Olvassa el a pirolitikus tisztítással kapcsolatos összes utasítást.
- A pirolitikus tisztítás alkalmazása közben tartsa távol a gyermekeket a készüléktől. A készülék nagyon felmelegszik, és forró levegőt bocsát ki az elülső szellőzőnyílásain keresztül.
- A pirolitikus tisztítás magas hőmérsékletű funkció, és működése során gázok szabadulhatnak fel az ételmaradványokból és a készülék szerkezeti anyagaiból, így a vásárlók számára az alábbiak ajánlottak:
 - a pirolitikus tisztítás során és után biztosítson megfelelő szellőzést.
 - a kezdeti előmelegítés során és után biztosítson megfelelő szellőzést.
- A pirolitikus tisztítás során és után ne öntsön vizet a sütőajtóra, nehogy megsérüljenek az üvegpanelek.
- A pirolitikus tűzhelyekből és ételmaradványokból felszabaduló gázok nem ártalmassak az emberi egészségre, ideérte a kiskorú és a gyógyászati kezelés alatt álló személyeket is.
- Tartsa távol a kistestű háziállatokat a készüléktől a pirolitikus tisztítás és a kezdeti előmelegítés során és után. A kistestű háziállatok (különösen a madarak és a hüllők) nagyon érzékenyek lehetnek a hőmérsékletváltozásra és a kibocsátott gőzökre.
- A lábasok, fazekak, teplsík, konyhai eszközök stb. tapadásgátló bevonata károsodhat a pirolitikus sütők pirolitikus tisztításának magas hőmérséklete miatt, és ezek kibocsáthatnak kismértékben

káros, vegyi folyamatból felszabadult gázokat.

2.6 Belső világítás

FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfelejlenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzenek a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.
- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Kizárolag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

2.7 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márka szervizre.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

2.8 Ártalmatlanítás

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Válassza le a készüléket ez elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek vagy háziállatok készülékbén rekedését.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS

FIGYELMEZTETÉS!

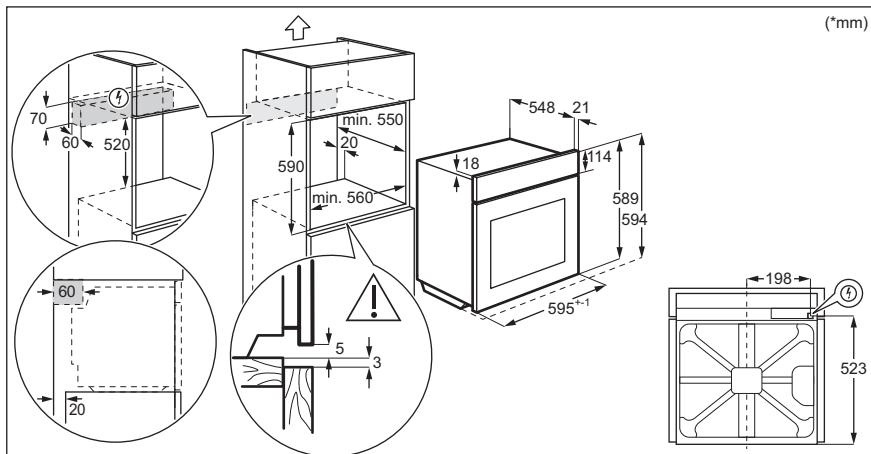
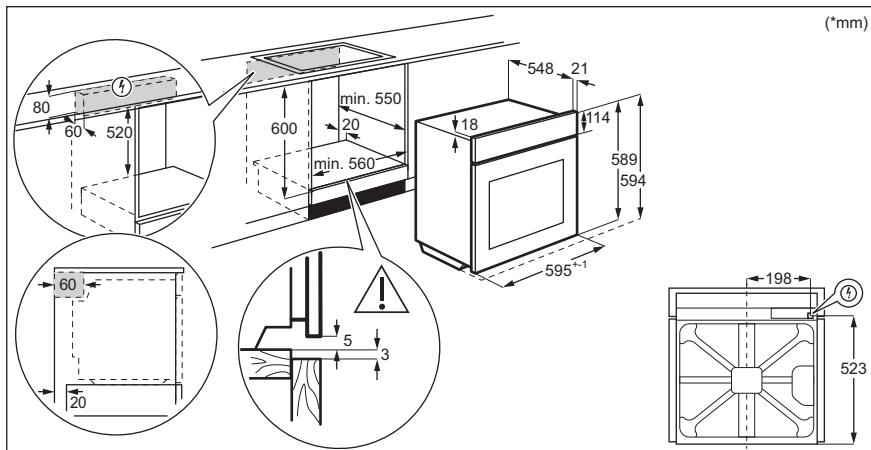
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

3.1 Beépítés

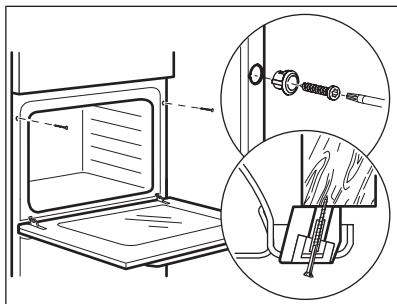


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

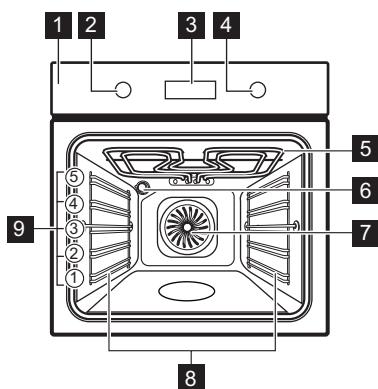


3.2 A sütő rögzítése a konyhaszekrényhez



4. TERMÉKLEÍRÁS

4.1 Általános áttekintés



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Kezelőpanel |
| 2 | Sütőfunkciók szabályozógombja |
| 3 | Kijelző |
| 4 | Vezérlőgomb |
| 5 | Fűtőbetét |
| 6 | Lámpa |
| 7 | Ventilátor |
| 8 | Polctartó, eltávolítható |
| 9 | Polcpozíciók |

4.2 Tartozékok

- Sütőrács**
Főzőedényekhez, tortaformákhoz, valamint hüssütéshez.
- Sütő tálca**
Tortákhoz és süteményekhez.
- Mély tepsi**

Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.

- Teleszkópos sínek**
A teleszkópos sütő sínek segítségével könnyebben lehet behelyezni és eltávolítani a polcokat.

5. KEZELŐPANEL

5.1 Visszahúzható gombok

A készülék használatához nyomja meg a gombot. A gomb kiugrik.

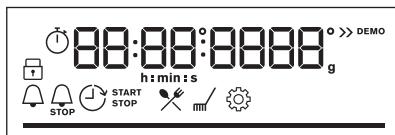
kikapcsolásához fordítsa a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe.

5.2 A kezelőpanel áttekintése

Válasszon ki egy sütőfunkciót a készülék bekapcsolásához. A készülék

				OK
Időzítő	Gyors felfűtés	Sütő világítás	Funkciózár	A beállítás megerősítése

5.3 Kijelző



Kijelző a nyomógombfunkciókkal.

Kijelző visszajelzői

Alapvető visszajelzők

Funkciózár	Előre programozott sütés		Tisztítás	Beállítások	Gyors felfűtés

Időzítő visszajelzők

Percszámláló	STOP	Befejezési idő	Késleltetési idő

Folyamatjelző sáv - a hőmérésklet és az idő számára. Amikor a készülék eléri a beállított hőméréséket, a sáv színe pirosa változik.

6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Kezdeti tisztítás

Az első használat előtt tisztítsa meg az üres készüléket, majd állítsa be a pontos időt:



00:00

Állítsa be az időt. Nyomja meg ezt: OK.

6.2 Kezdeti előmelegítés

Az első használat előtt hevítsse fel az üres sütőt.

1. lépés Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből és a kivehető polttartót is távolítsa el.

2. lépés Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkciónál: funkciót.
Hagyja 10 hosszúig működni a sütőt.

3. lépés Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkciónál: funkciót.
Hagyja 15perc hosszúig működni a sütőt.

(i) Előfűtés közben szagot és füstöt bocsát ki a sütő. Ügyeljen arra, hogy a helyiséget szellőztetve legyen.

7. NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

7.1 Beállítás: Sütőfunkciók

1. lépés Forgassa el a sütőfunkciók gombját és válassza ki a sütőfunkciót.

2. lépés A vezérlögombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

» - nyomja meg és tartsa lenyomva a következő funkció bekapcsolásához: Gyors felfűtés. Egyes sütőfunkcióknál elérhető.

7.2 Sütőfunkciók

Sütőfunkció	Alkalmazás
	Sütés egyszerre legfeljebb három szinten, illetve aszalás. A hőmérsékletet állítsa 20-40 °C-kal alacsonyabbra, mint a(z) Alsó + felső sütés funkciójánál.

Hőlégbefúvás, nagy hőfok

Sütőfunkció	Alkalmazás
	Egy sütőszinten történő sütéshez, valamint pörkölöshez.
Alsó + felső sütés	
	Készételek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogossá tételehez.
Fagyasztott ételek	
	Pizza sütéséhez. Intenzív pirításhoz és ropogós aljú ételek készítéséhez.
Pizza funkció	
	Ropogós aljú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.
Alsó sütés	
	Élelmiszer felolvastásához (zöldségek és gyümölcsök). A felolvastás időtartama a fagyasztott étel méretétől és mennyiségtől függ.
Kiolvasztás	
	Ez a funkció energiát takarít meg a sütés során. Amikor ezt a funkciót használja, a készülék belsejében lévő hőmérséklet elérhet a beállított hőmérséklettől. A maradék hőt használja fel. A fűtési teljesítmény csökkenhet. További információkért olvassa el a „Napi használat” című fejezetet, Megjegyzések a következőről: Konvekciós levegő (nedves).
Konvekciós levegő (nedves)	
	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítás készítéséhez.
Grill	
	Nagy sült húsdarabok vagy nem kicsontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és pirításhoz.
Infrasütés	
	Belépés a Menübe: Előre programozott sütés, Tisztítás, Beállítások.
Menü	

7.3 Megjegyzések: Konvekciós levegő (nedves)

A funkció megfelel a szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és az ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (a(z) EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC/EN 60350-1.

A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön.

A funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

Főzési útmutatókért olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” című fejezetet és a Konvekciós levegő (nedves) című fejezetet. Általános energiatakarékkossági javaslatokért olvassa el az „Energiahatékonyság” fejezet Energiatakarékkosság c. részét.

7.4 Beállítás módja: Előre programozott sütés

Az almenüben szereplő összes ételhez van javasolt sütési funkció és hőmérséklet. Használja a funkciót az ételek gyors elkészítéséhez az alapértelmezett beállításokkal. Főzés közben is módosíthatja az időt és a hőmérsékletet.

Amikor a funkció véget ért, ellenőrizze, hogy elkészült-e az étel.

Egyes ételek főzéséhez az alábbiak is használhatók:

- Súlyautomatika

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés
 ☰	 ✖	 P1 - P...	 OK

Lépjön be a menübe. Válassza az Előre programozott sütés lehetőséget. Nyomja meg a OK gombot.

Válassza ki az ételt. Nyomja meg ezt: OK.

Válassza ki az ételt. Nyomja meg ezt: OK.

Helyezze az ételt a sütőbe. Erősítse meg a beállítást.

7.5 Előre programozott sütés

Magyarázat



Súlyautomatika rendelkezésre áll.

Magyarázat



A sütés megkezdése előtt melegítse elő a készüléket.



Polcszint.

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P1 Marhasült, véresen		<input type="checkbox"/> 2; sütő tálca
P2 Marhasült, közepes	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm vastag darab	A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbbe.
P3 Marhasült, jól átsütve		
P4 Steak, közepes	180 - 220 g darabonként; 3 cm vastag szelet	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbbe.
P5 Marhahús sült / párolt (minőségi karaj, felső kerekpecsenyé, vastag dagadó)	1.5 - 2 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Öntsön hozzá folyadékot. Helyezze be a készülékbbe.

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P6	Marhasült, véres (hőlégbefűvás, kis hőfok)		
P7	Marhasült, közepes (hőlégbefűvás, kis hőfok)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm vastag darab	Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örlött borossal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékebe.
P8	Marhasült, jól átsütve (hőlégbefűvás, kis hőfok)		
P9	Marhahús filé, véres (lassú sütés)		Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örlött borossal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékebe.
P10	Marhahús filé, közepes (lassú sütés)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm vastag darab	Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örlött borossal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékebe.
P11	Marhahús filé, kész (lassú sütés)		
P12	Borjú sült (pl. lapocka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm vastag darab	Használja kedvenc fűszereit. Öntsön hozzá folyadékot. Lefedve süssé.
P13	Sertés sült tarja vagy lapocka	1.5 - 2 kg	A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P14	Ropogósra pirított sertés (hőlégbefűvás, kis hőfok)	1.5 - 2 kg	Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidejében fordítsa meg a húst, hogy egyenletesen piruljon.
P15	Sertéskaraj, friss	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm vastag darab	Használja kedvenc fűszereit.
P16	Sertés pót borda	2 - 3 kg; nyers, 2 - 3 cm vékony karaj	Adjon hozzá annyi folyadékot, hogy befedje az edény alját. A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P17	Csontos báránycomb	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm vastag darab	Öntsön hozzá folyadékot. A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P18	Egész csirke	1 - 1.5 kg; friss	Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidejében fordítsa meg a csirkét, hogy egyenletesen piruljon.
P19	Fél csirke	0.5 - 0.8 kg	Használja kedvenc fűszereit.
P20	Jércemell	180 - 200 g darabonként	Használja kedvenc fűszereit. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben.
P21	Csirkecomb, friss	-	Ha a csirkecombokat marinálta először, csökkentse a hőmérsékletet, és hosszabb ideig főzze őket.

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
Kacsagyorsfagyasztott P22	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütőedeny a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a sütődénybe. A sütés félidejében fordítsa meg a kacsát.
Libagyorsfagyasztott P23	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; mély tepsi Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a mély hús-sütő tepsie. A sütés félidejében fordítsa meg a libát.
Fasírt P24	1 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; huzalpolc Használja kedvenc fűszereit.
Hal egészben, grillezve P25	0.5 - 1 kg halanként	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca Töltsé meg a halat vajjal, és használja kedvenc fűszereit.
Halfilé P26	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; tűzálló edény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit.
Sajttorta P27	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm rugós sütőforma a huzalpolcon
Almatorta P28	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca
Almás pite P29	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; piteforma a huzalpolcon
Almáspite P30	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm piteforma a huzalpolcon
Csokoládés sütík P31	2 kg tézsza	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; mély tepsi
Csokoládés muffin P32	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; muffinsütő tepsi a huzalpolcon
Veknis sütemény P33	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; kenyér-sütő forma a huzalpolcon
Tepsis burgonya P34	1 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca Helyezze az egész, héjas burgonyákat a sütő tálca.
Zöldségek/krokettek P35	1 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a burgonyákat.
Grillezett vegyes zöldség P36	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a zöldségeket.
Krokett, fagyaszott P37	0.5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca
Hasáburgonya, gyorsfagyaszott P38	0.75 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca
Húsos / zöldséges lasagna száraz tézsza-lappal P39	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; felfújt étel a huzalpolcon
Burgonyafelfűjt (nyers burgonya) P40	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1; felfújt étel a huzalpolcon A főzés félidejében fordítsa meg az ételt.

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P41 Pizza friss, vékony	-	2; sütő tálca sütőpapírral bélelve
P42 Pizza friss, vastag	-	2; sütő tálca sütőpapírral bélelve
P43 Quiche	-	2; sütőforma a huzalpolcon
P44 Bagett / Ciabatta / Fe-hér kenyér	0.8 kg	2; sütő tálca sütőpapírral bélelve A fehér kenyérhez több idő szükséges.
P45 Teljes kiörlésű/rizs/barna kenyér	1 kg	2; sütő tálca sütőpapírral bélelve / veknitálca a huzalpolcon

8. ÓRAFUNKCIÓK

8.1 Órafunkciók

Órafunkció	Alkalmazás
Percszámláló	Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható.
Főzési idő	Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható, és a sütőfunkció leáll.
Késleltetési idő	Sütés elindításának és / vagy befejezésének késleltetése.
Működésidőzítő	Legfeljebb 23 ó 59 perc. Ez a funkció nincs hatással a sütő működésére. A Működésidőzítő funkció be- és kikapcsolásához válassza az alábbiakat: Menü, Beállítások.

8.2 Órafunkciók beállítása

Hogyan állítsa be: Pontos idő		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
Az idő módosításához lépjjen a menübe, majd válassza ki a Beállításokban a Pontos idő lehetőséget.	Állítsa be az órát.	Nyomja meg: OK.

Hogyan állítsa be: Percszámláló

1. lépés



Nyomja meg: ⌂.

A kijelzőn a következő látható:
0:00



2. lépés



Állítsa be Percszámláló értékét.

3. lépés



Nyomja meg: OK.

ⓘ A időzítő azonnal megkezdi a visszaszámlálást.

Hogyan állítsa be: Főzési idő

1. lépés



Válassza ki a sütőfunkciót, majd állítsa be a hőmérsékletet.

2. lépés



Nyomja meg többször a következőt:
⌂.

A kijelzőn a következő látható:
0:00



3. lépés



A sütési idő beállítása.

4. lépés



Nyomja meg: OK.

ⓘ A időzítő azonnal megkezdi a visszaszámlálást.

Hogyan állítsa be: Késleltetési idő

1. lépés



Válassza ki a sütőfunkciót.

Nyomja meg többször a következőt:
⌂.

2. lépés

A kijelző az új pontos időt mutatja.
⌚ START

3. lépés



Állítsa be az elindítás időpontját.

4. lépés



Nyomja meg: OK.

5. lépés



A kijelzőn a következő látható:

⌚ LEÁLLÍTÁS

6. lépés



Állítsa be a befejezés időpontját.

Nyomja meg: OK.

ⓘ A időzítő a kezdés beállított időpontjában megkezdi a visszaszámlálást.

9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

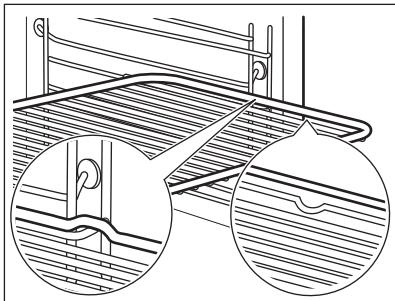
a megbillenést. A polc körüli magas perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

9.1 Tartozékok behelyezése

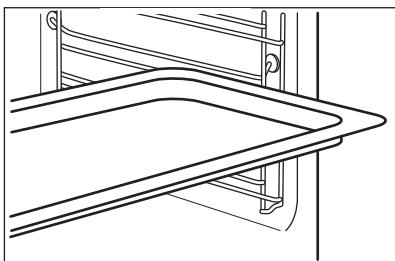
A felül található mélyedés a biztonságot növeli. Ezek a mélyedések megakadályozzák

Sütőracs:

Csúsztassa be a polcot a polctartó vezetősínjei közé, és ügyeljen arra, hogy lábai lefelé mutassanak.

**Sütő tálca / Mély tepsi:**

Csúsztassa be a tálcat a polctartó vezetősínjei közé.



10. TOVÁBBI FUNKCIÓK

10.1 Funkciótárolás

Ez a funkció megakadályozza a beállított funkció véletlen módosítását.

Ha a készülék működése közben kapcsolja be, a beállított sütés tovább folytatódik, azonban a kezelőpanel lezár. Ha kikapcsolt készüléknél kapcsolja be, a bekapsolása nem lesz lehetséges, mivel a kezelőpanel lezár.



Nyomja meg és tartsa nyomva a gombot a funkció bekapsolásához.
Hangjelzés hallható.

- nyomja meg és tartsa nyomva a kikapsoláshoz.

3 x felvillanás jelzi a lezárás bekapsolását.

10.2 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból, ha a sütőfunkció aktív, és nem módosítanak a beállításokon, a készülék bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

(°C)	(ó)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maximum	3

Az automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Késleltetési idő.

tartsa a készülék felületét. Amikor kikapcsolja a készüléket, a hűtőventilátor továbbra is működhet, amíg a készülék le nem hűl.

10.3 Hűtőventilátor

Amikor a készülék üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hűvösen

11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

11.1 Sütési javaslatok



A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak. Ezek a receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függnek.

Előfordulhat, hogy az új készülék az On korábbi készülékétől eltérően fogja sütni a húsokat vagy a süteményeket. Az alábbi tanácsok a különféle ételekhez javasolt beállításokat mutatják a hőmérséklet, főzési időtartam és polcszintek értékei vonatkozásában.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

11.2 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

		(°C)		(perc)
Édes roládok, 16 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	20 - 30
Péksütemény, 9 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	30 - 40
Pizza, gyorsfagyasztott, 0,35 kg	huzalpolc	220	2	10 - 15
Keksztekercs	sütőtálca vagy csepptálca	170	2	25 - 35
Csokoládés sütemény	sütőtálca vagy csepptálca	175	3	25 - 30
Szufflé, 6 db	kerámiapoharak huzalpolcon	200	3	25 - 30
Piskóta tortaalap	tortaforma huzalpolcon	180	2	15 - 25
Piskótatorta	sütőforma huzalpolcon	170	2	40 - 50
Párolt hal, 0,3 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	3	20 - 25
Hal egészben, 0,2 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	3	25 - 35
Halfilé, 0,3 kg	pizzaserpenyő huzalpolcon	180	3	25 - 30
Párolt hús, 0,25 kg	sütőtálca vagy csepptálca	200	3	35 - 45
Saslik, 0,5 kg	sütőtálca vagy csepptálca	200	3	25 - 30

		(°C)		(perc)
Cookie (amerikai cso-kis keksz), 16 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	20 - 30
Puszdedli, 24 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	25 - 35
Muffin, 12 db	sütőtálca vagy csepptálca	170	2	30 - 40
Sós aprósütemény, 20 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	25 - 30
Teasütemény omlós téstából, 20 db	sütőtálca vagy csepptálca	150	2	25 - 35
Kosárka, 8 db	sütőtálca vagy csepptálca	170	2	20 - 30
Párolt zöldségek, 0,4 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	3	35 - 45
Vegetáriánus omlett	pizzaserpenyő huzalpolcon	200	3	25 - 30
Mediterrán zöldségek, 0,7 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	4	25 - 30

11.3 Konveciós levegő (nedves) - ajánlott tartozékok

Használjon sötét, nem visszatükröző felületű tejszínt és edényeket. Ezek jobb hőelnyerő képességűek, mint a világos színű és visszatükröző felületű edények.

Pizzaserpenyő	Sütőedény	Bögrés sütemény	Tortasütő forma
Sötét, nem visszatükröző felülettel 28 cm-es átmérő	Sötét, nem visszatükröző felülettel 26 cm-es átmérő	Kerámia 8 cm-es átmérő, 5 cm magasság	Sötét, nem visszatükröző felülettel 28 cm-es átmérő

11.4 Ételkészítési táblázatok a bevizesztő intézetek számára

Információ a bevizesztő intézetek számára

Tesztek az IEC 60350-1 szabványnak megfelelően.

						(°C)		(perc)	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Alsó + felső sütés	Sütő tálca	3		170	20 - 35		-	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3		150 - 160	20 - 35		-	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4		150 - 160	20 - 35		-	
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Alsó + felső sütés	Sütőrács	2		180	70 - 90		-	
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2		160	70 - 90		-	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Alsó + felső sütés	Sütőrács	2		170	40 - 50		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2		160	40 - 50		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2 és 4		160	40 - 60		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3		140 - 150	20 - 40		-	
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4		140 - 150	25 - 45		-	
Linzer	Alsó + felső sütés	Sütő tálca	3		140 - 150	25 - 45		-	
Toast kenyér, 4 - 6 db	Grill	Sütőrács	4		max.	1 - 5		Melegítse elő a sütöt 10 percig	

Marhahús hamburger, 6 darab, 0,6 kg	Grill	Sütőrács, csepptálcá	4	max.	20 - 30	Helyezze a huzalpolcot a negyedik szintre, míg a csepptálcát a harmadik szintre. A sütési idő félidejében fordítsa meg az ételt. Melegítse elő a sütöt 10 percig

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban



Tisztítószerek

A készülék előlapját csak meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel, mikroszálas ronggyal tisztítsa.

A fémfelületeket háztartási tisztítószerekkel tisztítsa meg.

A szennyeződéseket enyhe mosogatószerekkel távolítsa el.



Napi használat

A sütőteret minden használat után tisztítsa meg. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.

A nedvesség lecsapódhat a készüléken vagy az ajtó üveglapján. A páralecsapódás csökkenése érdekében a sütés megkezdése előtt 10 percig üzemeltesse a készüléket. Ne tárolja az ételeket 20 percnél tovább a készüléken. Használat után kizárálag mikroszálas törlőronggyal törölje szárazra a készülék belsejét.



Tartozékok

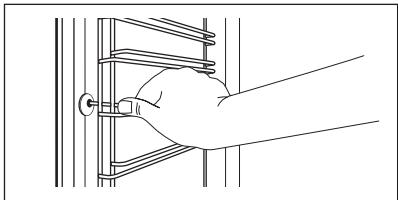
Minden használat után tisztítsa és száritsa meg a tartozékokat. Kizárálag mikroszálas törlőronggyal, langyos vízzel és enyhe mosogatószerekkel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani.

A tapadásmentes edény tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerekkel vagy éles tárgyakkal.

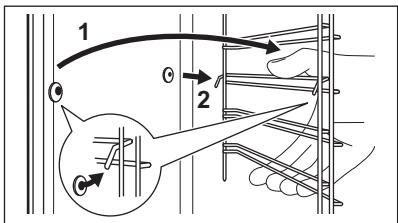
12.2 Hogyan távolítsa el: Polctartók

A sütő tisztításához vegye ki a polctartókat.

- 1. lépés** Kapcsolja ki a sütőt, és várja meg, hogy lehűljön.
- 2. lépés** Húzza el a polctartó előlusi részét az oldalfaltól.



- 3. lépés** Húzza el a polctartó hátlját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.
- 4. lépés** A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza. A teleszkópos sütőszínen található végállás ütközök előre nézzenek.



12.3 Hogyan használja: Pirolitikus tisztítás

A sütőt a Pirolitikus tisztítás funkcióval tisztítsa.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Égés veszélye áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT!

Amennyiben a készülék konyhaszekrényébe egyéb berendezés is be van építve, ne használja azt, amikor ez a funkció működik. Ez kárt tehet a sütőben.

A Pirolitikus tisztítás előtt:

Kapcsolja ki a sütőt, és várja meg, hogy lehűljön.

Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből is távolítsa el.

Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a sütőtőrlő alját és a sütőajtó üvegének belső oldalát.

Pirolitikus tisztítás

1. lépés

Lépjön az alábbi menübe: Tisztítás .

Kiegészítő funkció

Időtartam

C1 - Enyhe tisztítás

1 h

C2 - Normál tisztítás

1 h 30 min

C3 - Alapos tisztítás

2 h 30 min

2. lépés

OK - nyomja meg a tisztítóprogram kiválasztásához.

3. lépés

OK - nyomja meg a tisztítás elindításához.

4. lépés

Tisztítás után forgassa a sütőfunkciók szabályozógombját kikapcsolt helyzetbe.

Pirolitikus tisztítás

i Amikor megkezdődik a tisztítás, a sütő ajtaja reteszelődik, és a sütővilágítás kikapcsol. Az ajtózár kioldásáig a kijelzőn az alábbiak láthatók:  funkciót.

Amikor a tisztítás véget ér:

Kapcsolja ki a sütőt, és várja meg, hogy lehűljön. Egy puha kendővel tisztítsa meg a sütőteret. A sütőtér aljáról távolítsa el az ételmaradványokat.

12.4 Tisztítás emlékeztető

A sütő emlékezteti, ha a pirolitikus tisztítás esedékessé válik.

 villog a kijelzőn 5 másodpercig minden főzési ciklus végén. Az emlékeztető kikapcsolásához lépjjen ide: Menü, majd válassza ezt: Beállítások, Tisztítás emlékeztető.

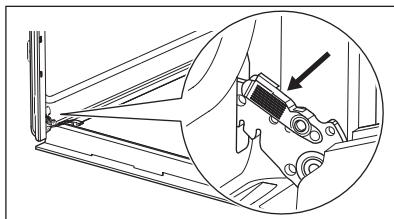
12.5 Eltávolítás és visszaszerelés: Ajtó

A sütő ajtajába három üveglap van beépítve. Az ajtó és belső üveglapjai a tisztításhoz kivehetőek. Az üveglapok kiszerelése előtt olvassa el „Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése” c. rész összes utasítását.

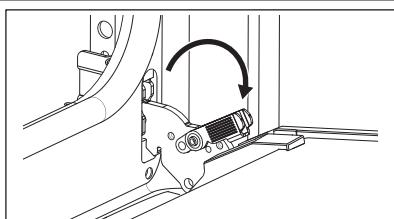
VIGYÁZAT!

Ne használja a sütőt az üveglapok nélkül.

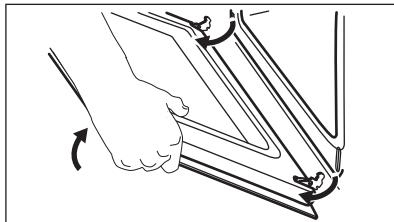
1. lépés Nyissa ki teljesen az ajtót, és fogja meg minden két zsanért.



2. lépés Emelje fel és húzza a reteszeket, amíg bekkannak.

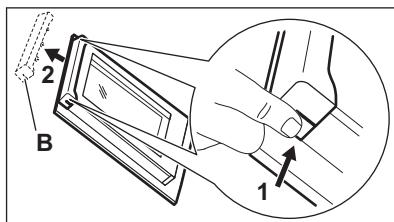


3. lépés Csuksa vissza a sütő ajtaját az első nyitási pozícióig (félig). Ezután emelje fel és húzza meg, majd vegye ki az ajtót a helyéről.

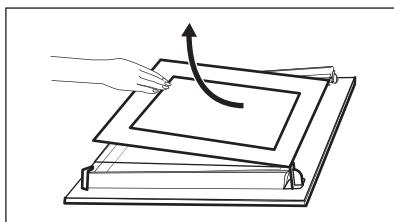


4. lépés Helyezze a sütőajtót egy puha ruhával letakart egyenletes felületre.

5. lépés Tartsa az ajtó burkolatát (B) az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárosínt.



6. lépés Húzza előre a díszlécet az eltávolításhoz.



7. lépés Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélükönél fogva, és óvatosan húzza azokat egyenként. Az eljárást a felső üveglappal kezdje. Ügyeljen arra, hogy az üveglap teljesen kicsússzon a sínből.

8. lépés Tisztítsa meg az üveglapot mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapot. Az üveglapot tilos mosogatógépen tisztítani.

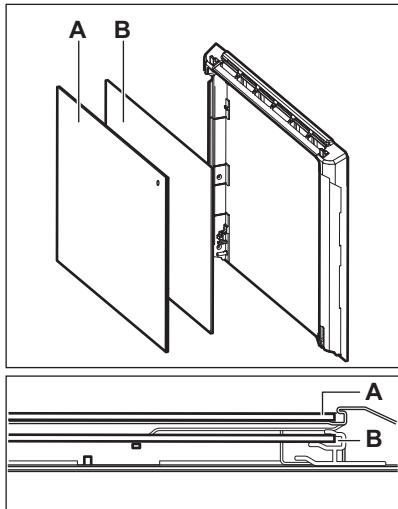
9. lépés Tisztítás után tegye vissza az üveglapot és a sütőajtót a helyére.

Ha az ajtó helyesen van beszerelve, a reteszek zárásakor kattanás hallható.

Ügyeljen arra, hogy az üveglapokat (A és B) megfelelő sorrendben tegye vissza. Ellenőrizze az üveglapok szélénél lévő szimbólumot / nyomatot. Mindegyiken különbözőképpen néz ki, így a szét- és összeszerelés könnyebb.

Helyes felszereléskor az ajtó díszléce kattanó hangot ad.

Ellenőrizze, hogy a középső üveglapot megfelelően helyezte-e az ágyazatba.



12.6 Hogyan cserélje: Lámpa



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!
Az izzó forró lehet.

A zsírmadaradék ráégésének elkerülésére
mindig kendővel fogja meg a halogénizzót.

A sütővilágítás izzójának cseréje előtt:

1. lépés

Kapcsolja ki a sütőt. Várja meg, míg Húzza ki a sütőt a hálózati aljzatból. Tegyen egy kendőt a sütőtér aljára. a sütő lehűl.

2. lépés

3. lépés

Hátsó lámpa

1. lépés Az üvegbura eltávolításához fordítsa azt az óramutató járásával ellentétes irányba.

2. lépés Tisztítsa meg az üvegbúrát.

3. lépés Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.

4. lépés Szerelje fel az üvegbúrát.

13. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Mi a teendő, ha...

A táblázatban nem szereplő bármilyen más esetben forduljon a márkaszervizhez.

A készülék nem kapcsol be vagy nem melegszik fel

Probléma	Ellenőrizze, ha...
A készüléket nem lehet bekapcsolni, vagy nem működik.	A készülék megfelelően csatlakozik az elektromos hálózathoz.
A készülék nem melegszik fel.	A automatikus kikapcsolás ki van kapcsolva.
A készülék nem melegszik fel.	A készülék ajtaja zárva van.
A készülék nem melegszik fel.	Nem olvadt le a biztosíték.
A készülék nem melegszik fel.	A funkciózár ki van kapcsolva.

Alkotóelemek

Probléma	Ellenőrizze, ha...
A sütővilágítás ki van kapcsolva.	Konvekciós levegő (nedves) bekapcsolva.
A lámpa nem működik.	Kiégett az izzó.

Hibakódok

A kijelzőn a következő látható:	Ellenőrizze, ha...
Err C3	A készülék ajtaja be van zárva, vagy az ajtózár nincs feloldva.
Err F102	A készülék ajtaja zárva van.
Err F102	Ajtózár nincs feloldva.
00:00	Áramkimaradás történt. Állítsa be a pontos időt.

Ha a kijelzőn olyan hibakód látható, amely nem szerepel ebben a táblázatban, kapcsolja le és vissza a lakásban lévő kismegszakítót a készülék újraindításához. Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

13.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér előlő keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat:

Modell (Mod.)	.....
Termékszám (PNC)	.....
Sorozatszám (S.N.)	.....

14. ENERGIAHATÉKONYSÁG

14.1 Termékismertető és termékismertető lap az EU Ecodesign és Energiacímkkézési Szabályzatának megfelelően

Gyártó neve	Electrolux
Modellazonosító	EOF4P56X 949498213
Energiahatékonysági szám	81.2
Energiahatékonysági osztály	A+
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	0.93 kWh/ciklus
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.69 kWh/ciklus
Sütőterek száma	1
Hőforrás	Elektromosság
Hangerő	72 l
A sütő fajtája	Beépíthető sütő
Tömeg	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 - Háztartási elektromos főzőkészülékek – 1. rész: Tűzhelyek, sütők, gőzsütők és grillezők - A teljesítmény mérésére szolgáló módszerek.

14.2 Energiafaktorékkosság



A készülék több funkcióval is segít energiát megtakarítani a minden napos főzés során.

Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben az ajtó legyen becsukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtótömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Fém főzőedényeket használjon az energiafaktorékkosság javítása érdekében.

Amikor lehetséges, kerülje a készülék előmelegítését.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Légkeveréses sütés

Amikor csak lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékkosság érdekében.

Maradékhoz

A sütővilágítás és a légkeverés továbbra is működik. Amikor kikapcsolja a készüléket, a kijelző megjeleníti a maradékhoz. A maradékhoz használhatja az étel melegen tartásához.

A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 perccel csökkentse a készülék hőmérsékletét a minimum értékre. A készüléken levő maradékhoz tovább folytatja a sütést.

A maradékhoz más ételek felmelegítéséhez is használhatja.

Ételek melegen tartása

A maradékhoz használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradékhoz visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással

Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

Konvekciós levegő (nedves)

A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a sütés során.

E funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A sütővilágítást ismét bekapcsolhatja, azonban ez a lépés csökkenti a várható energiamegtakarítás mértékét.

15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE

15.1 Menü

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés	5. lépés

☰ - válassza ezt a Menü-re lépés-hez. Válassza ki a kiegészítő funkciót a Menü struktúrából, és nyomja meg a következő gombot: **OK**.

Válassza ki a beállítást.

OK - nyomja meg a beállítás megerősítéséhez.

Állítsa be az értéket, majd nyomja meg a **OK** gombot.

Forgassa a sütőfunkciók szabályozógombját kikapcsolt helyzetbe, és lépjön ki innen: Menü.

A Menü felépítése

Előre programozott sütés

Tisztítás

Beállítások

Beállítások

01	Pontos idő	Módosítás	02	Kijelző fényerő	1 - 5
03	Nyomógomb Hang	1 - Hangjelzés 2 - Kattanás 3 - Hang kikapcsolva	04	Figyelmezető hangerő	1 - 4
05	Működésidőzítő	Be/Ki	06	Sütő világítás	Be/Ki
07	Gyors felfütés	Be/Ki	08	Tisztítás emlékeztető	Be/Ki
09	Demo üzemmód	Aktiváló kód: 2468	10	Szoftver verzió	Ellenőrzés
11	Összes beállítás törlése	Igen / Nem			

16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a

megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobjá a háztartási hulladék közé. Juttassa el

a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjön kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatalnal.

Добре дојдовте во Electrolux! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Добиете совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информација за сервисирање и поправка:
www.electrolux.com/support

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	200
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	202
3. МОНТАЖА.....	206
4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	207
5. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	208
6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	208
7. СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	209
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ.....	214
9. КОРИСТЕЊЕ НА ПРИБОРОТ.....	216
10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	217
11. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	218
12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	221
13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	226
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	227
15. СТРУКТУРА НА МЕНИ.....	228
16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	229

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства.

Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени

упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.

- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и милениците подалеку од апаратот кога работи или кога се лади.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Само квалификувано лице може да го монтира уредот и да го замени кабелот.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.
- Пред одржување, исклучете го апаратот од напојувањето.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој мора да биде заменет од страна на производителот, негов овластен центар за сервисирање или слично

квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Осигурајте се дека апаратот е исклучен пред да ја замените светилката за да избегнете струен шок.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да внимавате да не ги допрете грејните елементи или површината на шуплината на апаратот.
- Секогаш ставајте заштитни ракавици за вадење или ставање додатоци или садови за во рерна.
- Да ги отстраните полиците, прво повлечете го предниот дел од полицата, а потоа задниот од страничните сидови. Ставете ги полиците по обратен редослед.
- Не користете чистач на пареа за чистење на уредот.
- Не користете силно абразивни средства или остри метални стругалки за да го чистите стаклото на капаците со шарки на површината за готвење бидејќи тоа може да предизвика прскање на стаклото.
- Извадете го сиот дополнителен прибор и непотребните работи/истурените течности од апаратот пред чистење со пиролиза.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не влечете го апаратот за раката.

- Монтирајте го апаратот во сигурно и погодно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Пред да го монтирате апаратот, проверете дали вратата на апаратот се отвара со леснотија.
- Апаратот е опремен со систем за електрично ладење. Мора да се ракува со напојување.

Минимална висина на плакар (Минимална висина на плакар под површината за готвење)

590 (600) мм

Должина на плакар	560 мм
Длабочина на плакар	550 (550) мм
Висина на предниот дел од апаратот	594 мм
Висина на задниот дел од апаратот	576 мм
Широчина на предниот дел од апаратот	595 мм
Широчина на задниот дел од апаратот	559 мм
Длабочина на апаратот	569 мм
Вградена длабочина на апаратот	548 мм
Длабочина со отворена врата	1022 мм
Минимална големина на отворот за вентилација. Отвор ставен на дното на задната страна	560x20 мм
Должина на кабелот за струја. Кабелот е ставен во десниот агол од задната страна	1500 мм
Завртки за монтирање	4x25 мм

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Секое поврзување со струја треба да биде направено од квалификуван електричар.
- Апаратот мора да биде заземјен.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.

- Не дозволувајте кабелот да дојде во допир со или да биде близу до вратата на апаратот, особено кога работи или кога вратата е жешка.
- Заштитата од електричен удар на активните и изолираните делови мора да се поврзе на таков начин што нема да може да се извади без алатки.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Доколку штекерот е лабав, не приклучувајте го приклучокот за струја.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Користете само соодветни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење изведени од држачот), заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред кој што ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови. Изолацискиот уред мора да има контактен отвор со ширина од најмалку 3 mm.
- Целосно затворете ја вратата на апаратот пред да го поврзите главниот штекер со приклучокот за струја.
- Апаратот е снабден со приклучок и кабел за струја.

Типови на кабли кои може да се монтираат или да се заменуваат за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За делот на кабелот, видете ја вкупната моќност на плочката со спецификации. Можете да погледнете и во табелата:

Вкупна јачина (W)	Пресек на кабелот (мм ²)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Кабелот за заземјување (зелен / жолт кабел) мора да биде 2 см подолг од кафеавата фаза и сините неутрални кабли.

2.3 Употреба

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, изгореници и струен удар или експлозија.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Бидете внимателни кога ја отворате вратата на апаратот додека работи. Може да излезе врел воздух.
- Не ракувайте со апаратот со мокри раце или кога има контакт со вода.
- Не ја притискајте отворената врата.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или површина за складирање.
- Внимателно отворете ја вратата на апаратот. Користењето состојки со алкохол може да предизвика мешање на алкохол и воздух.
- Не дозволувајте искрите или отворен орган да дојдат во контакт со апаратот кога ќе ја отворите вратата.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- За да спречите оштетување или избледување на емајлот:
 - не ставајте садови за во рерна или други предмети во апаратот директно на дното.
 - не ставајте алюминиумска фолија директно на дното на внатрешноста на апаратот.
 - не ставајте вода директно на жешкиот апарат.

- не чувајте влажни јадења и храна во апаратот откако ќе завршите со готвење.
- внимавајте кога ги отстранувате или монтирате додатоците.
- Обезбојувањето на емајлот или на не'рѓосувачкиот челик нема ефект врз работата на апаратот.
- Користете длабок сад за влажни колачи. Овошните сокови предизвикуваат дамки кои може да бидат трајни.
- Секогаш гответе кога вратата на апаратот е затворена.
- Ако апаратот е монтиран зад плоча од мебел (на пр. врата), вратата не смее да се затвора кога апаратот е во функција. Може да се насобере топлина и влага зад затворена плоча на мебелот што може да предизвика последователно оштетување на апаратот, на мебелот или на подот. Не затворајте ја плочата на мебелот додека апаратот целосно не се излади по употребата.

2.4 Нега и чистење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, пожар или оштетување на апаратот.

- Пред одржувањето, исклучете го апаратот и извадете го приклучокот за струја од главниот штекер.
- Проверете дали апаратот е ладен. Постои опасност од кршење на стаклените плочи.
- Веднаш заменете ги стаклените плочи на вратата ако се оштетени. Стапете во контакт со Овластен сервисен центар.
- Бидете внимателни кога ја вадите вратата од апаратот. Вратата е тешка!
- Редовно чистете го апаратот за да спречите оштетување на површинскиот материјал.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сун'ери за чистење, растворувачи или метални предмети.

- Доколку користите спреј за печка, следете ги безбедносните инструкции на пакувањето.

2.5 Чистење со пиролиза

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреди / Пожари / Хемиски испарувања (гасови) во режим на пиролиза.

- Пред чистење со пиролиза и првично предзагревање, извадете ги од рерната:
 - сите остатоци од храна, масло или протекувања / наслаги од маснотии.
 - Сите предмети што можат да се извадат (вклучително решетките, шините итн., обезбедени со апаратот), особено нелепливите тенцериња, тепсии, тави, приборот итн.
- Внимателно прочитајте ги сите упатства за чистење со пиролиза.
- Држете ги децата подалеку од апаратот додека работи чистењето со пиролиза. Апаратот станува многу жежок и жешкиот воздух се испушта од доводите за ладење.
- Чистењето со пиролиза е операција со висока температура кое може да ослободи гасови од остатоците од готвењето и градежни материјали, и според тоа се препорачува:
 - да обезбедите добра вентилација за време и по секое чистење со пиролиза.
 - да обезбедите добра вентилација за време и по првичното предзагревање.
- Не истурајте и не нанесувајте вода на вратата на рерната за време и по чистењето со пиролиза за да избегнете оштетување на стаклените плочи.
- Испарувањата што ги испуштаат сите пиролитички рерни / остатоци од готвење се описаны како нештетни за луѓето, вклучително и за мали деца, или лица со хронични болести.
- Држете ги миленичињата на страна од апаратот за време на чистењето со пиролиза и првичното предзагревање и потоа. Малите миленичиња (особено

тиците и рептилите) може да бидат многу чувствителни на температурните промени и испарувања.

- Нелепливите површини на тенцерињата, тавите, приборот за јадење и сл., може да се оштетат од високите температури на операцијата Чистење со пиролиза на сите пиролитички рерни и да бидат извор на ниски нивоа на штетни гасови.

2.6 Внатрешна светилка

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од електричен шок.

- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.
- Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Користете само светилки со истите спецификации.

2.7 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар.
- Користете само оригинални резервни делови.

2.8 Отстранување

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите општински органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.

- Извадете го електричниот кабел близку до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во апаратот.

3. МОНТАЖА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

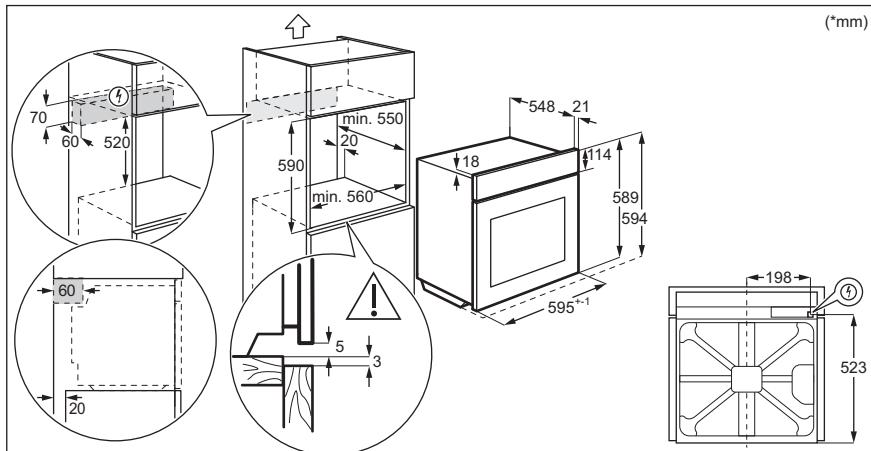
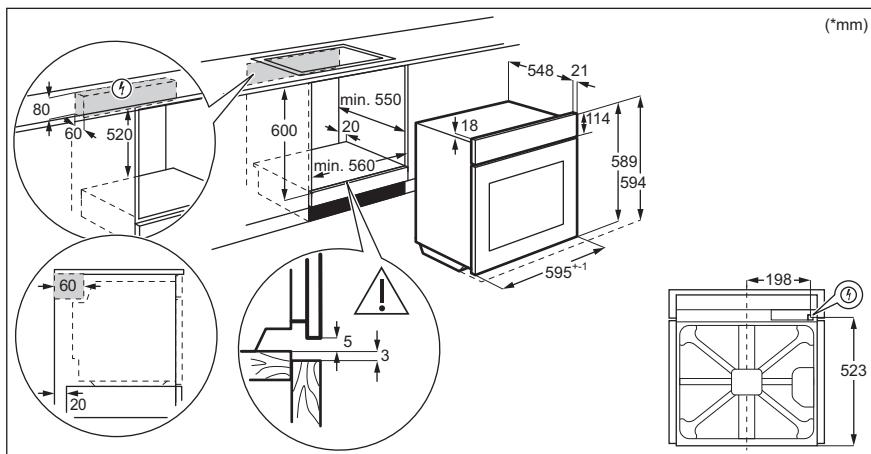
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

3.1 Вградување

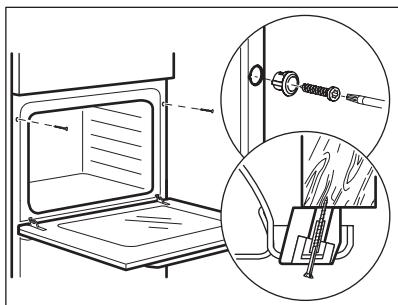


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

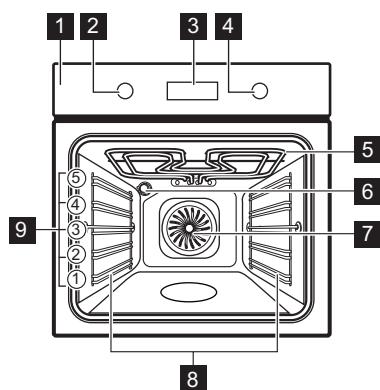


3.2 Прицврстување на печката за плакар



4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

4.1 Општ преглед



- 1 Контролна таблица
- 2 Копче за функциите на греене
- 3 Екран
- 4 Контролно копче
- 5 Елемент за греене
- 6 Светилка
- 7 Вентилатор
- 8 Потпора за полици, мобилна
- 9 Позиции на полици

4.2 Додатоци

- **Решетка**
За садови за готвење, плехови за колачи, печења.
- **Плех за печење**
За колачи и бисквити.
- **Тава за скара/печење месо**

За печење десерти и месо или како плех за собирање на маснотите.

- **Телескопски шипки**
Со телескопските шини можете полесно да ги ставате и вадите решетките.

5. КОНТРОЛНА ТАБЛА

5.1 Тркалца коишто се повлекуваат

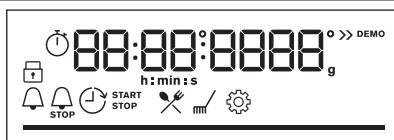
За да го користите апаратот, притиснете го тркалцето. Контролното копче излегува надвор.

5.2 Преглед на контролната табла

Изберете ја функцијата на греене за да го вклучите апаратот. Свртете го копчето за функции на греене во положба исклучено за да го исклучите апаратот.

				OK
Timer	Брзо загревање	Светло	Заклучување	Потврдете ја поставката

5.3 Екран



Екран со клучни функции.

Показатели за екранот

Основни показатели

Заклучување	Готвење со помош	Чистење	Нагодувања	Брзо загревање

Показатели за тајмер

Потсетник во минути	Крај на готвење	Одложен почеток	Време на работење

Лента за прогрес - за температура или време.

Лентата е целосно црвена кога апаратот ќе ја достигне поставената температура.

6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

6.1 Првично чистење

Пред првата употреба, исчистете го апаратот и поставете го времето:



00:00

Поставете го времето. Притиснете OK.

6.2 Прво предзагревање

Загрејте ја празната пекка пред првата употреба.

Чекор 1 Извадете ги сите додатоци и држачите на решетките што се вадат од пекката.

Чекор 2 Поставете ја максималната температура за функцијата: Оставете ја пекката да работи околу еденч.

Чекор 3 Поставете ја максималната температура за функцијата: Оставете ја пекката да работи околу 15мин.

И Пекката може да испушта миризба и чад за време на предзагревање. Погрижете се да има доволен проток на воздух.

7. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

7.1 Како да поставите: Функции на греење

Чекор 1 Завртете го копчето за функции на греење за да одберете функција на греење.

Чекор 2 Завртете го контролното копче за да поставите температура.

» - притиснете и држете за да ја вклучите функцијата: Брзо загревање. Ова е достапно за некои функции на перната.

7.2 Функции на греене

Функција на греене Примена



Готвење со вентилатор

За печенење на најмногу на три нивоа на решетката истовремено и за сушење храна. Поставете ја температурата од 20 до 40 °C пониско отколку за Конвенционално готвење.



Конвенционално готвење

За печенење храна и месо на едно ниво на полицата.



Замрзната храна

За да ја направи храната што лесно се приготвува крцка, на пр., пржени компирчиња, кришки од компир или пржени пролетни ролнички.



Функција за пица

За печенење пица. За појако печенење и крцак долен дел.



Долен грејач

За печенење колачи со крцак долен дел и за конзервирање храна.



Одмрзнување

За одмрзнување на храна (зеленчук и овошје). Времето на одмрзнување зависи од количината и големината на замрзнатата храна.



Печете со влажен воздух

Функцијата е направена за штедење на електрична енергија за време на готвењето. Кога ја користите оваа функција, температурата внатре во апаратот може да биде различна од поставената температура. Преостаната топлина е искористена. Јачината на топлината може да биде намалена. За повеќе информации, погледнете го поглавјето „Секојдневна употреба“, Забелешки за: Печете со влажен воздух.



Скра

За печенење на скра на тенки парчиња храна и за печенење тостови леб.



Турбо-печење на скра

За печенење големи парчиња месо или живина со коски на едно ниво на решетката. За запекување и потпекување.



Мени

За да влезете во менито: Готвење со помош, Чистење, Нагодувања.

7.3 Белешки за: Печете со влажен воздух

Оваа функција беше искористена за усогласување со класата за енергетска ефикасност и барањата за екодизајн (во

согласност со EU 65/2014 и EU 66/2014). Тестови според: IEC/EN 60350-1.

Вратата на рерната треба да биде затворена за време на готвењето со што функцијата не би се прекинала и за да се

осигурате дека рерната работи со највисока можна енергетска ефикасност.

Кога ќе ја користите оваа функција, светлото автоматски се исклучува после 30 секунди.

За упатства за готвење видете во поглавјето „Совети и помош“, Печете со

влажен воздух. За општи препораки за заштеда на енергија видете во поглавјето „Енергетска ефикасност“, Заштеда на енергија.

7.4 Како да поставите: Готвење со помош

Секое јадење во ова подмени има препорачана функција за греене и температура. Користете ја функцијата за да подгответе јадење брзо со стандардните поставки. Можете исто така да ги прилагодите времето и температурата за време на готвењето.

Кога завршува функцијата, проверете дали храната е готова.

Каде некои јадења, исто така, може да го готвите со:

- Автоматска тежина

Чекор 1



Чекор 2



Чекор 3



Чекор 4



Влезете во менито.

Изберете Готвење со помош. Притиснете на OK.

Изберете го јадењето. Притиснете OK.

Ставете го јадењето во рерна. Потврдете ја поставката.

7.5 Готвење со помош

Легенда



Автоматска тежина достапно.

Легенда



Загрејте го апаратот пред готвење.



Ниво на решетка.

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P1 Печено говедско, полуживо		<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P2 Печено говедско, средно	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	<input checked="" type="checkbox"/> 3; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P3 Печено говедско, добро печено		
P4 Стек, средно печен	180 - 220 g по парче; парчиња со дебелина 3 см	<input checked="" type="checkbox"/> 3; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P5	Печено говедско месо / динстано (ребро, тркалезно, дебело парче)	1.5 - 2 кг.	 2; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во јешка тава. Додадете течност Вметнете во апаратот.
P6	Печено говедско, полу живо (бавно готвење)		
P7	Печено говедско, средно (бавно готвење)	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	 2; плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежо мелен црн бибер. Пржете го месото неколку минути во јешка тава. Вметнете во апаратот.
P8	печено говедско, добро печено (бавно готвење)		
P9	Говедско филе, полу живо (бавно готвење)		
P10	Говедско филе, средно печено (бавно готвење)	0.5 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	 2; плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежо мелен црн бибер. Пржете го месото неколку минути во јешка тава. Вметнете во апаратот.
P11	Говедско филе, добро печено (бавно готвење)		
P12	Печено телешко (на пр. грб)	0.8 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 см	 2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Додадете течност Печете го покриено.
P13	Печен свински врат или грб	1.5 - 2 кг.	 2; печени јадења на решетка По половина од времето за готвење превртете го месото.
P14	Влечено свинско (бавно готвење)	1.5 - 2 кг.	 2; плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го месото за подеднакво потпекување.
P15	Свинска плешка, свежа	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	 2; печенеје јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини.
P16	Свински ребра	2 - 3 кг.; користете сирово, тенки ребра со дебелина 2 - 3 см	 3; длабока тава Додадете течност да го покрие дното на јадењето. По половина од времето за готвење превртете го месото.
P17	Јагнешки бут со коски	1.5 - 2 кг.; парчиња со дебелина 7 - 9 см	 2; печенеје јадења на плех за печенеје Додадете течност По половина од времето за готвење превртете го месото.
P18	Цело пиле	1 - 1.5 кг.; свежо	 2; потпечено јадење на плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го пилешкото месо за подеднакво потпекување.

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P19 Половина пиле	0.5 - 0.8 кг.	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење Користете ги вашите омилени зачини.
P20 Пилешки гради	180 - 200 г по парче	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; потпечено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Пржете го месото неколку минути во жешка тава.
P21 Пилешки копани, свежи	-	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење Ако прво ги маринирате пилешките копани, поставете пониска температура и готвење ги подолго.
P22 Цела патка	2 - 3 кг.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во сад за печење. По половина од времето за готвење превртете го месото од патка.
P23 Цела гуска	4 - 5 кг.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; длабока тава Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во длабок плех за печење. По половина од времето за готвење превртете го гускиното месо.
P24 Ќофте	1 кг.	<input type="checkbox"/> 2; решетка Користете ги вашите омилени зачини.
P25 Цела риба, на скара	0.5 - 1 кг. по риба	<input type="checkbox"/> 2; плех за печење Наполнете ја рибата со путер и користете ги вашите омилени зачини и билки.
P26 Филети од риба	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; потпечено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини.
P27 Торта од сирење (чизкејк)	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 см плех со федер на решетка
P28 Колач со јаболка	-	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење
P29 Пита со овошје	-	<input type="checkbox"/> 2; модел за пита на решетка
P30 Пита со јаболка	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 см модел за пита на решетка
P31 Чоколадни колачиња	2 кг. тесто	<input type="checkbox"/> 3; длабока тава
P32 Чоколадни мафини	-	<input type="checkbox"/> 3; плех за мафини на решетка
P33 Куглоф	-	<input type="checkbox"/> 2; сад за погача на решетка
P34 Печени компири	1 кг.	<input type="checkbox"/> 2; плех за печење Ставете цели компири со лушпа на плех за печење.

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P35 Кришки	1 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење поставена со хартија за печење Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги компирите на парчиња.
P36 Печен мешан зеленчук	1 - 1.5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење поставена со хартија за печење Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги зеленчуците на парчиња.
P37 Крокети, замрзнати	0.5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење
P38 Pommes, замрзнати	0.75 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење
P39 Лазања од месо/ зеленчук со суви листови за тестенини	1 - 1.5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 2; џувеч/потпечено јадење на решетка
P40 Потпечени компири (сирови компири)	1 - 1.5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 1; џувеч/потпечено јадење на решетка По половина од времето за готвење завртете го јадењето.
P41 Свежа пица, тенка	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење поставен со хартија за печење
P42 Свежа пица, дебела	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење поставен со хартија за печење
P43 Киш со јајца	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење на решетка
P44 Багети / чијабата / бел леб	0.8 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење поставен со хартија за печење Повеќе време е потребно за бел леб.
P45 Леб со цели зrna / Р'жан леб / Црн леб	1 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење поставен со хартија за печење / сад за погача на решетка

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ

8.1 Функции на часовник

Функција на часовник	Примена
Потсетник во минути	 Кога ќе истече тајмерот, се огласува звучен сигнал.
Време на готвење	 Кога тајмерот завршува се огласува сигнал и запира функцијата на греенje.

Функција на часовник	Примена
	За одложување на почетокот и/или крајот на готвењето.
Одложен почеток	
	Максимумот е 23 ч 59 мин. Оваа функција нема влијание врз работата на печката. За да го вклучите и исклучите Време на работење изберете: Мени, Нагодувања.
Време на работење	

8.2 Како да поставите: Функции на часовник

Како да поставите: Време во денот		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
За да го промените времето во денот влезете во менито и изберете Поставки, Време во денот.	Поставете го часовникот.	Притиснете: OK.
Како да поставите: Потсетник во минути		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
Притиснете:	На еcranот се прикажува: 0:00 	Поставете ја Потсетник во минути.
		Притиснете: OK.
Таймерот започнува да одбројува назад веднаш.		
Како да поставите: Време на готвење		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
Одберете функција за греење и поставете ја температурата.	Притиснете неколку пати:	На еcranот се прикажува: 0:00
		Поставете го времето на готвење.
		Притиснете: OK.
Таймерот започнува да одбројува назад веднаш.		

Како да поставите: Одложен почеток

Чекор 1 Чекор 2



На екранот се покажува новото време.



Одберете ја функцијата на греење.

Притиснете неколку пати:



Чекор 3



Чекор 4



На екранот се прикажува:



Поставете го времето на почеток.

Притиснете: OK.

Чекор 5



Чекор 6



Поставете го времето на крај.
Притиснете: OK.



Тајмерот започнува да одборојува на поставеното време на почеток.

9. КОРИСТЕЊЕ НА ПРИБОРОТ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

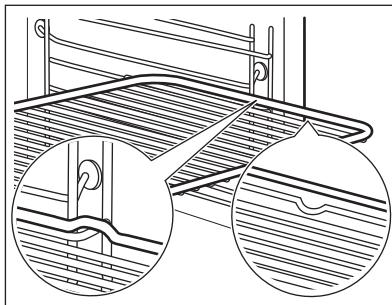
се и уреди за спречување превртување. Големиот раб околу полицата го спречува садот за готвење да се излизга.

9.1 Вметнување на додатоци

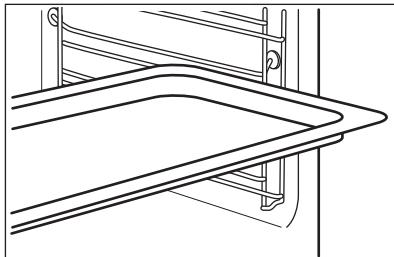
Мало вовлекување на горниот дел ја зголемува сигурноста. Сите вдлабнувања

Решетка:

Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката и проверете дали ногалките се свртени надолу.



Плех за печење / Длабока тава:
Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката.



10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заклуччување

Оваа функција спречува случајно менување на функцијата на апаратот.

Вклучете ја кога апаратот работи - поставеното готвење продолжува, контролната плоча е заклучена.
Вклучете ја кога апаратот е исклучена - тој не може да се вклучи, контролната плоча е заклучена.



■ - притиснете и држете за да ја вклучите функцијата.
Се огласува звучен сигнал.

■ - притиснете и држете за да исклучите.

ⓘ 3 x ■ - трепка кога бравата е вклучена.

10.2 Автоматско исклучување

Заради безбедносни причини, ако функцијата за греење е вклучена и не се сменат поставките, апаратот автоматски ќе се исклучи по одреден временски период.

■ (°C)	⌚ (ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

■ (°C)	⌚ (ч)
250 - максимум	3

Автоматското исклучување не работи со следните функции: Светло, Одложен почеток.

10.3 Вентилатор

Кога работи апаратот, вентилаторот се вклучува автоматски за да ги одржува ладни површините на апаратот. Ако го исклучите апаратот, вентилаторот продолжува да работи додека апаратот не се излади.

11. ПОМОШ И СОВЕТИ

11.1 Препораки за готвење



Температурата и времињата на печење во табелите се само водич. Тие зависат од рецептите и квалитетот и квантитетот на употребените состојки.

Вашиот апарат може да го пеке тестото или месото различно од апаратот што сте го имале порано. Насоките подолу покажуваат препорачани поставки за температура, време на готвење и позиција на решетки за одредени видови на храната.

Ако не можете да ги најдете нагодувањата за одреден рецепт, побарајте нешто слично.

11.2 Печете со влажен воздух

За најдобри резултати следеете ги препораките дадени во табелата подолу.

Кифлички, благи, 16 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	20 - 30	
Кифлички, 9 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	30 - 40	
Пица, замрзната, 0,35 kg	решетка	220	2	10 - 15	
Швајцарски ролат	плех за печење или длабока тава	170	2	25 - 35	
Колаче	плех за печење или длабока тава	175	3	25 - 30	
Суфле, 6 парчиња	керамичко тавче на решетка	200	3	25 - 30	
Флан со пандишпан	основа за флан на решетка	180	2	15 - 25	
Викторијанска торта со цем	потпечено јадење на решетка	170	2	40 - 50	
Динстана риба, 0,3 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	20 - 25	
Цела риба, 0,2 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	25 - 35	
Филети од риба, 0,3 kg	тавче за пица на решетка	180	3	25 - 30	
Динстано месо, 0,25 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	35 - 45	
Шаслик, 0,5 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	25 - 30	

Колачиња, 16 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	20 - 30
Макарон-колач, 24 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 35
Мафини, 12 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	30 - 40
Солено пециво, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 30
Колачиња од суво тесто, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	150	2	25 - 35
Мали тортички, 8 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	20 - 30
Зеленчук, динстан, 0,4 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	35 - 45
Вегетаријански омлет	тавче за пица на решетка	200	3	25 - 30
Зеленчук на медитерански начин, 0,7 kg	плех за печење или длабока тава	180	4	25 - 30

11.3 Печете со влажен воздух - препорачани додатоци

Употребете темни плехови и садови кои ја одбиваат светлината. Тие подобро ја абсорбираат топлината и од светлата воја и садовите кои ја одбиваат светлината.

			
Тавче за пица	Сад за печење	Керамички сад	Рамна тава за печење колачи
Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар	Темна, која не одбива светлина 26 см дијаметар	Керамика 8 см дијаметар, 5 см висина	Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар

11.4 Табели за готвење за институти за тестирање

Информации за тестирање

Тестови според IEC 60350-1.

					(°C)	(мин)
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Конвенционално готвење	Плех за печење	3	170	20 - 35	-
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за печење	3	150 - 160	20 - 35	-
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за печење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Пита со јаболка, 2 плеха Ø 20 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	180	70 - 90	-
Пита со јаболка, 2 плеха Ø 20 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	70 - 90	-
Пандишпа н безмасен, калап за колач Ø 26 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	170	40 - 50	Претходно загрејте ја перната 10 мин
Пандишпа н безмасен, калап за колач Ø 26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	40 - 50	Претходно загрејте ја перната 10 мин
Пандишпа н безмасен, калап за колач Ø 26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загрејте ја перната 10 мин
Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	3	140 - 150	20 - 40	-
Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Леб	Конвенционално готвење	Плех за печење	3	140 - 150	25 - 45	-

Тост, 4 - 6 парчиња	Скара	Решетка	4	макс.	1 - 5	Претходно загрејте ја перната 10 мин
Бургер со говедска плескавица, 6 парчиња, 0,6 кг.	Скара	Решетка, тава за собирање маснотии	4	макс.	20 - 30	Ставете ја решетката на четвртото ниво и тавата за собирање маснотии на третото ниво од печката. Свртете го јадењето на средина од времето за готвење. Претходно загрејте ја перната 10 мин

12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

12.1 Белешки околу чистењето



Средства за чистење

Предниот дел на апаратот чистете го само со крпа од микрофибер натопена со топла вода и умерено средство за чистење.

Користете раствор за чистење за да ги исчистите металните површини.

Чистете ги дамките со благ детергент.



Секојдневна употреба

Чистете ја внатрешноста по секоја употреба. Насобирањето мрснотии или други остатоци од храна може да резултира со пожар.

На апаратот или на стаклените плочи на вратата може да се кондензира влага. За да ја намалите кондензацијата, пуштете го апаратот да работи околу 10 минути пред готвењето. Не чувайте ја храната во апаратот подолго од 20 минути. Исушете ја внатрешноста само со крпа од микрофибер по секоја употреба.



Додатоци

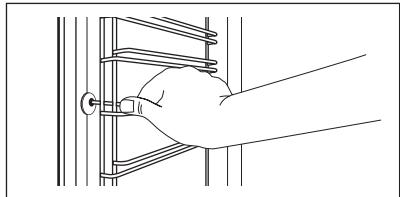
Чистете ги сите додатоци по секоја употреба и оставете ги да се исушат. Користете само крпа од микрофибер натопена со топла вода и умерено средство за чистење. Не чистете го приборот во машина за миење садови.

Не чистете ги додатоците што не се лепат со употреба на абразивни средства за чистење или со предмети со остри работи.

12.2 Како да отстранете: Држачи на решетки

Извадете ги држачите за решетки за да ја исчистите печката.

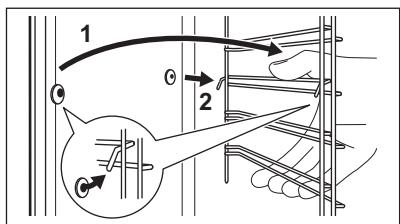
Чекор 1 Исклучете ја печката и почекајте додека не се олади.



Чекор 2 Повлечете го предниот дел од држачите на страната од страничниот сид.

Чекор 3 Повлечете го задниот дел од држачите на решетките на страната од страничниот сид и извадете ја.

Чекор 4 Ставете ги полиците по обратен редослед. Иглите за потпирање на телескопските шини мора да бидат насочени кон предната страна.



12.3 Начин на користење: Чистење со пиролиза

Чистете ја перната со Чистење со пиролиза.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои ризик од изгореници.

ВНИМАНИЕ!

Ако има други апарати монтирани во истиот плакар, немојте да ги користите истовремено со оваа функција. Тоа може да ја оштети печката.

Пред Чистење со пиролиза:

Исклучете ја печката и почекајте да се олади.

Извадете ги сите додатоци.

Исчистете го подот на перната и стапкото на внатрешната врата со топла вода, мека крпа и благ детергент.

Чистење со пиролиза

Чекор 1

Влезете во менито: Чистење  .

Опција	Времетраење
C1 - Лесно чистење	1 h
C2 - Нормално чистење	1 h 30 min
C3 - Темелно чистење	2 h 30 min

Чистење со пиролиза

Чекор 2	OK - притиснете за да ја изберете програмата за чистење.
Чекор 3	OK - притиснете го за да започне чистењето.
Чекор 4	После чистењето, завртете го тркалцето за функциите на греенje на печката на положбата исклучено.
<p>(i) Кога ќе започне чистењето, вратата на рерната е заклучена и светилката не работи. Додека не се отклучи вратата, екранот прикажува: .</p>	

Кога ќе заврши чистењето:

Исклучете ја печката и почекајте додека не се олади.	Исчистете ја внатрешноста со мека крпа.	Отстранете ги остатоците од дното на внатрешноста.
--	---	--

12.4 Потсетник за чистење

Рерната ве потсетува кога да ја исчистите со чистење со пиролиза.

 / трепка на екранот 5 секунди по секое готвење. За да го исклучите потсетникот внесете Мени и изберете Нагодувања, Потсетник за чистење.

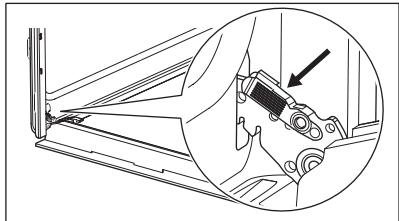
12.5 Како да извадите и да монтирате: Врата

Вратата на рерната има три стаклени плочи. Можете да ја отстраниТЕ вратата на рерната и внатрешните стаклени плочи за да ги исчистите. Прочитајте го целосното упатство „Вадење и монтирање врата“ пред да ги извадите стаклените плочи.

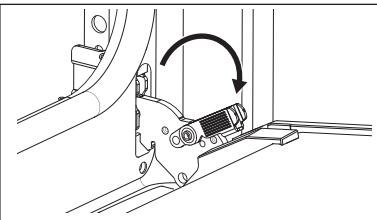
ВНИМАНИЕ!

Не користете ја печката без стаклените плочи.

Чекор 1	Отворете ја вратата целосно и држете ги двете шарки.
---------	--

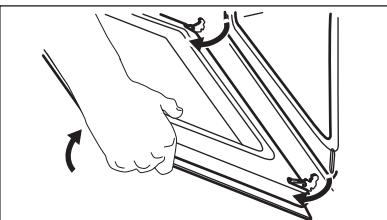


Чекор 2 Подигнете ги и повлечете ги раките додека не кликнат.



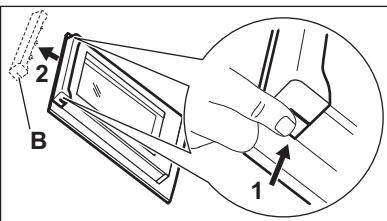
Чекор 3 Затворете ја вратата на перната до првата позиција. Потоа кренете и повлечете за да ја извадите вратата од лежиштето.

Чекор 4 Положете ја вратата врз мека крпа на стабилна површина.

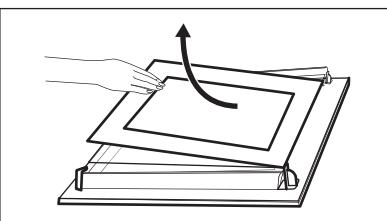


Чекор 5 Држете ја облогата на вратата (В) на горниот раб на вратата на двете страни и турнете навнадре за да се отпуши затвиковата.

Чекор 6 Повлечете ја облогата на вратата напред и извадете ја.



Чекор 7 Држете ги стаклените плочи на вратата за нивниот горен раб и внимателно повлечете ги една по една. Започнете од горната плоча. Осигурете се дека стаклото целосно се излизнало од држачите.

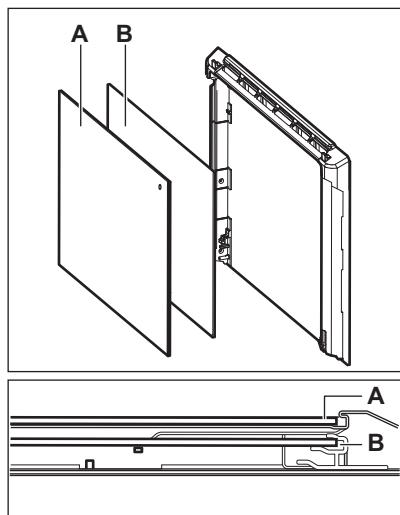


Чекор 8 Исчистете ги стаклените плочи со вода и сапун. Внимателно избришете ги стаклените плочи. Не чистете ги стаклените плочи во машина за миење садови.

Чекор 9 По чистењето, монтирајте ги стакленати плочи и вратата на перната.

Ако вратата е правилно монтирана, ќе слушнете клик кога ги затворате раките.

Погрижете се да ги вратите стаклените плочи (A и B) назад по точен редослед. Проверете го симболот / печатот на страната на стаклената плоча, секоја стаклена плоча изгледа различно за да може лесно да се монтира и демонтира. Кога ќе се монтира правилно поработ на вратата кликнува. Погрижете се правилно да ја поставите средната стаклена плоча во лежиштето.



12.6 Како да замените: Светло

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од струен удар.
Ламбата може да биде жешка.

Секогаш држете ја халогената светилка со ткаенина за да спречите на светилката да изгорат остатоци од маснотија.

Пред да ја замените светилката:

1 чекор

Вклучете ја печката. Почекајте додека печката не се олади.

2 чекор

Откачете ја печката од електричното напојување.

3 чекор

Ставете крпа на дното на внатрешноста.

Задно светло

Чекор 1 Свртете го стакленото капаче за да го извадите.

Чекор 2 Исчистете го стакленото капаче.

Чекор 3 Заменете го светлото со соодветно светло отпорно на топлина до 300 °C.

Чекор 4 Ставете го стакленото капаче.

13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Што да се направи ако...

Ако некој случај не е вклучен во оваа табела, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Апаратот не се вклучува или не се загрева

Проблем	Проверете дали...
Не можете да го вклучите или да ракувате со апаратот.	Апаратот е правилно поврзан во електричната мрежа.
Апаратот не се загрева.	Исклучено е автоматското исклучување.
Апаратот не се загрева.	Вратата на апаратот е правилно затворена.
Апаратот не се загрева.	Не е избиен осигурувач.
Апаратот не се загрева.	Заклучувањето е исклучено.

Компоненти

Проблем	Проверете дали...
Светлото е исклучено.	Печете со влажен воздух - е вклучен.
Светлото не работи.	Светилката е прегорена.

Кодови за грешки

На екранот се прикажува...	Проверете дали...
Err C3	Вратата на апаратот е затворена или бравата на вратата е исправна.
Err F102	Вратата на апаратот е правилно затворена.
Err F102	Бравата на вратата не е расипана.
00:00	Прекината е струјата. Поставете го точното време.

Ако на екранот се покажува код за грешка што не е во оваа табела, исклучете го осигурувачот во куќата и вклучете го повторно за рестартирање на апаратот. Ако повторно се појави проблемот, стапете во контакт со Овластениот сервисен центар.

13.2 Сервисни податоци

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер или во овластениот сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации. Плочката со спецификации е на предната рамка на внатрешноста на апаратот. Не отстранувајте ја плочката со спецификации од внатрешноста на апаратот.

Препорачуваме овде да ги запишете податоците:

Модел (MOD.)

Број на производ (PNC)

Препорачуваме овде да ги запишете податоците:

Сериски број (SN.)

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информации за производот и лист со информации за производот според регулативите за еко-дизајн и енергетско обележување на ЕУ

Име на добавувачот	Electrolux
Идентификација на модел	EOF4P56X 949498213
Индекс на енергетска ефикасност	81.2
Класа на енергетска ефикасност	A+
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, конвенционален режим	0.93 kWh/cycle
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, режим на вентилатор	0.69 kWh/cycle
Број на вдлабнатини	1
Извор на топлина	Електрична енергија
Јачина на глас	72 l
Тип на пекча	Вградена пекча
Маса	31.6 kg.

IEC/EN 60350-1 - Електрични апарати за готвење за домаќинства - Дел 1: Опсези, печки, печки на пареа и скари - Методи за мерење на перформансите.

14.2 Заштеда на енергија



Апаратот има функции кои ви помагаат да заштедите енергија при секојдневното готвење.

Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена кога работи апаратот. Не отворајте ја вратата на апаратот многу често за време на готвењето. Оддржувајте го чист дихтунгот на вратата и проверете дали е добро фиксиран на својата позиција.

Користете метални садови за да го зголемите штедењето на енергија.

Кога е можно, не предзагревајте го апаратот пред готвење.

Правете колку што е можно помали паузи меѓу готвењето кога правите повеќе јадења истовремено.

Готвење со вентилатор

Кога е можно, користете ги функциите за готвење со вентилатор за да заштедите енергија.

Преостаната топлина

Вентилаторот и светилката продолжуваат со работа. Кога ќе го исклучите апаратот, екранот ја покажува преостанатата топлина. Можете да ја употребите топлината за да ја одржите храната топла.

Кога траењето на готвењето е подолго од 30 минути, намалете ја температурата на апаратот за минимум 3 - 10 минути пред крајот од готвењето. Преостанатата топлина во апаратот ќе продолжи да готви.

Користете ја преостанатата топлина за загревање храна.

Одржување на топлина кај храната

Одберете ја најниската поставка за температура за да ја искористите преостаната топлина и да го одржите јадењето топло. Показателот за преостаната топлина или температура се појавува на екранот.

Готвење со исклучена светилка

Исклучете ја светилката за време на готвењето. Вклучете ја кога ќе имате потреба.

Печете со влажен воздух

Функција за штедење на електрична енергија за време на готвењето.

Кога ја користите оваа функција, лампата автоматски се исклучува по 30 сек. Можете да ја вклучите светилката повторно но оваа акција ќе ги намали очекуваните штедења на енергија.

15. СТРУКТУРА НА МЕНИ

15.1 Мени

Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3	Чекор 4	Чекор 5
				

☰ - изберете за да внесете Мени.

Одберете ја опцијата од Мени структурата и притиснете OK.

Изберете ја поставката.

OK - притиснете за да ја потврдите поставката.

Прилагодете ја вредноста и притиснете OK.

Завртете го копчето за функциите на греење на положбата исклучено за да излезете од Мени.

Мени структура

Готвење со помош 

Чистење 

Нагодувања 

Нагодувања

01	Време во денот	Промени	02	Осветленост на еcranот	1 - 5
03	Тонови на копчиња	1 - Свирење 2 - Клик 3 - Звукот е исклучен	04	Јачина на звучниот сигнал	1 - 4
05	Време на работење	Вклучено / Исклучено	06	Светло	Вклучено / Исклучено
07	Брзо загревање	Вклучено / Исклучено	08	Потсетник за чистење	Вклучено / Исклучено

Нагодувања				
09	Демо-режим	Шифра за активирање: 2468	10	Верзија на софтвер
11	Ресетирај ги сите нагодувања	Да / Не		Проверка

16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот  . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домакинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējumeklēšanas, servisa un remonta informāciju:
www.electrolux.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	230
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	232
3. UZSTĀDĪŠANA.....	235
4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	237
5. VADĪBAS PANELIS.....	237
6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	238
7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	239
8. PULKSTENA FUNKCIJAS.....	244
9. PIEDERUMU LIETOŠANA.....	245
10. PAPILDUFUNKCIJAS.....	246
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	247
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	250
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	254
14. ENERGOEFKTIVITĀTE.....	256
15. IZVĒLNES STRUKTŪRA.....	257
16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	257

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu

vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdienas gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstāklos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Ierīces uzstādīšanu un vada nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Pirms visu veidu apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, pilnvarotam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas trieciena iespējamības.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem un ierīces iekšienes virsmai.
- Vienmēr izmantojiet cimdus, lai izņemtu vai ievietotu papildpiederumus vai gatavošanas traukus.

- Lai izņemtu plauktu balstus, vispirms pavelciet nost no sānu sienām plauktu balsta priekšpusi, un tad aizmugurējo daļu. Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.
- Plīts virsmas stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.
- Pirms pirolītiskās tīrīšanas izņemiet piederumus no cepeškrāsns un noslaukiet izlijušās vielas.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādīet un nelietojet bojātu ierīci.
- Levērojet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cīmdušus un slēgtus apavus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Uzstādījet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecinieties, ka būs iespējams brīvi atvērt tās durvis.
- Ierīce ir aprīkota ar elektrisku dzesēšanas sistēmu. Tā ir jādarbina ar elektrības padevi.

Skapiša minimālais augstums (skapiša zem darba virsmas minimālais augstums)	590 (600) mm
Skapiša platums	560 mm
Skapiša dziļums	550 (550) mm
Ierīces priekšpuses augstums	594 mm

Ierīces aizmugures augstums	576 mm
Ierīces priekšpuses plātums	595 mm
Ierīces aizmugures platums	559 mm
Ierīces dziļums	569 mm
Ierīces iebūvēšanas dziļums	548 mm
Ierīces dziļums ar atvērtām durvīm	1022 mm
Ventilācijas atveres minimālais izmērs. Atvere apakšējā aizmugurejā dalā	560x20 mm
Strāvas kabela garums. Kabelis tiek novietots aizmugurējā labajā stūrī	1500 mm
Montāžas skrūves	4x25 mm

2.2 Elektrotīkla savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektrikim.
- Ierīci jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.

- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tūvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Neļaujiet strāvas kabeljiem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces vai atrasties to tuvumā, it īpaši, ja tā darbojas vai durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi pieķūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdzi, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēdzi un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas lāuj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.
- Pilnībā aizveriet ierīces durvis pirms kontaktspraudņa ievietošanas elektrotīkla kontaktligzdā.
- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

Uzstādīšanai un nomaiņai Eiropā piemērotie kabeļu veidi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kabeļa dati ir norādīti Tehnisko datu plāksnītes kopjaudas sadalā. Tāpat jūs varat aplūkot tabulu:

Kopējā jauda (W)	Vada šķērsgrīzums (mm²)
maksimāli 1380	3x0.75
maksimāli 2300	3x1
maksimāli 3680	3x1.5

Zemējuma vadam (zaļas/dzeltenas krāsas kabelis) jābūt par 2 cm garākam nekā brūnajam fāzes un zilajam neitrālajiem kabeļiem.

2.3 Lietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pārliecīnieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ievērojiet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana.
- Nelietojet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni.
- Nepielietojet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm.
- Nelietojet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdājas, kas satur spiritu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisijums.
- Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:

- neievietojiet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas.
- nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
- nelejiet ūdeni karstā ierīcē.
- neatstājet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
- ievērojiet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprikojumu.
- Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību.
- Mitrām kūkām izmantojot dzīlo pannu. Augļu sulas var radīt paliekosus traipus.
- Vienmēr gatavojet pārtiku ar aizvērtām ierīces durvīm.
- Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbeļu panela (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbeļu panela var uzkrāties siltums un mitrums un attiecīgi izraisīt ierīces, iebūvētās mēbeles vai grīdas bojājumus. Neazveriet mēbeļu paneli līdz ierīce pēc lietošanas nav pilnīgi atdzisusi.

2.4 Aprūpe un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, ugunsgrēka vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektroīkla.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneli var ieplīst.
- Ja durvju stikla paneli tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Nonemot durvis no ierīces, rīkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētu aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

2.5 Pirolītiskā tīrīšana

BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu/aizdegšanās/kīmisko izmešu (dūmu) risks pirolītiskajā režīmā.

- Pirms pirolītiskās tīrīšanas un iepriekšējas karsēšanas izņemiet no cepeškrāsns iekšpuses.
 - Jebkurus pārmērīgus pārtikas atlīkumus, izlijušo/uzkrājušos eļļu vai taukvielas.
 - Visus izņemamos priekšmetus (tostarp, plaukti, sānu vadotnes utt. daļas, kuras ietilpst iekārtas komplektācijā), jo īpaši nepiedegeošos katlus, pannas, paplātes, piederumus utt.
- Uzmanīgi izlasiet visas norādes par pirolītisko tīrīšanu.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iekārtai, kamēr darbojas pirolītiskā tīrīšana. Ierīce kļūst ļoti karsta un no priekšējām ventilācijas atverēm izplūst karsts gaiss.
- Pirolītiskā tīrīšana ir augstas temperatūras process, kurš var izraisīt izgarojumu rašanos no gatavotās pārtikas atliekām un konstrukcijas materiāliem, tāpēc patēriņtājiem tiek ieteikts tālāk minētais.
 - nodrošiniet labu ventilāciju pirolītiskās tīrīšanas laikā un pēc tās.
 - nodrošiniet labu ventilāciju iepriekšējās karsēšanas laikā un pēc tās.
- Neizšķakstiet vai neizlejiet ūdeni uz cepeškrāsns durvīm pirolītiskās tīrīšanas laikā vai pēc tās, lai izvairītos no stikla panelu bojāšanas.
- Ar pirolītisko funkciju aprīkoto cepeškrāšņu / gatavoto ēdienu paliekus izdalītie izgarojumi, saskaņā ar aprakstu, nav kaitīgi cilvēkiem, tai skaitā maziem vai personām ar veselības traucējumiem.
- Pirolītiskās tīrīšanas un iepriekšējās karsēšanas laikā un pēc tās turiet mājdzīvniekus tālāk no iekārtas. Mazi mājdzīvnieki (it īpaši putni un rāpuļi) var būt ļoti jutīgi pret temperatūras izmaiņām un radītajiem izgarojumiem.
- Nepiedegeošās virsmas uz katliem, pannām, paplātēm utt. var tikt bojātas ar pirolītiskās tīrīšanas procesa augsto temperatūru visās pirolītiskajās

cepeškrāsnīs un tās var būt arī nelielā daudzuma kaitīgu izgarojumu avots.

2.6 Iekšējais apgaismojums

BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīces vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Šīs ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Izmantojet tikai tādu pašu specifikāciju spuldzes.

3. UZSTĀDĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

2.7 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojet tikai oriģinālās rezerves daļas.

2.8 Utilizācija

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējās pašvaldības iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu sevi iesprostot ierīcē.

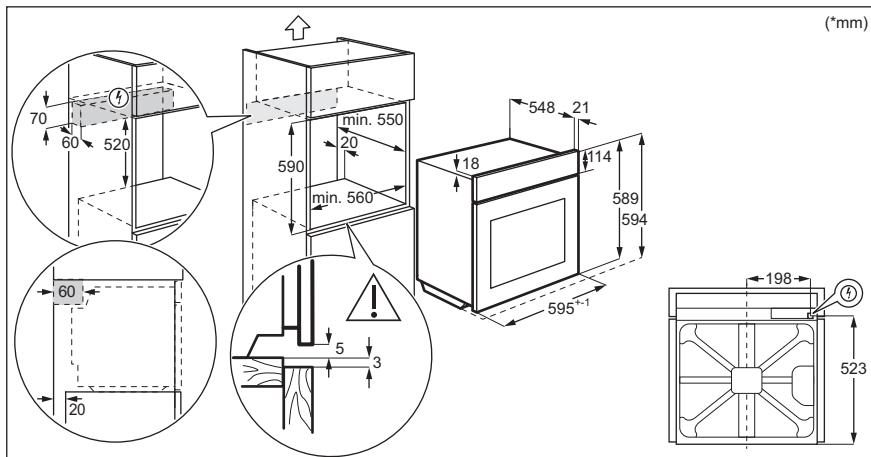
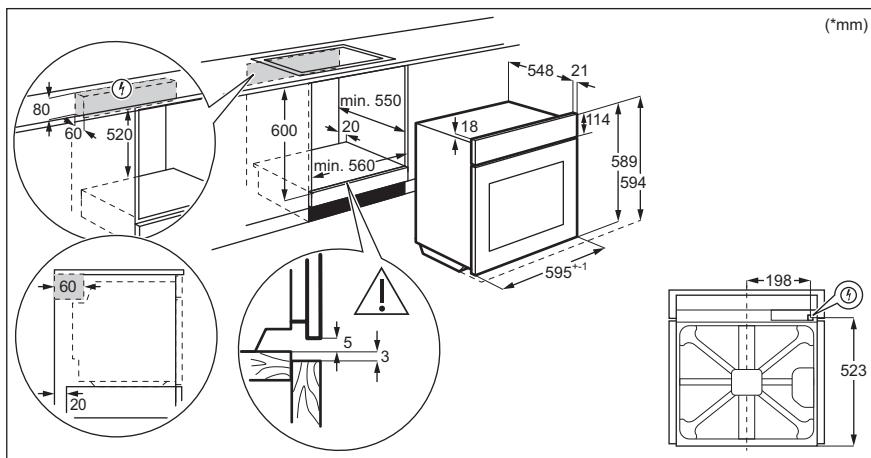
3.1 Iebūve



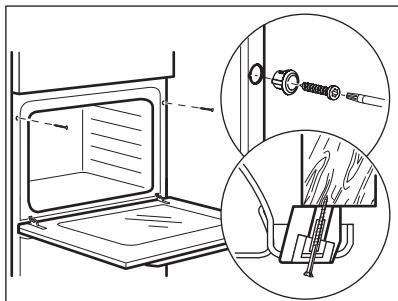
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



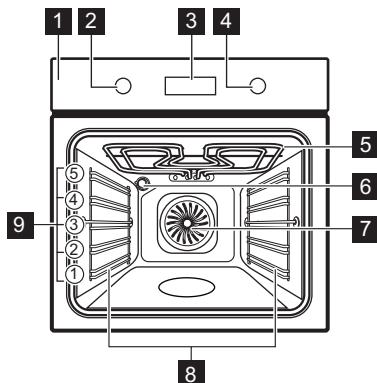


3.2 Ierīces nostiprināšana pie virtuves mēbelēm



4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

4.1 Vispārējs pārskats



- 1 Vadības panelis
- 2 Karsēšanas funkciju pārslēgs
- 3 displejs
- 4 Vadības regulators
- 5 Sildelementi
- 6 Lampa
- 7 Ventilators
- 8 Plauktā atbalsts, izņemams
- 9 Plauktu līmeni

4.2 Papildpiederumi

- **Restots plaukts**
Gatavošanas traukiem, kūku formām, cepešiem.
- **Cepamā Paplāte**
Kūkām un biskvītiem.
- **Grila/cepamā panna**

Paredzēts(-a) apbrūnināšanai un cepšanai vai kā paliktnis tauku savākšanai.

- **Teleskopiskās vadotnes**
Izmantojot teleskopiskās vadotnes, jūs varat ērtāk ievietot cepeškrāsnī un izņemt no tās paplātes.

5. VADĪBAS PANELIS

5.1 Iegremdējamie regulatori

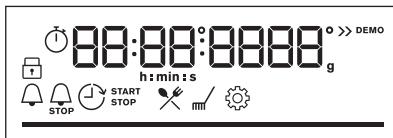
Lai lietotu ierīci, piespiediet regulatoru. Regulators izvirzās uz āru.

5.2 Vadības paneļa pārskats

Atlasiet karsēšanas funkciju, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet karsēšanas funkciju regulatoru pozīcijā izslēgts, lai izslēgtu ierīci.

				OK
Timers	Ātrā uzsilšana	Apgaismojums (lam-pa)	Blokēšana	Apstiprināt iestatījumu

5.3 Displejs



Displejs ar galvenajām funkcijām.

Displeja indikatori

Galvenie indikatori



Bloķēšana



Gatavošanas paīlgs



Tīrīšana



Iestatījumi



Ātrā uzsilšana

Taimera indikatori



Laika atgādinājums



Beigu laiks



Atliktais starts



Laika skaitīšana

Progresu josla — temperatūrai vai laikam. Kad ierīce sasniedz iestatīto temperatūru, josla visa deg sarkanā krāsā.

6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Sākotnējā tīrīšana

Pirms pirmreizējās lietošanas iztīriet ierīci un iestatiet laiku:



00:00

Iestatiet laiku. Nospiediet **OK**.

6.2 Sākotnējā uzkarsēšana

Iepriekš uzkarsējiet tukšu cepeškrāsns pirms pirmās lietošanas.

1. solis Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus un noņemamos plauktu balstus.

2. solis Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai:
Laujet cepeškrāsnij darboties 1 st.

- 3. solis** Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai: .
Laujet cepeškrāsnij darboties 15 min.

(i) Iepriekšējas karsēšanas laikā no cepeškrāsns var izdalīties aromāts un dūmi. Nodrošiniet telpā ventilāciju.

7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadāļu "Drošība".

7.1 Iestatīšana. Karsēšanas funkcijas

1. solis Pagrieziet karsēšanas funkciju pārslēgu un atlasi karsēšanas funkciju.

2. solis Pagrieziet vadības pārslēgu, lai iestatītu temperatūru.

Nospiediet un turiet nospiestu , lai ieslēgtu funkciju: Ātrā uzsilšana. Tā ir pieejama dažām cepeškrāsns funkcijām.

7.2 Karsēšanas funkcijas

Karsēšanas funkcija	Lietošana
	Ēdiena vienlaicīgai gatavošanai trīs plauktu pozīcijās un ēdiena žāvēšanai. Iestatiet temperatūru par 20 līdz 40 °C zemāk nekā funkcijai Augš./Apakškarsēšana.
Karsēšana ar ventilitatoru	
	Ēdiena gatavošana un cepšana viena plaukta līmenī.
Augš./Apakškarsēšana	
	Pusfabrikātu kraukšķīguma panākšanai, piem., kartupeļiem fri, kartupeļu kroketēm vai pildītām pankūciņām.
Saldēta pārtika	
	Picas cepšanai. Kārtīgai apbrūnināšanai, lai padarītu kraukšķīgu apakšu.
Picas funkcija	
	Kūku ar kraukšķīgu pamatni cepšanai un pārtikas konservēšanai.
Apakškarsēšana	
	Ēdiena atkausēšanai (dārzenji un augļi). Atkausēšanas laiks ir atkarīgs no sasaldētās pārtikas daudzuma un izmēra.
Atkausēšana	

Karsēšanas funkcija	Lietošana		
	Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā. Kad izmantojat šo funkciju, temperatūra ierīces iekšpusē var atšķirties no iestatītās temperatūras. Tieks izmantots atlikušais siltums. Gatavošanas jauda var samazināties. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet nodaļā "Ikdienas lietošana" sniegtās piezīmes par: Ventilatora kars. ar mitrumu.		
	Plānu produktu grilēšanai un maizes grauzdēšanai.		
	Lielākus cepeša gabalu un mājpītnu galas ar kauliem cepšanai vienā plaukta līmenī. Sacepumus pagatavošana un apbrūniņāšana.		
Infratermiskā grilēšana			
	Izvēlnes atvēršana: Gatavošanas palīgs, Tiršana, iestatījumi.		
7.3 Piezīmes par: Ventilatora kars. ar mitrumu	Izmantojot šo funkciju, lampa automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.		
Šī funkcija tika izmantota, lai atbilstu energoefektivitātes klases un ekodizaina prasībām (saskaņā ar EU 65/2014 un EU 66/2014). Pārbaudes saskaņā ar IEC/EN 60350-1.	Gatavošanas norādījumus skatiet sadaļā "Ieteikumi un padomi" Ventilatora kars. ar mitrumu. Vispārīgus elektroenerģijas taupīšanas ieteikumus skatiet nodaļas "Energoefektivitāte" sadaļā "Elektroenerģijas taupīšana".		
Cepeškrāsns durvīm jābūt aizvērtām cepšanas laikā, lai funkcija netiktu pārraukta un cepeškrāsns darbotos ar vislielāko iespējamo energoefektivitāti.			
7.4 Kā iestatīt: Gatavošanas palīgs			
Katram ēdienam šajā apakšizvēlnē ir ieteikta karsēšanas funkcija un temperatūra. Izmantojiet funkciju, lai ātri pagatavotu ēdienu, izmantojot noklusējuma iestatījumus. Gatavošanas laikā varat arī regulēt laiku un temperatūru.			
Kad funkcija beidz darbību, pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs.			
Dažus ēdienus var gatavot arī ar:	• Automātisks svars		
1. solis.	2. solis	3. solis	4. solis
			
Atveriet izvēlni.	Atlasiet Gatavošanas pa- līgs. Nospiediet OK .	Atlasiet ēdienu veidu. No- spiediet OK .	Ievietojiet ēdienu cepeš- krāsnī. Apstipriniet iestatī- jumu.

7.5 Gatavošanas palīgs

Apzīmējumi	
<input checked="" type="checkbox"/>	pieejams Automātisks svars.

Apzīmējumi	
<input checked="" type="checkbox"/>	Pirms īdienu gatavošanas uzsildiet ierīci.
<input type="checkbox"/>	Plaukta līmenis.

	Ēdienu veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi
P1	Liellopu gaļas ceptis, pusjēls		
P2	Liellopu gaļas ceptis, vidēji izcepts	1 - 1.5 kg; 4-5 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojet ierīcē.
P3	Liellopu gaļas ceptis, pilnībā izcepts		
P4	Steiks, vidēji izcepts	180 - 220 g katram gabalam; 3 cm biezas šķēles	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojet ierīcē.
P5	Ceppta / sautēta gaļa (augstākā labuma ribiņas, ciska, pavēdere)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Pievienojiet šķidrumu. Levietojet ierīcē.
P6	Liellopu gaļas ceptis, pusjēls (lēnā gatavošana)		
P7	Liellopu gaļas ceptis, vidēji izcepts (lēnā gatavošana)	1 - 1.5 kg; 4-5 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Izmantojet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojiet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojet ierīcē.
P8	Liellopu gaļas ceptis, pilnībā izcepts (lēnā gatavošana)		
P9	Liellopa fileja, pusjēla (lēnā gatavošana)		
P10	Liellopa fileja, vidēji izcepta (lēnā gatavošana)	0,5-1,5 kg; 5-6 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Izmantojet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojiet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojet ierīcē.
P11	Liellopa fileja, pilnībā izcepta (lēnā gatavošana)		
P12	Teļa gaļas ceptis (piemēram, plecs)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojet savas iecienītākās garšvielas. Pievienojiet šķidrumu. Cepiet apkātu.
P13	Cūkas kakla vai pleca ceptis	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz restota plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.

	Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi
P14	Cūkgalas plēstas strēmēles (lēnā gatavošana)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.
P15	Cūkas mugura, svai-ga	1 - 1.5 kg; 5-6 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.
P16	Cūkas ribas	2 - 3 kg; izmantojiet jēlas, 2-3 cm plānas cūkgalas ribiņas	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā panna Pievienojet šķidrumu, lai apkātu pannas apakšu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.
P17	Jēra kāja ar kaulu	1.5 - 2 kg; 7-9 cm biezi gabali	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz cepamās paplātes Pievienojet šķidrumu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.
P18	Vesela vista	1 - 1.5 kg; svaigi	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; sautējumiem cepamajā paplātē Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.
P19	Vista, puse	0.5 - 0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.
P20	Vistas krūtiņa	180 - 200 g katram gabalam	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; sautējuma trauks uz restotā plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Pāris minūtes acpeiciet gaļu karstā pannā.
P21	Vistas stilbiņi, svaigi	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte Ja vistas kājiņas ir iepriekš marinētas, iestatiet zemāku temperatūru un gatavojet tās ilgāk.
P22	Pīle, vesela	2 - 3 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Ievietojet galu cepamajā traukā. Gatavošanas laika vidū apgrieziet pīli otrādi.
P23	Zoss, vesela	4 - 5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; dzīlā cepamā panna Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Ievietojet galu cepamajā paplātē. Gatavošanas laika vidū apgrieziet zosi otrādi.
P24	Gaļas rulete	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; restotais plaukts Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.
P25	Vesela zivs, grilēta	0.5 - 1 kg katrai zi-vij	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Pildiet zivi ar sviestu un izmantojiet savas iecienītākās garšvielas un garšaugus.
P26	Zivs fileja	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; sautējuma trauks uz restotā plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.
P27	Siera kūka	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm savelkamā veidne uz restotā plaukta

Ēdienu veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi
P28 Ābolu kūka	-	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte
P29 Ābolu tarte	-	<input type="checkbox"/> 2; pīrāgu veidne uz restotā plaukta
P30 Ābolu pīrāgs	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm pīrāgu veidne uz restotā plaukta
P31 Braunijs	2 kg mīklas	<input type="checkbox"/> 3; cepamā panna
P32 Šokolādes mafini	-	<input type="checkbox"/> 3; mafinu veidne uz restotā plaukta
P33 Kēkss	-	<input type="checkbox"/> 2; kēksa veidne uz restotā plaukta
Krāsnī cepti kartupeļi P34	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Novietojiet veselus nemizotus kartupeļus uz cepamās paplātes.
Daivīnas P35	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārkāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet kartupeļus gabaliņos.
Grilēti jauktie dārzeņi P36	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārkāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet dāzeņus gabaliņos.
P37 Kroketes, saldētas	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte
P38 Kartupeļi, saldēti	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte
Gaļas / dārzeņu lazanja ar sausajām makaronu plāksnēm P39	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; sautējuma trauks uz restotā plaukta
Kartupeļu sacepums (svaigi kartupeļi) P40	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; sautējuma trauks uz restotā plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet ēdienu otrādi.
P41 Svaiga pica, plānā	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru
P42 Svaiga pica, biezā	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru
P43 Kišs	-	<input type="checkbox"/> 2; cepamā veidne uz restotā plaukta
P44 Bagete / čabata / baltmaize	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru Baltmaizei nepieciešams ilgāks laiks.
P45 Pilngraudu / rudzu / rupjmaize	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru / kuķuļa panna uz restotā plaukta

8. PULKSTEŅA FUNKCIJAS

8.1 Pulksteņa funkcijas

Pulksteņa funkcija	Izmantošana
 Laika atgādinājums	Beidzoties iestatītajam laikam, atskan skaņas signāls.
 Gatavošanas laiks	Beidzoties iestatītajam laikam, atskan skaņas signāls un pārtrauc darboties karsēšanas funkcija.
 Atliktais starts	Ēdienu gatavošanas sākuma un/vai beigu atlīkšana.
 Laika skaitīšana	Maksimālais ilgums ir 23 st. 59 min. Šī funkcija neietekmē cepeškrāsns darbību. Lai ieslēgtu un izslēgtu Laika skaitīšana, atlasiet: Izvēlnē, lestatījumi.

8.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana

Iestatīšana. Diennakts laiks		
1. solis.	2. solis	3. solis.
		
Lai mainītu diennakts laiku, atveriet izvēlni un atlasiņt opciju Iestatīt diennakts laiku.	Iestatiet pulksteni.	Nospiediet OK.
Iestatīšana. Laika atgādinājums		
1. solis	2. solis.	3. solis.
	Dispļā redzams 0:00 	
Nospiediet: 	Iestatiet Laika atgādinājums	Nospiediet OK.
 Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.		

Iestatīšana. Gatavošanas laiks

1. solis.



atlasiest karsēšanas
funkciju un temperatū-
ru.

2. solis.



Nospiediet atkārtoti

Dispļejā redzams
0:00

3. solis.



Iestatiet gatavošanas
laiku.

4. solis



Nospiediet **OK**.

Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.

Iestatīšana. Atliktais starts

1. solis.



Atlasiet
karsē-
nas funkci-
ju.

2. solis.



Nospiediet at-
kārtoti

Dispļejā ir
redzama
jaunā ies-
tafitā dien-
nakts laika
vērtība.
 SĀKT

3. solis.



Iestatiet sā-
kuma laiku.

4. solis



Nospiediet
OK.

Dispļejā re-
dzams
---:
 PĀR-
TRAUKT

5. solis.



Iestatiet bei-
gu laiku.

6. solis



Nospiediet
OK.

Taimeris uzsāk laika atskaiti iestatītajā sākuma laikā.

9. PIEDERUMU LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

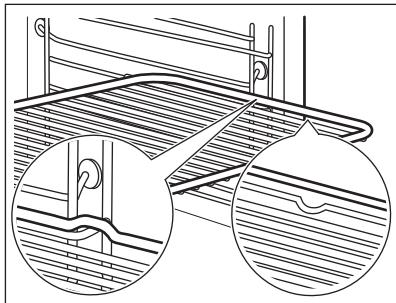
Augstā mala ap plauktu neļauj ēdienu
gatavošanas traukiem noslīdēt no plaukta.

9.1 Papildpiederumu ievietošana

Neliela iedobe augšpusē palielina drošību.
Šīs iedobes arī paīdz novērst sasvēršanos.

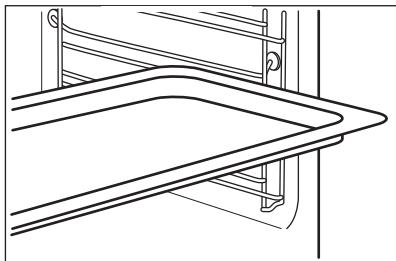
Restots plaukts:

Iebūdiet plauktu starp cepeškrāsns līmeņa vadotnes stieņiem tā, lai kājīnas būtu vērstas uz leju.



Cepamā Paplāte / Cepamā panna:

Iebūdiet cepamo paplāti starp plauktu atbalsta režģa vadotnēm.



10. PAPILDFUNKCIJAS

10.1 Bloķēšana

Šī iespēja novērš nejaušas izmaiņas ierīces darbībā.

Ieslēdziet to ierīces darbības laikā — iestatītā gatavošanas programma turpina darboties, vadības panelis ir bloķēts.

Ieslēdziet to laikā, kad ierīce ir izslēgta — to nevar ieslēgt, vadības panelis ir bloķēts.



Nospiediet un turiet nospiestu , lai ieslēgtu funkciju.
Atskan signāls.

Nospiediet un turiet nospiestu , lai izslēgtu funkciju.

Mirgo 3 x , kad ir ieslēgta bloķēšana.

10.2 Automātiskā izslēgšanās

Drošības nolūkos, kad karsēšanas funkcija ir aktīva un nekādi iestatījumi nav mainīti, ierīce automātiski izslēgsies pēc noteikta laika perioda.

(°C)	(st)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (st)
250 – maksimāli	3
Automātiskā izslēgšanās neattiecas uz turpmāk norādītajām funkcijām: Apgaismojums (lampa), Atlīktais starts.	

10.3 Dzesēšanas ventilators

Ierīces darbības laikā dzesēšanas ventilators automātiski uztur ierīces virsmas vēsas.

Izslēdzot ierīci, dzesēšanas ventilators var turpināt darboties, līdz ierīce būs atdzisusi.

11. PADOMI UN IETEIKUMI

11.1 Gatavošanas ieteikumi



Tabulās uzrādītā temperatūra un cepšanas laiki ir tikai orientējoši. Tie ir atkarīgi no receptēm un izmantoto saistīdalu kvalitātes un daudzuma.

Jūsu ierīce var cept un gatavot ēdienu citādāk nekā jūsu iepriekšējā ierīce. Tālāk redzamajos padomos attēloti ieteicamie temperatūras, gatavošanas laika un plauktu pozīciju iestatījumi noteiktiem ēdienu veidiem.

Ja nevarat atrast iestatījumus konkrētai receptei, meklējiet tai līdzīgu.

11.2 Ventilatora kars. ar mitrumu

Labāka rezultāta gūšanai ievērojiet laikus, kas uzskaitīti tabulā.

		 (°C)		 (min.)
Smalkmaizītes, 16 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	2	20 - 30
Maizītes, 9 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	2	30 - 40
Pica, saldēta, 0,35 kg	restots plaukts	220	2	10 - 15
Rulete	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	170	2	25 - 35
Šok. kēkss ar riek-stiem	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	175	3	25 - 30
Sufiē, 6 gabali	keramikas ramekini uz restotā plaukta	200	3	25 - 30
Biskvītkukas pīrāga pamatne	forma ar līdzenu pamatni uz restotā plaukta	180	2	15 - 25
Biskvītkūka ar pildīju-mu	sacepuma forma uz restotā plaukta	170	2	40 - 50
Vārīta zivs, 0,3 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	3	20 - 25

				(min.)
Vesela zivs, 0,2 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	3	25 - 35
Zivs fileja, 0,3 kg	picas paplāte uz restotā plauktā	180	3	25 - 30
Vārīta gaļa, 0,25 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	200	3	35 - 45
Šašliks, 0,5 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	200	3	25 - 30
Cepumi, 16 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	20 - 30
Makarūni, 24 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	25 - 35
Mufini, 12 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	170	2	30 - 40
Sāļā mīkla, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	25 - 30
Smilšu mīklas cepumi, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	150	2	25 - 35
Tartlettes, 8 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	170	2	20 - 30
Dārzeņi, vārīti, 0,4 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	3	35 - 45
Veģetārā omlete	picas paplāte uz restotā plauktā	200	3	25 - 30
Vidusjūras dārzeņi, 0,7 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	4	25 - 30

11.3 Ventilatora kars. ar mitrumu - ieteicamie piederumi

Lietojiet tumšas krāsas un neatstarojošas formas un traukus. Tiem ir labāka siltuma absorbēšanas spēja nekā gaišas krāsas un atstarojošiem traukiem.

Picas panna	Cepšanas trauks	Podiņi	Augļu pīrāga forma
Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs	Tumša, neatstarojoša 26 cm diametrs	Keramika 8 cm diametrs, 5 cm augstums	Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs

11.4 Gatavošanas tabulas pārbaudes iestādēm

Informācija pārbaudes iestādēm

Pārbaudes saskaņā ar standartu IEC 60350-1.

					(°C)		(min)
Kūciņas, 20 paplātē	Augš./Apakš- karsēšana	Cepamā Pa- plāte	3	170	20 - 35	-	
Kūciņas, 20 paplātē	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	3	150 - 160	20 - 35	-	
Kūciņas, 20 paplātē	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	2 un 4	150 - 160	20 - 35	-	
Ābolu pī- rāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Augš./Apakš- karsēšana	Restots plaukts	2	180	70 - 90	-	
Ābolu pī- rāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2	160	70 - 90	-	
Biskvītkūka bez tau- kvielām, kūkas veid- ne Ø 26 cm	Augš./Apakš- karsēšana	Restots plaukts	2	170	40 - 50	lePRIEKŠ UZSILDİET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Biskvītkūka bez tau- kvielām, kūkas veid- ne Ø 26 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2	160	40 - 50	lePRIEKŠ UZSILDİET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Biskvītkūka bez tau- kvielām, kūkas veid- ne Ø 26 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2 un 4	160	40 - 60	lePRIEKŠ UZSILDİET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Smilšu mīk- la	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	3	140 - 150	20 - 40	-	
Smilšu mīk- la	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	2 un 4	140 - 150	25 - 45	-	
Smilšu mīk- la	Augš./Apakš- karsēšana	Cepamā Pa- plāte	3	140 - 150	25 - 45	-	
Karstmaize, 4-6 gabali	Grils	Restots plaukts	4	maks.	1 - 5	lePRIEKŠ UZSILDİET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	

					(°C)		(min)	
Liellopa burgers, 6 gab., 0,6 kg	Grils	Restots plaukts, tauku uztveršanas panna	4	maks.	20 - 30			Novietojiet restoto plauktu cepeškrāsns ceturtajā līmenī, bet dzījo cepešpannu — trešajā līmenī. Kad pagājusi puse no gatavošanai atvēlētā laika, apgrieziet to uz otru pusī. Iepriekš uzsildiet cepeškrāsnī 10 min.

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Piezīmes par tīrīšanu



Tīrīšanas līdzekļi

Tiriet ierīces priekšdaļu tikai ar mikrošķiedras drānu, kas iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli.

Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķidumu.

Traipu tīrīšanai izmantojiet saudzīgu mazgāšanas līdzekli.



Lietošana ikgdie-nā

Tiriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas paliekus uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.

Ierīces iekšpusē un uz stikla durvju paneliem var uzkrāties kondensāts. Lai samazinātu kondensāciju, pirms gatavošanas iepriekš uzgarsējiet ierīci 10 minūtēs. Neuzglabājiet ēdienu ierīcē ilgāk par 20 minūtēm. Pēc katras lietošanas reizes nosusiniet ierīces iekšieni tikai ar mikrošķiedras drānu.



Papildpiederumi

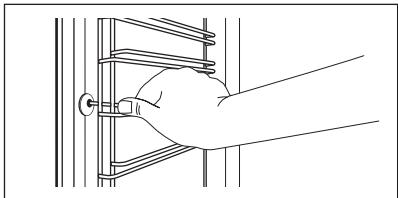
Tiriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un ļaujet tiem nožūt. Izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu, kura iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājiet piederumus trauku mazgājamajā mašīnā.

Netiriet piedegumdrošos piederumus ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai asiem priekšmetiem.

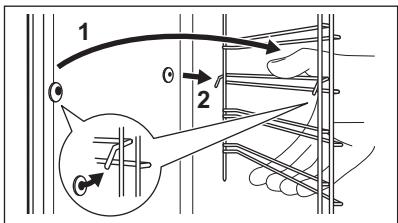
12.2 Izņemšana. Plauktu balsti

Izņemiet plauktu balstus, lai iztīrītu cepeškrāsnī.

- 1. solis** Izslēdziet cepeškrāsni un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
- 2. solis** Pavelciet plauktu atbalstu priekšējo daļu nost no sānu sienas.



- 3. solis** Pavelciet plauktu balstu aizmugurējo daļu nost no sānu sienas un izņemiet to.
- 4. solis** Uzstādiet plauktu balstus pretējā secībā.
Teleskopiskās vadotnes atlikušajām tapām jābūt vērstiem uz priekšu.



12.3 Funkcijas Pirolītiskā tīrišana izmantošana

Tiriet cepeškrāsni ar Pirolītiskā tīrišana.

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv apdedzināšanās risks.

UZMANĪBU!

Ja tajā pašā virtuves skapī ir uzstādītas citas ierīces, nelietojiet tās, kad darbojas šī funkcija. Tas var radīt cepeškrāsns bojājumus.

Pirms Pirolītiskā tīrišana:

Izslēdziet cepeškrāsni un uzgaidiet, līdz tā atdziest.

Izņemiet no cepeškrāsns visus pie- derumus.

Notiriet cepeškrāsns iekšējo apakšējo virsmu un durvju stikla iekšpusi ar siltu ūdeni, mīkstu drānu un maigu tīrišanas līdzekli.

Pirolītiskā tīrišana

1. solis

Ieejiet izvēlnē: Tīrišana .

Iespēja

Darb. laiks

C1 - Viegla tīrišana

1 h

C2 - Vidēji intensīva tīrišana

1 h 30 min

C3 - Padziļināta tīrišana

2 h 30 min

2. solis.

OK — nospiediet, lai atlasītu tīrišanas programmu.

3. solis

Nospiediet OK, lai uzsāktu tīrišanu.

4. solis

Pēc tīrišanas pagrieziet karsēšanas funkciju pārslēgu izslēgtā pozīcijā.

Pirolītiskā tīrišana

i Kad sākas tīrišanas programma, cepeškrāsns durvis ir bloķētas, un lampa ir izslēgta. Līdz durvju bloķēšanai displejā tiek rādīts: .

Kad tīrišana beidzas:

Izslēdziet cepeškrāsns un uzgaidiet, līdz tā atdziest.

Iztīriet cepeškrāsns iekšieni ar mīkstu drānu.

Noķirt atlikumus no cepeškrāsns apakšējās virsmas.

12.4 Tīrišanas atgādinājums

Cepeškrāsns atgādina jums, kad jāveic pirolītiskā tīrišana.

 mirgo displejā 5 sekundes pēc katras gatavošanas reizes.

Lai izslēgtu atgādinājumu, ievadiet Izvēlne un atlasiet Iestatījumi, Tīrišanas atgādinājums.

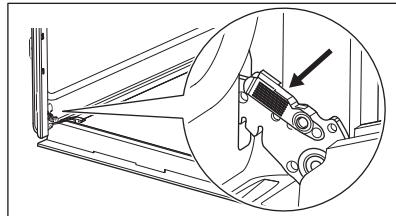
12.5 Izņemšana un uzstādīšana: Durvis

Cepeškrāsns durvīm ir trīs stikla panelji. Durvju un iekšējos stikla paneļus var izņemt, lai notīrttu. Izlasiet visus "Durvju noņemšanas un uzstādīšanas" norādījumus pirms stikla paneļu izņemšanas.

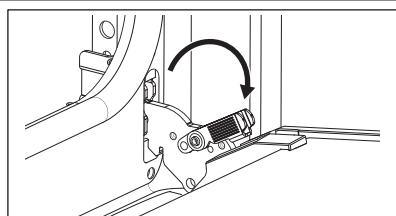
UZMANĪBU!

Nelietojiet cepeškrāsns, ja tajā nav ielikti stikla paneļi.

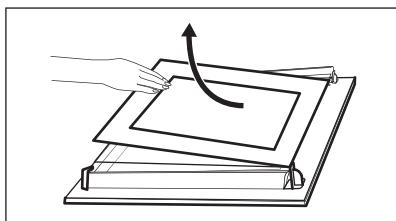
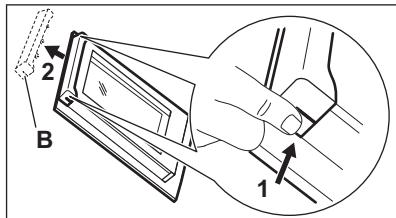
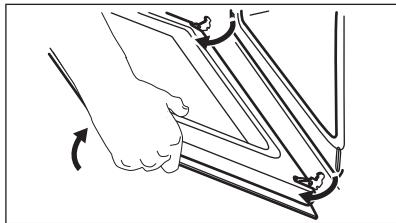
1. solis Atveriet durvis līdz galam un turiet abas eņģes.



2. solis Paceliet un velciet aizslēgus uz aizmuguri, līdz tie noklikšķ.



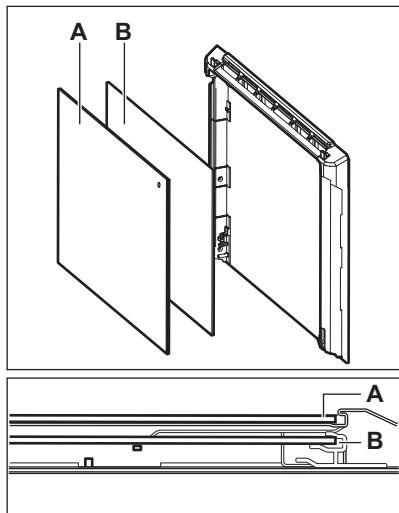
- 3. solis** Aizveriet cepeškrāsns durvis pusatvērtā stāvoklī līdz pirmajai atvēršanas pozīcijai. Tad paceliet un pavelciet, lai izceltu ārā durvis.
- 4. solis** Novietojiet durvis uz cetas virsmas, kas pārklāta ar mīkstu drānu, tā, lai to ārpuse sa-skartos ar drānu.
- 5. solis** Turiet durvju augšdaļā esošo apmali (B) no abām pusēm un būdiet to iekšup vērstā virzienā, lai atbrīvotu spraudņu blīvi.
- 6. solis** Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.
- 7. solis** Turiet durvju stikla paneļus aiz to augšējām malām un uzmanīgi izvelciet tos ārā pa vienam. Sāciet ar augšējo paneļi. Pārliecinieties, lai stikls izslīdētu ārā no balsta pilnībā.
- 8. solis** Notīriet stikla paneļus ar ūdeni un ziepēm. Uzmanīgi nosusiniet stikla paneļus. Nemazgājiet stikla paneļus trauku mazgājamajā mašīnā.
- 9. solis** Pēc tīrišanas uzstādīt stikla paneļus un cepeškrāsns durvis.
- Ja durvis ir uzstādītas pareizi, aizverot aizslēgus, jūs dzirdēsiet klikšķi.



Pārbaudiet, vai stikla paneli (A un B) ir ievietoti pareizā secībā. Skatiet simbolu/iespiedumu stikla paneja malā; katrs no stikla paneļiem atšķiras, lai to uzstādīšana un izņemšana būtu vieglāka.

Ja uzstādīta pareizi, durvju apmales stiprinājumi noklikšķ.

Pārliecinieties, ka uzstādāt vidējo stikla paneli pareizi tā vietā.



12.6 Kā nomainīt: Lampa

BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.
Lampa var būt karsta.

Vienmēr turiet halogēna lampu ar drānu, lai tauku atliekas nesadegtu uz lampas.

Pirms nomainīt lampu:

1. solis

2. solis

3. solis

Izslēdziet cepeškrāsnsi. Uzgaidiet, Atslēdziet cepeškrāsnsi no elektrotīkla. Ieklājet uz tilpnes grīdas drānu.
līdz cepeškrāsns ir atdzisusi.

Aizmugures lampa

1. solis Pagrieziet stikla pārsegu, lai to izņemtu.

2. solis Notīriet stikla pārsegu.

3. solis Nomainiet cepeškrāsns spuldzi ar piemērotu 300 °C karstumizturīgu cepeškrāsns spuldzi.

4. solis Ievietojet stikla pārsegu.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadalī "Drošība".

13.1 Kā rīkoties, ja...

Tabulā neiekļautu problēmu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Ierīce neieslēdzas un/vai nesakarst	
Problēma	Pārbaudiet, vai:
Jūs nevarat aktivizēt vai darbināt ierīci.	Ierīce ir pareizi pieslēgta strāvas padevei.
Ierīce neuzsilst.	Deaktivizēta automātiskās izslēgšanās funkcija.
Ierīce neuzsilst.	Ierīces durvis ir aizvērtas.
Ierīce neuzsilst.	Izdedzis drošinātājs.
Ierīce neuzsilst.	Blokēšana ir atslēgta.
Detaļas	
Problēma	Pārbaudiet, vai:
Apgaismojums ir izslēgts.	Ieslēgta funkcija Ventilatora kars. ar mitrumu.
Nestrādā lampiņa.	Spuldze ir izdegusi.
Kļūdu kodi	
Displejā redzams...	Pārbaudiet, vai:
Err C3	Ierīces durvis ir aizvērtas vai durvju bloķētājs nav bojāts.
Err F102	Ierīces durvis ir aizvērtas.
Err F102	Durvju bloķētājs nav bojāts.
00:00	Noticis strāvas padeves pārrāvums. Iestatiet diennakts laiku.
Ja displejā redzams šajā tabulā neiekļauts kļūdas kods, izslēdziet mājokļa elektrosistēmas drošinātāju un atkārtoti ieslēdziet ierīci. Ja kļūdas kods atkārtoti parādās displejā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.	

13.2 Servisa dati

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas uz ierīces iekšpuses priekšējā rāmja. Nenonemiet ierīces iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

Ieteicams datus pierakstīt šeit:

Modelis (MOD)	.....
Izstrādājuma Nr. (PNC)	.....
Sērijas numurs (S.N.)	.....

14. ENERGOEFEKTIVITĀTE

14.1 Produkta informācija un Produkta informācijas lapa atbilstoši ES Ekokodzaina un enerģijas markējuma noteikumiem

Piegādātāja nosaukums	Electrolux
Modeļa identifikācija	EOF4P56X 949498213
Energoefektivitātes indekss	81.2
Energoefektivitātes klase	A+
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes tradicionālajā režīmā	0.93 kWh/ciklā
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes piespiedu ventilatora režīmā	0.69 kWh/ciklā
Kameru skaits	1
Siltuma avots	Elektrība
Skaļums	72 l
Cepēškrāsns veids	Iebūvējama cepēškrāsns
Svars	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 — Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā — 1. daļa: Plītis, cepēškrāsnis, tvaika cepēškrāsns un grili — veikspējas mērišanas metodes.

14.2 Elektroenerģijas taupīšana



Ierīce aprīkota ar funkcijām, kas ļauj taupīt enerģiju, gatavojojot ikdienā.

Pārbaudiet, vai ierīces darbības laikā tās durvis ir pareizi aizvērtas. Gatavošanas laikā neviriniet ierīces durvis pārāk bieži. Raugieties, lai durvju blīve būtu tīra, un gādājiet, lai tā būtu labi nofiksēta savā pozīcijā.

Izmantojet metāla traukus, lai uzlabotu elektroenerģijas taupīšanu.

Kad iespējams, nekarsējiet ierīci pirms gatavošanas.

Uzturiet pēc iespējas ūsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojet vairākus ēdienu vienā piegājienā.

Gatavošana ar ventilatoru

Ja iespējams, elektroenerģijas taupīšanas nolūkā izmantojet gatavošanas funkcijas.

Atlikušais siltums

Ventilators un lampa turpina darboties. Izslēdzot ierīci, displejā tiek attēlots atlikušais siltums. Jūs varat izmantot atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu.

Ja gatavošanas ilgums pārsniedz 30 minūtes, samaziniet ierīces temperatūru līdz minimumam 3–10 minūtes pirms gatavošanas laika beigām. Ierīcē atlikušais siltums turpinās gatavot tajā ievietoto ēdienu.

Izmantojet atlikušo cepēškrāsns siltumu, lai uzsildītu ēdienu.

Ēdienu siltuma uzturēšana

Izvēlieties zemāko iespējamo temperatūras iestatījumu, lai izmantotu atlikušo siltumu un saglabātu ēdienu siltu. Atlikušā siltuma indikators vai temperatūra tiek parādīta displejā.

Gatavošana ar izslēgtu cepēškrāsns apgaismojumu

Gatavošanas laikā izslēdziet cepēškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

Ventilatora kars. ar mitrumu

Šī funkcija paredzēta energijas taupīšanai gatavošanas laikā.

Izmantojot šo funkciju, apgaismojums automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm. Jūs

varat to ieslēgt atkārtoti, taču šī darbība samazinās paredzamo elektroenerģijas ietaupījumu.

15. IZVĒLNES STRUKTŪRA

15.1 Izvēlne

1. solis	2. solis	3. solis	4. solis	5. solis

— atlasiet, lai ievadītu Izvēlnē.

Izvēlieties iespēju no Izvēlne klāsta un nospiediet OK.

Atlasiet iestatījumu.

Nospiediet OK, lai apstiprinātu iestatījumu.

Pielāgojiet vērtību un nospiediet OK.

Pagrieziet karsēšanas funkciju pārslēgu pozīcijā Izslēgts, lai izietu no Izvēlne.

Izvēlne struktūra

Gatavošanas palīgs	Tirīšana	Iestatījumi
Iestatījumi		
01 Diennakts laiks	Mainīt	02 Displeja spilgtums 1 - 5
03 Taustiņu skaņa	1 — pīkstiens 2 — klikšķis 3 — skaņa izslēgta	04 Skaņas signāla skaļums 1 - 4
05 Laika skaitīšana	Ieslēgt/Izslēgt	06 Apgaismojums (lampa) Ieslēgt/Izslēgt
07 Ātrā uzsilšana	Ieslēgt/Izslēgt	08 Tirīšanas atgādinājums Ieslēgt/Izslēgt
09 Demonstrācijas režīms	Aktivizācijas kods: 2468	10 Programmatūras versija Pārbaude
11 Nodzēst visus iestatījumus	Jā / Nē	

16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad išsirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.electrolux.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	258
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	260
3. IRENGIMAS.....	263
4. GAMINIO APRĀŠYMAS.....	265
5. VALDYMO SKYDELIS.....	265
6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ.....	266
7. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	267
8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS.....	272
9. PRIEDŲ NAUDOJIMAS.....	273
10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....	274
11. PATARIMAI.....	275
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	278
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	283
14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....	284
15. MENIU STRUKTŪRA.....	285
16. APLINKOS APSAUGA.....	286

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamome vietoj, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavoju. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią

ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DÉMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Ši prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Ši prietaisą įrengti ir pakeisti jo laidą privalo tik kvalifikuotas specialistas.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdami techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Pasirūpinkite, kad pažeistą maitinimo laidą pakeistų tik gamintojas, jo įgalioto techninės priežiūros centro darbuotojai arba atitinkamos kvalifikacijos specialistai – kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus.
- DÉMESIO: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.
- DÉMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs ir nelieskite kaitinimo elementų ar prietaiso ertmės paviršių.

- Pagalbinius reikmenis arba indus iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiu atsparias pirštines.
- Jei norite išimti padéklu laikiklius, pirmiausia iš šoninių sienelių ištraukite laikiklio priekį, o po to galą. Padéklu laikiklius atgal sudékite priešinga tvarka.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveičiamuoju valikliu ar aštriomis metalinėmis grandyklėmis, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.
- Prieš pirolizinį valymą išimkite iš orkaitės visus priedus ir pašalinkite didesnius kiekius maisto ar skysčių likučių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelio.
- Prieš montuodami prietaisą patirkinkite, ar prietaiso dureles galima laisvai atidaryti.
- Prietaise įrengta elektrinė aušinimo sistema. Ji turi būti prijungta prie elektros maitinimo šaltinio.

Prietaiso priekinės dalies aukštis	594 mm
Prietaiso galinės dalies aukštis	576 mm
Prietaiso priekinės dalies plotis	595 mm
Prietaiso galinės dalies plotis	559 mm
Prietaiso gylis	569 mm
Prietaiso įmontavimo gylis	548 mm
Gylis su atidarytomis durelėmis	1022 mm
Minimalus ventiliacijos angos dydis. Anga prietaiso nugarelės apačioje	560x20 mm
Pagrindinio maitinimo kabonio ilgis. Kabelis yra prietaiso nugarelės dešiniajame kampe	1500 mm
Montavimo varžtai	4x25 mm

2.2 Elektros prijungimas

ISPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžeminą saugujį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamujų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laidą. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Saugokite, kad maitinimo laidai nelieštu ir nebūtų arti prietaiso durelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba durelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laidą kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paémę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotekio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Iki galo uždarykite prietaiso dureles, prieš įkišdamai maitinimo laidą kištuką į elektros tinklo lizdą.
- Prietaisais tiekiamas su pagrindiniu maitinimo laidu ir kištuku.

Europoje tinkami montuoti arba pakeisti kabelių tipai:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kabelio skerspjūvis turi atitikti bendrajį prietaiso vardinėje lentelėje nurodytą galią.

Taip pat atitinkamą informaciją rasite lentelėje:

Bendroji galia (W)	Laido skerspjūvis (mm²)
iki 1380	3x0.75
iki 2300	3x1
iki 3680	3x1.5

Įžeminimo laidas (žalias / geltonas) turi būti 2 cm ilgesnis nei rudas fazės ir mėlynas neutralusis laidai.

2.3 Naudojimas

⚠ ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogimo pavojus.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite.
- Atidarydami veikiančio prietaiso dureles būkite atsargūs. Iš vidaus gali išsiveržti įkaitintas oras.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nespauskite atidarytų durelių.
- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.
- Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimais nebūtų kibirkščių ar atviros ugnies šaltinių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrékintų daiktų.

⚠ ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Emalės apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:
 - Nedėkite orkaitėms skirtų indų ar kitų objektų tiesiai ant prietaiso dugno.

- Nedékite aliuminio folijos tiesiai ant prietaiso ertmés dugno;
- Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusį prietaisą.
- Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produktų.
- Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietaiso priedus.
- Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.
- Drėgnims pyragams kepti naudokite gilų kepimo indą. Vaisių sulty palieka dėmes, kurias sudėtinga pašalinti.
- Maistą visuomet gaminkite uždare prietaiso dureles.
- Jeigu prietaisas iengtas už baldo plokštės (pvz., durelių), pasirūpinkite, kad prietaisui veikiant durelės visada būtų atidarytos. Už durelių gali kauptis karštis ir drėgmė, kurie gali pakenkti prietaisui, baldams ar grindimis. Neuzdarykite durelių, kol po naudojimo prietaisas visiškai neatauš.

2.4 Priežiūra ir valymas

⚠️ ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo.
- Patirkinkite, ar prietaisas atvėsęs. Gali sutrukti stiklo plokštės.
- Nedelsdami pakeiskite durelių stiklo plokštės, jeigu jos pažeistos. Kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Būkite atsargūs, kai išimate prietaiso dureles. Durelės yra sunkios!
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykite ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

2.5 Pirolizinis valymas

⚠️ ISPĖJIMAS!

Sužalojimo / gaisro / cheminių emisijų (dūmų) rizika naudojant pirolizės režimą.

- Prieš pirolizinį valymą ir pirminį įkaitinimą iš orkaitės išimkite:
 - maisto likučius, išsipylysių aliejų, riebalus ir pan.
 - bet kokius išimamus daiktus (įskaitant lentynas ir bēgelius tiekiamus su prietaisu), ypač nepridegančius puodus, keptuvės, skardas, indus ir pan.
- Išėmiai perskaitykite visą pirolizinio valymo instrukciją.
- Kol vykdomas pirolizinis valymas, nepriileiskite prie prietaiso vaikų. Prietaisas pirolizinio valymo metu labai įkaista, o iš ventiliacijos angų sklinda įkaitęs oras.
- Pirolizinis valymas – tai valymo procedūra įkaitinant orkaitę iki aukštos temperatūros, kurios metu gali išsiskirti sudegusių maisto likučių ir kitų medžiagų garai, todėl naudotojams rekomenduojame:
 - pirolizinio valymo procedūros metu ir jai pasibaigus gerai išvėdinkite patalpą.
 - pradinio išankstinio įkaitinimo metu ir jam pasibaigus gerai išvėdinkite patalpą.
- Pirolizinio valymo metu ir jam pasibaigus nepilkite ant orkaitės durelių vandens, kad nesugadintumėte stiklinių dalių.
- Piroziliinių orkaičių generuojamai garai / sudeginto maisto dūmai žmonėms, įskaitant vaikus ar sveikatos sutrikimų turintiems asmenims, néra kenksmingi.
- Pirolizinio valymo metu ir įkaitinę prietaisą pasirūpinkite, kad augintiniai nesilieštų prie prietaiso. Maži naminiai gyvūnai (ypač paukščiai ir ropliai) gali būti labai jautrūs temperatūrų pokyčiams ir karštiems garams.
- Pirolizinio valymo metu aukšta temperatūra gali pažeisti puodą, keptuvį, skardų ir kt. priemonių nepridegančius paviršius ir gali išsiskirti nedidelis kiekis kenksmingų garų.

2.6 Vidinis apšvietimas

ISPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvieti.
- Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

2.7 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

3. ĮRENGIMAS

ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

- Naudokite tik originalias dalis.

2.8 Išmetimas

ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norédami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Nuimkite durelių skliaštę, kad vaikai, ar naminiai gyvūnai neįstrigtų prietaiso viduje.

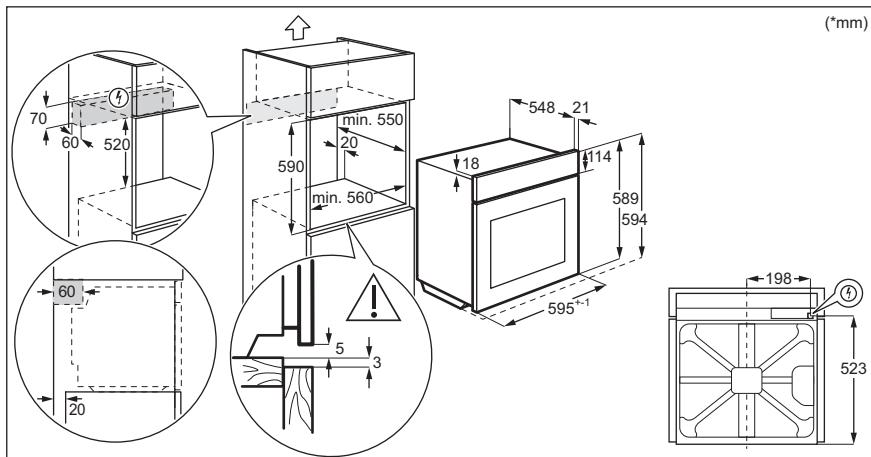
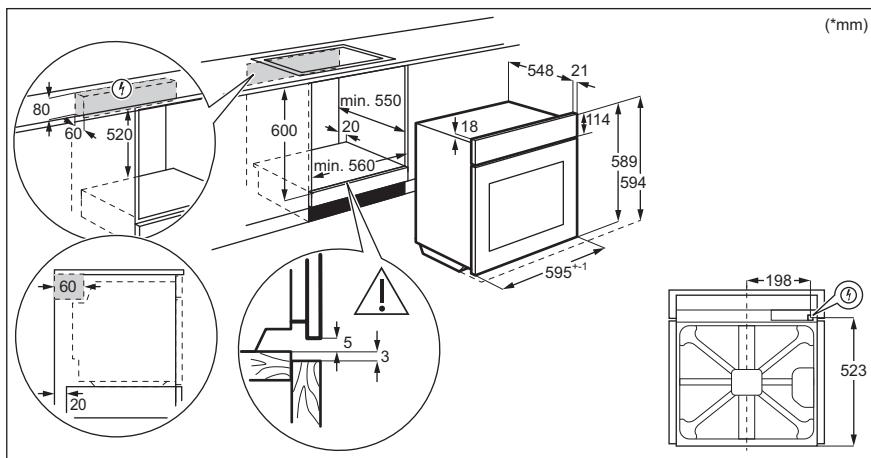
3.1 Įrengimas balduose



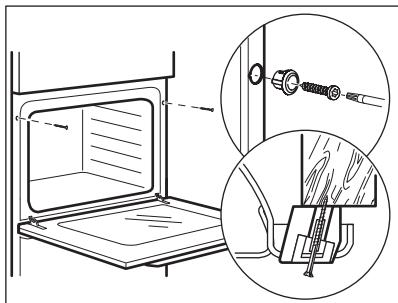
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



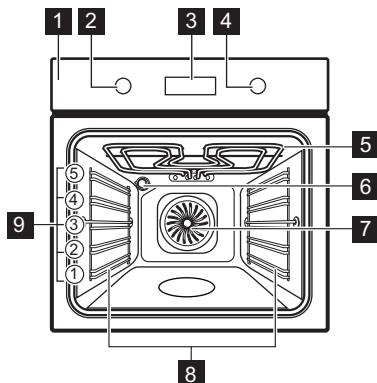


3.2 Prietaiso pritvirtinimas prie baldo



4. GAMINIO APRAŠYMAS

4.1 Bendroji apžvalga



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Kaitinimo funkcijų nustatymo rankenėlė
- 3 Ekranas
- 4 Valdymo rankenėlė
- 5 Šildymo elementas
- 6 Lemputė
- 7 Ventiliatorius
- 8 Lentynos atrama, išimama
- 9 Lentynos vietas

4.2 Priedai

- Grotelės**
Virtuvės reikmenims, pyragų formoms, prikaistuviams.
- Kepimo skarda**
Pyragams ir sausainiams kepti.

- Grilio / kepinimo prikaistuvis**
Kepti ir skrudinti arba riebalams surinkti.
- Teleskopiniai bėgeliai**
Dėl teleskopinių bėgelių lengvai įdėsite ir ištrauksite lentynėles.

5. VALDYMO SKYDELIS

5.1 Įstumiamos rankenélės

Norédami naudoti prietaisą, paspauskite rankenélę. Rankenélė išsoka.

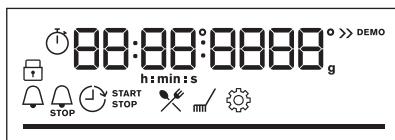
rankenélę į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte prietaisą.

5.2 Valdymo skydelio apžvalga

Norédami įjungti prietaisą pasirinkite kaitinimo funkciją. Pasukite kaitinimo funkcijų

				OK
Laikmatis	Greitas įkaitinimas	Orkaitės apšvietimas	Užraktas	Patvirtinti nuostatai

5.3 Rodinys



Ekranas su pagrindinėmis funkcijomis.

Valdymo skydelio indikatoriai

Baziniai indikatoriai



Laikmačio indikatoriai



Progreso juosta – temperatūrai arba laikui. Prie-
taisui pasiekus nustatytą temperatūrą, visa juosta
tampa raudona.

6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

6.1 Pirminis valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, išvalykite tuščią prietaisą ir nustatykite laiką:



00:00

Nustatykite laiką. Paspauskite OK.

6.2 Pirminis pašildymas

Prieš pirmąjį naudojimą įkaitinkite tuščią
orkaitę.

1-as veiks- Išimkite iš orkaitės visus piedus ir išimamas lentynų atramas.
mas

2-as veiks-mas	Nustatykite didžiausią funkcijos temperatūrą:  . Palikite orkaitę veikti 1 val.
3-ias veiksmas	Nustatykite didžiausią funkcijos temperatūrą:  . Palikite orkaitę veikti 15 min.
(i) Išankstinio įkaitinimo metu iš orkaitės gali sklisti kvapas ir dūmai. Pasirūpinkite, kad patalpa būtų védinama.	

7. KASDIENIS NAUDOJIMAS

ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Kaip nustatyti: Kaitinimo funkcijos

1-as veiks-mas	Norėdami pasirinkti kaitinimo funkciją, pasukite kaitinimo valdymo rankenėlę.
2-as veiks-mas	Valdymo rankenéle nustatykite temperatūrą.
Paspauskite  , kad įjungtumėte funkciją: Greitas įkaitinimas. Veikia su kai kuriomis orkaitės funkcijomis.	

7.2 Kaitinimo funkcijos

Kaitinimo funkcija	Paskirtis
	Kepti vienu metu trijose lentynu padėtyse ir maistui džiovinti. Nustatykite 20–40 °C mažesnę temperatūrą nei Apatinis + viršutinis kaitinimas.
Karšto oro srautas	
	Kepti ir skrudinti maistą vienoje lentyne padėtyje.
Apatinis + viršutinis kaitinimas	
	Traškiems pusfabrikačiams ruoštį, pvz., gruzdintoms bulvytėms, keptoms bulvytėms ar rytieriškiems suktinukams.
Šaldytas maistas	
	Kepti picą. Intensyviai skrudinti ir traškiam pagrindui paruošti.
Picos programa	
	Kepti pyragus traškiu pagrindu ir konservuoti maistą.
Apatinis kaitinimas	

Kaitinimo funkcija	Paskirtis		
	Atitirpinti maistą (daržoves ir vaisius). Atitirpimo laikas priklauso nuo užšaldymo maisto kiekio.		
Atitirpinimas			
	Ši funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą. Pasirinkus šią funkciją temperatūra prietaiso viduje gali skirtis nuo nustatytos temperatūros. Naudojama likutinė kaitra. Gali sumažėti kaitinimo intensyvumas. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Naudojimas kasdien“, pastabos dėl: Drėgnas konvek. kepimas.		
Drėgnas konvek. kepimas			
	Ploniems maisto gabalėliams ir duonos skrebučiams kepti grilyje.		
Grilis			
	Skirta didesniems mėsos arba paukštienos su kaulais gabalamams kepti viename lygyje. Tinka apkrepams ir skrudinti.		
Terminis kepituvuvas			
	Skirta atverti meniu: Kepimo vadovas, Valymas, Nustatymai.		
Meniu			
7.3 Pastabos dėl Drėgnas konvek. kepimas	<p>Ši funkcija naudota vertinant energijos sąnaudų efektyvumo klęsę ir atitinkamą ekologiniams reikalavimams (kaip tai numato EU 65/2014 ir EU 66/2014). Bandymai atliki vadovaujantis IEC/EN 60350-1.</p> <p>Gaminant maistą orkaitės durelės turi būti uždarytos, kad funkcija nebūtų nutraukta ir veiktu efektyviausiai.</p>		
	<p>Naudojant šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sekundžių.</p> <p>Nurodymus dėl maisto gaminimo rasite skyriuje „Patarimai“, Drėgnas konvek. kepimasEnergijos taupymo rekomendacijas rasite skyriuje „Energijos efektyvumas“, „Energijos taupymas“.</p>		
7.4 Kaip nustatyti Kepimo vadovas			
Kiekvienam patiekalui šiame papildomame meniu rekomenduojama kaitinimo funkcija ir temperatūra. Funkciją naudokite greitai patiekalamams paruošti taikant numatytuosius nustatymus. Be to, gamindami maistą galite keisti laiką ir temperatūrą.			
Funkcijai pasibaigus patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas.			
Kai kuriuos patiekalus taip pat galite gaminti naudodami: <ul style="list-style-type: none"> • Pagal svorį 			
1-as veiksma	2-as veiksma	3-ias veiksmas	4-as veiksmas.
			
		P1 - P...	OK

Atverkite meniu.	Pasirinkite Kepimo vado- vas. Paspauskite OK .	Pasirinkite patiekalą. Pa- spauskite OK .	Į orkaitę įdėkite patiekalą. Patvirtinkite nustatymą.
------------------	--	---	--

7.5 Kepimo vadovas

Paaškinimas			
Patiukalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	
P1 Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas		<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skarda	Prieš pradėdami gaminti maistą prietaisą įkaitinkite.
P2 Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas	1 - 1.5 kg; 4-5 cm storio gabalai	<input type="checkbox"/>	Lentynėlės lygis.
P3 Jautienos kepsnys, gerai iškeptas			
P4 Kepsnys, vidutiniškai iškeptas	180 - 220 g vienam gabalui; 3 cm storio gniežiniai	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės	Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Įdėkite į prietaisą.
P5 Jautienos kepsnys / troškinys (antrekotas, šlaunies kepsnys, storas paslėpsnis)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės	Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Pri-dėti skysčio. Įdėkite į prietaisą.
P6 Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas (ke-pimas žemoje temperatūroje)			
P7 Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas (ke-pimas žemoje temperatūroje)	1 - 1.5 kg; 4-5 cm storio gabalai	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skarda	Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius arba pa-prasčiausiai pasūdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pi-pirais. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvė-je. Įdėkite į prietaisą.
P8 Jautienos kepsnys, gerai iškeptas (kepi-mas žemoje tempera-tūroje)			
P9 Jautienos filė, leng-vai iškepta (kepimas žemoje temperatūroje)			
P10 Jautienos filė, viduti-niškai iškepta (kepi-mas žemoje tempera-tūroje)	0,5-1,5 kg; 5-6 cm storio gabalai	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skarda	Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius arba pa-prasčiausiai pasūdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pi-pirais. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvė-je. Įdėkite į prietaisą.
P11 Jautienos filė, gerai iškepta (kepimas že-moje temperatūroje)			

Patiukalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
P12 Veršienos kepsnys (pvz., nugarinė)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Pridėti skysčio. Uždengtas kepsnys.
P13 Kiaulienos sprandi-nės arba nugarinės kepsnys	1.5 - 2 kg	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite.
P14 Plėšyta kiaulienai (ruošimas žemoje temperatūroje)	1.5 - 2 kg	2; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite, kad vienodai paskrustų.
P15 Kiaulienos nugarinė, šviežia	1 - 1.5 kg; 5-6 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
P16 Kiaulienos šonkau-liukai	2 - 3 kg; naudokite šviežius, 2-3 cm storio šonkauliukus	3; gili keptuvė Išpilkite skysčio, kad padengtų patiekalo apačią. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite.
P17 Ąrienos koja su kau-lu	1.5 - 2 kg; 7-9 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant kepimo skardos Pridėti skysčio. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mė-są apverskite.
P18 Visas viščiukas	1 - 1.5 kg; švieži	2; troškinio indas ant kepimo padéklo Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, paukštieną apverskite, kad vienodai paskrustų.
P19 Viščiukas, pusė	0.5 - 0.8 kg	3; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
P20 Viščiuko krūtinėlė	180 - 200 g gabalui	2; kepkitė patiekalą ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje.
P21 Viščiukų šlaunelės, atvės.	-	3; kepimo skarda Jei viščiuko šlaunelės užmarinavote, pasirinkite žemesnę temperatūrą ir kepkitė ilgiau.
P22 Visa antis	2 - 3 kg	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mė-są į kepimo indą. Praėjus pusei maisto gaminimo truk-mės, antį apverskite.
P23 Visa žasis	4 - 5 kg	2; gili keptuvė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mė-są į gilią kepimo skardą. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, žasį apverskite.
P24 Mėsos vyniotinis	1 kg	2; violinė lentynėlė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.

Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
Žuvis, kepta ant grot. P25	0.5 - 1 kg vienai žuviai	<input type="checkbox"/> 2; kepimo skarda Į žuvį įdėkite sviesto ir pagardinkite savo mėgstamiausias prieskoniais ir žolelėmis.
Žuvies filė P26	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; kepkit patiekalą ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
Sūrio pyragas P27	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm užveržiamā kepimo forma ant vielinės lentynėlės
Obuolių pyragas P28	-	<input type="checkbox"/> 3; kepimo skarda
Obuolių tortas P29	-	<input type="checkbox"/> 2; pyrago forma ant vielinės lentynėlės
Obuolių pyragas P30	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm pyrago forma ant vielinės lentynėlės
Šokoladiniai sausainėliai P31	2 kg tešlos	<input type="checkbox"/> 3; gili keptuvė
Šokoladiniai keksiukai P32	-	<input type="checkbox"/> 3; keksiukų padéklas ant vielinės lentynėlės
Pyragas su priedais P33	-	<input type="checkbox"/> 2; kepimo skarda ant vielinės lentynėlės
Keptos bulvės P34	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; kepimo skarda Sudėkite neluptas ir nepjaustytas bulves ant kepimo skardos.
Keptos bulvytės P35	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; kepimo skardoje su kepimo popieriumi Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Supjaustykite bulves skiltelėmis.
Ant grilio kepintos daržovės P36	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; kepimo skardoje su kepimo popieriumi Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Supjaustykite daržoves.
Kroketai, užsaldyti P37	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; kepimo skarda
Šaldytos bulvytės P38	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; kepimo skarda
Mėsos / daržovių lazanija su sausais makaronų lakštais P39	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; trošinkite patiekalą ant vielinės lentynėlės
Bulvių plokštainis (žalios bulvės) P40	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; trošinkite patiekalą ant vielinės lentynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, patiekalą apverskite.
Šviežia pica, plona P41	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi
Šviežia pica, stora P42	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi
Pyragas „Quiche“ P43	-	<input type="checkbox"/> 2; kepimo skarda ant vielinės lentynėlės

Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
P44 Prancūziškasis bato-nas / čiabata / balta duona	0.8 kg	2; kepimo padéklas su kepimo popieriumi Baltai duonai kepti reikia daugiau laiko.
P45 Viso grūdo / ruginė / juoda duona	1 kg	2; kepimo padéklė su kepimo popieriumi / ant vielinės lentynėlės

8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

8.1 Laikrodžio funkcijos

Laikrodžio funkcija	Paskirtis
Laikmatis	Laikui pasibaigus išgirsite signalą.
Kepimo laikas	Laikmačiu nustatytam laikui pasibaigus išgirsite signalą ir kaitinimo funkcija išs jungis.
Atidėtas paleidimas	Nustatyti įjungimo ir (arba) gaminimo pabaigos laiką.
Laikmatis	Daugiausiai 23 val. 59 min. Ši funkcija neturi itakos orkaitės veikimui. Jei norite įjungti ar išjungti Laikmatis, pasirinkite: Meniu, Nustatymai.

8.2 Kaip nustatyti Laikrodžio funkcijos

Kaip nustatyti: Paros laikas		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas

Jei norite pakeisti paros laiką, atsidarykite meniu ir pasirinkite: „Nustatymai“, „Paros laikas“.

Nustatykite laikrodj.

Paspauskite OK.

Kaip nustatyti: Laikmatis

1-as veiksmas



Paspauskite:

2-as veiksmas



Valdymo skydelyje matysite:
0:00

Nustatykite Laikmatis

3-as veiksmas



Paspauskite OK.

Laikmatis iškart paleistas atskaitai.

Kaip nustatyti: Kepimo laikas

1-as veiksmas



Pasirinkite kaitinimo funkciją ir temperatūrą.

2-as veiksmas



Spauskite pakartotinai:

Valdymo skydelyje matysite:
0:00

STOP

3-as veiksmas



Nustatykite maisto gaminimo laiką.

4-as veiksmas



Paspauskite OK.

Laikmatis iškart paleistas atskaitai.

Kaip nustatyti: Atidėtas paleidimas

1-as veiksmas



2-as veiksmas



Pasirinkite kaitinimo funkciją.

Valdymo skydelyje matysite naujai nustatytą paros laiką



Spauskite pakartotinai:

3-as veiksmas



Nustatykite paleidimo laiką.

4-as veiksmas



Paspauskite OK.

5-as veiksmas.



Valdymo skydelyje matysite:

Nustatykite pabaigos laiką.

6-as veiksmas



Paspauskite OK.

Laikmatis paleidžiamas atskaitai nustatyti paleidimo laiku.

9. PRIEDŪ NAUDOJIMAS

ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

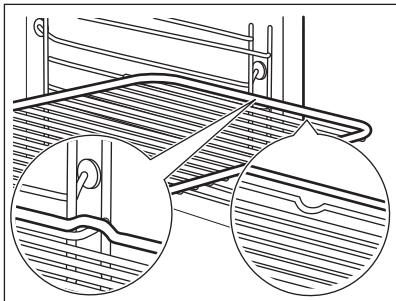
9.1 Priedų naudojimas

Mažas įdubimas viršuje padidina saugumą.
Ilinkiai taip pat apsaugo nuo apvritimo.

Aukštas lentynos krašteliis neleis prikaistuvui nuo jos nuslyti.

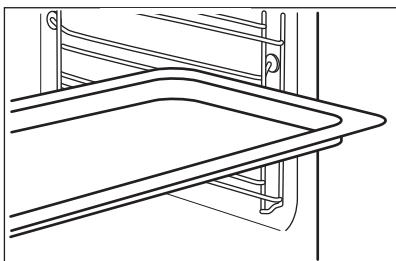
Vielinė lentynėlė:

Istumkite groteles tarp lentynos laikiklių ir įsitikinkite, kad kojelės yra nukreiptos žemyn.



Kepimo skarda / Gilus kepimo indas:

Istumkite skardą tarp lentynos laikiklių.



10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

10.1 Užraktas

Ši funkcija apsaugo nuo atsitiktinio prietaiso funkcijos pakeitimo.

Ijunkite prietaisus veikiant – nustatyta maisto gaminimo funkcija toliau veiks, valdymo skydelis bus užrakintas.
Ijunkite, kai prietaisas išjungtas – išjungti negalėsite, valdymo skydelis bus užrakintas.



Paspauskite , kad išjungtumėte funkciją.
Suveiks garsinis signalas.

– paspauskite ir palaikykite, kad išjungtumėte.

3 x – mirksės, kai užraktas bus išjungtas.

10.2 Automatinis išsijungimas

Saugumo sumetimais prietaisas po kurio laiko išsijungia automatiškai, jeigu veikia kaitinimo funkcija ir néra pakeičiamos nuostatos.

(°C)	(val)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maks.	3

Automatinis išsijungimas neveiks, jeigu naudosite šias funkcijas: Orkaitės apšvietimas, Atidėtas paleidimas.

išliktų vėsūs. Jei prietaisą išjungsite, aušinimo ventiliatorius veiks toliau, kol prietaisas neatvės.

10.3 Ventiliatorius

Kai prietaisas veikia, aušinimo ventiliatorius išsijungia automatiškai, kad prietaiso paviršiai

11. PATARIMAI

11.1 Gaminimo rekomendacijos



Lentelėse nurodyta temperatūra ir ruošimo laikas yra tik orientaciniai. Jie priklauso nuo receptų, naudojamų produktų kokybės ir kiekio.

Sis prietaisas gali kepti ir skrudinti kitaip, nei esate įpratę su ankstesniu prietaisu. Toliau pateikiamos rekomenduojamos temperatūros, gaminimo trukmės ir lentynos padėties nuostatos konkrečiems patiekalams.

Jei nerandate nuostatų konkrečiam receptui, vadovaukitės panašiaisiais receptais.

11.2 Drėgnas konvek. kepimas

Laikykiteis toliau lentelėje nurodytų rekomendacijų, kad gautumėte geriausius rezultatus.

		(°C)		(min.)
Kavos bandelės, 16 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	20–30
Bandelės, 9 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	30–40
Pica, šaldyta, 0,35 kg	grotelės	220	2	10–15
Biskvitinis vyniotinis	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	25–35
Šokoladiniai sausai-neliai	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	175	3	25–30
Suflė, 6 vnt.	keraminiai indeliai ant grotelių	200	3	25–30
Biskvitinis pagrindas	apkepo skarda ant grotelių	180	2	15–25
Víktorijos sumuštinis	kepimo indas ant grotelių	170	2	40–50
Žuvis, virta ant nedidelės ugnies, 0,3 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	20–25
Visa žuvis, 0,2 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	25–35

Žuvies filė, 0,3 kg	picos kepimo indas ant grote-lių	180	3	25–30
Mėsa virta ant nedidelės ugnies, 0,25 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	200	3	35–45
Šašlykas, 0,5 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	200	3	25–30
Sausainiai, 16 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	20–30
Migdolų sausainiai, 24 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	25–35
Keksiukai, 12 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	30–40
Pikantiški tešlainiai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	25–30
Smėliniai sausainiai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	150	2	25–35
Tarteletės, 8 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	20–30
Daržovės, virtos ant nedidelės ugnies, 0,4 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	35–45
Vegetariškas omlettes	picos kepimo indas ant grote-lių	200	3	25–30
Viduržemio jūros daržovės, 0,7 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	4	25–30

11.3 Drėgnaus konvek. kepimas – rekomenduojami priedai

Naudokite tamsias ir neatspindinčias skardas ir indus. Jie geriau sugeria karštį, nei šviesiu spalvą ir atspindintys indai.

Picos kepimo skarda	Kepimo indas	Indeliai atskiroms valgio porcijoms paruošti	Apkepo skarda
Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens	Tamsi, neatspindinti 26 cm skersmens	Keraminė 8 cm skersmens, 5 cm aukščio	Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens

11.4 Maisto gaminimo lentelės patikros įstaigoms

Informacija bandymų laboratorijoms

Bandymai atlikti vadovaujant IEC 60350-1 standarto reikalavimais.

					(°C)	(min)	
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Kepimo skar- da	3	170	20 - 35	-	
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	3	150 - 160	20 - 35	-	
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	2 ir 4	150 - 160	20 - 35	-	
Obuolių py- ragas, 2 ke- pimo for- mos Ø 20 cm	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Vielinė lenty- nėlė	2	180	70 - 90	-	
Obuolių py- ragas, 2 ke- pimo for- mos Ø 20 cm	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nėlė	2	160	70 - 90	-	
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Vielinė lenty- nėlė	2	170	40 - 50	Pakaitinkite orkaitę 10 min.	
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nėlė	2	160	40 - 50	Pakaitinkite orkaitę 10 min.	
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nėlė	2 ir 4	160	40 - 60	Pakaitinkite orkaitę 10 min.	
Trapios teš- los kepiniai	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	3	140 - 150	20 - 40	-	
Trapios teš- los kepiniai	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	2 ir 4	140 - 150	25 - 45	-	

					(°C)	(min)	
Trapios tešlos kepiniai	Apatinis + viršutinis kaitinimas	Kepimo skarda	3	140 - 150	25 - 45	-	
Skrebutis, 4-6 vienetai	Grilis	Vielinė lenty-nėlė	4	maks.	1 - 5	Pakaitinkite orkaitę 10 min.	
Mėsainis su jautiena, 6 vienetai, 0,6 kg	Grilis	Vielinė lenty-nėlė, skarda varvantiems riebalams surinkti	4	maks.	20 - 30	Vielinę lenty-nėlę idėkite ketvirtame lygyje, o skysčius surenkantį indą – trečiame. Praėjus pusei gaminimo laiko apverskite. Pakaitinkite orkaitę 10 min.	

12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Pastabos dėl valymo



Valymo priemonės

Prietaiso priekį valykite mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens ir švelnaus ploviklio tirpale.

Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.

Dėmes valykite švelniu plovikliu.



Kasdienis naudojimas

Ertmę valykite po kiekvieno naudojimo. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.

Drėgmė gali kondensuotis prietaiso viduje arba ant durelių stiklo plokštcių. Norėdami sumažinti kondensaciją, prieš gamindami maistą leiskite prietaisui veikti apie 10 minučių. Maisto prietaise nelaikykite ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo ertmę šluostykite tik mikropluošto šluoste.



Priedai

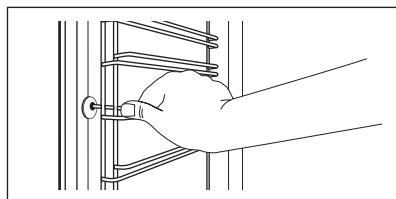
Visus priedus valykite kiekvieną kartą panaudojė ir palikite juos išdžiūti. Valykite tik mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens bei švelnaus ploviklio tirpale. Priedų indaplovėje plauti negalima.

Priedų su neprikimbančia danga nevalykite šveiciamaisiais valikliais ar aštriais daiktais.

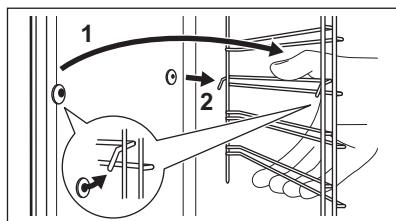
12.2 Kaip išimti: Lentynų atramos

Išimkite lentynų atramas ir išvalykite orkaitę.

1-as veiks-mas Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvés.



2-as veiks-mas Atitraukite lentynos atramos priekį nuo šoninės sienelės.



3-as veiks-mas Lentynos atramos galinę dalį patraukite nuo šoninės sienelės ir ištraukite ją.

4-as veiks-mas Padėklių laikiklius atgal sudėkite priešinga tvarka.
Ištraukiama bėgelių atraminiai kaiščiai turi būti atsukti į priekį.

12.3 Kaip naudoti: Pirolizinis valymas

Išvalykite orkaitę naudodamiesi Pirolizinius valymas funkcija.

ISPĖJIMAS!

Atsargiai, galite nusideginti.

DĖMESIO

Jeigu toje pačioje spintelėje įrengti kiti prietaisai, nenaudokite jų kol nesibaigs šios funkcijos programa. Atsargiai, galite sugadinti orkaitę.

Prieš Pirolizinius valymas:

Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol atvés.

Išimkite visus priedus .

Išvalykite orkaitės dugnā ir vidinj durelių stiklą minkšta šluoste ir šiltu švelniu plavikliu skiestu vandeniu.

Pirolizinius valymas

1-as veiksmas

Atidarykite meniu: Valymas .

Parinktis

Trukmė

C1 - Lengvas valymas

1 h

C2 - Įprastas valymas

1 h 30 min

C3 - Intensyvus valymas

2 h 30 min

2-as veiksmas

OK – paspauskite valymo programai pasirinkti.

Piroлизиніс valymas

3-ias veiksmas	OK – paspauskite valymui pradėti.
4-as veiksmas.	Pasibaigus valymo programai, nustatykite kaitinimo funkcijų valdymo rankenelę į išjungimo padėtį.
<p>(i) Prasidėjus valymo programai orkaitės durelės užsirakina, o lemputė išsijungia. Iki durelės atsirakins, ekrane matysite: .</p>	

Valymo programai pasibaigus:

Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol atvės. Išvalykite vidines sienelės švelnia šluoste. Pašalinkite nuo orkaitės dugno visus nešvarumų likučius.

12.4 Priminimas apie valymą

Orkaitė primena, kada reikia valyti orkaitę, naudojant piroлизинį valymą.

 mirksi valdymo skydelyje 5 sek. po kiekvieno kepi-mo. Jei norite išjungti priminimą, atverkite Meniu ir pasirinkite Nustatymai, Priminimas apie valymą.

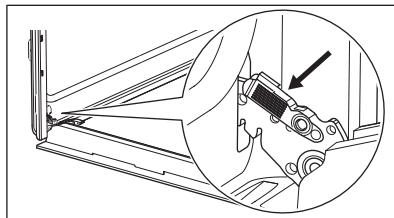
12.5 Kaip išimti ir įdėti: Durelės

Orkaitės durelės yra trijų stiklo dalių. Galite išimti orkaitės dureles ir vidines stiklo dalis, kad išvalytumėte. Prieš nuimdami stiklo dalis, perskaitykite visą instrukciją „Durelių išémimas ir įdėjimas“.

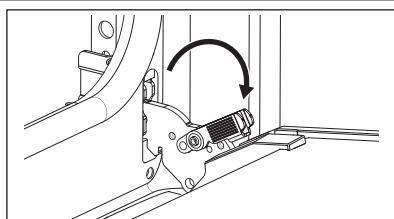
DĒMESIO

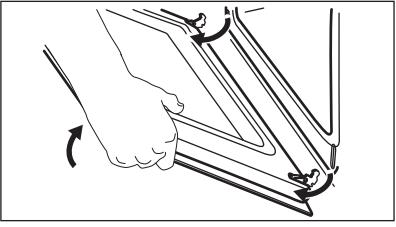
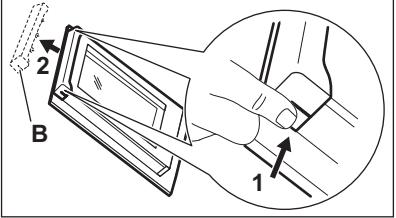
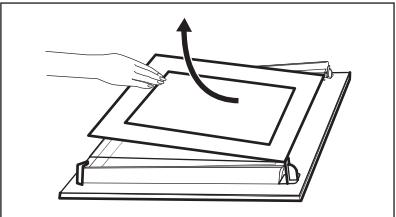
Nenaudokite orkaitės be stiklo plokščių.

1-as veiks-mas Visiškai atidarykite dureles ir prilaikykite abu lankstus.



2-as veiks-mas Pakelkite ir patraukite skląstis, kol išgirsite spragtelėjimą.

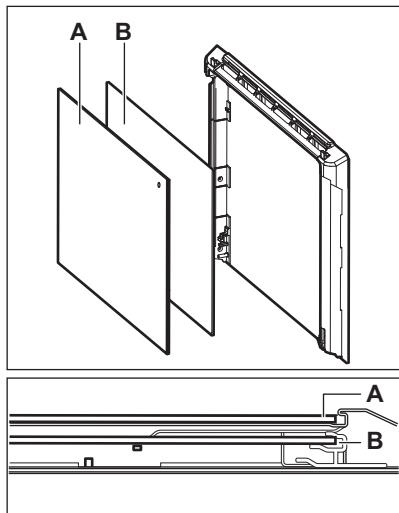


3-ias veiksmas	Praverkite orkaitės dureles iki pirmosios padėties (pusiau). Tada kiltelėkite dureles ir patraukite į save, kad išimtumėte.	
4-as veiksmas	Padėkite dureles išorine puse ant tvirto pagrindo pakloto minkšto audinio.	
5-as veiksmas.	Laikydami durelių apdailą (B) abiejuose kraštose paspauskite ją į vidų, kad atsilaisvintų tarpinė.	
6-as veiksmas	Patraukite durelių apdailą į save, kad nuimtuomete.	
7-as veiksmas	Laikydami už viršutinio krašto atsargai, vieną po kitos, ištraukite stiklo dalis. Pradėkite nuo viršutinės plokštės. Išsitinkite, kad stiklas būtų visiškai ištrauktas iš atramų.	
8-as veiksmas	Nuplaukite stiklo plokštės vandeniu ir muiliu. Atsargiai jas nusausinkite. Neplaukite stiklo plokščių indaplovėje.	
9-as veiksmas	Baigę valyti, jdékite stiklo plokštės ir orkaitės dureles.	
Jei dureles įstatėte tinkamai, uždarę skląstis išgirssite spragtelėjimą.		

Stiklo dalis (A ir B) atgal sudėkite tinkama eilės tvarka. Patikrinkite, ar simbolis / spaudinės ant kiekvienos stiklo dalies šono yra kitoks, kad būtų lengviau ardyti ir vėl surinkti.

Tinkamai įdėjus durelių apdaila užsifiksuoja.

Pasirūpinkite, kad vidurinė stiklo dalis tolygiai atsiremtų į atramas.



12.6 Kaip pakeisti: Lemputė

ISPĖJIMAS!

Pavojas gauti elektros smūgį.
Lemputė gali būti karšta.

Halogeninę lemputę visada suimkite skudurėliu, kad ant lemputės neprisiviltų riebalų likučiai.

Prieš keisdami lemputę:

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas
Išjunkite orkaitę. Palaukite, kol orkaitė atvės.	Atjunkite orkaitę nuo maitinimo tinklo.	Ertmės apačioje patieskite skudurėli.

Galinė lemputė

1-as veiks- Pasukite stiklinį gaubtelį ir nuimkite jį.

2-as veiks- Išvalykite stiklinį gaubtelį.

3-as veiks- Orkaitės lemputę pakeiskite atitinkama 300 °C karščiu atsparia lempute.

4-as veiks- Atgal prisukite stiklinį gaubtelį.

13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Ką daryti, jeigu...

Šioje lentelėje nenumatytais atvejais kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

Prietaisas neįsijungia arba nekaista

Sutrikimas	Patikrinkite, ar...
Prietaiso nepavyksta įjungti arba valdyti.	Prietaisas tinkamai prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.
Prietaisas neįkaista.	Išjungta automatinio išsijungimo funkcija.
Prietaisas neįkaista.	Prietaiso durelės uždarytos.
Prietaisas neįkaista.	Perdegė saugiklis.
Prietaisas neįkaista.	Užraktas išjungtas.

Komponentai

Triktis	Patikrinkite, ar...
Lemputė išjungta.	Drėgnas konvek. kepimas – įjungta.
Lemputė neveikia.	Perdegė lemputė.

Klaidų kodai

Ekrane rodomas...	Patikrinkite, ar...
Err C3	Prietaiso durelės uždarytos ir nesulaužytas durelių užraktas.
Err F102	Prietaiso durelės uždarytos.
Err F102	Durelių užraktas nesugadintas.
00:00	Buvo dingęs elektros maitinimas. Nustatykite paros laiką.

Jeigu valdymo skydelyje rodomas kaidos kodas, kurio nėra šioje lentelėje, išjunkite ir vėl įjunkite namų saugiklį, kad vėl įjungtumėte prietaisą. Jeigu kaidos kodas kartojaisi, kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

13.2 Naudojimo informacija

Jeigu patiemis problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotajį techniniés priežiūros centrą.
Duomenys, kuriuos būtina pateikti techniniés priežiūros centriui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Techninių duomenų

lentelę rasite ant priekinio prietaiso ertmés rémo. Nebandykite nuimti prie prietaiso pritvirtintos duomenų lentelės.

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Modelis (MOD.)

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Prekės numeris (PNC)

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Serijos numeris (S.N.)

14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

14.1 Gaminio informacinis lapas paruoštas vadovaujantis ES ekologinio projektavimo ir energetinio ženklinimo reglamentų nuostatomis

Tiekėjo pavadinimas	Electrolux
Modelio identifikatorius	EOF4P56X 949498213
Energijos efektyvumo rodyklė	81.2
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A+
Suvartojoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir režimą	0.93 kWh/ciklas
Suvartojoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir ventiliatoriaus režimą	0.69 kWh/ciklas
Angų skaičius	1
Šilumos šaltinis	Elektra
Signalo garsumas	72 l
Orkaitės tipas	Integruotoji orkaitė
Masė	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 Buitiniai elektriniai virimo ir maisto gaminimo prietaisai. 1 dalis: Įprastos ir garinės orkaitės ir griiliai. - Ekspluatacinių charakteristikų matavimo metodai.

14.2 Energijos taupymas



Prietaise yra savybių, kurios padeda taupoti energiją kasdien ruošiant maistą.

Prieš įjungdami prietaisą patirkinkite, ar prietaiso durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą be reikalo neatidarinėkite prietaiso durelių. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksuotas.

Naudokite metalinius prikaistuvius, taip taupiau naudosite energiją.

Jei įmanoma, prieš gamindami maistą prietaiso iš anksto nekaitinkite.

Jei vienu metu ruošiate kelis patiekalus, tarp kepimų darykite kuo trumpesnes pertraukas.

Maisto gaminimas naudojant ventiliatorių

Jei įmanoma, gamindami maistą naudokite ventiliatorių, taip taupysite energiją.

Liekamasis karštis

Ventiliatorius ir apšvietimas veiks toliau. Jei išjungsite prietaisą, valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio reikšmę. Likusį karštį galite naudoti, kad maistas neatvėstu.

Jei maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 min., likus 3–10 min. iki gaminimo pabaigos prietaiso temperatūrą sumažinkite iki minimumo. Maisto gaminimo procesas ir toliau tėsės dėl likusiojo prietaiso karščio.

Naudokite likusijį karštį kitiemis patiekalamams pašildyti.

Patiekalų laikymas šilumoje

Pasirinkite žemiausios temperatūros nustatymą ir panaudokite likusijį karštį

patekalų šilumai palaikyti. Valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio indikatorių arba temperatūrą.

Maisto gaminimas išjungus apšvietimą
Gamindami maistą apšvietimą išjunkite.
Ijunkite ji tik tuomet, kai to reikės.

Drégnas konvek. kepimas
Funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą.

Jei naudosite šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sek. Galite vėl ižungti lemputę, tačiau taip sunaudosite daugiau energijos.

15. MENIU STRUKTŪRA

15.1 Meniu

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas	4-as veiksmas	5-as veiksmas.
				

 – pasirinkite, kad atvertumėte Meniu.

Pasirinkite parinktį iš Meniu ir paspauskite OK.

Pasirinkite nustatymą.

Norėdami patvirtinti nustatymą, paspauskite OK.

Pasirinkite reikšmę ir paspauskite OK.

Pasukite kaitinimo funkcijų rankenėlę i išjungimo padėti ir išeikite iš Meniu.

Meniu struktūra					
Kepimo vadovas		Valymas	/	Nustatymai	
Nustatymai					
01	Paros laikas	Pakeisti	02	Ekrano ryškumas	1 - 5
03	Mygtukų tonai	1 – Pypsėjimas 2 – spragtelėjimas 3 – garsas iš-jungtas	04	Ispėjamo signalo garsas	1 - 4
05	Laikmatis	Ijungta / išjungta	06	Orkaitės apšvietimas	Ijungta / išjungta
07	Greitas įkaitinimas	Ijungta / išjungta	08	Priminimas apie valymą	Ijungta / išjungta
09	Demonstracinis režimas	Aktyvavimo kodas: 2468	10	Programinės įrangos versija	Tikrinti
11	Atkurti visus nustatymus	Taip / ne			

16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów
oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.electrolux.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	287
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	290
3. INSTALACJA.....	293
4. OPIS URZĄDZENIA.....	295
5. PANEL STEROWANIA.....	295
6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	296
7. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	297
8. FUNKCJE ZEGARA.....	302
9. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW.....	303
10. DODATKOWE FUNKCJE.....	304
11. WSKAZÓWKI I PORADY.....	305
12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	308
13. ROZWIAZYwanIE PROBLEMÓW.....	313
14. EFEKTYwnośĆ ENERGETYCZNA.....	314
15. STRUKTURA MENU.....	315
16. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	316

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związań z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny się zbliżać do pracującego lub stygnącego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jejłączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.

- Instalacji urządzenia i wymiany jego przewodu zasilającego może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy uważać, aby nie dotknąć grzałek ani powierzchni komory urządzenia.
- Do wyjmowania lub wkładania akcesoriów i naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Aby wymontować prowadnice blach, należy najpierw pociągnąć ich przednią część, a następnie odciągnąć tylną od ścianek bocznych. Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać sprzętów czyszczących parą.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrzych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.
- Przed czyszczeniem pirolitycznym należy wyjąć z komory urządzenia wszystkie akcesoria i usunąć osady/rozlane ciecze.

2. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyty.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Zachować minimalne odstępy od innych urządzeń i mebli.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy drzwi otwierają się bez oporu.
- Urządzenie wyposażono w elektryczny układ chłodzenia. Układ zasilany jest napięciem elektrycznym.

Minimalna wysokość szafki (minimalna wysokość szafki pod blatem) 590 (600) mm

Szerokość szafki 560 mm

Głębokość szafki 550 (550) mm

Wysokość przedniej części urządzenia 594 mm

Wysokość tylnej części urządzenia 576 mm

Szerokość przedniej części urządzenia 595 mm

Szerokość tylnej części urządzenia 559 mm

Głębokość urządzenia 569 mm

Głębokość części urządzenia do zabudowy 548 mm

Głębokość z otworzonymi drzwiami 1022 mm

Minimalna wielkość otworu wentylacyjnego. Otwór umieszczony na dole z tyłu 560x20 mm

Długość przewodu zasilającego. Przewód jest umiejscowiony w prawym tylnym rogu 1500 mm

Wkręty mocujące 4x25 mm

2.2 Podłączenie elektryczne

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po

zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

- Jeśli gniazdo elektryczne jest obluzowane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączników automatycznych, bezpieczników topikowych (typu wykrywanego – wyjmowanych z oprawki), wyłączników różnicowoprądowych oraz styczników.
- W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.
- Przed podłączeniem wtyczki przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego należy całkowicie zamknąć drzwi urządzenia.
- Urządzenie wyposażono w przewód zasilający oraz wtyczkę.

Rodzaje przewodów przeznaczonych do montażu lub wymiany w krajach europejskich:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Przekrój przewodu zależy od łącznej mocy podanej na tabliczce znamionowej. Można również zapoznać się z tabelą:

Moc całkowita (W)	Przekrój przewodu (mm ²)
maksymalnie 1380	3x0.75
maksymalnie 2300	3x1
maksymalnie 3680	3x1.5

Przewód uziemiający (zielono-żółty) musi być o 2 cm dłuższy od brązowego przewodu fazowego i niebieskiego neutralnego

2.3 Sposób używania

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub wybuchem.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu.
- Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi, gdy urządzenie pracuje. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.
- Nie naciskać na otworzone drzwi.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może powodować zmieszanie alkoholu i powietrza.
- Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno dopuszczać do kontaktu iskier lub otwartego płomienia z urządzeniem.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby zapobiec uszkodzeniu lub przebarwieniu się emali:
 - Nie umieszczać naczyń ani innych przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia.
 - Nie należy kłaść folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory urządzenia.
 - Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
 - Nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
 - Podczas wyjmowania lub wyjmowania akcesoriów należy zachować ostrożność.

- Odbarwienie emalii lub stali nierdzewnej nie ma wpływu na działanie urządzenia.
- Do pieczenia wilgotnych ciast użyć głębokiej blachy. Soki owocowe powodują trwałe plamy.
- Należy zawsze gotować z zamkniętymi drzwiczkami urządzenia.
- Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), nie wolno zamykać drzwi podczas pracy urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgoci wewnętrz zamkniętego mebla może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamykać drzwi szafki do czasu całkowitego ostygnięcia urządzenia.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego. Upewnić się, że urządzenie ostygło. Występuje zagrożenie pęknięciem szyb w drzwiach urządzenia.
- Jeśli szyba pęknie, należy ją niezwłocznie wymienić. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przy zdejmowaniu drzwi urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie!
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Stosować wyłącznie obojętnie detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerosol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na jego opakowaniu.

2.5 Czyszczenie pirolityczne

OSTRZEŻENIE!

W trybie pirolizy występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała/pożarem/ wydzielaniem substancji chemicznych (oparów).

- Przed włączeniem funkcji czyszczenia pirolitycznego i wstępny nagrzaniem piekarnika należy usunąć z jego komory:
 - wszelkie pozostałości żywności, rozlany olej lub tłuszcze.
 - wszystkie dające się wyjąć przedmioty (w tym półki, prowadnice boczne itp. dostarczone wraz z urządzeniem), w szczególności garnki, patelnie, tace, przybory kuchenne itp. z powłoką zapobiegającą przywieraniu.
- Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje czyszczenia pirolitycznego.
- Gdy działa funkcja czyszczenia pirolitycznego, dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia. Urządzenie staje się bardzo gorące i gorące powietrze jest uwalniane z otworów wentylacyjnych z przodu.
- Czyszczenie pirolityczne przebiega w wysokiej temperaturze i w tym czasie mogą się uwalniać opary z pozostałości potraw i materiałów budowlanych, dlatego zaleca się, aby:
 - podczas czyszczenia pirolitycznego i po nim zapewnić dobrą wentylację.
 - podczas i po nagrzewaniu wstępny zapewnić dobrą wentylację.
- Nie polewać wodą drzwi piekarnika ani nie nalewać na nie wody podczas czyszczenia pirolitycznego i po jego zakończeniu, aby nie uszkodzić szyb.
- Opary uwalniane podczas czyszczenia pirolitycznego lub wypalania resztek potraw klasyfikuje się jako nieszkodliwe dla ludzi, w tym dla dzieci lub osób z problemami zdrowotnymi.
- Podczas wstępne nagrzewania i czyszczenia pirolitycznego nie dopuszczać, by zwierzęta domowe podchodziły do urządzenia. Małe zwierzęta domowe (zwłaszcza ptaki i gady) mogą być bardzo wrażliwe na zmiany temperatury i wydzielane opary.

- Powierzchnie zapobiegające przywieraniu garnków, patelni, tac, przyborów kuchennych itp. mogą uszkodzić się podczas czyszczenia pirolitycznego i mogą stanowić źródło szkodliwych oparów.

2.6 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- W ten produkt wbudowano źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

3. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

- Używać wyłącznie żarówek tego samego typu.

2.7 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.8 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.

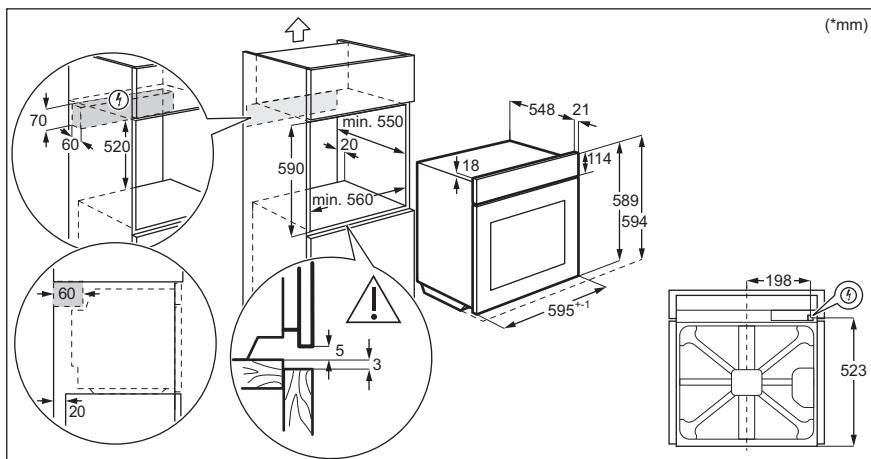
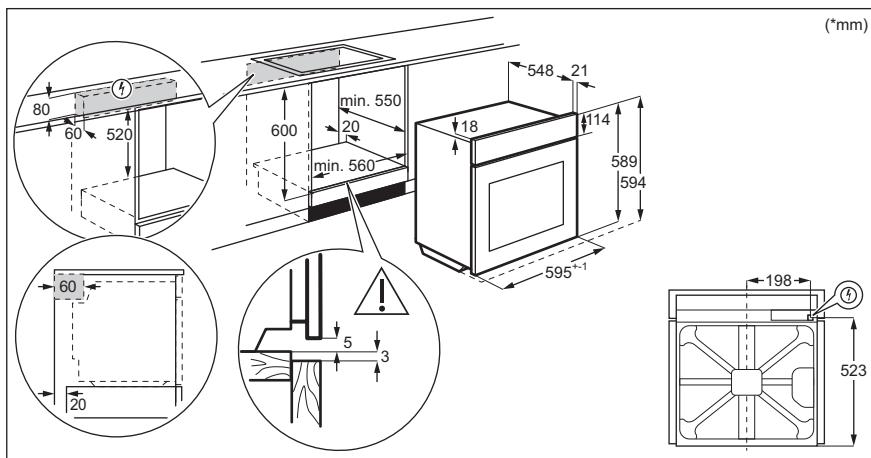
3.1 Zabudowa



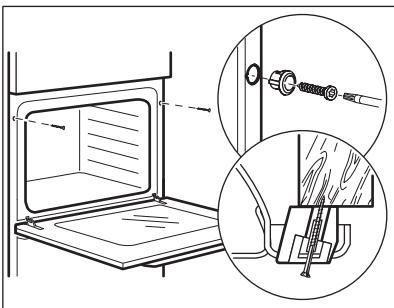
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



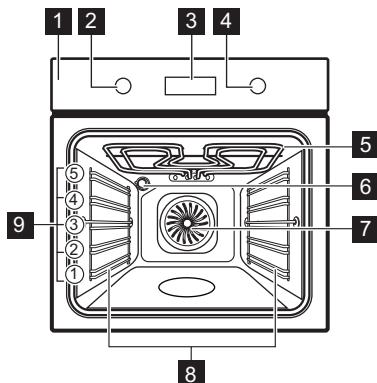


3.2 Mocowanie piekarnika do szafki



4. OPIS URZĄDZENIA

4.1 Ogólne informacje



- 1 Panel sterowania
- 2 Pokrętło wyboru funkcji pieczenia
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pokrętło sterowania
- 5 Grzałka
- 6 Lampa
- 7 Wentylator
- 8 Prowadnice blach, wyjmowane
- 9 Poziomy umieszczania potraw

4.2 Akcesoria

- **Ruszt**
Do naczyń, form do ciast, pieczeni.
- **Blacha do pieczenia ciasta**
Do ciast i ciaścerek.
- **Głęboka blacha**

Do pieczenia ciasta i mięsa lub do zbierania tłuszczu.

- **Prowadnice teleskopowe**
Prowadnice teleskopowe ułatwiają wkładanie i wyjmowanie półek.

5. PANEL STEROWANIA

5.1 Chowane pokrętła sterujące

Aby użyć urządzenia, należy nacisnąć pokrętło. Pokrętło wysunie się.

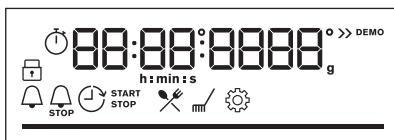
pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.

5.2 Widok panelu sterowania

Wybrać funkcję pieczenia, aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętło wyboru funkcji

				OK
Timer	Szybkie nagrzewanie	Oświetlenie piekar-nika	Blokada	Potwierdź ustawienie

5.3 Wyświetlacz



Wyświetlacz z kluczowymi funkcjami.

Wskaźniki na wyświetlaczu

Wskaźniki podstawowe



Blokada



Gotowanie wspomaga-
ne



Czyszczenie



Ustawienia



Szybkie nagrzewanie

Wskaźniki timera



Minutnik



Koniec



Opóźnienie



Stoper

Pasek postępu – dla temperatury lub czasu. Pasek jest w pełni czerwony, gdy urządzenie osiągnie ustawioną temperaturę.

6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wstępne

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić puste urządzenie i ustawić czas:



00:00

Ustawić czas. Naciśnąć przycisk OK.

6.2 Wstępne nagzewanie

Przed pierwszym użyciem należy wstępnie nagrzać pusty piekarnik.

Krok 1 Wyjąć z piekarnika wszystkie akcesoria i prowadnice blach.

-
- Krok 2** Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: .
Pozostawić włączony piekarnik na 1 godz.
-
- Krok 3** Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: .
Pozostawić włączony piekarnik na 15 min.
-
- (i)** Podczas nagrzewania z piekarnika może wydobywać się nieprzyjemny zapach i dym. Należy zapewnić odpowiadnią wentylację w pomieszczeniu.
-

7. CODZIENNE UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Ustawianie: Funkcje pieczenia

-
- Krok 1** Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w celu wybrania funkcji pieczenia.
-
- Krok 2** Obrócić pokrętło regulacyjne, aby ustawić temperaturę.
-
-  - nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć funkcję: Szybkie nagrzewanie. Ustawienie dostępna dla niektórych funkcji piekarnika.
-

7.2 Funkcje pieczenia

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
 Termoobieg	Do jednoczesnego pieczenia na trzech poziomach i do suszenia żywności. Ustaw temperaturę o 20-40°C niższą niż dla funkcji Góra/dolna grzałka.
 Górna/dolna grzałka	Do pieczenia ciasta na jednym poziomie oraz do suszenia żywności.
 Potrawy mrożone	Do przyrządania produktów gotowych, np. frytek, pieczonych ziemniaków w ćwiartkach, sajgonek itp., tak aby nadać im chrupkość.
 Funkcja Pizza	Do wypieku pizzy. Do intensywnego przyrumieniania i pieczenia potraw z chrupiącym spodem.
 Grzałka dolna	Do pieczenia ciast o chrupiącym spodzie oraz do pasteryzowania żywności.

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
	Do rozmrzania żywności (warzyw i owoców). Czas rozmrzania zależy od ilości i wielkości zamrożonej żywności.
Rozmrzanie	
	Funkcja ta pozwala oszczędzać energię podczas pieczenia. Podczas korzystania z tej funkcji temperatura wewnętrz urządzenia może różnić się od ustawionej temperatury. Wykorzystywane jest ciepło resztkowe. Moc grzewcza może być zmniejszona. Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Codzienne użytkowanie”, Uwagi dotyczące: Termoobieg wilgotny.
Termoobieg wilgotny	
	Do grillowania cienkich porcji potraw i opiekania chleba.
Grill	
	Do pieczenia dużych kawałków mięsa lub drobiu z kością na jednym poziomie. Do przyrządania zapiekanej i przyrumieniania.
Turbo grill	
	Aby przejść do menu: Gotowanie wspomagane, Czyszczenie, Ustawienia.
Menu	

7.3 Uwagi dotyczące funkcji: Termoobieg wilgotny

Funkcji tej użyto w celu potwierdzenia zgodności z wymogami rozporządzeń w zakresie efektywności energetycznej i ekoprojektu (zgodnie z EU 65/2014 i EU 66/2014). Testy zgodnie z normą: IEC/EN 60350-1.

Drzwi piekarnika powinny być zamknięte podczas pieczenia, tak aby działanie funkcji nie było zakłócone, a piekarnik działał z

najwyższą możliwą wydajnością energetyczną.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach.

Wskazówki dotyczące funkcji Termoobieg wilgotny znajdują się w rozdziale „Wskazówki i porady”. Ogólne zalecenia dotyczące oszczędzania energii znajdują się w rozdziale „Efektywność energetyczna”, Oszczędność energii.

7.4 Jak ustawić: Gotowanie wspomagane

Każda potrawa w tym podmenu ma przypisaną zalecaną funkcję pieczenia piekarnika i temperaturę. Za pomocą tej funkcji można szybko przygotować potrawę, korzystając z domyślnych ustawień. Czas i temperaturę można również regulować podczas pieczenia.

Po zakończeniu funkcji sprawdzić, czy potrawa jest gotowa.

Do przygotowania niektórych potraw można również użyć funkcji:

- Automatyka wag.

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4



Otworzyć menu.

Wybrać Gotowanie wspomagane. Nacisnąć **OK**.**P1 - P...****OK**

Włożyć naczynie do piekarnika. Potwierdzić ustalenie.

7.5 Gotowanie wspomagane

Legenda



Automatyka wag. dostępne.

Legenda



Przed rozpoczęciem pieczenia należy wstępnie nagrzać urządzenie.



Poziom umieszczenia potraw.

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P1	Pieczeń wołowa, lekko wypieczona		
P2	Pieczeń wołowa, średnio wypieczona	1 - 1.5 kg; 4-5 cm grube kawałki	<input checked="" type="checkbox"/> 2 blacha do pieczenia ciasta Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P3	Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona		
P4	Stek, średnio wypieczony	180 - 220 g na sztukę; 3 cm grube plasty	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P5	Pieczeń wołowa / duszona (żeberka, okrąglą, gruba powierzchnia)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Dodać płyn. Umieścić w urządzeniu.
P6	Pieczeń wołowa, lekko wypieczona (termoobieg (niska temp.))		
P7	Pieczeń wołowa, średnio wypieczona termoobieg (niska temp.))	1 - 1.5 kg; 4-5 cm grube kawałki	<input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P8	Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona termoobieg (niska temp.))		

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P9 Filet woły, lekko wypieczony (termooobieg (niska temp.))		<input type="checkbox"/> 2 blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeże zmielonego pieprzu. Podsmażyć mięso na patelnii przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P10 Filet woły, średnio wypieczony (termooobieg (niska temp.))	0,5-1,5 kg; 5-6 cm grube kawałki	
P11 Filet woły, dobrze wypieczony (termooobieg (niska temp.))		
P12 Pieczeń cielęca (np. łopatka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm grube kawałki	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Dodać płyn. Pieczenie przykryta.
P13 Karczek wieprzowy lub łopatka	1.5 - 2 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na ruszcie Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P14 Wieprzowina rwana (termooobieg (niska temp.))	1.5 - 2 kg	<input type="checkbox"/> 2 blacha do pieczenia ciasta Można wykorzystać ulubione przyprawy. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przymarzanie.
P15 Schab wieprzowy, świeży	1 - 1.5 kg; 5-6 cm grube kawałki	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy.
P16 Żeberka wieprzowe	2 - 3 kg; użyć surowych żeberek o grubości 2-3 cm	<input type="checkbox"/> 3 głęboka blacha Dodać płyn, aby zakryć dno naczynia. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P17 Udzic jagnięcy z kością	1.5 - 2 kg; 7-9 cm grube kawałki	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na blasze do pieczenia Dodać płyn. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P18 Cały kurczak	1 - 1.5 kg; świeże	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; naczynie żaroodporne na blasze do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Obrócić kurczaka po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przymarzanie.
P19 Połówki kurczaka	0.5 - 0.8 kg	<input type="checkbox"/> 3 blacha do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy.
P20 Pierś kurczaka	180 - 200 g na sztukę	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; naczynie żaroodporne na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Podsmażyć mięso na patelnii przez kilka minut.
P21 Udma kurczaka, świeża	-	<input type="checkbox"/> 3 blacha do pieczenia Jeśli najpierw zamarynowano udka z kurczaka, ustawić niższą temperaturę i smażyć je dłużej.
P22 Kaczka, cała	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Umieścić mięso na brytfannie. Obrócić kaczkę po upływie połowy czasu pieczenia.

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
Gęś, cała P23	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; głęboka blacha do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Umieścić mięso na głębokiej blasze do pieczenia. Obrócić gęś po upływie połowy czasu pieczenia.
Klops P24	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; ruszt Można wykorzystać ulubione przyprawy.
Cała ryba, grillowana P25	0.5 - 1 kg na rybę	<input checked="" type="checkbox"/> 2 blacha do pieczenia ciasta Napełnić rybę masłem i użyć swoich ulubionych przypraw i ziół.
Filet rybny P26	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; naczynie żaroodporne na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy.
Sernik P27	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm Tortownica na ruszcie
Szarlotka P28	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia
Tarta jabłkowa P29	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; forma do ciasta na ruszcie
Szarlotka P30	-	<input checked="" type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm forma do ciasta na ruszcie
Brownies P31	2 kg z ciasta	<input checked="" type="checkbox"/> 3 głęboka blacha
Babeczki czekoladowe P32	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; taca na muffinki na ruszcie
Keks P33	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do chleba na ruszcie
Pieczone ziemniaki P34	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia Całe ziemniaki położyć na blasze do pieczenia.
Ćwiartki P35	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Pokroić ziemniaki na kawałki.
Grillowane mieszane warzywa P36	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Pokroić warzywa na kawałki.
Krokiety, mrożone P37	0.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3 blacha do pieczenia
Frytki, mrożone P38	0.75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia
Lazania mięsna/warzywna z płatkami suchego makaronu P39	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; naczynie żaroodporne na ruszcie

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P40 Zapiekanka ziemniaczana (surowe ziemniaki)	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; naczynie żaroodporne na ruszcie Obrócić naczynie po upływie połowy czasu pieczenia.
P41 Pizza świeża, cienka	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia
P42 Pizza świeża, gruba	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia
P43 Quiche	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; forma do pieczenia na ruszcie
P44 Bagietka / Ciabatta / Biały chleb	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Na biały chleb potrzeba więcej czasu.
P45 Chleb pełnoziarnisty / żytni / ciemny	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia / ruszt

8. FUNKCJE ZEGARA

8.1 Funkcje zegara

Funkcja zegara	Zastosowanie
 Minutnik	Gdy timer zakończy odliczanie czasu, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
 Czas pieczenia	Gdy timer zakończy odliczanie czasu, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i funkcja pieczenia wyłączy się.
 Opóźnienie	Opóźnienie rozpoczęcia i/lub zakończenia pieczenia.
 Stoper	Maksymalna wartość: 23 godz. i 59 min. Funkcja ta nie ma wpływu na działanie piekarnika. Aby włączyć i wyłączyć Stoper, należy wybrać: Menu, Ustawienia.

8.2 Jak ustawić: Funkcje zegara

Jak ustawić: Aktualna godzina		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		
≡		

Jak ustawić: Aktualna godzina

Aby zmienić aktualną godzinę, należy przejść do menu i wybrać Ustawienia, Aktualna godzina.

Ustawianie zegara

Nacisnąć: OK.

Jak ustawić: Minutnik

Krok 1



Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:
0:00

Nacisnąć: .

Krok 2



Ustawianie funkcji Minutnik

Krok 3



Nacisnąć: OK.

Timer natychmiast rozpocznie odliczanie czasu.

Jak ustawić: Czas pieczenia

Krok 1



Wybrać funkcję pieczenia i ustawić temperaturę.

Krok 2



Nacisnąć kilkakrotnie: .

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:
0:00

Krok 3



Ustawić czas pieczenia.

Krok 4



Nacisnąć: OK.

Timer natychmiast rozpocznie odliczanie czasu.

Jak ustawić: Opóźnienie

Krok 1



Wybrać funkcję pieczenia.

Krok 2



Nacisnąć kilkakrotnie: .

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie aktualnej godziny

START

Krok 3



Ustawić czas rozpoczęcia.

Krok 4



Nacisnąć: OK.

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:
---:

STOP

Krok 5



Ustawić czas zakończenia.

Krok 6



Nacisnąć: OK.

Timer rozpoczęte odliczanie ustawionego czasu rozpoczęcia programu.

9. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

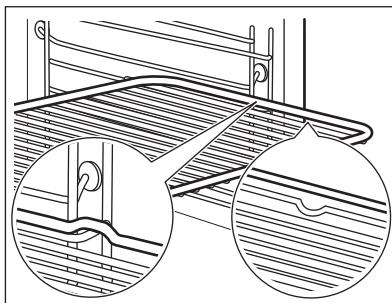
9.1 Wkładanie akcesoriów

Niewielki występ na górze ma na celu zapewnienie większego bezpieczeństwa. Wgłębienia zapobiegają również

przewróceniu. Wysoka krawędź wokół rusztu zapobiega zsuwaniu się naczyń z rusztu.

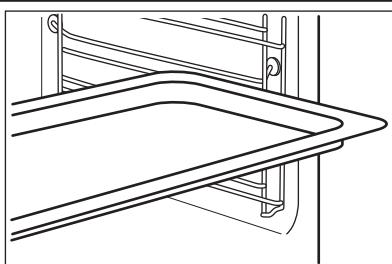
Ruszt:

Wsunąć ruszt między prowadnice jednego z poziomów umieszczenia potraw i upewnić się, że nogi są skierowane w dół.



Blacha do pieczenia ciasta / Głęboka blacha:

Wsunąć blachę między prowadnice blachy.



10. DODATKOWE FUNKCJE

10.1 Blokada

Funkcja zapobiega przypadkowej zmianie funkcji urządzenia.

Włącz funkcję, gdy urządzenie działa – kontynuowany jest ustalony czas pieczenia, a panel sterowania jest zablokowany.

Włącz, gdy urządzenie jest wyłączone – nie można go wyłączyć, panel sterowania jest zablokowany.



■ - naciśnąć i przytrzymać, aby włączyć funkcję.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

■ - naciśnąć i przytrzymać, aby ją wyłączyć.

(i) 3 x ■ - migła, gdy włączona jest blokada.

10.2 Automatyczne wyłączanie

Ze względów bezpieczeństwa, jeśli funkcja pieczenia jest aktywna i nie zmieniono żadnych ustawień, urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie określonego czasu.

	(°C)		(godz)
30 - 115		12.5	

 (°C)	 (godz)
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	3

Samoczynne wyłączenie nie działa z funkcjami: Oświetlenie piekarnika, Opóźnienie.

10.3 Wentylator chłodzący

Podczas pracy urządzenia wentylator chłodzący włącza się automatycznie, aby utrzymać niską temperaturę powierzchni urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia wentylator chłodzący może nadal pracować do momentu ostygnięcia urządzenia.

11. WSKAZÓWKI I PORADY

11.1 Zalecenia dotyczące pieczenia



Temperatury i czasy gotowania podane w tabelach mają wyłącznie charakter orientacyjny. Zależą one od przepisów oraz jakości i ilości użytych składników.

Nowy piekarnik może piec inaczej niż dotychczas używane urządzenie. W poniższych wskazówkach podano zalecane ustawienia temperatury, czasu pieczenia i poziomu piekarnika dla określonych rodzajów potraw. W przypadku braku ustawień dla specjalnego przepisu należy znaleźć ustawienia dla podobnej potrawy.

11.2 Termooobieg wilgotny

Aby uzyskać najlepsze efekty, należy przestrzegać zaleceń z poniższej tabeli.

		 (°C)		 (min)
Słodkie bułki, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	20 - 30
Bułki, 9 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	30 - 40
Pizza, mrożona, 0,35 kg	ruszt	220	2	10 - 15
Rolada biszkoptowa	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	25 - 35
Brownie	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	175	3	25 - 30
Suflet, 6 szt.	ceramiczne kokilki na ruszcie	200	3	25 - 30
Biszkoptyjny spód tortu	forma do tortu na ruszcie	180	2	15 - 25
Biszkoptyjny królowej Wiktorii	naczynie do pieczenia na ruszcie	170	2	40 - 50

		(°C)		(min)
Gotowana ryba, 0,3 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	20 - 25
Cała ryba, 0,2 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	25 - 35
Filet z ryby, 0,3 kg	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	180	3	25 - 30
Mięso z wody, 0,25 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	35 - 45
Szaszłyk, 0,5 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	25 - 30
Ciastka, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	20 - 30
Makaroniki, 24 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 35
Babeczki, 12 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	30 - 40
Ciasto pikantne, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 30
Kruche ciasteczka, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	150	2	25 - 35
Tartletki, 8 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	20 - 30
Warzywa, z wody, 0,4 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	35 - 45
Omlet wegetariański	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	200	3	25 - 30
Warzywa śródziemnomorskie, 0,7 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	4	25 - 30

11.3 Termoobieg wilgotny – zalecane akcesoria

Należy używać używać naczyń i pojemników w ciemnym kolorze o matowej powierzchni. Pochłaniają one lepiej ciepło niż naczynia w jasnym kolorze o błyszczącej powierzchni.



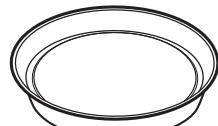
Blacha do pizzy



Forma do pieczenia



Kokilki



Forma do tarty

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 26 cm

Ceramiczne średnica: 8 cm, wysokość: 5 cm

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm

11.4 Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy

Informacja dla instytucji wykonujących testy

Testy zgodne z normą IEC 60350-1.

					(°C)		(min)	
Ciaśnina, 20 sztuk na blasze	Górna/dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	170	20 - 35	-		
Ciaśnina, 20 sztuk na blasze	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	150 - 160	20 - 35	-		
Ciaśnina, 20 sztuk na blasze	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-		
Szarlotka, 2 foremki Ø20 cm	Górna/dolna grzałka	Ruszt	2	180	70 - 90	-		
Szarlotka, 2 foremki Ø20 cm	Termoobieg	Ruszt	2	160	70 - 90	-		
Beztłuszczowy biszkopty, forminka do ciasta Ø 26 cm	Górna/dolna grzałka	Ruszt	2	170	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min		
Beztłuszczowy biszkopty, forminka do ciasta Ø 26 cm	Termoobieg	Ruszt	2	160	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min		
Beztłuszczowy biszkopty, forminka do ciasta Ø 26 cm	Termoobieg	Ruszt	2 i 4	160	40 - 60	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min		
Bulka maślana	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	20 - 40	-		
Bulka maślana	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-		

					(°C)	(min)	
Bulka maśiana	Górna/dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	25 - 45	-	
Tosty, 4-6 szt.	Grill	Ruszt	4	maks.	1 - 5	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	
Burger wołowły, 6 sztuk, 0,6 kg	Grill	Ruszt, ociekacz	4	maks.	20 - 30	Umieścić ruszt na czwartym poziomie, a ociekacz na trzecim poziomie piekarnika. Obrócić produkt w połowie czasu gotowania. Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	

12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

12.1 Uwagi dotyczące czyszczenia



Środki czyszczące

Przód urządzenia należy czyścić tylko ściereczką z mikrofibry zwilżoną ciepłą wodą z łagodnym detergentem.

Użyć roztworu czyszczącego, aby wyczyścić metalowe powierzchnie.

Usunąć plamy za pomocą łagodnego detergentu.



Codzienne użytkowanie

Czyścić komorę po każdym użyciu. Nagromadzenie się tłuszczu lub innych zabrudzeń może skutkować pożarem.

Wewnętrz urzęduńia lub na szybach drzwi może skraplać się para wodna. Aby ograniczyć zjawisko skraplania się pary wodnej, należy uruchamiać urządzenie na 10 minut przed rozpoczęciem pieczenia. Nie pozostawiać gotowych potraw w urządzeniu na dłużej niż 20 minut. Po każdym użyciu należy osuszyć komorę tylko ściereczką z mikrofibry.



Akcesoria

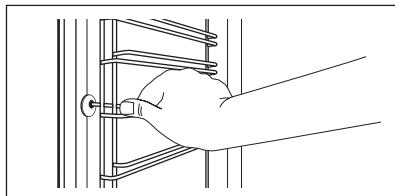
Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie akcesoria i pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć tylko ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie myć akcesoriów w zmywarce.

Do czyszczenia akcesoriów z powłoką zapobiegającą przywieraniu nie należy używać ściernych środków czyszczących ani przedmiotów o ostrych krawędziach.

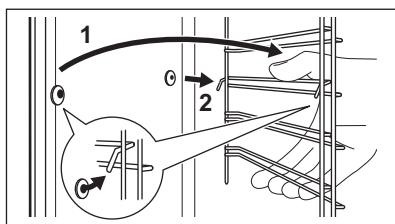
12.2 Sposób wyjmowania: Prowadnice blach

Wyjąć prowadnice blach, aby wyczyścić piekarnik.

Krok 1 Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.



Krok 2 Odciągnąć przednią część prowadnic blach od bocznej ścianki.



Krok 3 Odciągnąć tylną część prowadnic blach od bocznej ścianki i wyjąć je w całości.

Krok 4 Zamontować wsporniki postępując w odwrotnej kolejności.
Kołki ustalające na prowadnicach teleskopowych muszą być skierowane do przodu.

12.3 Obsługa urządzenia: Czyszczenie pirolicityczne

Wyczyścić piekarnik za pomocą Czyszczenie pirolicityczne.

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie poparzeniem.

UWAGA!

Jeśli w tej samej szafce zainstalowano inne urządzenia, nie należy używać ich podczas działania tej funkcji. Mogłoby to spowodować uszkodzenie piekarnika.

Przed Czyszczenie pirolicityczne:

Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.

Wyjąć z piekarnika wszystkie akcesoria .

Umyć dno piekarnika i wewnętrzna szyba drzwi miękką ściereczką zwilżoną wodą z dodatkiem łagodnego detergenta.

Czyszczenie pirolicityczne

Krok 1

Wejść do menu: Czyszczenie .

Opcja	Czas trwania
C1 - Lekkie czyszczenie	1 h
C2 - Standardowe czyszczenie	1 h 30 min
C3 - Dokładne czyszczenie	2 h 30 min

Czyszczenie pirolityczne

- Krok 2** OK - nacisnąć, aby wybrać program czyszczenia.
- Krok 3** OK – nacisnąć, aby rozpocząć czyszczenie.
- Krok 4** Po zakończeniu czyszczenia obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w położenie wyłączenia.

(i) Po rozpoczęciu czyszczenia drzwi piekarnika zostają zablokowane, a oświetlenie wyłącza się. Do czasu od blokowania drzwi będzie pokazywał: .

Po zakończeniu czyszczenia:

Wyłączyć piekarnik i zaczekać, Wyczyścić komorę miękką ściereczką. Usunąć zanieczyszczenia z dna komory.

12.4 Przypomnienie o czyszczeniu.

Piekarnik przypomina o konieczności czyszczenia pirolitycznego.

 – migła na wyświetlaczu przez 5 sekund po każdej sesji gotowania. Aby wyłączyć przypomnienie, należy przejść do Menu i wybrać Ustawienia, Przypomnienie o czyszczeniu..

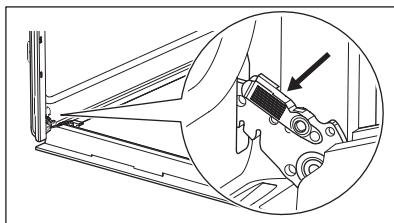
12.5 Sposób demontażu i montażu: Drzwi

W drzwiach piekarnika są trzy szyby. Drzwi i wewnętrzne szyby można wymontować w celu ich wyczyszczenia. Przed przystąpieniem do demontażu szyb należy zapoznać się z instrukcją „Zdejmowanie i zakładanie drzwi”.

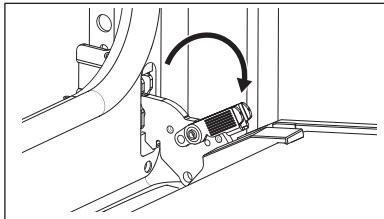
UWAGA!

Nie używać piekarnika bez szyb.

- Krok 1** Całkowicie otworzyć drzwi i chwycić oba za-wiasy.

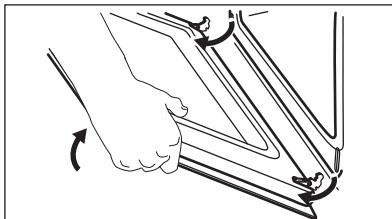


- Krok 2** Podnieś i pociągnąć zatraski, aż słyszalne będzie kliknięcie.



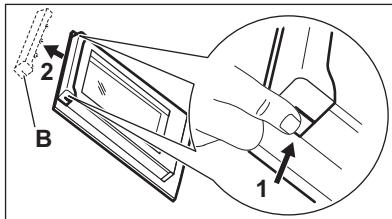
- Krok 3** Przymknąć drzwi piekarnika, ustawiając je w pierwszej pozycji otworzenia. Następnie unosząc i pociągając drzwi do siebie, wyjąć je z mocowania.

- Krok 4** Położyć drzwi na stabilnej powierzchni.

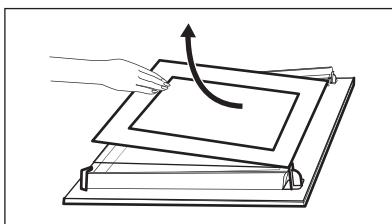


- Krok 5** Chwycić listwę drzwi (B) za górną krawędź drzwi po obu stronach i nacisnąć do środka, aby zwolnić zatraski.

- Krok 6** Pociągnąć listwę drzwi do przodu, aby ją zdjąć.



- Krok 7** Chwycić szyby drzwi za górne krawędzie i ostrożnie wyjmować kolejno. Rozpocząć od szyby wierzchniej. Upewnić się, że szyba całkowicie wysunie się z prowadnic.

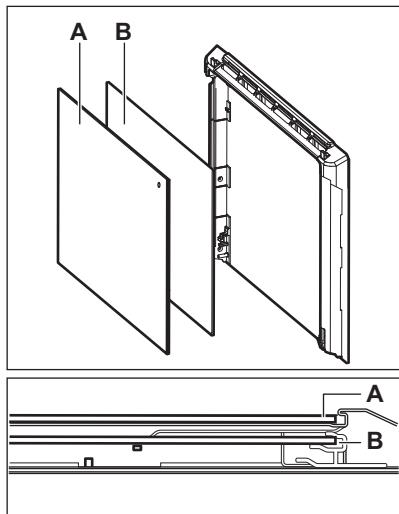


- Krok 8** Umyć szyby wodą z płynem do mycia naczyń. Ostrożnie osuszyć szyby. Nie należy myć szyb w zmywarce.

- Krok 9** Po wyczyszczeniu zamontować szyby i drzwi piekarnika.

Jeśli drzwi są zainstalowane prawidłowo, podczas zamykania zatrasków słyszeć kliknięcie.

Umieścić szyby (A i B) z powrotem we właściwych miejscach w odpowiedniej kolejności. Sprawdzić symbol/nadruk na boku szyby. Każda z szyb wygląda inaczej, aby ułatwić procedurę demontażu i montażu. Zamontować prawidłowo listwę drzwi (powinno było słyszalne kliknięcie). Upewnić się, że środkowa szyba jest prawidłowo zamontowana w gniazdach.



12.6 Sposób wymiany: Oświetlenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.
Żarówka może być gorąca.

Aby uniknąć zabrudzenia żarówek halogenowej tłuszczem, należy chwytać ją przez szmatkę.

Przed wymianą żarówki oświetlenia:

Krok 1

Wyłączyć piekarnik. Odczekać, aż piekarnik ostygnie.

Krok 2

Odłączyć piekarnik od zasilania.

Krok 3

Umieścić ściereczkę na dnie komory.

Tylne oświetlenie

Krok 1 Obrócić szklany klosz, aby go zdjąć.

Krok 2 Wyczyścić szklany klosz.

Krok 3 Wymienić żarówkę na nową, odporną na temperaturę 300 °C.

Krok 4 Założyć szklany klosz.

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

13.1 Co zrobić, gdy...

W przypadkach nieuwzględnionych w tabeli należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Urządzenie nie włącza się lub nie nagrzewa się

Problem	Sprawdzić, czy...
Nie można włączyć i obsługiwać urządzenia.	Urządzenie podłączone prawidłowo do źródła zasilania.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Wyłączono funkcję samoczynnego wyłączenia.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Drzwi urządzenia są zamknięte.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Zadziałał bezpiecznik.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Blokada jest wyłączona.

Podzespoły

Problem	Sprawdzić, czy...
Nie działa oświetlenie.	Termoobieg wilgotny – jest włączony.
Oświetlenie nie działa.	Żarówka oświetlenia jest przepalona.

Kody błędów

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie...	Sprawdzić, czy...
Err C3	Drzwi urządzenia są zamknięte lub czy nie jest uszkodzony zamek drzwi.
Err F102	Drzwi urządzenia są zamknięte.
Err F102	Nie jest uszkodzona blokada drzwi.
00:00	Nastąpiła przerwa w zasilaniu. Ustawianie aktualnej godziny

Jeśli wyświetlacz pokazuje kod błędu, którego nie uwzględniono w tabeli, należy wyłączyć i ponownie włączyć bezpiecznik domowy, aby ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli kod błędu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

13.2 Dane serwisowe

Jeżeli rozwiązanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej ramie komory urządzenia. Nie usuwaj tabliczki znamionowej z komory piekarnika.

Zalecamy zapisanie w tym miejscu danych:

Model (MOD.)

Numer produktu (PNC)

Zalecamy zapisanie w tym miejscu danych:

Numer seryjny (S.N.)

14. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

14.1 Informacje o produkcie i karta informacyjna produktu zgodnie z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu i etykiet sprawności energetycznej

Nazwa dostawcy	Electrolux
Dane identyfikacyjne modelu	EOF4P56X 949498213
Wskaźnik efektywności energetycznej	81.2
Klasa sprawności energetycznej	A+
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb konwencjonalny	0.93 kWh/cykl
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb wymuszonej wentylacji	0.69 kWh/cykl
Liczba komór	1
Źródła ciepła	Elektryczność
Pojemność	72 l
Rodzaj piekarnika	Piekarnik do zabudowy
Masa	31.6 kg

EN 60350-1 – Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – Część 1: Elektryczne kuchnie, piekarniki, piekarniki parowe i grille – Metody pomiaru wydajności.

14.2 Oszczędzanie energii



Urządzenie wyposażono w funkcje umożliwiające oszczędzanie energii podczas codziennego pieczenia.

Upewnij się, że drzwi urządzenia są zamknięte podczas jego pracy. Nie otwieraj zbyt często drzwi podczas pieczenia. Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona.

Korzystanie z metalowych naczyń pozwala oszczędzać energię.

Gdy nie jest to konieczne, nie należy wstępnie nagrzewać urządzenia przed rozpoczęciem pieczenia.

Przygotowując kilka potraw, należy w miarę możliwości skracić przerwy między ich pieczeniem.

Pieczenie z termoobiegiem

Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu.

Ciepło resztkowe

Wentylator i oświetlenie będą nadal działać. Po wyłączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawia się informacja o ciepłe resztkowym. Ciepło resztkowe można wykorzystać do utrzymania temperatury potrawy.

Gdy pieczenie przekracza 30 min, należy zmniejszyć temperaturę urządzenia do minimum na 3-10 min przed zakończeniem pieczenia. Dzięki ciepłu resztkowemu wewnętrz urządzienia potrawy będą się nadal piec.

Używać ciepła resztkowego do podgrzewania innych potraw.

Podtrzymywanie temperatury potraw

Wybrać najniższe możliwe ustawienie temperatury, aby wykorzystać ciepło resztkowe i podtrzymywać temperaturę potrawy. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ciepła resztkowego lub temperatura.

Pieczenie z wyłączonym oświetleniem

Wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia. Oświetlenie należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebne.

Termoobieg wilgotny

Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach. Oświetlenie można ponownie włączyć, ale wpływie to niekorzystnie na oszczędność energii.

15. STRUKTURA MENU

15.1 Menu

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5
				

☰ – wybrać, aby przejść do Menu. Wybrać opcję ze struktury Menu i nacisnąć OK. Wybrać ustawienie. OK – nacisnąć, aby potwierdzić ustawienie. Ustawić wartość i nacisnąć przycisk OK.

Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyjść z Menu.

Struktura Menu

Gotowanie wspomagane	Czyszczenie	Ustawienia
Ustawienia		
01 Aktualna godzina	Zmień	02 Jasność wyświetlacza 1 - 5
03 Dźwięki przycisków	1 – Sygnał dźwiękowy 2 – Kliknięcie 3 – Dźwięk wyłączony	04 Głośność sygnału 1 - 4
05 Stoper	Wł. / Wył.	06 Oświetlenie piekarnika Wł. / Wył.
07 Szybkie nagrzewanie	Wł. / Wył.	08 Przypomnienie o czaszeniu. Wł. / Wył.
09 Tryb demonstracyjny	Kod aktywacji: 2468	10 Wersja oprogramowania Sprawdzanie

Ustawienia

- 11 Wyzeruj wszystkie ustawienia Tak / Nie

16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należą poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

Bem-vindo(a) à Electrolux. Obrigado por escolher o nosso aparelho.



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.electrolux.com/support

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	317
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	319
3. INSTALAÇÃO.....	322
4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....	324
5. PAINEL DE COMANDOS.....	324
6. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	325
7. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	326
8. FUNÇÕES DE RELÓGIO.....	331
9. UTILIZAR OS ACESSÓRIOS.....	333
10. FUNÇÕES ADICIONAIS.....	333
11. SUGESTÕES E DICAS.....	334
12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	338
13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	342
14. EFICIÊNCIA ENERGÉTICA.....	343
15. ESTRUTURA DO MENU.....	344
16. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	345

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por quaisquer ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É necessário manter as crianças com menos de 8 anos de

idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.
- AVISO: O forno e as partes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando estiver a ser utilizado e durante o arrefecimento.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o ative.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado para cozinhar.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Apenas uma pessoa qualificada pode instalar este aparelho e substituir o cabo.
- Não use o aparelho antes de instalá-lo na estrutura embutida.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de realizar qualquer manutenção.
- Se o cabo de alimentação elétrica estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos elétricos.

- AVISO: Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada, para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- AVISO: O forno e as partes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Deve ter cuidado para evitar tocar nas resistências ou na superfície da cavidade do aparelho.
- Utilize sempre luvas de forno para retirar ou inserir acessórios ou recipientes de ir ao forno.
- Para remover os apoios para prateleiras, puxe primeiro a parte da frente do apoio para prateleiras e depois a extremidade traseira das paredes laterais. Instale os apoios para prateleiras na sequência inversa.
- Não utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro, porque podem riscar a superfície e quebrar o vidro.
- Antes da limpeza pirolítica, retire todos os acessórios e depósitos/derrames excessivos da cavidade do aparelho.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Não puxe o aparelho pela pega.
- Instale o aparelho num local seguro e adequado que cumpra com os requisitos da instalação.

- Respeite as distâncias mínimas relativamente a outros aparelhos e unidades.
- Antes de montar o aparelho, verifique se a porta do aparelho abre sem limitações.
- O aparelho está equipado com um sistema de arrefecimento elétrico. É necessário utilizar a alimentação elétrica.

Altura mínima do armário (altura mínima do armário debaixo do balcão)	590 (600) mm
---	--------------

Largura do armário	560 mm
--------------------	--------

Profundidade do armário	550 (550) mm
-------------------------	--------------

Altura da parte da frente do aparelho	594 mm
--	--------

Altura da parte de trás do aparelho	576 mm
--	--------

Largura da parte da frente do aparelho	595 mm
Largura da parte de trás do aparelho	559 mm
Profundidade do aparelho	569 mm
Profundidade de encastre do aparelho	548 mm
Profundidade com a porta aberta	1022 mm
Dimensão mínima da abertura de ventilação. Abertura localizada na parte inferior traseira	560x20 mm
Comprimento do cabo de alimentação eléctrica. O cabo sai pelo canto traseiro direito	1500 mm
Parafusos de montagem	4x25 mm

2.2 Ligação eléctrica



Risco de incêndio e choque eléctrico.

- Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas por um electricista qualificado.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou tripas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Não permita que algum cabo eléctrico toque na porta do aparelho ou no nicho abaixo do aparelho, especialmente quando a porta estiver quente.
- As protecções contra choques eléctricos das peças isoladas e não isoladas devem estar fixas de modo a não poderem ser retiradas sem ferramentas.

- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Se a tomada eléctrica estiver solta, não ligue a ficha.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.
- disjuntores de protecção, fusíveis (os fusíveis de rosca devem ser retirados do suporte), diferenciais e contactores.
- A instalação eléctrica deve possuir um dispositivo de isolamento que lhe permita desligar o aparelho da corrente eléctrica em todos os pólos. O dispositivo de isolamento deve ter uma abertura de contacto com uma largura mínima de 3 mm.
- Feche totalmente a porta do aparelho antes de ligar a ficha na tomada eléctrica.
- Este aparelho é fornecido com ficha e cabo de alimentação.

Tipos de cabos aplicáveis para instalação ou substituição para a Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Para informações sobre a secção do cabo, consulte a potência total na placa de características. Também pode consultar a tabela:

Potência total (W)	Secção do cabo (mm ²)
máximo 1380	3x0.75
máximo 2300	3x1
máximo 3680	3x1.5

O cabo de ligação à terra (cabos verde/amarelo) tem de ser 2 cm mais comprido do que os cabos de fase castanho e neutro azul

2.3 Utilização



Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou explosão.

- Não altere as especificações deste aparelho.

- Certifique-se de que as aberturas de ventilação não ficam obstruídas.
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Desative o aparelho após cada utilização.
- Tenha cuidado quando abrir a porta do aparelho com o aparelho em funcionamento. Pode sair ar quente.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou quando ele estiver em contacto com água.
- Não aplique pressão sobre a porta aberta.
- Não utilize o aparelho como superfície de trabalho ou armazenamento.
- Abra a porta do aparelho com cuidado. A utilização de ingredientes com álcool pode provocar uma mistura de álcool e ar.
- Evite que faíscas ou chamas entrem em contacto com o aparelho quando abrir a porta.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.

AVISO!

Risco de danos no aparelho.

- Para evitar danos ou descoloração no esmalte:
 - não coloque recipientes de ir ao forno ou outros objetos diretamente sobre o fundo do aparelho.
 - não coloque folha de alumínio diretamente sobre o fundo da cavidade do aparelho.
 - não coloque água diretamente no aparelho quente.
 - não mantenha pratos e alimentos húmidos no aparelho após acabar de cozinhar.
 - tenha cuidado quando remover ou montar os acessórios.
- A eventual descoloração do esmalte ou do aço inoxidável não afeta o desempenho do aparelho.
- Utilize uma assadeira profunda para bolos húmidos. Os sumos de fruta provocam manchas que podem ser permanentes.
- Cozinhe sempre com a porta do aparelho fechada.
- Se o aparelho ficar instalado atrás de uma porta de armário, nunca feche a porta com o aparelho em funcionamento. Se a porta

ficar fechada, poderá ocorrer acumulação de calor e humidade que podem danificar o aparelho, os móveis ou o piso. Não feche a porta do armário enquanto o aparelho não tiver arrefecido completamente após utilização.

2.4 Manutenção e limpeza

AVISO!

Risco de ferimentos, incêndio ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Certifique-se de que o aparelho está frio. Existe o risco de quebra dos painéis de vidro.
- Substitua imediatamente os painéis de vidro se estiverem danificados. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
- Tenha cuidado quando remover a porta do aparelho. A porta é pesada!
- Limpe o aparelho com regularidade para evitar que o material da superfície se deteriore.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Se utilizar um spray para forno, siga as instruções de segurança da embalagem.

2.5 Limpeza pirolítica

AVISO!

Risco de ferimentos / incêndio / emissão de produtos químicos (vapores) no Modo Pirolítico.

- Antes de efetuar a limpeza pirolítica e o pré-aquecimento inicial, elimine da cavidade do forno:
 - todos os excessos de alimentos, óleos ou derrames de gordura/depósitos.
 - quaisquer objetos amovíveis (incluindo prateleiras, calhas laterais, etc., fornecidos com o aparelho) especialmente tachos antiaderentes, panelas, tabuleiros, utensílios, etc.

- Leia atentamente todas as instruções para a limpeza pirolítica.
- Mantenha as crianças afastadas do aparelho enquanto a limpeza pirolítica estiver a funcionar. O aparelho fica muito quente e liberta ar quente a partir das saídas de arrefecimento.
- A limpeza pirolítica é uma operação efetuada com temperatura elevada e pode libertar fumos dos resíduos alimentares e dos materiais, pelo que recomendamos que:
 - garanta uma boa ventilação durante e após cada limpeza pirolítica.
 - proporcione uma boa ventilação durante e após o pré-aquecimento inicial.
- Não derrame nem aplique água na porta do forno durante e após a limpeza pirolítica para evitar danificar os painéis de vidro.
- Os fumos libertados por todos os fornos pirolíticos/resíduos de alimentos não são nocivos para pessoas, incluindo crianças, ou pessoas com condições médicas.
- Mantenha os animais de estimação pequenos afastados do aparelho durante e após a limpeza pirolítica e o pré-aquecimento inicial. Os animais de estimação pequenos (especialmente pássaros e répteis) podem ser altamente sensíveis a alterações de temperatura e gases emitidos.
- As superfícies antiaderentes de tachos, panelas, tabuleiros, utensílios, etc., podem ser danificadas pela operação de limpeza pirolítica a alta temperatura de todos os fornos pirolíticos e podem ser fonte de fumos nocivos de baixo nível.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.
- Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.
- Utilize apenas lâmpadas com as mesmas especificações.

2.7 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.
- Utilize apenas peças sobressalentes originais.

2.8 Eliminação

AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Contacte a sua autoridade municipal para saber como descartar o aparelho corretamente.
- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica do aparelho e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem presos no aparelho.

2.6 Iluminação interna

AVISO!

Risco de choque elétrico.

3. INSTALAÇÃO

AVISO!

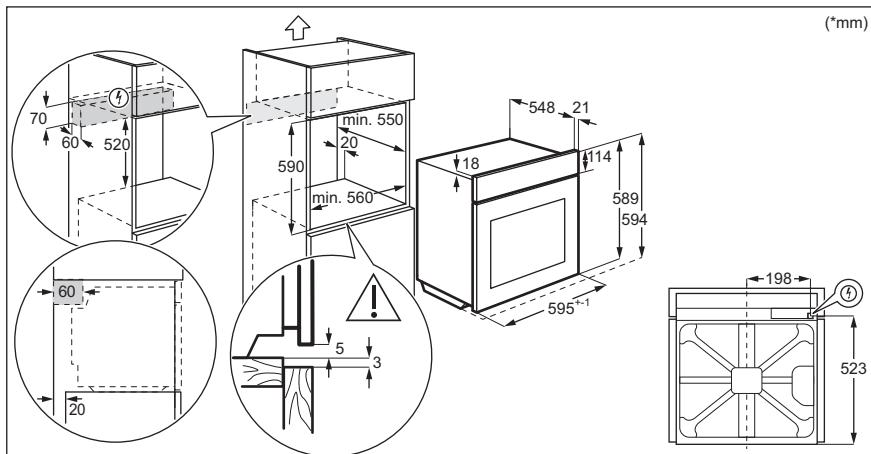
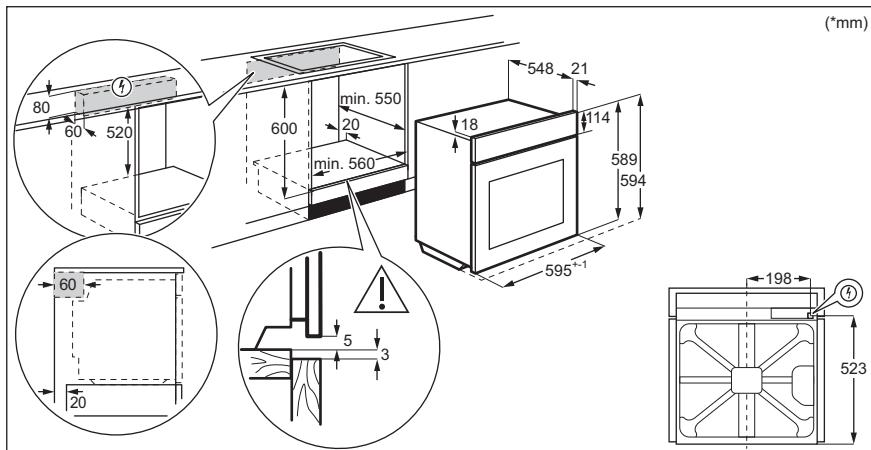
Consulte os capítulos relativos à segurança.

3.1 Encastre

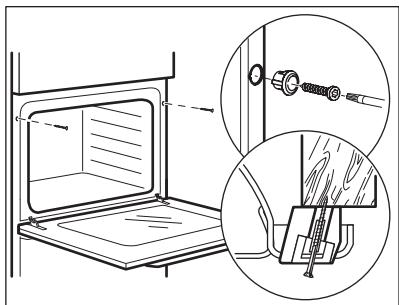


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

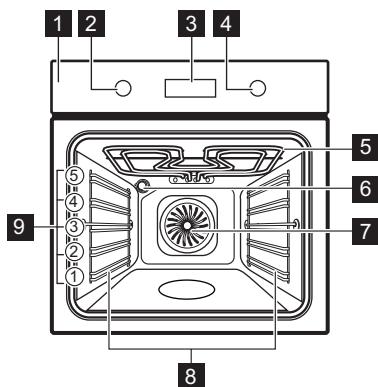


3.2 Fixação do forno no armário



4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

4.1 Visão geral



- 1 Painel de comandos
- 2 Botão para os tipos de aquecimento
- 3 Visor
- 4 Botão de controlo
- 5 Elemento de aquecimento
- 6 Lâmpada
- 7 Ventilador
- 8 Apoio para prateleira, amovível
- 9 Nível das prateleiras

4.2 Acessórios

- **Prateleira em grelha**
Para tachos, formas de bolos, assados.
- **Tabuleiro para assar**
Para bolos e biscoitos.
- **Tabuleiro para grelhar/assar**

Para cozer e assar ou como tabuleiro para recolher gordura.

- **Calhas telescópicas**

Com as calhas telescópicas, pode colocar e remover as grelhas mais facilmente.

5. PAINEL DE COMANDOS

5.1 Botões retráteis

Para utilizar o aparelho, prima o botão. O botão fica saliente.

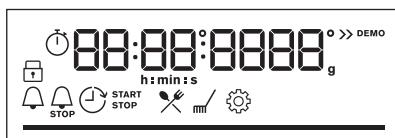
5.2 Descrição geral do painel de comandos

Selecione um tipo de aquecimento para ligar o aparelho. Rode o botão para os tipos de

aquecimento para a posição off (desligado) para desligar o aparelho.

				OK
Temporizador	Aquecimento rápido	Luz	Lock	Confirmar a definição

5.3 Visor



Visor com funções chave.

Indicadores do visor

Indicadores básicos



Bloquear



Cozedura assistida



Limpeza



Definições



Aquecimento rápido

Indicadores do temporizador



Conta-minutos



Hora de fim



Atraso do temporizador



Temporizador crescente

Barra de progresso - para temperatura ou tempo. A barra fica totalmente vermelha quando o aparelho atinge a temperatura definida.

6. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO



Consulte os capítulos relativos à segurança.

6.1 Limpeza inicial

Antes da primeira utilização, limpe o aparelho vazio e regule a hora:



Acertar as horas. Premir OK.

6.2 Pré-aquecimento inicial

Pré-aqueça o forno vazio antes da primeira utilização.

Passo 1 Remova todos os acessórios e apoios para prateleiras amovíveis do forno.

Passo 2 Regule a temperatura máxima para a função:  Deixe o forno funcionar durante 1 h.

Passo 3 Regule a temperatura máxima para a função:  Deixe o forno funcionar durante 15 min.

 O forno pode emitir algum odor e fumo durante o pré-aquecimento. Certifique-se de que o espaço é ventilado.

7. UTILIZAÇÃO DIÁRIA



AVISO!
Consulte os capítulos relativos à segurança.

7.1 Como definir: Tipos de aquecimento

Passo 1 Rode o botão para os tipos de aquecimento para selecionar um tipo de aquecimento.

Passo 2 Rode o botão de controlo para definir a temperatura.

 - mantenha premido para ligar a função: Aquecimento rápido. Não está disponível para algumas funções do forno.

7.2 Tipos de aquecimento

Tipo de aquecimento Aplicação



Para cozer em até três posições de prateleira ao mesmo tempo e para secar alimentos. Regule a temperatura entre 20 e 40 °C abaixo da que utiliza com a função Calor superior/inferior.

Ventilado + Resistência Circ



Para cozer e assar alimentos numa posição de prateleira.

Calor superior/inferior



Para deixar os alimentos de conveniência (por exemplo, batatas fritas, batatas em cunha ou crepes) estaladiços.

Congelados

Tipo de aquecimento	Aplicação
	Para cozer pizza. Para um tostado intenso e uma base crocante.
Função Pizza	
	Para cozer bolos com bases estaladiças e conservar alimentos.
Aquecimento inferior	
	Para descongelar alimentos (legumes e fruta). O tempo de descongelação depende da quantidade e do tamanho dos alimentos congelados.
Descongelar	
	Esta função foi concebida para poupar energia durante a cozedura. Quando utilizar esta função, a temperatura no interior do aparelho pode ser diferente da temperatura selecionada. O calor residual é utilizado. A potência de aquecimento pode ser reduzida. Para obter mais informações, consulte o capítulo "Utilização diária", Notas sobre: Ventilado com Resistência.
Ventilado com Resistência	
	Para grelhar alimentos finos e tostar pão.
Grelhador	
	Para assar peças de carne grandes ou aves com ossos numa posição da prateleira. Para fazer gratinados e alourar.
Grelhador ventilado	
	Para entrar no menu: Cozedura assistida, Limpeza, Definições.
Menu	

7.3 Notas sobre: Ventilado com Resistência

Esta função foi utilizada para cumprir com os requisitos de classe de eficiência energética e design ecológico (de acordo com as normas EU 65/2014 e EU 66/2014). Testes de acordo com: IEC/EN 60350-1.

A porta do forno deve estar fechada durante a cozedura para que a função não seja interrompida e o forno funcione com a mais alta eficiência energética possível.

Quando utiliza esta função, a lâmpada é automaticamente desativada após 30 seg.

Para instruções de cozedura, consulte o capítulo "Sugestões e dicas", Ventilado com Resistência. Para recomendações gerais sobre poupança de energia, consulte o capítulo "Eficiência Energética", Poupança de Energia.

7.4 Como definir: Cozedura assistida

Cada prato deste submenu propõe um tipo de aquecimento e uma temperatura recomendados. Utilize a função para preparar rapidamente um prato com as predefinições. Pode ajustar o tempo e a temperatura durante a cozedura.

Quando a função terminar, verifique se os alimentos estão prontos.

Para alguns dos pratos, também pode cozinhá-los:

- Peso automático

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4

Entre no menu.
Selecione a Cozedura assistida. Prima **OK**.

Selecione o prato. Premir **OK**.

Coloque o prato no forno. Confirme a definição.

7.5 Cozedura assistida

Legenda			
			Preé-aqueça o aparelho antes de começar a cozinhar.
			Nível da prateleira.
Prato			
Peso		Nível de prateleira/acessório	
P1	Carne assada, mal passada		
P2	Carne assada, média	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm pedaços espessos	
P3	Carne assada, bem passada		
P4	Bife, médio	180 - 220 g por peça; 3 cm fatias grossas	2; tabuleiro para assar Frite a carne durante alguns minutos numa frigideira quente. Insira no aparelho.
P5	Carne assada/estufada (costeleta de primeira, redondo superior, flanco espesso)	1.5 - 2 kg	2; assadeira numa prateleira em grelha Frite a carne durante alguns minutos numa frigideira quente. Adicione líquido. Insira no aparelho.
P6	Carne assada, mal passada (aquecimento a baixa temperatura)		
P7	Carne assada, média (aquecimento a baixa temperatura)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm pedaços espessos	2; tabuleiro para assar Utilize as suas especiarias favoritas ou simplesmente sal e pimenta moída fresca. Frite a carne durante alguns minutos numa frigideira quente. Insira no aparelho.
P8	Carne assada, bem passada (aquecimento a baixa temperatura)		

	Prato	Peso	Nível de prateleira/acessório
P9	Filete de carne de vaca, mal passado (aquecimento a baixa temp.)		
P10	Filete de carne de vaca, médio (aquecimento a baixa temp.)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm pedaços espessos	2; tabuleiro para assar Utilize as suas especiarias favoritas ou simplesmente sal e pimenta moída fresca. Frite a carne durante alguns minutos numa frigideira quente. Insira no aparelho.
P11	Filete de carne de vaca, bem passado (aquecimento a baixa temp.)		
P12	Vitela assada (p. ex., pá)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm pedaços espessos	2; assadeira numa prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas. Adicione líquido. Assado coberto.
P13	Cachaço ou pá de porco assada	1.5 - 2 kg	2; assadeira numa prateleira em grelha Após metade do tempo de cozedura, vire a carne.
P14	Porco assado (aquecimento a baixa temperatura)	1.5 - 2 kg	2; tabuleiro para assar Utilize as suas especiarias favoritas. Vire a carne após metade do tempo de cozedura para obter um tostado uniforme.
P15	Lombo de porco, fresco	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm pedaços espessos	2; assadeira numa prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas.
P16	Entrecosto de porco	2 - 3 kg; utilizar entrecosto cru, 2 - 3 cm de grossura	3; tabuleiro para grelhar Adicione líquido para cobrir o fundo de um prato. Após metade do tempo de cozedura, vire a carne.
P17	Perna de borrego com ossos	1.5 - 2 kg; 7 - 9 pedaços com cm de grossura	2; assadeira no tabuleiro para assar Adicione líquido. Após metade do tempo de cozedura, vire a carne.
P18	Frango inteiro	1 - 1.5 kg; fresco	2; caçarola no tabuleiro para assar Utilize as suas especiarias favoritas. Vire o frango após metade do tempo de cozedura para obter um tostado uniforme.
P19	Meio frango	0.5 - 0.8 kg	3; tabuleiro para assar Utilize as suas especiarias favoritas.
P20	Peito de frango	180 - 200 g por peça	3; caçarola na prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas. Frite a carne durante alguns minutos numa frigideira quente.
P21	Pernas de frango, frescas	-	3; tabuleiro para assar Se marinhar as pernas de frango primeiro, defina uma temperatura mais baixa e cozinhe-as durante mais tempo.

Prato	Peso	Nível de prateleira/acessório
Pato inteiro P22	2 - 3 kg	2; assadeira numa prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas. Coloque a carne numa assadeira. Vire o pato após metade do tempo de cozedura.
Ganso, inteiro P23	4 - 5 kg	2; tabuleiro para grelhar Utilize as suas especiarias favoritas. Coloque a carne num tabuleiro para assar fundo. Vire o ganso após metade do tempo de cozedura.
Rolo de Carne P24	1 kg	2; prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas.
Peixe inteiro, grelhado P25	0.5 - 1 kg por peixe	2; tabuleiro para assar Encha o peixe com manteiga e utilize as suas especiarias e ervas favoritas.
Filete de peixe P26	-	3; caçarola na prateleira em grelha Utilize as suas especiarias favoritas.
Cheesecake P27	-	2; Ø 28 cm forma de mola na prateleira em grelha
Bolo de maçã P28	-	3; tabuleiro para assar
Tarte de maçã coberta P29	-	2; forma circular na prateleira em grelha
Tarte de maçã P30	-	1; Ø 22 cm forma circular na prateleira em grelha
Brownies P31	2 kg de massa	3; tabuleiro para grelhar
Queques de chocolate P32	-	3; tabuleiro de queques na prateleira em grelha
Bolo em forma de pão P33	-	2; tabuleiro de pão na prateleira em grelha
Batatas assadas P34	1 kg	2; tabuleiro para assar Coloque as batatas inteiras com a pele no tabuleiro para assar.
Fatias P35	1 kg	3; tabuleiro para assar forrado com papel vegetal Utilize as suas especiarias favoritas. Corte as batatas em pedaços.
Legumes misturados P36	1 - 1.5 kg	3; tabuleiro para assar forrado com papel vegetal Utilize as suas especiarias favoritas. Corte os legumes em pedaços.
Croquetes, congelados P37	0.5 kg	3; tabuleiro para assar

Prato	Peso	Nível de prateleira/acessório
P38 Batatas congeladas	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; tabuleiro para assar
P39 Lasanha de carne/ legumes com folhas de massa seca	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; caçarola na prateleira em grelha
P40 Batatas gratinadas (batatas cruas)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; caçarola na prateleira em grelha Rode o prato após metade do tempo de cozedura.
P41 Pizza fresca, fina	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tabuleiro para assar forrado com papel vegetal
P42 Pizza fresca, grossa	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tabuleiro para assar forrado com papel vegetal
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; forma de assar na prateleira em grelha
P44 Baguete/ Ciabatta/Pão branco	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tabuleiro para assar revestido com papel vegetal Mais tempo necessário para o pão branco.
P45 Grão integral / Cen- teio / Pão escuro	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; tabuleiro para assar forrado com papel vegetal / tabuleiro de pão na prateleira em grelha

8. FUNÇÕES DE RELÓGIO

8.1 Funções do relógio

Função de relógio	Aplicação
 Conta-minutos	É emitido um sinal sonoro quando o tempo terminar.
 Tempo para cozinhar	Quando o temporizador termina é emitido um sinal sonoro e a função de aquecimento pára.
 Atraso do temporizador	Para adiar o início e/ou final do cozinhado.
 Temporizador crescente	O máximo é de 23 h 59 min. Esta função não afeta o funcionamento do forno. Para ligar e desligar o Temporizador crescente selecione: Menu, Definições.

8.2 Como definir: Funções do relógio

Como definir: Hora		
Passo 1	Passo 2	Passo 3

Como definir: Hora



para alterar a hora do dia, entre no menu e selecione Definições, Hora do dia.

Acertar o relógio.

Premir: OK.

Como definir: Conta-minutos

Passo 1



O visor mostra:
0:00

Premir: .

Passo 2



Definir a Conta-minutos

Passo 3



Premir: OK.

O temporizador inicia a contagem decrescente imediatamente.

Como definir: Tempo para cozinhar

Passo 1



Escolha uma função de aquecimento e defina a temperatura.

Passo 2



Prima repetidamente: .

Passo 3



O visor mostra:
0:00

STOP

Passo 4



Defina o tempo da cozedura.

Passo 4

Premir: OK.

O temporizador inicia a contagem decrescente imediatamente.

Como definir: Atraso do temporizador

Passo 1



Seleciona a função de aquecimento.

Passo 2



Prima repetidamente: .

O visor apresenta:
hora do dia.

INICIAR

Passo 3



Defina a hora de início.

Passo 4



Premir: OK.

Passo 5



O visor mostra:
---:---

PARAR

Passo 6



Defina a hora de fim.

Premir: OK.

O temporizador inicia a contagem decrescente a uma hora de início definida.

9. UTILIZAR OS ACESSÓRIOS

AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

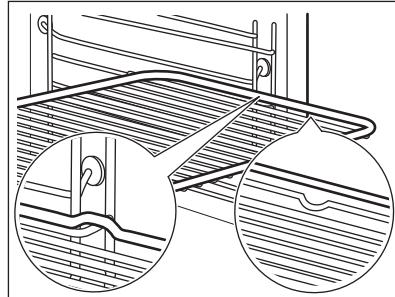
9.1 Inserir acessórios

Um pequeno entalhe na parte inferior aumenta a segurança. Os entalhes são

Prateleira em grelha:

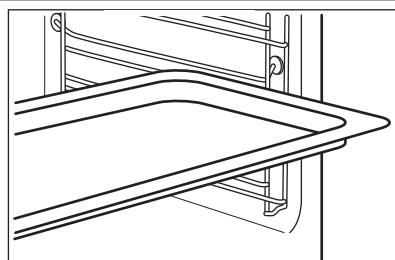
Introduza a prateleira entre as barras-guia dos apoios para prateleiras e certifique-se de que os pés de apoio ficam para baixo.

também dispositivos anti-inclinação. A armação elevada à volta da prateleira impede que os recipientes deslizem para fora da prateleira.



Tabuleiro para assar / Tabuleiro para grelhar:

Introduza o tabuleiro entre as barras-guia do apoio para prateleiras.



10. FUNÇÕES ADICIONAIS

10.1 Bloquear

Esta função evita uma alteração accidental da função do aparelho.

Ligá-la com o aparelho a funcionar – a cozedura definida continua, o painel de comandos fica bloqueado.
Ligá-la quando o aparelho estiver desligado – não pode ser ligada, o painel de comandos está bloqueado.

Esta função evita uma alteração accidental da função do aparelho.



- mantenha premido para ligar a função.
É emitido um sinal sonoro.

- mantenha premido para desligar.

3 x - fica intermitente quando o bloqueio está ativo.

10.2 Desativação automática

Por motivos de segurança, se o tipo de aquecimento estiver ativo e não forem alteradas quaisquer definições, o aparelho desliga-se automaticamente após um determinado período de tempo.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(h)
250 - máximo	3

O desligamento automático não funciona com as funções: Luz, Atraso do temporizador.

10.3 Ventoinha de arrefecimento

Quando o aparelho está a funcionar, a ventoinha de arrefecimento liga-se automaticamente para manter as superfícies do aparelho frias. Se desligar o aparelho, a ventoinha de arrefecimento pode continuar a funcionar até o aparelho arrefecer.

11. SUGESTÕES E DICAS

11.1 Recomendações para cozinhar



A temperatura e os tempos de cozedura indicados nas tabelas são apenas valores de referência. Dependem das receitas e da qualidade e quantidade dos ingredientes utilizados.

O seu aparelho pode ter um processo para cozer ou assar diferente do aparelho que utilizava anteriormente. As sugestões abaixo exibem as definições recomendadas para temperatura, tempo de cozedura e posições da prateleira para tipos específicos de alimentos.

Se não encontrar as regulações para alguma receita específica, procure uma semelhante.

11.2 Ventilado com Resistência

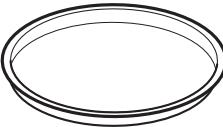
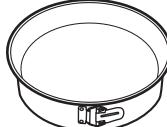
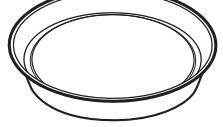
Para obter os melhores resultados, siga as sugestões indicadas na tabela abaixo.

				
Pastéis doces, 16 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	2	20 - 30
Pastéis, 9 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	2	30 - 40
Pizza, congelada, 0,35 kg	prateleira em grelha	220	2	10 - 15
Torta Suíça	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	170	2	25 - 35
Brownie	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	175	3	25 - 30
Soufflé, 6 unidades	formas pequenas de cerâmica na prateleira em grelha	200	3	25 - 30
Base flan massa lev.	forma de base de flan na prateleira em grelha	180	2	15 - 25
Bolo Victoria	assadeira na prateleira em grelha	170	2	40 - 50
Peixe escalfado, 0,3 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	3	20 - 25
Peixe inteiro, 0,2 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	3	25 - 35
Filete de peixe, 0,3 kg	forma de pizza na prateleira em grelha	180	3	25 - 30
Carne escalfada, 0,25 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	200	3	25 - 30
Biscoitos, 16 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	2	20 - 30
Macarons, 24 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	2	25 - 35
Queques, 12 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	170	2	30 - 40
Pastelaria salgada, 20 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	2	25 - 30
Biscoitos de massa fina, 20 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	150	2	25 - 35
Tarteletes, 8 unidades	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	170	2	20 - 30
Legumes, escalfados, 0,4 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	3	35 - 45

Omeleta de legumes	forma de pizza na prateleira em grelha	200	3	25 - 30
Legumes mediterrânicos, 0,7 kg	tabuleiro para assar ou tabuleiro para recolha de gorduras	180	4	25 - 30

11.3 Ventilado com Resistência - acessórios recomendados

Utilize os tabuleiros e recipientes escuros e não refletores. Têm melhor absorção do calor do que a loiça de cor clara e refletora.

			
Forma para pizza	Assadeira	Formas individuais	Forma com base para flan
Escuro, não refletor 28 cm de diâmetro	Escuro, não refletor 26 cm de diâmetro	Vitrocerâmica 8 cm de diâmetro, 5 cm de altura	Escuro, não refletor 28 cm de diâmetro

11.4 Tabelas de cozedura para testes

Informação para institutos de teste

Testes de acordo com a norma IEC 60350-1.

Bolos pequenos, 20 por tabuleiro	Calor superior/inferior	Tabuleiro para assar	3	170	20 - 35	-	
Bolos pequenos, 20 por tabuleiro	Ventilado + Resistência Circ	Tabuleiro para assar	3	150 - 160	20 - 35	-	
Bolos pequenos, 20 por tabuleiro	Ventilado + Resistência Circ	Tabuleiro para assar	2 e 4	150 - 160	20 - 35	-	

Tarte de maçã, 2 formas, Ø 20 cm	Calor superior/ inferior	Prateleira em grelha	2	180	70 - 90	-
Tarte de maçã, 2 formas, Ø 20 cm	Ventilado + Resistência Circ	Prateleira em grelha	2	160	70 - 90	-
Pão-de-ló sem gordu- ra, forma do bolo de Ø26 cm	Calor superior/ inferior	Prateleira em grelha	2	170	40 - 50	Pré-aqueça o forno durante 10 min.
Pão-de-ló sem gordu- ra, forma do bolo de Ø26 cm	Ventilado + Resistência Circ	Prateleira em grelha	2	160	40 - 50	Pré-aqueça o forno durante 10 min.
Pão-de-ló sem gordu- ra, forma do bolo de Ø26 cm	Ventilado + Resistência Circ	Prateleira em grelha	2 e 4	160	40 - 60	Pré-aqueça o forno durante 10 min.
Pão peque- no	Ventilado + Resistência Circ	Tabuleiro pa- ra assar	3	140 - 150	20 - 40	-
Pão peque- no	Ventilado + Resistência Circ	Tabuleiro pa- ra assar	2 e 4	140 - 150	25 - 45	-
Pão peque- no	Calor superior/ inferior	Tabuleiro pa- ra assar	3	140 - 150	25 - 45	-
Tosta, 4 - 6 unidades	Grelhador	Prateleira em grelha	4	máx.	1 - 5	Pré-aqueça o forno durante 10 min.
Hambúr- guer de va- ca, 6 pe- ças, 0,6 kg	Grelhador	Prateleira em grelha, tabu- leiro de reco- lha de gordu- ras	4	máx.	20 - 30	Coloque a prateleira em grelha no quarto nível e o tabuleiro de recolha de gorduras no terceiro nível do forno. Vire os alimen- tos a meio do tempo de cozedura. Pré-aqueça o forno durante 10 min.

12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

12.1 Notas sobre a limpeza



Agentes de limpeza

Limpe a parte da frente do aparelho apenas usando um pano de microfibras com água morna e um detergente suave.

Utilize uma solução de limpeza para limpar as superfícies metálicas.

Limpe manchas com um detergente suave.



Utilização diária

Limpe a cavidade após cada utilização. A acumulação de gordura ou outros resíduos pode provocar incêndios.

Pode ocorrer condensação de humidade no aparelho ou nos painéis de vidro da porta. Para diminuir a condensação, deixe o aparelho funcionar durante 10 minutos antes da cozedura. Não guarde alimentos no aparelho durante mais de 20 minutos. Seque a cavidade apenas usando um pano de microfibras após cada utilização.



Acessórios

Limpe todos os acessórios após cada utilização e deixe-os secar. Utilize um pano de microfibras com água morna e um detergente suave. Não lave os acessórios na máquina de lavar loiça.

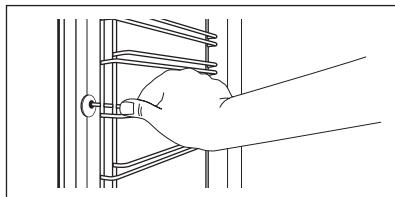
Não limpe acessórios antiaderentes utilizando detergentes abrasivos ou objetos afiados.

12.2 Como remover: Apoios para prateleiras

Retire os apoios para prateleiras para limpar o forno.

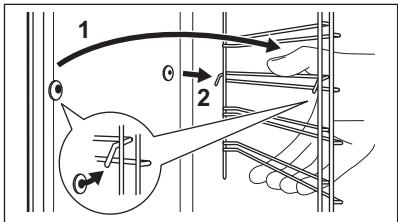
Passo 1 Desligar o forno e aguardar até estar frio.

Passo 2 Puxe a parte da frente do apoio para prateleiras para fora da parede lateral.



Passo 3 Puxe a parte de trás do apoio para prateleiras para fora da parede lateral e retire-o.

Passo 4 Instale os apoios para prateleiras na sequência inversa.
Os pinos de fixação das calhas telescópicas devem ficar virados para a frente.



12.3 Como utilizar: Limpeza pirolítica

Limpeza do forno com Limpeza pirolítica.

AVISO!

Existe o risco de queimaduras.

CUIDADO!

Se existirem outros aparelhos instalados no mesmo armário, não os utilize enquanto estiver a utilizar esta função. Isso pode danificar o forno.

Antes da Limpeza pirolítica:

Desligue o forno e aguarde até estar frio.

Remova todos os acessórios.

Limpe a base do forno e a porta interna de vidro com água morna, um pano macio e detergente suave.

Limpeza pirolítica

Passo 1

Aceda ao menu: Limpeza .

Opção

Duração

C1 - Limpeza ligeira

1 h

C2 - Limpeza normal

1 h 30 min

C3 - Limpeza completa

2 h 30 min

Passo 2

OK – prima para selecionar o programa de limpeza.

Passo 3

OK – prima para iniciar a limpeza.

Passo 4

Após a limpeza, rode o botão das funções de aquecimento para a posição de desligado.

 Quando a limpeza for iniciada, a porta do forno é bloqueada e a lâmpada é desligada. Até a porta desbloquear, o visor apresenta: .

Quando a limpeza termina:

Desligue o forno e aguarde até estar frio.

Limpe a cavidade com um pano macio.

Retire os resíduos do fundo da cavidade.

12.4 Aviso de limpeza

O forno lembra-lhe quando deve limpá-lo com limpeza pirolítica.

 pisca no visor durante 5 segundos após cada sessão de cozedura.

Para desligar o lembrete, introduza o Menu e selecione Definições, Aviso de limpeza.

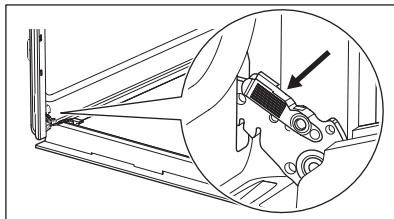
12.5 Como remover e instalar: Porta

A porta do forno tem três painéis de vidro. Pode remover a porta do forno e os painéis de vidro internos para os limpar. Leia todas as instruções sobre "Remoção e instalação da porta" antes de remover os painéis de vidro.

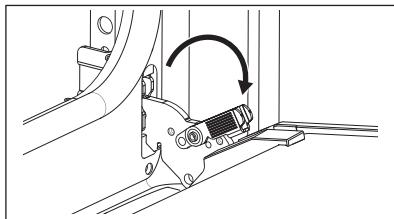
CUIDADO!

Não utilize o forno sem os painéis de vidro.

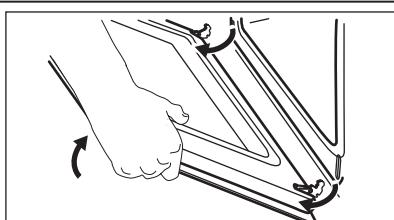
- Passo 1** Abra completamente a porta e segure em ambas as dobradiças.



- Passo 2** Levante e puxe os trincos até ouvir um clique.

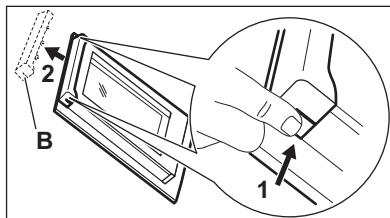


- Passo 3** Fechar a porta do forno até à primeira posição de abertura (a meio). Depois, levante e puxe a porta e retire-a dos encaixes.

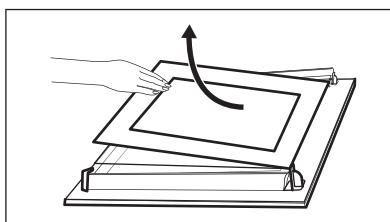


- Passo 4** Colocar a porta sobre um pano macio numa superfície estável.

- Passo 5** Segure no friso da porta (B) no rebordo superior da porta, nos dois lados, e pressione para dentro para soltar o fecho de encaixe.
- Passo 6** Puxe o friso da porta para a frente para o remover.



- Passo 7** Segure nas extremidades superiores dos painéis de vidro da porta e puxe-os para fora, um de cada vez, com cuidado. Comece pelo painel superior. Certifique-se de que o vidro desliza totalmente para fora dos suportes.



- Passo 8** Limpe os painéis de vidro com água e sabão. Seque os painéis de vidro com cuidado. Não lave os acessórios na máquina de lavar loiça.

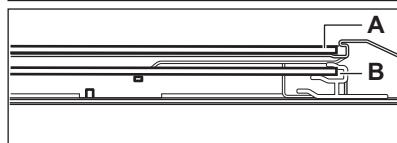
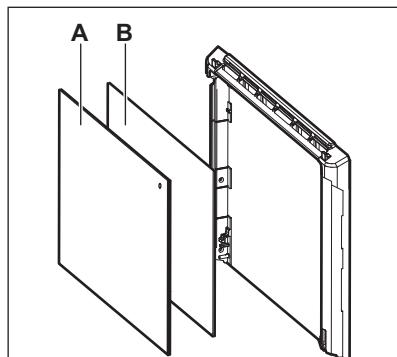
- Passo 9** Após a limpeza, instale os painéis de vidro e a porta do forno.

Se a porta estiver instalada corretamente, ouvirá um estalido quando fechar os trincos.

Certifique-se de que instala os painéis de vidro (A e B) na sequência correta. Verifique o símbolo/impresão no lado do painel de vidro, cada um dos painéis de vidro parece diferente para facilitar a desmontagem e a montagem.

Quando instalado corretamente, o friso para porta emite um clique.

Certifique-se de que instala o painel de vidro do meio corretamente nos alojamentos.



12.6 Como substituir: Lâmpada

AVISO!

Risco de choque elétrico.
A lâmpada pode estar quente.

Segure sempre a lâmpada de halogéneo com um pano para evitar a queima de resíduos de gordura na lâmpada.

Antes de substituir a lâmpada:

Passo 1

Desligue o forno. Aguarde até que o forno esteja frio.

Passo 2

Desligue o forno da corrente elétrica.

Passo 3

Coloque um pano no fundo da cavidade.

Lâmpada posterior

Passo 1 Rode a proteção de vidro para a retirar.

Passo 2 Limpe a cobertura de vidro.

Passo 3 Substitua a lâmpada por uma lâmpada adequada, resistente ao calor até 300 °C.

Passo 4 Instale a cobertura de vidro.

13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

13.1 O que fazer se...

Em quaisquer casos não incluídos nesta tabela, contacte um centro de assistência autorizado.

O aparelho não liga ou não aquece

Problema	Verificar se...
Não consegue ativar ou utilizar o aparelho.	O aparelho está ligado corretamente a uma fonte elétrica.
O aparelho não aquece.	O desligar automático foi desativado.
O aparelho não aquece.	A porta do aparelho está fechada.
O aparelho não aquece.	O fusível não está fundido.
O aparelho não aquece.	O Bloqueio está desativado.

Componentes

Problema	Verificar se...
A lâmpada está desligada.	Ventilado com Resistência - está ativada.

Componentes	
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está fundida.
Códigos de erro	
O visor mostra...	Verificar se...
Err C3	A porta do aparelho está fechada ou o bloqueio da porta não está partido.
Err F102	A porta do aparelho está fechada.
Err F102	O bloqueio da porta não está partido.
00:00	Houve um corte de energia. Definir a hora do dia.
Se o visor apresentar um código de erro que não esteja presente nesta tabela, desligue e volte a ligar o quadro eléctrico de casa para reiniciar o aparelho. Se o código de erro recorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.	

13.2 Dados de assistência técnica

Se não conseguir encontrar uma solução para o problema, contacte o seu fornecedor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Os dados necessários para o centro de assistência técnica encontram-se na placa de identificação do aparelho. A placa de características está na moldura frontal da cavidade do aparelho. Não remova a placa de características da cavidade do aparelho.

Recomendamos que escreva os dados aqui:

Modelo (MOD.)	.....
Número do produto (PNC)	.....
Número de série (S.N.)	.....

14. EFICIÊNCIA ENERGÉTICA

14.1 Informação do produto e folheto de informação do produto de acordo com os Regulamentos de Ecodesign e Rotulagem de Energia da UE

Nome do fornecedor	Electrolux
Identificação do modelo	EOF4P56X 949498213
Índice de Eficiência Energética	81.2
Classe de eficiência energética	A+
Consumo de energia com uma carga normal, modo convencional	0.93 kWh/ciclo
Consumo de energia com uma carga padrão, modo de ventilação forçada	0.69 kWh/ciclo
Número de cavidades	1
Fonte de calor	Eletricidade

Volume	72 l
Tipo de forno	Forno encastrado
Massa	31.6 kg
IEC/EN 60350-1 - Aparelhos de cozinha elétricos domésticos - Parte 1: Fogões, fornos, fornos a vapor e grelha-dores - Métodos para medir o desempenho.	

14.2 Poupança de energia



O aparelho possui funções que ajudam a poupar energia nos cozinhados de todos os dias.

Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada quando o aparelho funcionar. Não abra a porta do aparelho muitas vezes durante a confeção. Mantenha a junta da porta limpa e certifique-se de que está bem fixa na posição correta.

Utilize recipientes de metal para melhorar a poupança de energia.

Sempre que possível, não pré-aqueça o aparelho antes de cozinhar.

Quando preparar vários pratos de uma vez, reduza ao mínimo possível os intervalos entre confeções.

Cozinhar com a ventoinha

Sempre que possível, utilize as funções de cozedura que utilizam a ventoinha, para poupar energia.

Aquecimento residual

O ventilador e a lâmpada continuam ligadas. Quando desligar o aparelho, o visor indica o

calor residual. Pode utilizar esse calor para manter os alimentos quentes.

Quando a duração da cozedura for superior a 30 min, reduza a temperatura do aparelho para 3 a 10 min no mínimo antes do fim da cozedura. O calor residual no interior do aparelho continuará a cozinhar.

Utilize o calor residual para aquecer outros pratos.

Manter os alimentos quentes

Para utilizar o calor residual para manter uma refeição quente, seleccione a regulação de temperatura mais baixa possível. O visor apresenta o indicador de calor residual ou a temperatura.

Cozinhar com a lâmpada desligada

Desligue a lâmpada durante a cozedura. Ligue-a apenas quando precisar.

Ventilado com Resistência

Função concebida para poupar energia durante a cozedura.

Quando utilizar esta função, a lâmpada é desligada automaticamente após 30 seg. Pode ligar a lâmpada novamente, mas isso reduz a poupança de energia esperada.

15. ESTRUTURA DO MENU

15.1 Menu

Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5

 - selecione para entrar no Menu. Seleccione a opção a partir da Ménus estrutura e prima OK. Seleccione a definição. OK - prima para confirmar a definição. Ajuste o valor e prima OK.

Rode o botão dos tipos de aquecimento para a posição de desligado para de Menu.

Menu estrutura.

Cozedura assistida 

Limpeza 

Definições 

Definições

01	Hora	Alterar	02	Brilho do visor	1 - 5
03	Sons "teclado"	1 - Sinal sonoro 2 - Clique 3 - Som desligado	04	Volume do alarme	1 - 4
05	Temporizador crescente	Ligado/Desligado	06	Luz	Ligado/Desligado
07	Aquecimento rápido	Ligado/Desligado	08	Aviso de limpeza	Ligado/Desligado
09	Modo Demo	Código de ativação: 2468	10	Versão do software	Verificar
11	Restaurar configurações	Sim / Não			

16. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não eliminate os

aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparări:
www.electrolux.com/support

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	346
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	348
3. INSTALAREA.....	351
4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	353
5. PANOU DE COMANDĂ.....	354
6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	354
7. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	355
8. FUNCȚIILE CEASULUI.....	360
9. UTILIZAREA ACCESORIILOR.....	361
10. FUNCȚII SUPLEMENTARE.....	362
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	363
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	366
13. DEPANARE.....	370
14. EFICIENTĂ ENERGETICĂ.....	372
15. STRUCTURA MENIULUI.....	373
16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	373

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vîrstă mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se

- expun. Copiii cu vîrstă mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
 - Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
 - AVERTISMENT: Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu lăsați copiii și animalele de companie în apropierea aparatului atunci când funcționează și se răcește.
 - Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
 - Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Instalarea acestui aparat și înlocuirea cablului vor fi efectuate exclusiv de o persoană calificată.
- Nu folosi aparatul înainte de a-l instala în structura încorporată.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.

- **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlătui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Se recomandă ca elementele de încălzire sau suprafața aparatului să nu fie atinse.
- Utilizați întotdeauna mănuși de cuptor pentru a scoate sau a pune în aparat vase sau accesorii.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spate de pereții laterală. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate avea drept consecință spargerea sticlei.
- Înainte de curățarea pirolitică, scoateți toate accesorile și depunerile/deversările excesive din cavitatea aparatului.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adecvat care satisface cerințele privind instalarea.

- Respectați distanțele minime față de alte aparițe și corpuși de mobilier.
- Înainte de a instala aparatul, verificați dacă ușa aparatului se poate deschide fără probleme.
- Aparatul este prevăzut cu un sistem de răcire electrică. Pentru a funcționa, acesta necesită curent electric.

Înălțimea minimă a dulapului (înălțimea minimă a dulapului de sub blatul de lucru)	590 (600) mm
--	--------------

Lățimea dulapului	560 mm
-------------------	--------

Adâncimea dulapului	550 (550) mm
---------------------	--------------

Înălțimea părții frontale a aparatului	594 mm
--	--------

Înălțimea părții posterioare a aparatului	576 mm
Lățimea părții frontale a aparatului	595 mm
Lățimea părții posterioare a aparatului	559 mm
Adâncimea aparatului	569 mm
Adâncimea încorporabilă a aparatului	548 mm
Adâncimea cu ușa deschisă	1022 mm
Dimensiunea minimă a orificiului de ventilație. Orificiul este poziționat în partea din spate jos	560x20 mm
Lungimea cablului de alimentare electrică. Cablul este poziționat în colțul dreapta al peretelui posterior	1500 mm
Șuruburi de montaj	4x25 mm

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să atingă sau să se afle în apropierea ușii aparatului sau a nișei de sub aparat, în special atunci când acesta funcționează sau ușa este fierbinte.

- Protectia la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor uinelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curenț prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, sigurante (sigurante înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.
- Închideți complet ușa aparatului înainte de a conecta ștecherul la priză.
- Acest aparat este livrat cu un ștecări și un cablu de alimentare electrică.

Tipurile de cabluri adecvate pentru instalare sau înlocuire pentru Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pentru secțiunea cablului consultați puterea totală consumată de pe plăcuța cu date tehnice. De asemenea, puteți consulta tabelul:

Putere totală (W)	Secțiunea cablului (mm ²)
maxim 1380	3x0.75
maxim 2300	3x1
maxim 3680	3x1.5

Cabul de împământare (cablu verde/galben) trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât cablurile neutre din fază maro și albastre

2.3 Utilizarea

AVERTISMENT!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Verificați dacă orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întrebucințare.
- Procedați cu atenție la deschiderea ușii aparatului atunci când aparatul este în funcțiune. Se poate degaja aer fierbinte.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Deschideți ușa aparatului cu atenție. Utilizarea unor ingrediente cu conținut de alcool poate determina prezența aburilor de alcool în aer.
- Nu lăsați scânteile sau flăcările deschise să intre în contact cu aparatul atunci când deschideți ușa.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
 - nu puneti vase sau alte obiecte în aparat direct pe baza acestuia.
 - nu puneti folie din aluminiu direct pe baza cavitatei aparatului.
 - nu puneti apă direct în aparatul fierbinte.
 - nu țineți vase umede și alimente în interior după încheierea gătirii.
 - procedați cu atenție la demontarea sau instalarea accesoriilor.
- Decolorarea emailului sau a oțelului inoxidabil nu are niciun efect asupra funcționării aparatului.

- Folosiți o crăiță adâncă pentru prăjiturile însirope. Sucurile de fructe lasă pete care pot fi permanente.
- Gătiți întotdeauna cu ușa închisă a aparatului.
- Dacă aparatul este instalat în spatele unui panou de mobilă (de ex. o ușă), asigurați-vă că ușa nu se închide niciodată atunci când aparatul funcționează. Căldura și umezala se pot acumula în spatele panoului închis de mobilă ceea ce produce daune aparatului, unității carcasei sau podelei. Nu închideți panoul de mobilă dacă aparatul nu s-a răcit complet după utilizare.

2.4 Îngrijirea și curățarea

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală, incendiu sau deteriorare a aparatului!

- Înainte de a efectua operațiunile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Verificați dacă aparatul s-a răcit. Există riscul de spargere a panourilor de sticlă.
- Înlocuiți imediat panourile de sticlă ale ușii dacă acestea sunt deteriorate. Contactați Centrul de service autorizat.
- Aveți grijă atunci când îndepărtați ușa aparatului. Ușa este grea!
- Curățați cu regularitate aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafata.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul acestuia.

2.5 Curățare pirolitică

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare / Incendiere / Emisii de substanțe chimice (fumuri) în Modul Pirolitic.

- Înainte de a efectua curățarea pirolitică și preîncălzirea inițială, scoateți din interiorul cuptorului:

- toate reziduurile de alimente, petele/ depunerile de ulei sau grăsimi.
- orice obiecte detașabile (inclusiv rafturi, şine laterale etc., furnizate împreună cu aparatul), în special orice oale, crătiţe, tăvi, ustensile neaderente, etc.
- Citiţi cu atenţie toate instrucţiunile pentru curătarea pirolitică.
- Nu permiteţi accesul copiilor la aparat în timpul funcţionării Curătării pirolitică. Aparatul se încinge foarte tare, iar aerul fierbinte este degajat din orificiile frontale de răcire.
- Curătarea pirolitică este o operaţiune efectuată la temperatură înaltă care poate degaja fum de la reziduurile alimentare şi materialele componente, prin urmare consumatorii sunt sfătuiti:
 - să asigure o ventilară bună în timpul şi după curătarea pirolitică.
 - asigură o bună ventilară în timpul şi după preîncălzirea iniţială.
- Nu vărsaţi şi nu puneti apă pe uşa cuptorului în timpul şi după curătarea pirolitică pentru a evita deteriorarea panourilor de sticlă.
- Fumurile eliberate de toate cuptoarele pirolitice / reziduurile de la gătit conform celor prezentate anterior nu sunt periculoase pentru oameni, inclusiv pentru copii sau persoane cu probleme medicale.
- Nu le permiteţi animalelor de companie accesul în apropierea aparatului în timpul şi după curătarea pirolitică şi preîncălzirea iniţială. Animalele de companie mici (în special păsările şi reptilele) pot fi foarte sensibile la schimbările de temperatură şi la fumul emis.
- Suprafeţele neaderente de pe oale, crătiţe, tăvi, ustensile etc. se pot deteriora la temperatură înaltă de curătare pirolitică a tuturor cuptoarelor pirolitice şi pot fi de asemenea o sursă de fum nociv de nivel redus.

2.6 Iluminare interioară

AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.

- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.
- Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.
- Folosiți exclusiv becuri cu aceleași specificații.

2.7 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat.
- Utilizați doar piese de schimb originale.

2.8 Eliminare

AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în aparat.

3. INSTALAREA

AVERTISMENT!

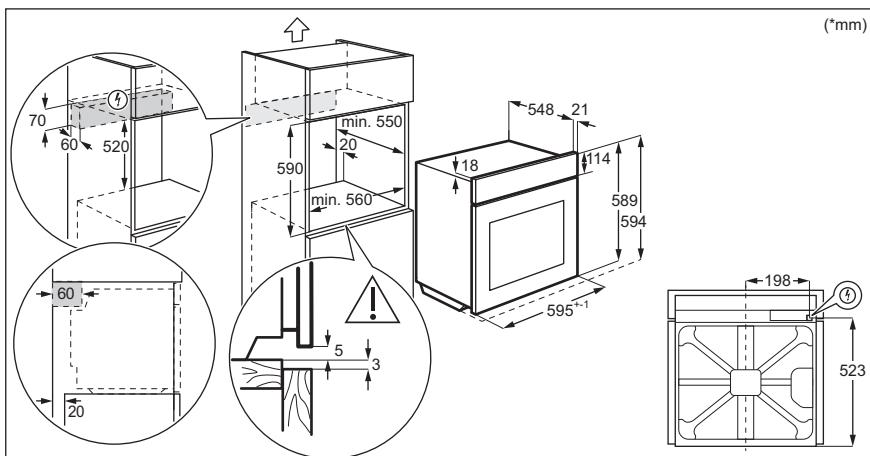
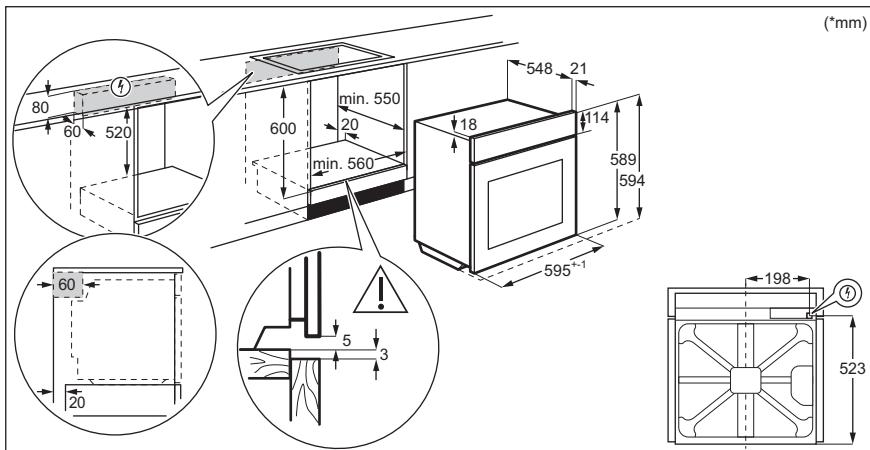
Consultați capitolele privind siguranță.

3.1 Încorporarea

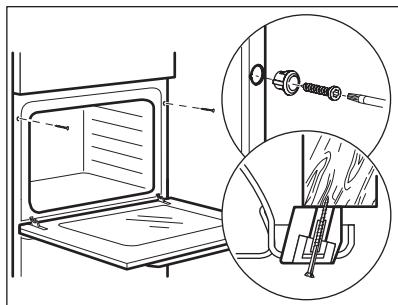


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

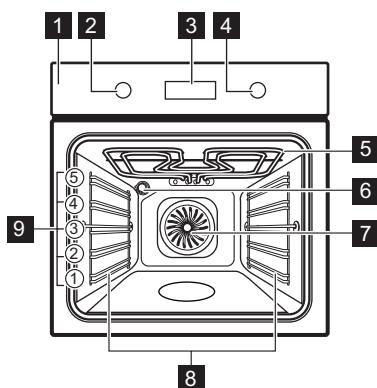


3.2 Fixarea aparatului de mobilier



4. DESCRIEREA PRODUSULUI

4.1 Prezentare generală



- 1 Panou de comandă
- 2 Buton de selectare pentru funcții de gătire
- 3 Afisaj
- 4 Buton de comandă
- 5 Element de încălzire
- 6 Bec
- 7 Ventilator
- 8 Suport pentru raft, detasabil
- 9 Poziții raft

4.2 Accesorii

- **Raft sărmă**
Pentru veselă, forme pentru prăjituri, fripturi.
- **Tavă de gătit**
Pentru prăjituri și biscuiți.
- **Cratiță**

Pentru coacere și frigere sau ca tavă pentru grăsimi.

- **Ghidaje telescopice**
Cu ajutorul ghidajelor telescopice puteți monta sau scoate rafturile cu ușurință.

5. PANOU DE COMANDĂ

5.1 Butoane de selectare retractabile

Pentru a utiliza aparatul, apăsați butonul. Butonuliese în afară.

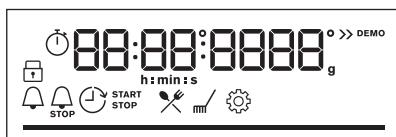
5.2 Prezentarea panoului de comandă

Selectați o funcție de gătire pentru a porni aparatul. Rotiți butonul de selectare pentru

funcțiile de gătire la poziția oprit pentru a opri aparatul.

				OK
Cronometru	Încălzire rapidă	Illuminare	Blocare	Confirmare setare

5.3 Afisaj



Afișaj cu funcțiile cheie.

Indicatorii afișajului

Indicatori de bază

Blocare	Gătire asistată	Curățare	Setări	Încălzire rapidă

Indicatoare cronometru

Cronometru	Timp de terminare	Temporizare	Cronometru numărătoare directă

Bară de progres - pentru temperatură sau timp. Bara este complet roșie atunci când aparatul atinge temperatura setată.

6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranță.

6.1 Curățarea inițială

Înainte de prima utilizare curățați cuptorul gol și setați timpul:



00:00

Setarea timpului. Apăsați OK.

6.2 Preîncălzirea inițială

Preîncălziți cuptorul gol înainte de a-l folosi prima dată.

Pasul 1 Scoateți toate accesoriile din cuptor și suporturile pentru raftul mobil.

Pasul 2 Setați temperatura maximă a funcției: Lăsați cuptorul să funcționeze timp de 1 h.

Pasul 3 Setați temperatura maximă a funcției: Lăsați cuptorul să funcționeze timp de 15 min.

(i) Cuptorul poate emite un miros și fum în timpul pre-încălzirii. Asigurați-vă că încăperea este ventilată.

7. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

7.1 Modul de setare Funcții de încălzire

Pasul 1 Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire pentru a selecta o funcție de gătire.

Pasul 2 Rotiți butonul de selectare pentru a seta temperatură.

» - apăsați lung pentru a activa funcția: Încălzire rapidă. Este disponibilă pentru anumite funcții ale cuptorului.

7.2 Funcții de încălzire

Funcția de încălzire Utilizare



Pentru a coace simultan pe până la trei poziții ale raftului și pentru a deshidrata alimentele. Setați temperatură cu 20 - 40°C mai jos decât pentru încălzire sus și jos.

Aer cald cu ventilatie

Funcția de încălzire	Utilizare
	Pentru a coace și rumeni alimentele fără să schimbi poziția raftului.
Încalzire sus si jos	
	Pentru a găti mâncăruri semipreparate crocante, cum ar fi cartofi prăjiți, cartofi wedge sau rulouri crocante.
Preparate congelate	
	Pentru a coace pizza. Pentru rumenire intensivă și crocant la bază.
Funcție Pizza	
	Pentru a coace prăjitură crocante la bază și pentru a conserva alimentele.
Încălzire jos	
	Pentru a decongela alimente (legume și fructe). Timpul necesar decongelării depinde de cantitatea și mărimea preparatelor congelate.
Decongelare	
	Această funcție este concepută pentru a economisi energie în timpul gătirii. Când utilizați această funcție, temperatura din interiorul aparatului poate difera de temperatura setată. Se utilizează căldura reziduală. Puterea de încălzire poate fi redusă. Pentru mai multe informații, consultați capitolul „Utilizarea zilnică”, Note despre: Aer cald umed.
Aer cald umed	
	Pentru gătirea la grătar a feliiilor subțiri de alimente și pentru pâine prăjită.
Grill	
	Pentru a rumeni bucăți mari de carne sau carne de pasăre nedezosată pe un singur raft. Pentru gratinare și rumenire.
Gătire intensiva	
	Pentru a intra în meniu: Gătire asistată, Curățare, Setări.
Meniu	

7.3 Note despre: Aer cald umed

Această funcție a fost folosită pentru conformarea cu clasa de eficiență energetică și cerințele de ecodesignEU 65/2014 (în conformitate cu și EU 66/2014). Teste conforme cu: IEC/EN 60350-1.

Ușa cuptorului trebuie închisă pe durata gătirii pentru a nu întrerupe funcția astfel încât cuptorul să funcționeze cu cea mai ridicată eficiență energetică posibilă.

Atunci când folosiți această funcție, becul se stinge automat după 30 de sec.

Pentru instrucțiuni de gătire consultați capitolul „Informații și sfaturi”, Aer cald umed. Pentru recomandări generale privind economia de energie, consultați capitolul „Eficiență energetică”, Economisirea energiei.

7.4 Cum se setează: Gătire asistată

Fiecare preparat din acest submeniu are o funcție de gătire și temperatură recomandate. Utilizați funcția pentru a pregăti rapid un preparat cu setările implicate. Puteți, de asemenea, regla timpul și temperatura.

Când funcția se termină, verificați dacă mâncarea este gata.

Pentru anumite preparate, puteți găti și cu:		• Stab. auto a greutății
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
		 P1 - P...
Intrați în Meniu.	Selectați Gătire asistată. Apăsați OK.	Selectați preparatul. Apăsați OK.

Introduceți preparatul în cuptor. Confirmați setarea.

7.5 Gătire asistată

Legendă		
 Stab. auto a greutății disponibil.		 Preîncălziți aparatul înainte de a începe să gătiți.
		 Nivel raft.
Preparat		
P1	Friptură de vită, în sânge	
P2	Friptură de vită, mediu	 2 tavă de gătit Prăjiți carneea timp de câteva minute într-o cratiță fierbin-te. Introduceți în aparat.
P3	Friptură de vită, bine făcut	
P4	Friptură, medie	  3 tavă pentru coacere raft de sărmă Prăjiți carneea timp de câteva minute într-o cratiță fierbin-te. Introduceți în aparat.
P5	Friptură de vită / fierebere înăbușit (coastă superioară, pulpă superioară, groasă)	  2 tavă pentru coacere raft de sărmă Prăjiți carneea timp de câteva minute într-o cratiță fierbin-te. Adăugați lichid. Introduceți în aparat.

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii
P6	Friptură de vită, în sânge (gătire la temp. scăzută)		<input checked="" type="checkbox"/> 2 tava de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Präjiți carnea timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți în aparat.
P7	Friptură de vită, mediu (gătire la temp. scăzută)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm bucăți groase	<input checked="" type="checkbox"/> 2 tava de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Präjiți carnea timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți în aparat.
P8	Friptură de vită, bine făcută (gătire la temp. scăzută)		
P9	File de vită, în sânge (gătire lentă)		<input checked="" type="checkbox"/> 2 tavă de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Präjiți carnea timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți în aparat.
P10	File de vită, mediu (gătire lentă)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm bucăți groase	<input checked="" type="checkbox"/> 2 tavă de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Präjiți carnea timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți în aparat.
P11	File de vită, făcută (gătire lentă)		
P12	Friptură de vițel (de ex. spată)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm bucăți groase	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2 tavă pentru coacere raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite. Adăugați lichid. Friptură acoperită.
P13	Friptură de ceafă de porc sau pulpă	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2 tavă pentru coacere raft de sărmă La jumătatea duratei de gătit, întoarceți carnea.
P14	Carne de porc (gătire la temperatură scăzută)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2 tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite. Pentru a obține o rumenire uniformă, întoarceți carnea după jumătate din durata de gătit.
P15	Pulpă de porc, proaspătă	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm bucăți groase	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă pentru coacere raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite.
P16	Coaste de porc	2 - 3 kg; utilizați crud, 2 - 3 cm nerăvuri de rezervă subțiri	<input checked="" type="checkbox"/> 3 cratiță adâncă Adăugați lichid pentru a acoperi baza unui preparat. La jumătatea duratei de gătit, întoarceți carnea.
P17	Pulpă de miel cu os	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm bucăți groase	<input checked="" type="checkbox"/> 2; friptură la tavă de gătit Adăugați lichid. La jumătatea duratei de gătit, întoarceți carnea.
P18	Pui întreg	1 - 1.5 kg; Proaspătă	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; preparat caserole pe tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite. Întoarceți puiul după jumătate din durata de gătit pentru a rumeni uniform.
P19	Jumătate de pui	0.5 - 0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3 tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite.
P20	Piept de pui	180 - 200 g per bucătă	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; preparat caserole raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite. Präjiți carnea timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte.

Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii
P21 Pulpe de pui, proaspăte	-	<input type="checkbox"/> 3 tavă de gătit Dacă ati marinat mai întâi pulpele de pui, setati o temperatură mai redusă și gătiți-le mai mult timp.
P22 Rață întreagă	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2 tavă pentru coacere raft de sârmă Utilizați mirodeniile favorite. Puneți carnea pe friptură. Înțoarceți rața la jumătatea durăței de gătire.
P23 Gâscă întreagă	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; crătiță adâncă Utilizați mirodeniile favorite. Puneți carnea în tava de gătit. Înțoarceți gâscă după jumătate din durata de gătire.
P24 Bucată de carne	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; raft de sârmă Utilizați mirodeniile favorite.
P25 Pește întreg, la grătar	0.5 - 1 kg per pește	<input type="checkbox"/> 2 tavă de gătit Umpleți peștele cu unt și folosiți mirodenii și ierburi aromate favorite.
P26 File de pește	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; preparat caserole raft de sârmă Utilizați mirodeniile favorite.
P27 Prăjitură cu brânză	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm tavă demontabilă pe raft de sârmă
P28 Prăjitură cu mere	-	<input type="checkbox"/> 3; tavă de gătit
P29 Tartă cu mere	-	<input type="checkbox"/> 2; formă pentru plăcintă pe raft de sârmă
P30 Plăcintă cu mere	-	<input type="checkbox"/> 1 formă pentru plăcintă pe Ø 22 cmraft de sârmă
P31 Negresa	2 kg de aluat	<input type="checkbox"/> 3 crătiță adâncă
P32 Brioșe cu ciocolată	-	<input type="checkbox"/> 3 tavă pentru brioșe pe raft de sârmă
P33 Bucată de prăjitură	-	<input type="checkbox"/> 2; tavă pentru pâine pe raft de sârmă
P34 Cartofi copți	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; tavă de gătit Puneți cartofii întregi cu pielea în tava de gătit.
P35 Cartofi wedges	1 kg	<input type="checkbox"/> 3 tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Utilizați mirodeniile favorite. Tăiați cartofii în bucăți.
P36 Legume mixte la grătar	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3 tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Utilizați mirodeniile favorite. Tăiați legumele în bucăți.
P37 Crochete, congelate	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; tavă de gătit
P38 Cartofi, congelați	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; tavă de gătit
P39 Lasagna cu carne / legume cu foi uscate de paste	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; preparat caserolă pe raft de sârmă

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii
P40	Cartofi gratinați (cartofii cruzi)	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; preprat caserolă pe raft de sărmă Rotiți preparatul la jumătatea duratei de gătire.
P41	Pizza proaspătă, subțire	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt
P42	Pizza proaspătă, groasă	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt
P43	Quiche	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; formă pentru copt raft de sărmă
P44	Baghetă / Ciabatta / Pâine albă	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Mai mult timp necesar pentru pâinea albă.
P45	Cereale integrale / secără / pâine neagră	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt/tavă pentru pâine pe raft de sărmă

8. FUNCȚIILE CEASULUI

8.1 Funcțiile ceasului

Funcția ceas	Aplicație
 Cronometru	La încheierea duratei este emis semnalul sonor.
 Durată gătire	Când cronometrul ajunge la final, este emis un sunet și funcția de gătire se oprește.
 Temporizare	Pentru a amâna pornirea și/sau terminarea gătirii.
 Cronometru numărătoare directă	Maximul este 23 h 59 min. Această funcție nu are niciun efect asupra operării cupitorului. Pentru a porni și a opri Cronometru numărătoare directă, selectați: Meniu, Setări.

8.2 Modul de setare: Funcțiile ceasului

Modul de setare Timpul		
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
		
Pentru a modifica ora curentă, intrați în meniu și selectați Setări, setare timp .	Setați ceasul.	Apăsați: OK .

Modul de setare Cronometru

Pasul 1



Afișajul indică:
0:00

Apăsați:

Pasul 2



Setați Cronometru

Pasul 3



Apăsați: OK.

Cronometrul pornește imediat numărătoarea inversă.

Modul de setare Durată gătire

Pasul 1



Alegeți o funcție de gătire și setați temperatură.

Pasul 2



Apăsați în mod repetat:

Afișajul indică:
0:00

STOP

Pasul 3



Setați timpul de gătire.

Pasul 4



Apăsați: OK.

Cronometrul pornește imediat numărătoarea inversă.

Modul de setare Temporizare

Pasul 1



Selectați funcția de gătire.

Pasul 2



Apăsați în mod repetat:

Afișajul arată: timpul
 START

Pasul 3



Setați ora de start.

Pasul 4



Apăsați: OK.

Pasul 5



Setați ora de sfârșit.

Pasul 6



Apăsați: OK.

Afișajul indică:
 STOP

Cronometrul începe numărătoarea inversă la ora de start setată.

9. UTILIZAREA ACCESORIILOR

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranță.

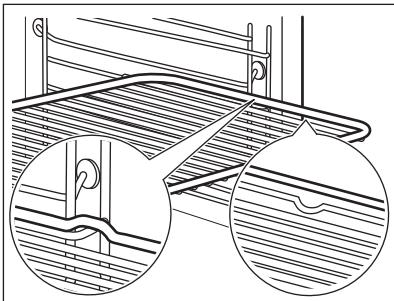
anti-răsturnare. Marginea ridicată a raftului împiedică alunecarea vaselor de pe raft.

9.1 Introducerea accesoriilor

O mică adâncitură în partea de sus sporește siguranța. Adânciturile sunt și dispozitive

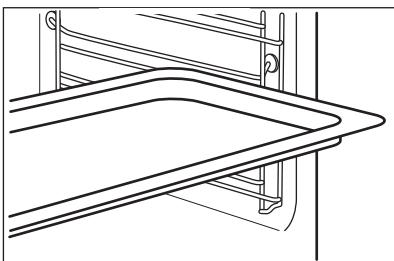
Raft sărmă:

Împinge raftul pe şinele de ghidare ale suportului pentru rafturi și asigură-te că piciorușele sunt îndreptate în jos.



Tavă de gătit / Cratiță adâncă:

Împinge tava pe şinele de ghidare.



10. FUNCȚII SUPLIMENTARE

10.1 Blocare

Această funcție împiedică modificarea accidentală a funcției aparatului.

Activare atunci când aparatul este în funcțiune - modul de gătire setat va continua, dar panoul de comandă va fi blocat.

Activare atunci când aparatul este oprit - nu poate fi activată, panoul de comandă este blocat.



- apasă lung pentru a activa funcția.
Va fi emis un semnal sonor.

- apasă lung pentru a o dezactiva.

3 x - va lumina intermitent atunci când funcția de blocare este activată.

10.2 Oprită automată

Din motive de siguranță, dacă funcția de gătire este activă și nu se modifică nicio setare, aparatul se va opri automat după o anumită perioadă de timp.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (h)
250 - maxim	3

Oprirea automată nu funcționează cu aceste funcții: Iluminare, Temporizare.

10.3 Ventilator de răcire

Atunci când aparatul este în funcțiune, ventilatorul de răcire pornește automat pentru a menține reci suprafetele aparatului. Dacă oprești cuporul, ventilatorul de răcire va continua să funcționeze până când aparatul s-a răcit.

11. INFORMAȚII ȘI SFATURI

11.1 Recomandări pentru gătit



Temperatura și duratele de gătire din tabele sunt doar orientative. Acestea depind de rețetele și de calitatea și cantitatea ingredientelor utilizate.

Aparatul tău poate să se comporte diferit la coacere sau rumenire față de aparatul tău anterior. Sfaturile de mai jos prezintă setările recomandate pentru temperatură, durată gătirii și poziția raftului pentru anumite tipuri de alimente.

Dacă nu găsești setările pentru o anumită rețetă, căută alta similară.

11.2 Aer cald umed

Pentru cele mai bune rezultate, respectați sugestiile din tabelul de mai jos.

		 (°C)		 (min)
Rulouri dulci, 16 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	20 - 30
Rulouri, 9 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	30 - 40
Pizza congelată, 0,35 kg	raft sarma	220	2	10 - 15
Ruladă	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	25 - 35
Negresă	tavă de gătit sau tavă de colectare	175	3	25 - 30
Soufflè, 6 bucăți	vas ceramic ramekin pe raft de sârmă	200	3	25 - 30
Blat de pandispan	formă pentru aluat fraged pe raft de sârmă	180	2	15 - 25
Sandviș Victoria	vas de copt pe raft de sârmă	170	2	40 - 50
Pește fierb, 0,3 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	20 - 25

		(°C)		(min)
Pește întreg, 0,2 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	25 - 35
File de pește, 0,3 kg	tavă de pizza pe raft de sărmă	180	3	25 - 30
Carne fiartă, 0,25 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	200	3	35 - 45
Şaşlăc, 0,5 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	200	3	25 - 30
Prăjitură, 16 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	20 - 30
Pricomigdale, 24 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	25 - 35
Brioșe, 12 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	30 - 40
Pateuri sărate, 20 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	25 - 30
Fursecuri, 20 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	150	2	25 - 35
Mini tarte, 8 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	20 - 30
Legume, fierite, 0,4 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	35 - 45
Omletă vegetariană	tavă de pizza pe raft de sărmă	200	3	25 - 30
Legume mediteraneene, 0,7 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	4	25 - 30

11.3 Aer cald umed - accesoriu recomandate

Folosiți forme și recipiente în culori închise, fără reflexie. Acestea absorb mai bine căldura decât vasele deschise la culoare și cu reflexie.



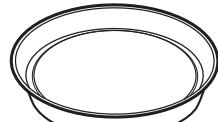
Tigai de pizza



Tavă de copt



Ramekin-uri



Tavă rotundă pentru tarte

Culoare închisă, fără reflexie
Diametru de 28 cm

Culoare închisă, fără reflexie
Diametru de 26 cm

Ceramică
Diametru de 8 cm,
înălțime de 5 cm

Culoare închisă, fără reflexie
Diametru de 28 cm

11.4 Tabelele de gătit pentru institutie de testare

Informații pentru institutie de testare

Teste conform cu IEC 60350-1.

					(°C)	(min)	
Prajituri mici, 20 bucăți pe tavă	Încalzire sus și jos	Tavă de gătit	3	170	20 - 35	-	
Prajituri mici, 20 bucăți pe tavă	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	3	150 - 160	20 - 35	-	
Prajituri mici, 20 bucăți pe tavă	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	2 și 4	150 - 160	20 - 35	-	
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Încalzire sus și jos	Raft sărmă	2	180	70 - 90	-	
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Aer cald cu ventilatie	Raft sărmă	2	160	70 - 90	-	
Panășpan fără grăsimi, formă pentru tort Ø26 cm	Încalzire sus și jos	Raft sărmă	2	170	40 - 50	Preîncălziti cuptorul timp de 10 min.	
Panășpan fără grăsimi, formă pentru tort Ø26 cm	Aer cald cu ventilatie	Raft sărmă	2	160	40 - 50	Preîncălziti cuptorul timp de 10 min.	
Panășpan fără grăsimi, formă pentru tort Ø26 cm	Aer cald cu ventilatie	Raft sărmă	2 și 4	160	40 - 60	Preîncălziti cuptorul timp de 10 min.	
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	3	140 - 150	20 - 40	-	
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	2 și 4	140 - 150	25 - 45	-	
Biscuit sfărâmicios	Încalzire sus și jos	Tavă de gătit	3	140 - 150	25 - 45	-	
Pâine prăjătă, 4 - 6 bucăți	Grill	Raft sărmă	4	maxim	1 - 5	Preîncălziti cuptorul timp de 10 min.	

Burger de vită, 6 bucăți, 0,6 kg	Grill	Raft sărmă, tavă de scurgere	4	maxim (°C)	20 - 30 (min)	Puneți raftul de sărmă pe al patrulea nivel și tava de colectare pe al treilea nivel al cuporului. Înțoarceți alimentele la jumătatea durei de gătire. Preîncălziți cuporul timp de 10 min.

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Observații privind curățarea



Agenți de curățare

Curăță partea din față a aparatului doar cu o lăvă din microfibru, cu apă caldă și un detergent neagresiv.

Folosește o soluție de curățare dedicată pentru suprafete metalice.

Curăță petele cu un detergent neagresiv.



Utilizarea zilnică

Curăță cavitatea după fiecare utilizare. Depunerile de grăsimi sau de orice alte reziduuri pot provoca un incendiu.

Umezeala poate produce condens în aparat sau pe panourile de sticlă ale ușii. Pentru a reduce condensul, lasă aparatul să funcționeze timp de 10 minute înainte de gătire. Nu depozite preparatele în aparat pentru mai mult de 20 de minute. Usucă cavitatea după fiecare utilizare doar cu o lăvă din microfibru.



Accesorii

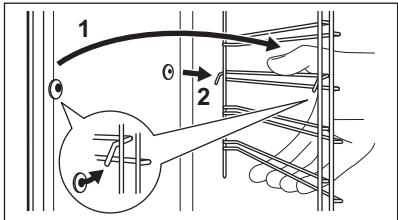
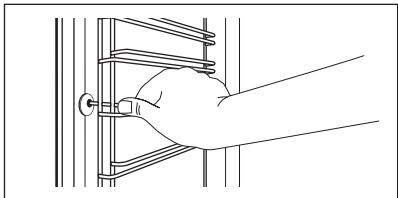
Curăță toate accesorii după fiecare utilizare și lăsă-le să se usuce. Folosește doar o lăvă din microfibru, apă caldă și un detergent neagresiv. Nu curăța accesorii în mașina de spălat vase.

Nu curăță accesorii anti-adherente folosind un agent de curățare abraziv sau obiecte cu margini ascuțite.

12.2 Cum se scot: Suporturile pentru raft

Scoateți suporturile raftului pentru a curăța cuporul.

- Pasul 1** Opreți cuptorul și așteptați să se răcească.
- Pasul 2** Trageți partea din față a suportului pentru rafturi și îndepărtați-o de peretele lateral.
- Pasul 3** Trageți partea din spate a suportului pentru raft și îndepărtați-o de peretele lateral și îndepărtați.
- Pasul 4** Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
Stifturile de fixare de pe ghidajele telescopicice trebuie să fie îndreptate spre față.



12.3 Modul de utilizare: Curățare pirolitică

Curățați cuptorul cu Curățare pirolitică.

AVERTISMENT!

Există pericolul de arsuri.

ATENȚIE!

Dacă sunt instalate alte aparațe în același compartiment, nu le utilizați simultan cu această funcție. Acest lucru poate deteriora cuptorul.

Înainte de Curățare pirolitică:

Opreți cuptorul și așteptați să se răcească.

Scoateți toate accesorioile.

Curățați podeaua cuptorului și geamul de la interior al ușii folosind apă caldă, o lavetă moale și un detergent neutru.

Curățare pirolitică

Pasul 1

Intrați în meniu: Curățare

Optiune

Durata

C1 - Curățare ușoară

1 h

C2 - Curățare normală

1 h 30 min

C3 - Curățare profundă

2 h 30 min

Pasul 2

OK - apăsați pentru a selecta programul de curățare.

Pasul 3

OK - apăsați pentru a porni curățarea.

Pasul 4

După curățare, roțiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit.

Curățare pirolitică

i Când începe curățarea, ușa cuptorului se blochează și becul se stinge. Până la deblocarea ușii, afișajul prezintă:

La terminarea curățării:

Oprîți cuptorul și așteptați să se Curățăți cavitatea cu o lavetă moale. Îndepărtați reziduurile de la baza cavi- răcească.

12.4 Semnal De Reamintire La Curățare

Cuptorul vă reamintește când să-l curățați folosind curățarea pirolitică.

se aprinde intermitent pe afișaj timp de 5 sec după fiecare sesiune de gătire.

Pentru a opri semnalul de reamintire, introduceți butonul Meniu și selectați Setări, Semnal De Reamintire La Curățare.

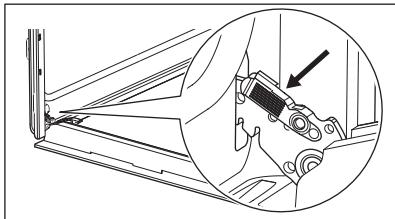
12.5 Cum se scoate și se montează: Ușa

Ușa cuptorului are trei panouri de sticlă. Puteți să scoateți ușa și panourile de sticlă de la interior pentru a le curăța. Citiți toate instrucțiunile de la „Scoaterea și instalarea ușii” înainte de a scoate panourile de sticlă.

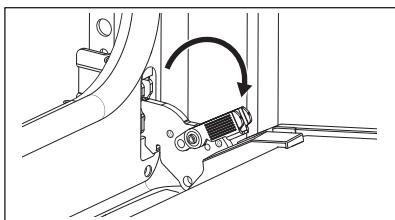
ATENȚIE!

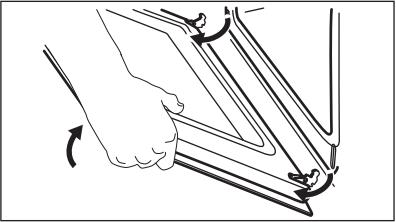
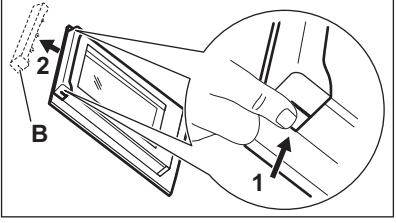
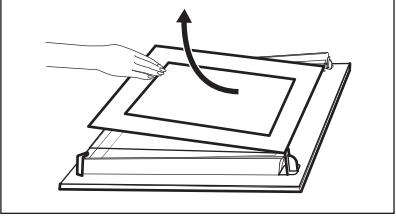
Nu utilizați cuptorul fără panourile de sticlă.

Pasul 1 Deschideți ușa complet și țineți ambele bălamale.



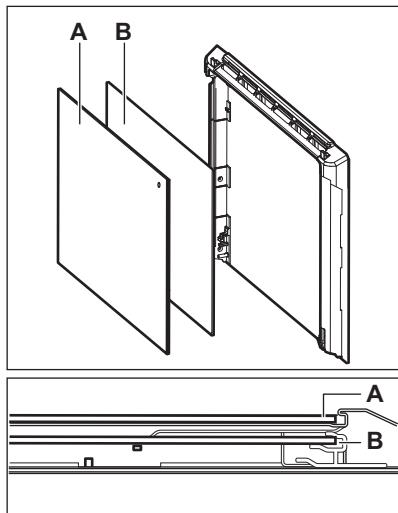
Pasul 2 Ridicați și trageți încuietorile până când se aude un clic.



- Pasul 3** Închideți ușa cuporului până la jumătate în prima poziție de deschidere. După aceea, ridicați și trageți pentru a scoate ușa din locaș.
- Pasul 4** Puneti ușa pe o lavetă moale pe o suprafață stabilă.
- 
- Pasul 5** Țineți garnitura ușii (B) pe partea superioară a ușii de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera clema.
- Pasul 6** Trageți garnitura ușii spre față pentru a o scoate.
- 
- Pasul 7** Țineți panourile de sticlă ale ușii de partea superioară și scoateli-le cu atenție unul câte unul. Începeți de la panoul superior. Asigurați-vă că sticlaiese complet din suporturi.
- 
- Pasul 8** Curățați panourile de sticlă cu apă caldă și săpun. Uscăti cu atenție panourile de sticlă. Nu curățați panourile de sticlă în mașina de spălat vase.
- Pasul 9** După curățare, instalați panourile de sticlă și ușa cuporului.
- Dacă ușa este instalată corect, veți auzi un clic la închiderea clemelor.

Verificați dacă ati pus la loc panourile din sticlă (A și B) în ordinea corectă. Verificați simbolul / modelul de pe lateralul panoului de sticlă, fiecare panou de sticlă arată diferit pentru a ușura dezasamblarea și asamblarea.

Dacă este instalată corect, garnitura ușii face clic. Asigurați-vă că ati montat corect în locașul său panoul din sticlă din mijloc.



12.6 Cum se înlocuiește: Bec

AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.
Becul poate fi fierbinte.

Întotdeauna țineți becul halogen cu ajutorul unei cârpe pentru a preveni arderea reziduurilor de grăsime pe bec.

Înainte de a schimba becul:

Etapa 1

Oriți cupitorul. Așteptați până când cupitorul este rece.

Etapa 2

Deconectați cupitorul de la sursa de alimentare electrică.

Etapa 3

Puneți o lavetă pe fundul cavității.

Becul din spate

Pasul 1 Rotiți capacul de sticlă și scoateți-l.

Pasul 2 Curățați capacul de sticlă.

Pasul 3 Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.

Pasul 4 Montați capacul de sticlă.

13. DEPANARE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Ce trebuie făcut dacă...

În orice situație care nu este prevăzută în acest tabel, contactați un Centru de service autorizat.

Aparatul nu pornește sau nu se încălzește	
Problemă	Verificați dacă...
Aparatul nu poate fi activat sau utilizat.	Aparatul este conectat corect la o sursă de alimentare electrică.
Aparatul nu se încălzește.	Oprirea automată este dezactivată.
Aparatul nu se încălzește.	Ușa aparatului este închisă.
Aparatul nu se încălzește.	Siguranța nu este arsă.
Aparatul nu se încălzește.	Blocarea este dezactivată.

Componente	
Problemă	Verificați dacă...
Becul este stins.	Aer cald umed - se aprinde.
Becul nu funcționează.	Becul este ars.

Coduri de eroare	
Afișajul indică...	Verificați dacă...
Err C3	Ușa aparatului este închisă sau încuietoarea ușii nu este stricată.
Err F102	Ușa aparatului este închisă.
Err F102	Încuietoarea ușii nu este stricată.
00:00	A fost o pană de curent. Setați timpul.

Dacă afișajul prezintă un cod de eroare care nu se regăsește în acest tabel, opriți și porniți siguranța pentru a reporni aparatul. În cazul în care codul de eroare apare din nou, contactați un Centru de service autorizat.

13.2 Date pentru service

Dacă nu poți remedia problema de unul singur, contactează comerciantul sau un centru de service autorizat.

Datele necesare solicitate de centrul de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe cadrul frontal al cavitatei aparatului. Nu scoate plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Îți recomandăm să notezi datele aici:

Model (MOD.)

Numărul produsului
(PNC)

Numărul de serie (S.N.)

14. EFICIENTĂ ENERGETICĂ

14.1 Informații despre produs și Fișă cu informații despre produs în conformitate cu Regulamentul UE privind etichetare ecologică și energetică

Denumirea furnizorului	Electrolux
Identificarea modelului	EOF4P56X 949498213
Index de eficiență energetică	81.2
Clasă de eficiență energetică	A+
Consum de energie cu o încărcătură standard, modul convențional	0.93 kWh/ciclu
Consum de energie cu o încărcare standard, în modul ventilație	0.69 kWh/ciclu
Număr de cavități	1
Sursă de căldură	Energie electrică
Volumul	72 l
Tip cuptor	Cuptor încorporabil
Masă	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 - Aparate de gătit electrocasnice - Partea 1: Gamă, cuptoare, cuptoare cu abur și grill-uri - Metode pentru măsurarea performanței.

14.2 Economisirea de energie



Aparatul este prevăzut cu unele funcții care ajută la economisirea de energie în timpul procesului zilnic de gătire.

Asigură-te că uşa aparatului este închisă în timpul funcționării. Nu deschide uşa aparatului prea des în timpul gătirii. Menține garnitura uşii curată și asigură-te că este bine fixată în poziție.

Folosește vase metalice pentru o economie optimizată de energie.

Atunci când este posibil, nu preîncalzi aparatul înainte de gătire.

Ai grija ca pauzele să fie cât mai mici între două coaceri, atunci când pregătești mai multe preparate o dată.

Gătitul cu ventilator

Atunci când este posibil, folosește funcțiile de gătit cu ventilator pentru a economisi energie.

Căldura reziduală

Ventilatorul și lumina vor fi în continuare active. Atunci când oprești aparatul, pe afișaj va fi apărea valoarea căldurii reziduale. Căldura poate fi utilizată pentru menținerea preparatelor calde.

Atunci când durata de gătire este mai mare de 30 de min, redu temperatura aparatului cu cel puțin 3 - 10 min înainte de încheierea gătirii. Căldura reziduală din interiorul aparatului va continua să gătească preparatul.

Folosește căldura reziduală pentru a încalzi alte preparate.

Menținerea caldă a alimentelor

Alege setarea pentru cea mai mică temperatură posibilă pentru a folosi căldura reziduală și menține preparatele calde. Indicatorul de căldură reziduală sau al temperaturii va apărea pe afișaj.

Gătire cu lumina stinsă

Oprește lumina pe durata gătirii. Aprinde-o doar atunci când este necesar.

Aer cald umed

Funcție concepută pentru a economisi energie în timpul gătirii.

Atunci când folosești această funcție, lumina se stinge automat după 30 de sec. Poți

aprinde din nou lumina, însă această acțiune va reduce economia de energie estimată.

15. STRUCTURA MENIULUI

15.1 Meniu

Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3	Pasul 4	Pasul 5
				

☰ - selectați pentru a intra în Meniu.
Selectați opțiunea din Meniu structură și apăsați OK.
Selectați setarea.
OK - apăsați pentru a confirma setarea.
Reglați valoarea și apăsați OK.

Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit pentru a ieși din Meniu.

Meniu structură

Gătire asistată 

Curățare 

Setări 

Setări

01	Timpul	Modificare	02	Luminozitate display	1 - 5
03	Tonul de la taste	1 - Bip 2 - Clic 3 - Sunet oprit	04	Volum la apăsare taste	1 - 4
05	Cronometru numărătoare directă	Pornit/Oprit	06	Iluminare	Pornit/Oprit
07	Încălzire rapidă	Pornit/Oprit	08	Semnal De Reamintire La Curățare	Pornit/Oprit
09	Modul demo	Codul de activare: 2468	10	Versiunea software	Verificare
11	Resetati toate optiunile	Da / Nu			

16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatelor electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatelor marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку:
www.electrolux.com/support

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	374
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	376
3. ИНСТАЛАЦИЈА.....	380
4. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	381
5. КОМАНДНА ТАБЛА.....	382
6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	382
7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	383
8. ФУНКЦИЈЕ САТА.....	388
9. КОРИШЋЕЊЕ ПРИБОРА.....	390
10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ.....	390
11. КОРИСНИ САВЕТИ.....	391
12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	394
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	399
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	400
15. СТРУКТУРА МЕНИЈА.....	401
16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	402

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувате упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа

од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Држите децу и кућне љубимце даље од уређаја када уређај ради и када се хлади.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Само квалификована особа може да монтира овај уређај и замени кабл.
- Не користите овај уређај пре него што га уградите.
- Искључите уређај из струје пре било каквог одржавања.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени производач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба водити рачуна да се избегне додирање грејних елемената или унутрашњих површина апаратца.
- Када вадите прибор или посуђе из рерне или их стављате у рерну, увек носите заштитне рукавице.
- Да бисте уклонили шине које држе решетке, прво повуците предњи део шина, а затим задњи део да бисте их одвојили од бочних зидова. Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Немојте користити груба абразивна средства за чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распрскавања стакла.
- Пре пиролитичког чишћења, уклоните сав прибор из рерне, као и остатке хране или масноће које су просуте/наталожене унутар уређаја.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталirate или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за монтирање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не вуците уређај за ручицу.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.

- Пре монтаже уређаја, проверите да ли се врата уређаја отварају без задршке.
- Овај уређај је опремљен системом за електрично хлађење. Мора се употребљавати са извором електричног напајања.

Минимална висина ку- хињског елемента (мини- мална висина елемента испод радне плоче)	590 (600) mm
--	--------------

Ширина кухињског еле- мента	560 mm
--------------------------------	--------

Дубина кухињског еле- мента	550 (550) mm
--------------------------------	--------------

Висина предње стране уређаја	594 mm
---------------------------------	--------

Висина задње стране уре- ђаја	576 mm
----------------------------------	--------

Ширина предње стране уређаја	595 mm
---------------------------------	--------

Ширина задње стране уређаја	559 mm
Дубина уређаја	569 mm
Дубина уgraђеног уређаја	548 mm
Дубина са отвореним вратима	1022 mm
Минимална величина вентилационог отвора. Отвор постављен на доњој задњој страни	560x20 mm
Дужина кабла за напајање. Кабл је постављен у десном углу са задње стране	1500 mm
Монтажни завртњи	4x25 mm

2.2 Прикључење на електричну мрежу

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатibilни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уgraђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Не дозволите да кабл за напајање додирује или дође близу вратима уређаја или ниши испод уређаја, нарочито када уређај ради или када су врати врела.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.

- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете мрежни утикач.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Размак између контаката на раставном прекидачу мора да износи најмање 3 mm.
- Потпуно затворите врата на уређају пре него што повежете мрежни утикач у зидну утичницу.
- Уређај се испоручује са струјним утикачем и струјним каблом.

Типови каблова за инсталацију или замену за Европу:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За пресек кабла погледајте податке о укупној снази на плочици са техничким карактеристикама: Такође можете погледати и табелу:

Укупна снага (W)	Пресек кабла (mm ²)
максимално 1380	3x0.75
максимално 2300	3x1
максимално 3680	3x1.5

Проводник за уземљење (зелени/жути проводник) мора бити за 2 см дужи од браон проводника за фазу и плавог проводника за нулу.

2.3 Употреба

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Постоји ризик од повређивања, опекотина и струјног удара или експлозије.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Водите рачуна да отвори за вентилацију не буду запушени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Уређај треба искључити након сваке употребе.
- Будите опрезни кад отварате врата уређаја док он ради. Може се десити да изађе врео ваздух.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте излагати отворена врата великом оптерећењу.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Пажљиво отворите врата уређаја. Коришћење састојака који садрже алкохол може довести до испаравања алкохола и мешања са ваздухом.
- Варнице или отворени пламен не смеју да буду у близини уређаја када отварате врата.
- Запалјиве материје или предмете натопљене запалјивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:
 - Немојте стављати посуђе из рерне или друге предмете у уређају директно на дно.
 - Не стављајте алюминијумску фолију директно на дно унутрашњости уређаја.
 - Немојте сипати воду директно у врүћ уређај.

- Немојте држати у уређају влажно посуђе и храну након завршетка кувања.
- Будите пажљиви када скидате или постављате прибор.
- Губитак боје на емајлираним површинама или нерђајућем челику не утиче на сам рад уређаја.
- Користите дубоки плех за заливене колаче. Воћни сок може да остави трајне мрље.
- Док спремате јело, врата уређаја треба увек да буду затворена.
- Ако је уређај монтиран иза панела намештаја (нпр. врата), обезбедите да приликом рада врата никада не буду затворена. Иза затвореног панела намештаја могу да се накупе топлота и влага и проузрокују накнадно оштећење уређаја, кушишта или пода. Не затварајте панел намештаја све док се уређај у потпуности не охлади након коришћења.

2.4 Нега и чишћење

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Постоји ризик од повреде, пожара или оштећења уређаја.

- Пре одржавања искључите уређај и извуките струјни утикач из зидне утичнице.
- Проверите да ли је уређај хладан. Постоји ризик да се поломе стаклене плоче.
- Одмах замените стаклене плоче на вратима ако се оштете. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.
- Будите пажљиви када скидате врата са уређаја. Врата су тешка!
- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерценте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастуциће за чишћење, раствораче или металне предмете.
- Уколико користите спреј за рерну, придржавајте се упутства о безбедности на амбалажи.

2.5 Пиролитичко чишћење

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Ризик од повреде/пожара/хемијске емисије (гасова) у пиролитичком режиму.

- Пре спровођења пиролитичког чишћења и почетног предгревања, из унутрашњости рерне уклоните следеће:
 - све остатке хране, уље или масноће које су просуте/наталожене;
 - све предмете које је могуће уклонити (укључујући полице, бочне шине итд., испоручене с уређајем) нарочито посуде, плехове, тацне, прибор, итд. који имају нелепљиве површине.
- Пажљиво прочитајте сва упутства за пиролитичко чишћење.
- Држите децу подаље од уређаја током пиролитичког чишћења. Уређај постаје врео и врео ваздух се ослобађа из предњих отвора за хлађење.
- Операција пиролитичког чишћења одвија се на високој температури, због чега може доћи до ослобађања испарења насталих од остатака хране и материјала од којих је уређај направљен, те стога препоручујемо следеће:
 - обезбедите добру вентилацију током и након пиролитичког чишћења.
 - обезбедите добру вентилацију током и након почетног предгревања.
- Немојте просипати или наносити воду на врате пећнице током и након пиролитичког чишћења да не бисте оштетили стаклене плоче.
- Испарења која генеришу све пиролитичке пећнице/остаци кувања описани су као безбедни за људе, укључујући децу или лица са здравственим проблемима.
- Држите кућне љубимце подаље од уређаја током и након пиролитичког чишћења и почетног предгревања. Мали кућни љубимци (нарочито птице и гмизавци) могу бити врло осетљиви на температурне промене и испуштене испарења.

• Нелепљиве површине посуда, плехова, тацни, прибора итд. могу се оштетити услед високих температура током пиролитичког чишћења у свим пиролитичким рернама, а могу бити и изврс мањих штетних испарења.

2.6 Унутрашње осветљење

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Ризик од струјног удара.

- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.
- Овај производ садржи извор светlostи чија је класа енергетске ефикасности G.
- Користите само сијалице које имају исту спецификацију.

2.7 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.8 Одлагање

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Опасност од повређивања или гашења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на место које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните кваку да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у уређају.

3. ИНСТАЛАЦИЈА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

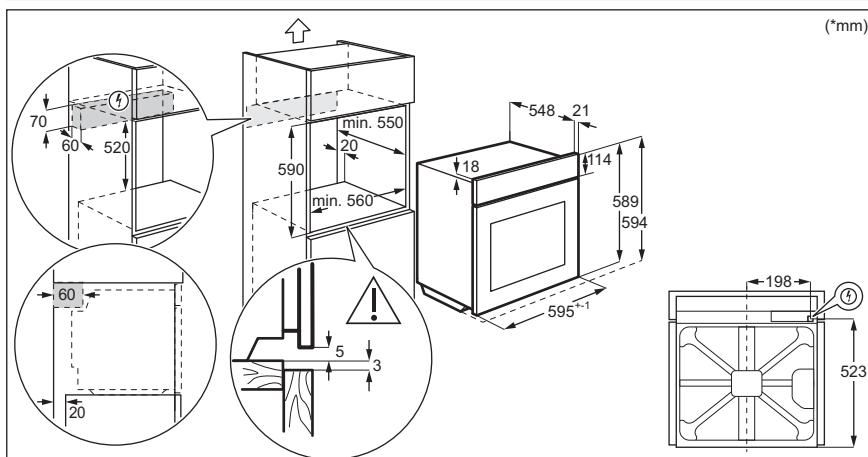
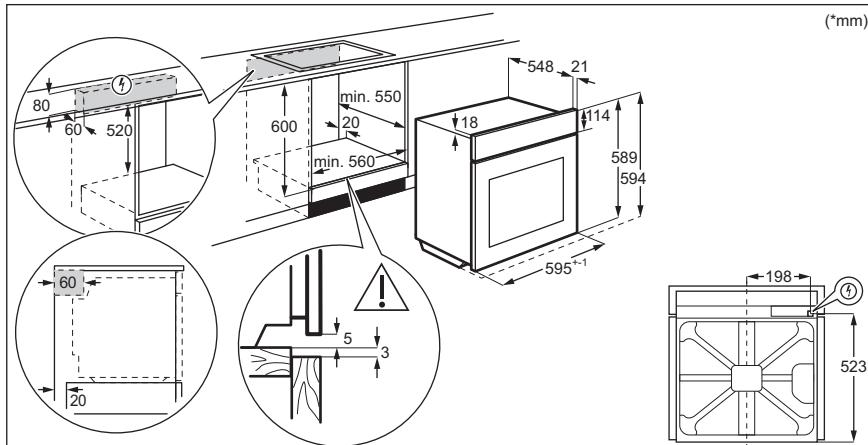
Погледајте поглавља о безбедности.

3.1 Уграђивање

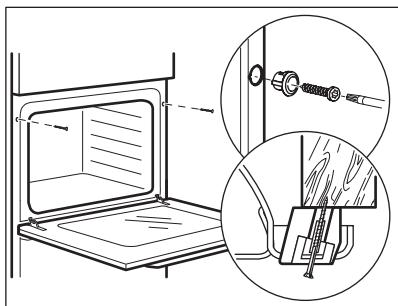


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

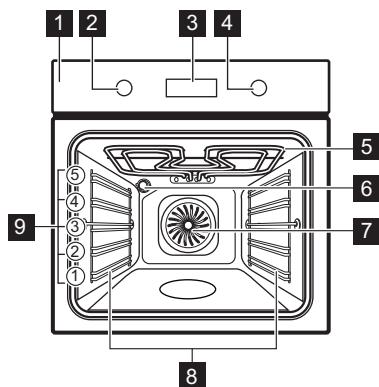


3.2 Причвршћивање рерне за куhiњски елемент



4. ОПИС ПРОИЗВОДА

4.1 Општи приказ



- 1 Командна табла
- 2 Командно дугме за функције загревања
- 3 Дисплеј
- 4 Командно дугме
- 5 Грејни елемент
- 6 Лампа
- 7 Вентилатор
- 8 Носач решетке, покретни
- 9 Положаји решетке

4.2 Прибор

- **Решеткаста полица**
За посуђе за кување, плехове за торте, печење.
- **Плех за пећење**
За колаче и кексе.
- **Грил/дубоки тигањ**

За пећење теста и меса или као посуда за скупљање масноће.

- **Телескопске војиџице**
Са овим телескопским војиџицама можете лакше да постављате и уклањате решетке.

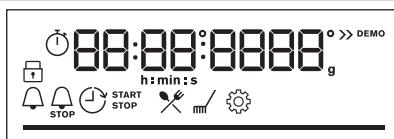
5. КОМАНДНА ТАБЛА

5.1 Дугмад која се увлаче

За коришћење овог уређаја притисните командно дугме. Командно дугме се извлачи.

				OK
Тајмер	Брзо загревање	Светло	Контролна брава	Потврдите подешавање

5.3 Дисплеј



Дисплеј са кључним функцијама.

Индикатори дисплеја

Основни показатељи

Контролна брава	Потпомогнута припрема	Чишћење	Подешавања	Брзо загревање

Индикатори времена

Тајмер	Крај	Време одлагања	Тајмер током рада

Трака напретка – за температуру или време.
Трака је потпуно црвена када пећница достигне подешену температуру.

6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

6.1 Прво чишћење

Пре прве употребе, очистите празан уређај и подесите време:



00:00

Подесите тајмер. Притисните OK.

6.2 Почетно предгревање

Предгрејте пећницу пре прве употребе.

Корак 1 Уклоните сав прибор и носаче решетки из перне.

Корак 2 Подесите максималну температуру за функцију: Оставите пећницу да ради 1 ч.

Корак 3 Подесите максималну температуру за функцију: Оставите пећницу да ради 15 мин.

Пећница може да испушта мирис и дим током предгревања. Обезбедите добро проветравање просторије.

7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

7.1 Како да подесите: Функције загревања

Корак 1 Окрените командно дугме за функције загревања и изаберите функцију.

Корак 2 Окрените командно дугме да бисте подесили температуру.

– притисните и задржите да бисте укључили функцију: Брзо загревање. Није доступна за неке функције пећнице.

7.2 Функције загревања

Функција загрева- ња	Примена
-------------------------	---------



За печење на највише три положаја полице истовремено и сушење хране. Подесите температуру 20–40 °C ниже него за функцију Загревање одозго/одоздо.

Печење уз равни вен-
тил.

Функција загрева-ња	Примена
	За печење на једном положају решетке.
Загревање одозго/одоздо	
	За припрему полуспремљене хране, нпр. помфрита, исеченог кромпира или пролећних ролница, тако да буде хрскава.
Смрзнута храна	
	За печење пице. За интензивно запецање и добијање хрскавог дна.
Функција за пицу	
	За печење колача са хрскавим дном и за конзервисање хране.
Загревање одоздо	
	За одмрзевање хране (поврћа и воћа). Време одмрзевања зависи од количине и величине смрзнуте хране.
Одмрзевање	
	Када користите ову функцију, температура унутар рерне може да се разликује од подешене температуре. Користи се преостала топлота. Снага грејања може да се смањи. За више информација погледајте поглавље „Свакодневна употреба”, Напомене о: Влажно печење уз вентилатор.
Влажно печење уз вентилатор	
	За грилоање танких комада хране и тостирање хлеба.
Грилоање	
	За печење великих комада меса или живине са костима на једној решетки. За спремање границираних јела и за запецање.
Турбо грилоање	
	Да бисте ушли у мени: Потпомогнута припрема, Чишћење, Подешавања.
Мени	

7.3 Напомене на: Влажно печење уз вентилатор

Ова функција је коришћена за усклађивање са класом енергетске ефикасности и захтевима екодизајна (у складу са стандардима EU 65/2014 и EU 66/2014). Тестови у складу са: IEC/EN 60350-1.

Врата пећнице треба да буду затворена током кувања како функција не би била прекидана и како би пећница радила на

највишем могућем степену енергетске ефикасности.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек.

За упутства за кување погледајте одељак „Напомене и савети”, Влажно печење уз вентилатор. За опште препоруке у вези са уштедом енергије погледајте одељак „Енергетска ефикасност”, Уштеда енергије.

7.4 Како да подесите: Потпомогнута припрема

Свако јело у овом подменију има препоручену функцију загревања и температуру. Користите функцију за брзо припремање јела са подразумеваним подешавањима. Такође можете да подесите време и температуру током кувања.

Када се функција заврши, проверите да ли је храна спремна.

Приликом кувања неких јела, можете да користите • Аутоматска тежина и:

Корак 1



Уђите у мени.

Корак 2



Изаберите потпомогнута припрема. Притисните тастер OK.

Корак 3



P1 - P...

Изаберите јело. Притисните OK.

Корак 4



OK

Ставите посуду у пећницу. Потврдите подешавање.

7.5 Потпомогнута припрема

Легенда



Аутоматска тежина је доступно.

Легенда



Загрејте апарат пре него што почнете да кувате.



Ниво решетке.

Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P1 Говеђе печење, слабо печено		
P2 Говеђе печење, средње печено	1 - 1.5 kg; комади дебљине 4-5 cm	2; плех за печење Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P3 Говеђе печење, добро печено		
P4 Котлет, средње печен	180 - 220 g по комаду; кришке дебљине 3 cm	3; посуђа за печење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P5 Говеђе печење/динстано (ребра прве класе, округли одрезак, дебели пауфлек)	1.5 - 2 kg	2; посуђа за печење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Дајте течност. Ставите у апарат.

Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P6 Говеђе печење, слабо печено (споро печење)		
P7 Говеђе печење, средње печено (споро печење)	1 - 1.5 kg; комади дебљине 4-5 см	2; плех за печение Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P8 Говеђе печење, добро печено (споро печење)		
P9 Филе говедине, слабо печено (споро печење)		
P10 Филе говедине, средње печено (споро печење)	0,5-1,5 kg; комади дебљине 5-6 см	2; плех за печение Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P11 Филе говедине, печен (споро печење)		
P12 Печена телетина (нпр. плећка)	0.8 - 1.5 kg; комади дебљине 4 см	2; посуда за печение на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Додајте течност. Печење покривено.
P13 Свињско печење, врат или плећка	1.5 - 2 kg	2; посуда за печение на решеткастој полици Окрените месо након половине времена кувања.
P14 Вучена свињетина (споро кување)	1.5 - 2 kg	2; плех за печение Користите омиљене зачине. Окрените месо након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.
P15 Свињски каре, свеж	1 - 1.5 kg; комади дебљине 5-6 см	2; посуда за печение на решеткастој полици Користите омиљене зачине.
P16 Свињска ребра	2 - 3 kg; користите сирова танка ребра, дебљине 2-3 см	3; дубоки тигањ Додајте течност да бисте покрили дно посуде. Окрените месо након половине времена кувања.
P17 Јагњећи бут са kostima	1.5 - 2 kg; комади дебљине 7-9 см	2; посуда за печение на плеху за печение Додајте течност. Окрените месо након половине времена кувања.
P18 Цело пиле	1 - 1.5 kg; свеже	2; посуда за ролов. поврће/грати. јела на плеху за печение Користите омиљене зачине. Окрените пиле након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.
P19 Пона пилета	0.5 - 0.8 kg	3; плех за печение Користите омиљене зачине.

Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P20 Пилеће груди	180 - 200 g по комаду	<input checked="" type="checkbox"/> 2; посуда за касеролу на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Пржите месо неколико минута на врућем тигању.
P21 Пилећи батаци, свежи	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење Ако сте прво маринирали пилећи батаце, подесите нижу температуру и кувајте их дуже.
P22 Патка, цела	2 - 3 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; посуда за печење на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Ставите месо на посуду за печење. Окрените патку након половине времена кувања.
P23 Гуска, цела	4 - 5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; дубоки тигањ Користите омиљене зачине. Ставите месо на дубоки плех за печење. Окрените гуску након половине времена кувања.
P24 Векна од меса	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; решеткаста полица Користите омиљене зачине.
P25 Цела риба, грилова- на	0.5 - 1 kg по риби	<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење Испуните рибу маслацем и користите омиљене зачине и зачинско билје.
P26 Рибљи филети	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; посуда за касеролу на решеткастој полици Користите омиљене зачине.
P27 Колач од сира	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; калуп за печење од Ø 28 cm на решеткастој полици
P28 Колач од јабука	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење
P29 Тарт од јабука	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; калуп за питу на решеткастој полици
P30 Пита с јабукама	-	<input checked="" type="checkbox"/> 1; калуп за питу на Ø 22 cm на решеткастој полици
P31 Брауни колачи	2 kg теста	<input checked="" type="checkbox"/> 3; дубоки тигањ
P32 Чоколадни мафини	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за мафине на решеткастој полици
P33 Суви колач	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; посуда за колач на решеткастој полици
P34 Печени кромпир	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење Ставите цео кромпир са кором на плех за печење.
P35 Исечен кромпир	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење обложен папиром за печење Користите омиљене зачине. Исеците кромпире на комаде.

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P36	Гриловано мешано поврће	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење обложен папиром за печење Користите омиљене зачине. Исеците поврће на комаде.
P37	Крокети, смрзнути	0.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење
P38	Помфрит, замрзнут	0.75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печење
P39	Лазање са месом / поврћем са сувим листовима тестенине	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; Посуда за граничарска јела на решеткастој полици
P40	Гратинирани кромпир (сирови кромпир)	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; Посуда за граничарска јела на решеткастој полици Окрените посуду после половине времена кувања.
P41	Свежа пица, танка	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење обложен папиром за печење
P42	Свежа пица, дебела	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење обложен папиром за печење
P43	Киш	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење на решеткастој полици
P44	Багет/Ћабата/Бели хлеб	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење обложен папиром за печење За бели хлеб је потребно више времена.
P45	Интегрални/ражени/црни хлеб	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печење обложен папиром за печење/посуда за колач на решеткастој полици

8. ФУНКЦИЈЕ САТА

8.1 Функције сата

Функција сата	Примена
 Таймер	Када таймер заврши са одбојавањем, оглашава се звучни сигнал.
 Време кувања	Када таймер заврши са одбојавањем, чује се звучни сигнал и функција за гревања се зауставља.
 Време одлагања	За одлагање старта и/или краја кувања.
 Таймер током рада	Максимално је 23 h 59 min. Ова функција не утиче на рад рерне. За укључивање и искључивање Таймер током рада изаберите: Мени, Подешавања.

8.2 Како да подесите: Функције сата

Како да подесите: Добра дана

Корак 1



Да бисте променили доба дана, уђите у мени и изаберите опције Подешавања, Добра дана.

Корак 2



Подесите сат.

Корак 3



Притисните: OK.

Како да подесите: Таймер

Корак 1



Притисните: ⌂.

Корак 2



Подесите Таймер

Корак 3



Притисните: OK.

ⓘ Таймер одмах почиње да одбројава.

Како да подесите: Време кувања

Корак 1



Изберите функцију загревања и подесите температуру.

Корак 2



Узастопно притискајте: ⌂.

Корак 3



Дисплеј приказује:
0:00
STOP

Корак 4



За подешавање времена кувања.

Корак 5



Притисните: OK.

ⓘ Таймер одмах почиње да одбројава.

Како да подесите: Време одлагања

Корак 1



Изаберите функцију загревања.

Корак 2



Узастопно притискајте: ⌂.

Корак 3



Дисплеј приказује:
добра дана
PO-
КРЕТАЊЕ

Подесите време почетка.

Корак 4



Притисните: OK.

Дисплеј приказује:
---:
ЗАУ-
СТАВЉА-
ЊЕ

Корак 5



Подесите време завршетка.

Корак 6



Притисните: OK.

Како да подесите: Време одлагања

 Таймер почиње да одбројава у подешено време почетка.

9. КОРИШЋЕЊЕ ПРИБОРА

УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

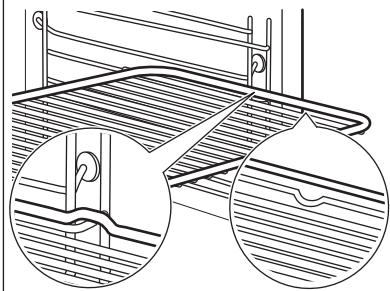
9.1 Убацивање прибора

Мало удубљење са горње стране повећава безбедност. Удубљења такође

спречавају превртање. Уздигнута ивица око полице спречава клизање посуђа на полици.

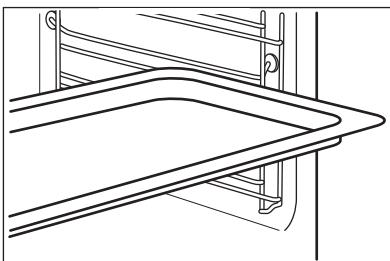
Решеткаста полица:

Уграјте полицу између вођица на носачу решетке и водите рачуна да ножице буду окренуте надоле.



Плех за печење / Дубоки тигањ:

Гурните плех између вођица на носачу решетке.



10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ

10.1 Контролна брава

Ова функција спречава случајну промену функције уређаја.

Укључите је када апарат ради – подешено кување се наставља, командна табла је закључана.
Укључите га када је апарат искључен – не може да се укључи, контролна табла је закључана.

Ова функција спречава случајну промену функције уређаја.



– притисните и држите да бисте укључили функцију.
Звучни сигнал.

– притисните и држите да бисте је искључили.

(i) 3 x – трепери када је контролна брава укључена.

10.2 Аутоматско искључивање

Из безбедносних разлога, ако је функција загревања активна и никаква подешавања нису промењена, уређај ће се аутоматски искључити након одређеног временског периода.

≡ (°C)	⌚ (ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

≡ (°C)	⌚ (ч)
250 - максимално	3

Аутоматско искључивање не функционише са функцијама: Светло, Време одлагања.

10.3 Вентилатор за хлађење

Када апарат ради, вентилатор за хлађење се аутоматски укључује како би хладио површине апартата. Ако искључите апарат, вентилатор за хлађење може да настави да ради док се апарат не охлади.

11. КОРИСНИ САВЕТИ

11.1 Препоруке у вези са печенјем



Температура и време кувања наведени у табелама су само оријентациони. Они зависе од рецепата, квалитета и количине употребљених састојака.

Ваш апарат можда пеке на другачији начин у односу на уређај који сте раније поседовали. Савети испод приказују препоручена подешавања за температуру, време кувања и положај решетке за одређене врсте хране.

Ако не можете да пронађете подешавања за одређени рецепт, потражите за сличан.

11.2 Влажно печенje уз вентилатор

За постизање најбољих резултата, придржавајте се савета наведених у табели у наставку.

				(мин)
Слатке земичке, 16 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	20 - 30
Ролнице, 9 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	30 - 40
Пица, замрзнута, 0,35 kg	решеткаста полица	220	2	10 - 15
Швајцарски ролат	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	25 - 35
Брауни колач	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	175	3	25 - 30
Суфле, 6 комада	керамичке посуде на решеткастој полици	200	3	25 - 30
Корица за флан	плех за флан на решеткастој полици	180	2	15 - 25
Сендвич-торта Викторија	посуда за пећење на решеткастој полици	170	2	40 - 50
Поширана риба, 0,3 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	20 - 25
Цела риба, 0,2 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	25 - 35
Рибљи филети, 0,3 kg	плех за пицу на решеткастој полици	180	3	25 - 30
Поширано месо, 0,25 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	200	3	35 - 45
Шашлик, 0,5 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	200	3	25 - 30
Колачи, 16 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	20 - 30
Колачи-макарони, 24 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	25 - 35
Мафини, 12 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	30 - 40
Слано пециво, 20 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	25 - 30
Кекс од сипкавог теста, 20 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	150	2	25 - 35
Тортице, 8 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	20 - 30
Поврће, бланширано, 0,4 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	35 - 45

Вегетаријански омлет	плех за пицу на решеткастој полици	200 (^°C)	3	25 - 30
Медитеранско поврће, 0,7 kg	плех за пекење или посуда за скупљање масноће	180	4	25 - 30

11.3 Влажно пекење уз вентилатор - препоручени прибор

Користите тамне и нерефлектијуће лименке и посуде. Оне бољу апсорбују топлоту него светле боје и рефлектијуће посуде.

Плех за пицу	Посуда за пекење	Мала посуда за пекење	Плех за флан
Таман, нерефлектијући Пречник 28 см	Таман, нерефлектујући Пречник 26 см	Керамички Пречник 8 см, висина 5 см	Таман, нерефлектијући Пречник 28 см

11.4 Табеле кувања за институте за тестирање

Информације за институте за тестирање

Тестови према стандарду IEC 60350-1.

Ситни колачи, 20 по плеху	Загревање одозго/одоздо	Плех за пекење	3	170	20 - 35	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Пекење уз равни вентил.	Плех за пекење	3	150 - 160	20 - 35	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Пекење уз равни вентил.	Плех за пекење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Пита са јабукама, 2 по плеха Ø20 cm	Загревање одозго/одоздо	Решеткаста полица	2	180	70 - 90	-

Пита с јабукама, 2 плеша Ø20 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2	160	70 - 90	-
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Загревање одозго/одоздо	Решеткаста полица	2	170	40 - 50	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2	160	40 - 50	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за пећење	3	140 - 150	20 - 40	-
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за пећење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Шкотски колачић	Загревање одозго/одоздо	Плех за пећење	3	140 - 150	25 - 45	-
Тост, 4-6 комада	Гриловање	Решеткаста полица	4	макс.	1 - 5	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Говеђа пљескавица, 6 комада, 0,6 kg	Гриловање	Решеткаста полица, посуда за скупљање масноће	4	макс.	20 - 30	Ставите решеткасту полицу на четврти ниво и посуду за скупљање масноће на други ниво перне. Окрените храну на пола пећења. Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕНЬЕ!
Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Напомене у вези са чишћењем



Средства за чишћење

Предњи део уређаја очистите искључиво крпом од микрофибера натопљеном млаком водом и благим детерцентом.

Користите раствор за чишћење металних површина.

Флеке очистите благим детерцентом.



Свакодневна употреба

Унутрашњост апарату треба чистити након сваке употребе. Нагомилана масноћа или други остатци могу проузроковати пожар.

У апарату или на стакленим плочама на вратима може доћи до кондензовања влаге. Да бисте смањили кондензацију, пустите апарат да ради 10 минута пре кувања. Не чувавјте храну у апарату дуже од 20 минута. После сваке употребе, унутрашњост уређаја осушите искључиво крпом од микрофибера.



Прибор

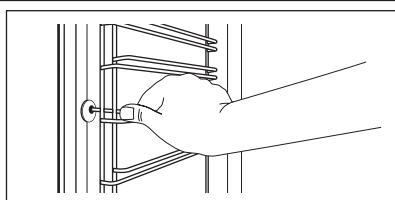
Након сваке употребе, очистите сав либор и оставите га да се осуши. Користите искључиво крпу од микрофибера са млаком водом и благим детерцентом. Не перите додатну опрему у машини за прање посуђа.

Не чистите додатну опрему са нелепљивом површином абразивним средством за чишћење и оштрам предметима.

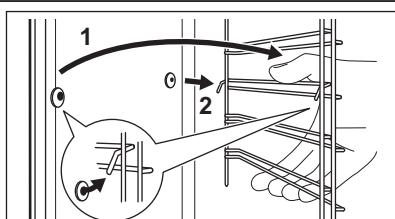
12.2 Како да извадите: Носачи решетке

Извадите подршке решетака да бисте очистили рерну.

Корак 1 Искључите рерну и сачекајте да се охлади.



Корак 2 Извуките предњи део подршке решетке из бочног зида.



Корак 3 Извуките задњи део подршке решетке из бочног зида и уклоните га.

Корак 4 Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
Клинови на телескопским вођицама морају бити окренути ка предњој страни.

12.3 Како да користите: Пиролитичко чишћење

Очистите печницу користећи Пиролитичко чишћење.

⚠ УПОЗОРЕНJE!

Постоји ризик од опекотина.

⚠ ОПРЕЗ

Ако су други уређаји инсталирани у исти кухињски елемент, не користите их истовремено кад и ову функцију. То може да изазове оштећење рерне.

Пре Пиролитичко чишћење:

Искључите рерну и сачекајте да се охлади.

Уклоните сав прибор.

Очистите дно рерне и унутрашње стакло врата рерне топлом водом и меком крпом.

Пиролитичко чишћење

Корак 1

Уђите у мени: Чишћење  .

Опција	Трајање
C1 - Благо чишћење	1 h
C2 - Нормално чишћење	1 h 30 min
C3 - Темељно чишћење	2 h 30 min

Корак 2

OK – притисните да изаберете програм чишћења.

Корак 3

OK – притисните да покренете чишћење.

Корак 4

Након чишћења, окрените дугме функције загревања на положај „искључено”.

 Када чишћење почне, врата пећнице се закључавају и лампица се искључује. Док се врата не закључавају, дисплей приказује следеће: .

Када се чишћење заврши:

Искључите рерну и сачекајте да се охлади.

Обришите унутрашњост меком крпом.

Уклоните остатке са дна рерне.

12.4 Подсетник за чишћење

Пећница вас подсећа када да је очистите помоћу пиролитичког чишћења.

 трепери на дисплеју 5 сек након сваког интервала кувања.

Да бисте искључили подсетник, уђите у Мени и изаберите опције Подешавања, Подсетник за чишћење.

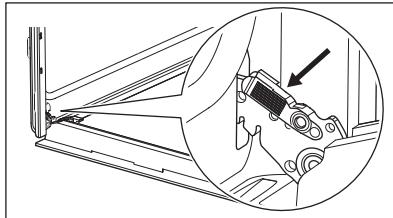
12.5 Како да скинете и монтирате: Врата

Врата пећнице имају три стаклене плоче. Врата пећнице и унутрашње стаклене плоче можете да уклоните да бисте их очистили. Пре него што уклоните стаклене плоче прочитајте цело упутство „Уклањање и постављање врата”.

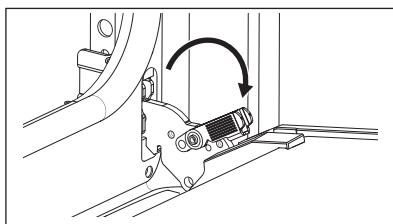
⚠ ОПРЕЗ

Немојте да рерну уређај без стаклених плоча.

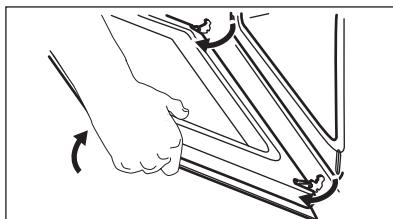
- Корак 1** Потпуно отворите врата и ухватите обе шарке.



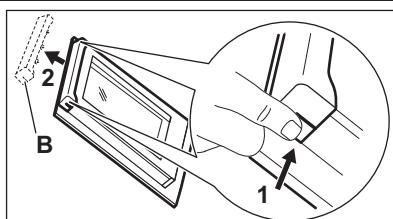
- Корак 2** Подигните и повуците бравице док не кликну.



- Корак 3** Затворите врата пећнице до пола, до првог отвореног положаја. Затим подигните и повуците да бисте уклонили врата из лежишта.



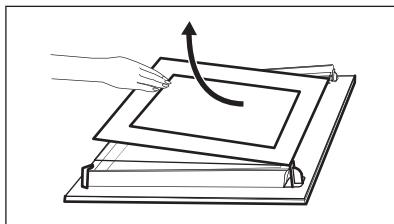
- Корак 4** Врата поставите на меку крпу на стабилној површини.



- Корак 5** Притисните оквир врата (B) са обе стране горње ивице ка унутра да бисте отпустили стезну заптивку.

- Корак 6** Повуците оквир врата напред да бисте га уклонили.

Корак 7 Ухватите стаклене плоче за горњу ивицу и пажљиво извлачите једну по једну. Починте од горње плоче. Уверите се да су стаклене плоче исклizнуле до краја из носача.

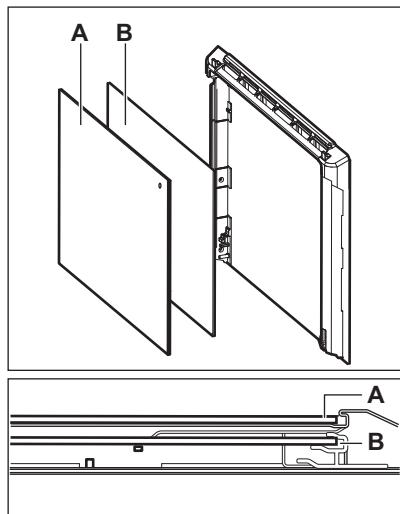


Корак 8 Очистите стаклену плочу водом и сапуницом. Пажљиво осушите стаклене плоче. Не перите стаклене плоче у машини за прање судова.

Корак 9 Након чишћења, угрејте стаклене плоче и врата пећнице.

Ако су врата исправно постављена, чујете клик приликом затварања бравица.

Водите рачуна да стаклене плоче (A и B) вратите одговарајућим редоследом. Потражите симбол / одштампану зону на бочној страни стаклене плоче, јер свака стаклене плоче изгледа другачије да би олакшала демонтажу и монтажу. Када се исправно постави, оквир врата кликне. Проверите да ли сте средњу стаклену плочу правилно поставили на лежишта.



12.6 Како да замените: Лампица

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Ризик од струјног удара.
Лампица може бити врућа.

Халогену лампу увек држите умотану у крпу како бисте спречили сагоревање остатака масноће на лампи.

Пре замене лампице:

Корак 1

Искључите рерну. Сачекајте да се рерна охлади.

Корак 2

Искључите утикач кабла за напајање рерне из мрежне утичице.

Корак 3

Дно унутрашњости рерне прекријте крпом.

Задња сијалица

Корак 1	Окрените стаклени поклопац да бисте га уклонили.
Корак 2	Очистите стаклени поклопац.
Корак 3	Замените сијалицу одговарајућом сијалицом која је отпорна на температуре до 300 °C.
Корак 4	Поставите стаклени поклопац.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

13.1 Шта учинити ако...

У свим случајевима који нису обухваћени овом табелом, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Апарат се не укључује или не загрева

Проблем	Проверите...
Не можете да укључите или користите уређај.	Уређај није правилно прикључен на електричну мрежу.
Уређај се не загрева.	Функција аутоматског искључивања је деактивирана.
Уређај се не загрева.	Врате уређаја су затворена.
Уређај се не загрева.	Осигурач није прегорео.
Уређај се не загрева.	Брава је искључена.

Компоненте

Проблем	Проверите...
Лампица је искључена.	Влажно печење уз вентилатор – је укључен.
Лампа не ради.	Лампица је прегорела.

Шифре грешке

Дисплеј приказује...	Проверите...
Err C3	Врате уређаја су затворена или закључавање врате није покварено.
Err F102	Врате уређаја су затворена.
Err F102	Закључавање врате није покварено.
00:00	Дошло је до нестанка струје. Подесите доба дана.

Шифре грешке

Ако се на дисплеју прикаже код грешке који није у овој табели, искључите и укључите кућни осигурач да бисте поново покренули уређај. Ако се код грешке поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

13.2 Подаци о сервисирању

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на предњој страни оквира унутрашњости апаратса. Немојте уклањати плочицу са техничким

карактеристикама из унутрашњости апаратса.

Препоручујемо вам да овде запишете податке:

Модел (MOD.)
Број производа (PNC)
Серијски број (S.N.)

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информације о производу и лист са информацијама о производу у складу са прописима ЕУ о еко-дизајну и означењу енергетске ефикасности

Назив добављача	Electrolux
Идентификација модела	EOF4P56X 949498213
Индекс енергетске ефикасности	81.2
Класа енергетске ефикасности	A+
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, уобичајен режим	0.93 kWh/циклус
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, режим са форсирањем вентилатора	0.69 kWh/циклус
Број шупљина у перни	1
Извор топлоте	Електрична струја
Јачина звука	72 l
Тип перне	Уградна перна
Маса	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 – Електрични уређаји за кување у домаћинству – Део 1: Шпорети, перне, перне на пару и грилови – поступци за мерење учинка.

14.2 Уштеда енергије



Овај уређај садржи неке функције које вам помажу да уштедите електричну енергију током свакодневне припреме хране.

Уверите се да су врата апарата затворена када апарат ради. Не отварајте врата апарата сувише често током кувања.

Одржавајте запливку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту.

Користите метално посуђе за кување да бисте повећали уштеду енергије.

Кад је то могуће, немојте да загревате пећницу пре кувања.

Правите што краће размаке између печења када истовремено припремате неколико јела.

Кување са вентилатором

Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором да бисте уштедели енергију.

Преостала топлота

Вентилатор и лампица настављају да раде. Када искључите апарат, дисплеј

приказује преосталу топлоту. Можете да користите ту топлоту како бисте храну одржали топлом.

Када кување траје дуже од 30 мин., смањите температуру апаратца на минимум 3–10 минута пре краја кувања. Кување ће се наставити користећи преосталу топлоту у апарату.

Користите преосталу топлоту за загревање друге хране.

Одржавање хране топлом

Изаберите најниже могуће подешавање температуре да бисте помоћи преостале топлоте одржали топлоту оброка. На дисплеју се приказује индикатор преостале топлоте или температура.

Кување са искљученом лампицом

Искључите лампицу током кувања. Укључите је само када вам је потребна.

Влажно печење уз вентилатор

Функција је предвиђена за уштеду енергије током кувања.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек. Можете поново да упалијете лампицу, али ће ова активност смањити очекивану уштеду енергије.

15. СТРУКТУРА МЕНИЈА

15.1 Мени

Корак 1	Корак 2	Корак 3	Корак 4	Корак 5
				

— изaberite за улаз у Мени.

Изaberite опцију из структуре Мени и притисните OK.

Изaberite подешавање.

OK – притисните да бисте потврдили подешавања.

Прилагодите вредност и притисните OK.

Окрените дугме функције загревања на положај за искључивање да бисте изашли из Мени.

Мени структура

Потпомогнута припрема 

Чишћење 

Подешавања 

Подешавања					
01	Добра дана	Промени	02	Осветљеност дисплеја	1 - 5
03	Звукови тастера	1 – Звучни сигнал 2 – Клик 3 – Звук је искључен	04	Јачина звучног сигнала	1 - 4
05	Тајмер током рада	Укључи/ Искључи	06	Светло	Укључи/Искључи
07	Брзо загревање	Укључи/ Искључи	08	Подсетник за чишћење	Укључи/Искључи
09	Демо режим	Активациони код: 2468	10	Верзија софтвера	Провера
11	Поништи сва подешавања	Да/Не			

16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

упређаја. Уређаје обележене симболом  не моте бацији заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Vitajte vo svete Electrolux! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:
www.electrolux.com/support

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	403
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	405
3. INŠTALÁCIA.....	408
4. POPIS VÝROBKU.....	410
5. OVLÁDACÍ PANEL.....	410
6. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	411
7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	412
8. ČASOVÉ FUNKCIE.....	417
9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA.....	418
10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....	419
11. TIPY A RADY.....	420
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	423
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	428
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....	429
15. ŠTRUKTÚRA PONUKY.....	430
16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	430

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní

spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interieri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hostovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba na to kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu elektrickým prúdom.
- **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.

- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabáť povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Pred čistením pyrolýzou vyberte z vnútra spotrebiča všetko príslušenstvo a odstráňte nadmerné usadeniny/roziliate nečistoty.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž

VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré splňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred namontovaním spotrebiča skontrolujte, či sa dvierka spotrebiča otvárajú bez odporu.

- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

Minimálna výška kuchynskej skrinky (minimálna výška skrinky pod pracovnou doskou)	590 (600) mm
Šírka kuchynskej skrinky	560 mm
Hĺbka kuchynskej skrinky	550 (550) mm
Výška prednej časti spotrebiča	594 mm
Výška zadnej časti spotrebiča	576 mm
Šírka prednej časti spotrebiča	595 mm
Šírka zadnej časti spotrebiča	559 mm
Hĺbka spotrebiča	569 mm
Hĺbka zabudovaného spotrebiča	548 mm

Hĺka s otvorenými dvierkami	1022 mm
Minimálna veľkosť vetracieho otvoru. Otvor umiestnený na spodnej zadnej strane	560x20 mm
Dĺžka napájacieho kábla. Kábel sa nachádza v pravom rohu na zadnej strane	1500 mm
Montážne skrutky	4x25 mm

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické zapojenia by mal vykonáť kvalifikovaný elektroinštalačér.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Nedovolte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napäťom a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Sietovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.
- Ak je sietová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej sietovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte tahaním za napájací kábel. Vždy tiahajte za sietovú zástrčku.

- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých pôloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Skôr ako zapojíte sietovú zástrčku do sietovej zásuvky, úplne zavrite dvierka spotrebiča.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

Typy kálov použiteľných na inštaláciu alebo výmenu pre Európu:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pri určovaní správneho prierezu kábla sa riadte celkovým výkonom uvedeným na štítku spotrebiča. Môžete si tiež pozrieť údaje v tabuľke:

Celkový výkon (W)	Časť kábla (mm ²)
maximum 1 380	3x0.75
maximum 2 300	3x1
maximum 3 680	3x1.5

Uzemňovací kábel (zelený/žltý kábel) musí byť o 2 cm dlhší ako hnedý fázový a modrý nulový kábel

2.3 Použitie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič po každom použití vypnite.

- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky budte opatrní. Môže z neho uniknúť horúci vzduch.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Dvierka spotrebiča otvárajte opatne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.
- Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu s kysiek alebo otvoreného plameňa so spotrebičom.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
 - Nedávajte priamo do spodnej časti spotrebiča riad alebo iné objekty.
 - Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča albal.
 - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
 - Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
 - Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva budte opatrni.
- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.
- Na vlhké koláče použite hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvarky, ktoré môžu byť trvalé.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezavárajte, kým spotrebič po použití úplne nevychladne.

2.4 Starostlivosť a čistenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Skontrolujte, či je spotrebič studený. Existuje riziko, že sklenené panely môžu prasknúť.
- Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, bezodkladne ich nechajte vymeniť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatne. Dvierka sú ľahké!
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.

2.5 Čistenie pyrolýzou

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia / požiaru / chemických emisií (výparov) v pyrolytickom režime.

- Pred vykonaním čistenia pyrolýzou a prvým predhratiom odstráňte z rúry:
 - akékoľvek zostatky jedla, oleja alebo pozostatky/usadeniny mastnoty,
 - všetky vyberateľné predmety (vrátane rošťov, bočných mriežok a pod., dodávané so spotrebičom), najmä hrnce, panvice, plechy, kuchynské pomôcky s nelepivou povrchovou úpravou a pod.
- Dôkladne si prečítajte všetky pokyny pre čistenie pyrolýzu.
- Ked' je spustené čistenie pyrolýzou, nepúšťajte neplnoleté osoby k spotrebiču. Spotrebič sa veľmi zohreje a z predných

- ochladzovacích výduchov vychádza horúci vzduch.
- Čistenie pyrolízou je operácia pri vysokej teplote, pri ktorej sa môžu vylučovať výpari zo zvyškov po varení a konštrukčných materiálov, preto sa zákazníkom odporúča:
 - počas a po každom čistení pyrolízou zabezpečte dostatočné vetranie.
 - počas a po úvodnom predhriatí zabezpečte dobré vetranie.
- Počas a po čistení pyrolízou nelejte ani neaplikujte na dverka rúry vodu, aby ste nepoškodili sklenené panely.
- Opísane výpari, ktoré sa uvoľňujú zo všetkých pyrolytických rúr/zvyškov po varení, nie sú škodlivé pre ľudí vrátane detí ani ľudí so zdravotnými problémami.
- Počas a po čistení pyrolízou a počas prvého predhriatia udržujte domáce zvieratá mimo dosahu spotrebiča. Malé domáce zvieratá (najmä vtáky a plazy) môžu byť veľmi citlivé na zmeny teploty a vypúštané výpari.
- Nelepivé povrchové úpravy na hrnoch, panviciach, plechoch, kuchynských pomôckach atď. sa môžu poškodiť pri vysokých teplotách prevádzky čistenia pyrolízou všetkých pyrolytických rúr a môžu byť zdrojom nízkeho množstva škodlivých výparov.

2.6 Vnútorné osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

3. INŠTALÁCIA

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami .

2.7 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.8 Likvidácia

VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusenia.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Prívodný elektrický kábel odrezte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviazeniu alebo domáčich zvierat v spotrebiči.

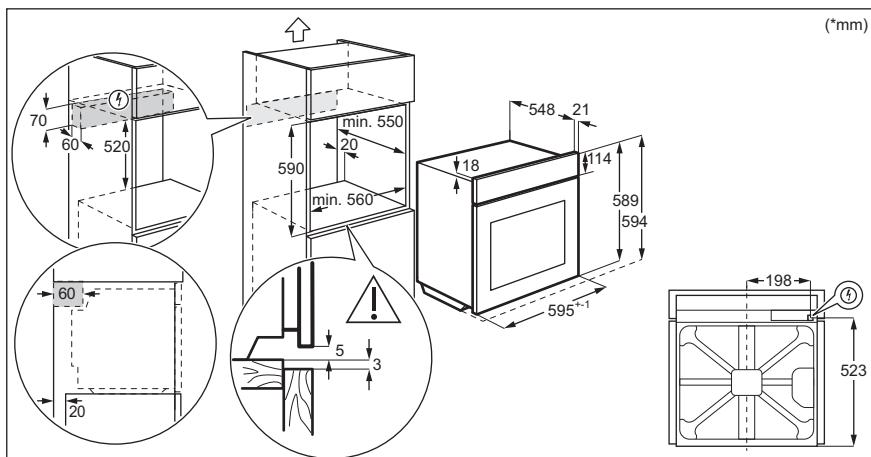
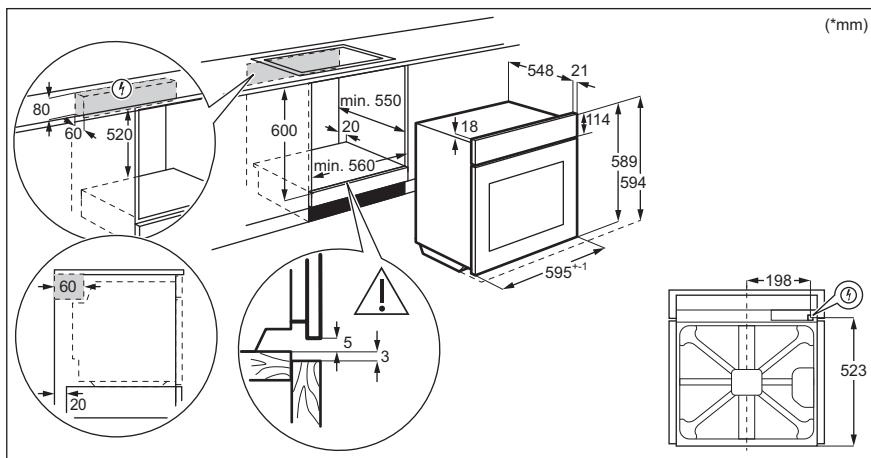
3.1 Zabudovanie



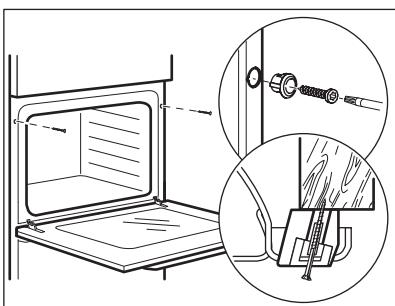
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



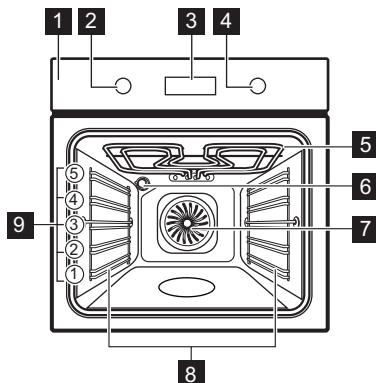


3.2 Upevnenie rúry k linke



4. POPIS VÝROBKU

4.1 Všeobecný prehľad



- 1 Ovládací panel
- 2 Ovládač funkcií ohrevu
- 3 Displej
- 4 Otočný ovládač
- 5 Ohrevný prvok
- 6 Osvetlenie
- 7 Ventilátor
- 8 Zasúvacia lišta, odstrániťelná
- 9 Úrovne roštu v rúre

4.2 Príslušenstvo

- **Drôtený rošt**
Pre kuchynský riad, koláčové formy, nádoby na pečenie.
- **Plech na pečenie**
Pre koláče a piškótové koláče.

- **Hlboký pekáč**
Na pečenie alebo ako pekáč na zber tuku.
- **Teleskopické lišty**
S teleskopickými lištami môžete ľahšie vsunúť a vybrať rošty.

5. OVLÁDACÍ PANEL

5.1 Zasúvacie ovládače

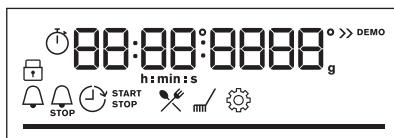
Ak chcete spotrebič použiť, stlačte ovládač. Ovládač sa vysunie.

5.2 Prehľad ovládacieho panela

Výberom funkcie ohrevu zapnite spotrebič. Ak chcete spotrebič vypnúť, otočte ovládač funkcií ohrevu do polohy Vyp.

				OK
Časovač	Rýchle zohrievanie	Osvetlenie rúry	Blokovanie	Potvrďte nastavenia

5.3 Displej



Displej s kľúčovými funkciami.

Ukazovatele na displeji

Základné ukazovatele



Blokovanie



Sprievodca pečením



Čistenie



Nastavenia



Rýchle zohrievanie

Ukazovatele časovača



Časomer



Koniec



Odklad nastavenia času



Časovač

Lišta priebehu – pre teplotu alebo čas. Keď spo-
trebič dosiahne nastavenú teplotu, čiarový ukazo-
vateľ bude úplne červený.

6. PRED PRVÝM POUŽITÍM



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Prvé čistenie

Pred prvým použitím vyčistite prázdný spotrebič a nastavte čas:



00:00

Nastavte čas. Stlačte tlačidlo: OK.

6.2 Počiatočný predohrev

Pred prvým použitím predharejte prázdnu rúru.

Krok č. 1 Vyberte z rúry vyberateľné zasúvacie lišty a všetko príslušenstvo.

Krok č. 2 Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu:
Rúru nechajte spustenú jednu h.

Krok č. 3 Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu: .
Rúru nechajte spustenú 15 min.

(i) Rúra môže počas predohrevu produkovať zápach a dym. Skontrolujte, či je miestnosť vетraná.

7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Nastavenie: Funkcie ohrevu

Krok č. 1 Otočte ovládač funkcií ohrevu a vyberte funkciu ohrevu.

Krok č. 2 Otočením ovládača nastavte teplotu.

 – stlačením a podržaním zapnete funkciu: Rýchle zohrievanie. Je k dispozícii pre niektoré funkcie rúry.

7.2 Funkcie ohrevu

Funkcia ohrevu	Aplikácia
	Na pečenie až na troch úrovniach a sušenie potravín. Nastavte teplotu o 20 – 40 °C nižšiu ako pre Tradičné pečenie.
Teplovzdušné Pečenie	
	Na pečenie a opekanie na jednej úrovni roštu.
Tradičné pečenie	
	Na prípravu chrumkavých polotovarov (napr. zemiakových hranolčekov, amerických zemiakov alebo jarných závitkov).
Mrazené pokrmy	
	Na prípravu pizze. Na intenzívnejšie zhnednutie povrchu a chrumkavý korpus.
Pizza	
	Na pečenie koláčov s chrumkavým korpusom a na zaváranie potravín.
Dolný ohrev	
	Na rozmazenie potravín (zeleniny a ovocia). Čas rozmazenia závisí od množstva a veľkosti mrazených potravín.
Rozmrazovanie	

Funkcia ohrevu	Aplikácia
	Táto funkcia je navrhnutá tak, aby šetrila energiu počas pečenia. Keď použijete túto funkciu, teplota vnútri spotrebiča sa môže lísiť od nastavenej teploty. Používa sa zvyškové teplo. Ohrevný výkon môže byť znížený. Viac informácií nájdete v kapitole „Každodenné používanie“, Poznámky k: Vlhký horúci vzduch.
	Na grilovanie tenkých kúskov jedla a na prípravu hrianok.
	Na pečenie veľkých kusov mäsa alebo hydiny s košťami na jednej úrovni. Na gratinovanie a zapekanie.
	Vstup do ponuky: Sprievodca pečením, Čistenie, Nastavenia.
	Ked' použijete túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne.

7.3 Poznámky k funkcií: Vlhký horúci vzduch

Táto funkcia bola použitá na splnenie požiadaviek triedy energetickej účinnosti a požiadaviek na ekodizajn (podľa predpisov EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podľa normy: IEC/EN 60350-1.

Dvierka rúry majú byť počas pečenia zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby bola zabezpečená čo najefektívnejšia prevádzka rúry.

Pokyny ohľadom varenia nájdete v kapitole „Rady a tipy“, časť Vlhký horúci vzduch. Všeobecné odporúčania týkajúce sa úspory energie si pozrite v kapitole „Energetická účinnosť“, časť Úspora energie.

7.4 Nastavenie: Sprievodca pečením

Každý pokrm v tejto podponuke má odporúčanú funkciu ohrevu a teplotu. Použite funkciu na rýchlu prípravu jedla s predvolenými nastaveniami. Počas varenia môžete upraviť aj čas a teplotu.

Ked' funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový.

Na prípravu niektorých pokrmov môžete použiť aj:	• Hmotnosný program
Krok č. 1	Krok č. 2
	
Vstúpte do ponuky.	Vyberte položku Sprievodca pečením. Vyberte pokrm. Stlačte tlačidlo OK.
Krok č. 3	Krok č. 4
	
P1 - P...	OK
Vyberte pokrm. Stlačte tlačidlo OK.	Vložte pokrm do rúry. Potvrďte nastavenia.

7.5 Sprievodca pečením

Legenda	
<input checked="" type="checkbox"/>	Hmotnostný program dostupné.
<input type="checkbox"/>	Úroveň roštu.

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo
P1	Pečené hovädzie, ne-prepečené		
P2	Hovädzie pečené, stredne prepečené	1 - 1.5 kg; 4 – 5 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P3	Hovädzie pečené, prepečené		
P4	Steak, stredne prepečený	180 - 220 g na kus; 3 cm hrubé plátky	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P5	Hovädzie pečené/dusené (prvotriedne hovädzie rebro, mäso z horného stehna, hruď bok)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Dolejte tekutinu. Vložte do spotrebiča.
P6	Hovädzie pečené, ne-prepečené (pomalé pečenie)		
P7	Hovädzie pečené, stredne prepečené (pomalé pečenie)	1 - 1.5 kg; 4 – 5 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny alebo jednoducho soľ a čerstvo namleté korenie. Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P8	Hovädzie pečené, dobre prepečené (pomalé pečenie)		
P9	Hovädzie filety, ne-prepečené (pomalé pečenie)		
P10	Hovädzie filety, stredne prepečené (pomalé pečenie)	0,5 – 1,5 kg; 5 – 6 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny alebo jednoducho soľ a čerstvo namleté korenie. Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P11	Hovädzie filety, prepečené (pomalé pečenie)		
P12	Telacie pečené (napr. plece)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje oblúbené koreniny. Dolejte tekutinu. Pečte prikryté.
P13	Pečená bravčová krkovička alebo plece	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Po polovici doby prípravy máso obráťte.

Pokrm	Hmotnosť'	Úroveň rostu/príslušenstvo
P14 Ťahané bravčové (po-malé pečenie)	1.5 - 2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Pre rovnomerné opeče-nie po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P15 Bravčové karé, čer-stvé	1 - 1.5 kg; 5 – 6 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje oblúbené koreniny.
P16 Bravčové tenké re-bierka	2 - 3 kg; použite surové, 2 - 3 cm tenké rebierka	<input checked="" type="checkbox"/> 3; hlboká panvica Dolejte tekutinu tak, aby pokryla dno nádoby. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P17 Jahňacie stehno s kostami	1.5 - 2 kg; 7 – 9 cm hrubé kusy	<input checked="" type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na plechu na pečenie Dolejte tekutinu. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P18 Celé kurča	1 - 1.5 kg; čerstvé	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; zapekacia nádoba na plechu na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Pre rovnomerné opeče-nie po polovici doby prípravy kurča obráťte.
P19 Polovička kurčaťa	0.5 - 0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny.
P20 Kuracie prsia	180 - 200 g na kus	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje oblúbené koreniny. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici.
P21 Kuracie stehná, čer-stvé	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečenie Ak ste kuracie stehná najskôr marinovali, nastavte nižšiu teplotu a pečte ich dlhšie.
P22 Celá kačka	2 - 3 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje oblúbené koreniny. Položte mäso na nád-obu na pečenie. Po polovici doby prípravy kačku obráťte.
P23 Celá hus	4 - 5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; hlboká panvica Použite svoje oblúbené koreniny. Položte mäso na hlboký plech na pečenie. Po polovici doby prípravy hus obráťte.
P24 Sekaná	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; drôtený rošt Použite svoje oblúbené koreniny.
P25 Celá ryba, grilovaná	0.5 - 1 kg na rybu	<input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Naplňte rybu maslom a použite svoje oblúbené koreniny a bylinky.
P26 Rybie filé	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje oblúbené koreniny.
P27 Tvarohový koláč chee-secake	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm rozkladacia forma na tortu na drôte-nom rošte
P28 Jablkový koláč	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; plech na pečenie

Pokrm	Hmotnosť'	Úroveň roštu/príslušenstvo
P29 Jablková torta	-	<input type="checkbox"/> 2; okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte
P30 Jablkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 1;  22 cm okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte
P31 Brownies – čok. sušienky	2 kg cesta	<input type="checkbox"/> 3; hlboká panvica
P32 Čokoládové muffiny	-	<input type="checkbox"/> 3; plech na muffiny na drôtenom rošte
P33 Bochníkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na bochník na drôtenom rošte
P34 Pečené zemiaky	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Na plech na pečenie položte celé zemiánky so šupkou.
P35 Americké zemiaky	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Nakrájajte zemiaky na kúsky.
P36 Grilovaná miešaná zelenina	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Zeleninu nakrájajte na kúsky.
P37 Krokety, mrazené	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie
P38 Hranolčeky, mrazené	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie
P39 Mäsové/zeleninové lasagne so suchými plátkami cestovín	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; zapekacia nádoba na drôtenom rošte
P40 Zapečené zemiaky (surové zemiaky)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Po uplynutí polovice času prípravy pokrm otočte.
P41 Čerstvá pizza, tenká	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie
P42 Čerstvá pizza, hrubá	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie
P43 Slaný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie na drôtenom rošte
P44 Bageta/ciabatta/biely chlieb	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Biely chlieb si vyžaduje viac času.
P45 Celozrnný/Ražný/Tmavý chlieb	1 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie / forma na bochník na drôtenom rošte

8. ČASOVÉ FUNKCIE

8.1 Časové funkcie

Funkcia časovača	Aplikácia
 Časomer	Po uplynutí času zaznie zvukový signál.
 Čas prípravy	Po uplynutí času časovača zaznie zvukový signál a funkcia ohrevu sa zastaví.
 Odloženie nastavenia času	Odloženie začiatku alebo konca varenia.
 Časovač	Maximálne 23 h 59 min. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť rúry. Časovač zapnete a vypnete tak, že zvolíte: Ponuka, Nastavenia.

8.2 Ako nastaviť: Časové funkcie

Nastavenie: Presný čas		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
		
Presný čas zmeníte v ponuke voľbou Nastavenia, Presný čas.	Nastavte hodiny.	Stlačte tlačidlo: OK .
Nastavenie: Časomer		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
	Na displeji sa zo- brazi: 0:00 	
Stlačte tlačidlo: 	Nastavte funkciu Časomer	Stlačte tlačidlo: OK .
 Časovač začne ihneď odpočítavať.		

Nastavenie: Čas prípravy

Krok č. 1



Vyberte funkciu ohrevu a nastavte teplotu.

Krok č. 2



Opakovane stlačte:



Na displeji sa zo-

brazí:

0:00



Krok č. 3



Nastavte čas varenia.

Krok č. 4



Stlačte tlačidlo: OK.

Časovač začne ihneď odpočítávať.

Nastavenie: Odklad nastavenia času

Krok č. 1 Krok č. 2



Na displeji sa zobrazí: presný čas



Vyberte funkciu ohrevu.

Opakovane stlačte:



Krok č. 3 Krok č. 4



Na displeji sa zobrazí: ---



Nastavte čas spustenia. Stlačte tlačidlo: OK.

Krok č. 5 Krok č. 6



Nastavte čas skončenia.

Stlačte tlačidlo: OK.

Časovač začne odpočítávať v nastavenom čase spustenia.

9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

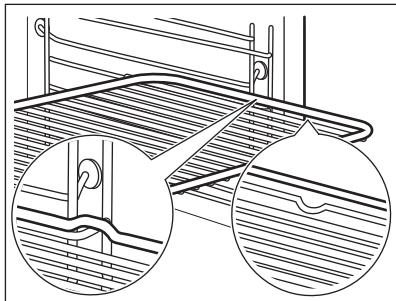
Vysoký okraj okolo roštu zabraňuje zošmyknutiu kuchynského riadu z roštu.

9.1 Vloženie príslušenstva

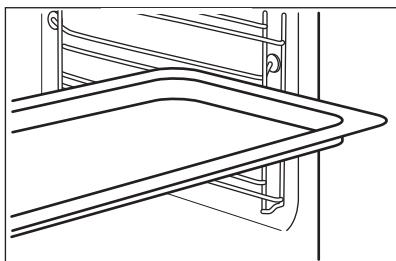
Malé zarážky na vrchu zvyšujú bezpečnosť. Tieto odsadenia tiež zabraňujú prevráteniu.

Drôtený rošt:

Rošt zasuňte medzi vodiace tyče zasúvacích lišť a uistite sa, že nožičky smerujú nadol.

**Plech na pečenie / Hlboký pekáč:**

Plech na pečenie zasuňte medzi vodiace lišty zvolenej úrovne rúry.



10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

10.1 Blokovanie

Táto funkcia zabraňuje náhodnej zmene funkcie spotrebiča.

Zapnite ju, keď je spotrebič zapnutý – nastavená príprava pokrmu pokračuje, ovládaci panel je zablokovaný.
Zapnite ju, keď je spotrebič vypnutý – nedá sa zapnúť, ovládaci panel je zablokovaný.



– stlačte a podržte, ak chcete zapnúť funkciu.
Zaznie zvukový signál.

– stlačte a podržte, ak to chcete vypnúť.

3x – zabliká, keď sa blokovanie zapne.

10.2 Automatické vypínanie

Ak je funkcia ohrevu zapnutá a nastavenia sa nezmenili, spotrebič sa po určitom čase z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5

(°C)	(h)
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maximum	3

Automatické vypínanie nefunguje s funkciami:
Osvetlenie rúry, Odklad nastavenia času.

10.3 Chladiaci ventilátor

Ked' je spotrebič v prevádzke, automaticky sa zapne chladiaci ventilátor, aby udržal povrch

spotrebiča chladný. Ak spotrebič vypnete, chladiaci ventilátor môže pokračovať v činnosti, kym sa spotrebič neochladí.

11. TIPY A RADY

11.1 Odporučania pre varenie



Teploty a časy prípravy jedál uvedené v tabuľkách sú iba orientačné. Závisia od konkrétnego receptu a množstva a kvality použitých prísad.

Váš spotrebič môže pri pečení fungovať inak ako spotrebič, ktorý ste používali doteraz. Rady nižšie zobrazujú odporúčané nastavenia teploty, času pečenia a úrovne v rúre pre konkrétnu druhy jedál.

Ak nie je k dispozícii nastavenie pre konkrétny recept, vyhľadajte nastavenie pre podobný recept.

11.2 Vlhký horúci vzduch

V záujme čo najlepších výsledkov sa riadte tipmi v tabuľke nižšie.

Sladké pečivo, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	(° C)	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	30 - 40
Pizza, mrazená, 0,35 kg	Drôtený rošt	220	2	10 - 15
Piškotová roláda	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	25 - 35
Brownies – čok. sušienky	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	175	3	25 - 30
Nákyp, 6 kusov	keramické zapekacie formy na drôtenom rošte	200	3	25 - 30
Piškotový korpus	forma na korpus na drôtenom rošte	180	2	15 - 25
Viktóriin koláč	forma na pečenie na drôtenom rošte	170	2	40 - 50
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	20 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	25 - 35

Rybí filé, 0,3 kg	forma na pizzu na drôtenom rošte	180	3	25 - 30
Poširované mäso, 0,25 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	25 - 30
Sušienky, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Mandľové sušienky, 24 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 35
Muffiny, 12 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 30
Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	150	2	25 - 35
Malé tortičky, 8 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, poširovaná, 0,4 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánska omeleta	forma na pizzu na drôtenom rošte	200	3	25 - 30
Stredomorská zelenina, 0,7 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	4	25 - 30

11.3 Vlhký horúci vzduch – odporúcané príslušenstvo

Použite tmavé a matné formy a nádoby. Absorbujú teplo lepšie ako svetlý a lesklý riad.

Forma na pizzu	Forma na pečenie	Nádobky na suflé	Forma na korpus
Tmavá, matná priemer 28 cm	Tmavá, matná priemer 26 cm	Keramická 8 cm priemer, 5 cm výška	Tmavá, matná priemer 28 cm

11.4 Tabuľky pečenia pre skúšobné inštitúty

Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60350-1.

					(°C)	
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	170	20 - 35	-
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	150 - 160	20 - 35	-
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	180	70 - 90	-
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	70 - 90	-
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	170	40 - 50	Rúru predharejte na 10 min
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	40 - 50	Rúru predharejte na 10 min
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2 a 4	160	40 - 60	Rúru predharejte na 10 min
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	20 - 40	-
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-
Linecké koláčiky	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	25 - 45	-
Hriankы, 4 – 6 kusov	Gril	Drôtený rošt	4	Max.	1 - 5	Rúru predharejte na 10 min

Hovädzí burger, 6 kusov, 0,6 kg	Gril	Drôtený rošt, pekáč na od- kvapkávanie tuku	4	Max.	20 - 30	Drôtený rošt vložte do štvrtej a pekáč na zá- chytávanie tuku do tre- tej úrovne rúry. V polo- vici varenia otočte po- krm na druhú stranu. Rúru predharejte na 10 min

12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čisteniu



Čistiace prostriedky

Prednú stranu spotrebiča očistite iba handričkou z mikrovláken namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.

Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.

Škvurny vyčistite s miernym čistiacim prostriedkom.



Každodenné používanie

Dutinu očistite po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.

Vnútri spotrebiča alebo na sklenených paneloch dvierok sa môže kondenzovať vlhkosť. V záujme zníženia kondenzácie nechajte spotrebič zapnutý 10 minút pred prípravou pokrmu. Jedlo v spotrebiči neskladujte dlhšie ako 20 minút. Dutinu osušte po každom použití iba handričkou z mikrovláken.



Príslušenstvo

Vyčistite všetko príslušenstvo po každom použití a nechajte ho vyschnúť. Použite iba handričku z mikrovláken namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.

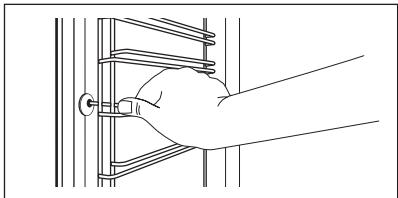
Príslušenstvo s neleplivou povrchovo úpravou nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami ani predmetmi s ostrými hranami.

12.2 Vybratie: Zasúvacie lišty

Vyberte zasúvacie lišty, aby ste mohli očistiť rúru.

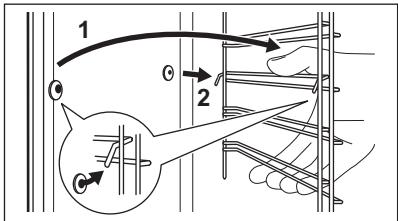
Krok č. 1 Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.

Krok č. 2 Odtiahnite prednú časť zasúvacích lišť od bočnej steny.



Krok č. 3 Zadnú časť lišť odtiahnite od bočnej steny a lišty vyberte.

Krok č. 4 Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
Pridržiavacie kolíky na teleskopických lištach musia smerovať dopredu.



12.3 Spôsob používania: Čistenie pyrolýzou

Čistenie rúry pomocou Čistenie pyrolýzou.

VAROVANIE!

Hrozí riziko popálenín.

UPOZORNENIE!

Ak sú v tej istej kuchynskej skrinke nainštalované ďalšie spotrebiče, nepoužívajte ich súčasne s touto funkciou. Mohlo by to spôsobiť poškodenie rúry.

Pred Čistenie pyrolýzou:

Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.

Odstráňte všetko príslušenstvo.

Dno rúry a vnútorný sklenený panel dvierok vyčistite teplou vodou, mäkkou hanárikou a miernym čistiacim prostriedkom.

Čistenie pyrolýzou

Krok č. 1

Vstupná ponuka: Čistenie .

Voliteľná funkcia

Doba trvania

C1 - Ľahké čistenie

1 h

C2 - Normálne čistenie

1 h 30 min

C3 - Dôkladné čistenie

2 h 30 min

Krok č. 2

OK – stlačením vyberte program čistenia.

Krok č. 3

OK – stlačením spustite čistenie.

Krok č. 4

Po čistení otočte ovládač funkcií ohrevu do polohy Vypnuté.

Čistenie pyrolýzou

i Po spustení čistenia sa dvere rúry zablokujú a osvetlenie zhasne. Kým sa dvierka neodblokujú, na displeji sú zobrazené: .

Po skončení čistenia:

Rúru vypnite a počkajte, kým Vnútro vyčistite mäkkou handričkou. Z dna rúry odstráňte zvyšky po čistení. nevychladne.

12.4 Priporiadanie čistenia

Rúra vám priporiadá, že ju treba vyčistiť pyrolýzou.

 bliká na displeji 5 sekúnd po každom pečení.

Na vypnutie priporiadáky vstúpte do Ponuka a vyberte Nastavenia, Priporiadanie čistenia.

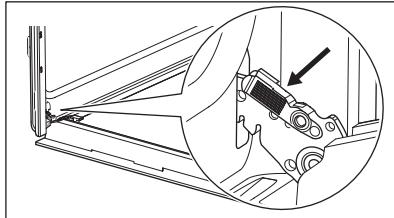
12.5 Vybranie a inštalácia: Dvierka

Dvierka rúry majú tri sklenené panely. Dvierka a vnútorné sklenené panely rúry môžete vybrať a vyčistiť. Pred odstránením sklenených panelov si prečítajte celý pokyn „Odstránenie a montáž dverok“.

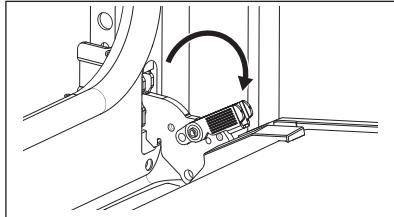
UPOZORNENIE!

Rúru nepoužívajte bez sklenených panelov.

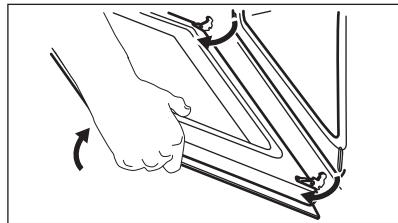
Krok č. 1 Úplne otvorte dvierka a uchopte oba závesy.



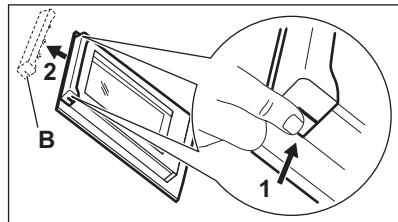
Krok č. 2 Západky nadvihnite a potiahnite, kým nezačvknú.



Krok č. 3 Dvierka rúry privrite do polovice, aby zostali v prevej otvorennej polohe. Potom ich nadvhynite a potiahnite vpred a vyberte z lôžka.

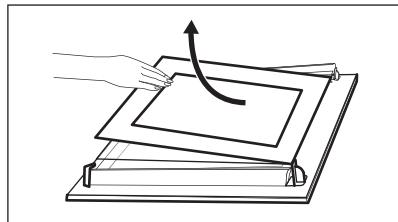


Krok č. 4 Dvierka položte na mäkkú tkaninu na rovný povrch.

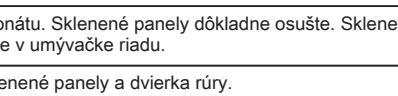


Krok č. 5 Uchopte rám dvierok (B) po stranach v hornej časti a zatlačte ich smerom dnu, aby sa uvolnila upevňovacia západka.

Krok č. 6 Rám dvierok vyberte potiahnutím smerom dopredu.



Krok č. 7 Sklenené panely dvierok uchopte za horný okraj a opatne ich vytiahnite jeden za druhým. Začnite od horného panela. Uistite sa, že sklenený panel sa úplne vysunie z podpier.



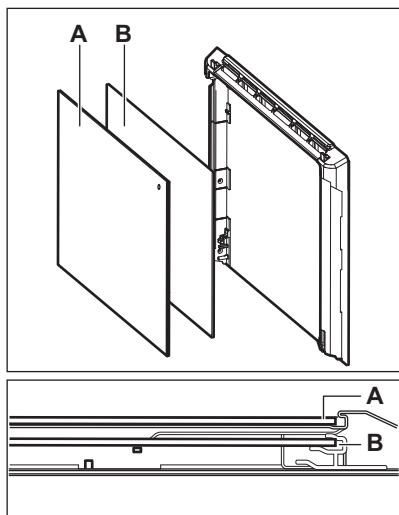
Krok č. 8 Sklenené panely umyte vodou s príďavkom saponátu. Sklenené panely dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.

Krok č. 9 Po čistení nainštalujte sklenené panely a dvierka rúry.

Ak sú dvierka namontované správne, pri zatváraní príchytek budete počuť cvaknutie.

Dbajte na to, aby ste sklenené panely (A a B) namontovali späť v správnom poradí. Skontrolujte symbol/potlač na bočnej strane skleneného panela, každý zo sklenených panelov vyzerá odlišne, aby boli demontaž a montáž jednoduchšie.

Pri správnej montáži rám dvierok zacvakne. Uistite sa, že ste namontovali stredný sklenený panel správne do lôžok.



12.6 Výmena: Osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
Žiarovka môže byť horúca.

Halogénovú žiarovku vždy držte cez tkaninu, aby ste predišli pripáleniu zvyškov mastnoty na žiarovke.

Pred výmenou žiarovky v osvetlení:

Krok č. 1

Vypnite rúru. Počkajte, kým nebude rúra studená.

Krok č. 2

Rúru odpojte zo siete.

Krok č. 3

Na dno dutiny položte handričku.

Zadné osvetlenie

Krok č. 1 Otočte sklenený kryt a vyberte ho.

Krok č. 2 Vyčistite sklenený kryt.

Krok č. 3 Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku odolnú až do teploty 300 °C.

Krok č. 4 Nainštalujte sklenený kryt.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Čo robiť, ak...

V prípadoch, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

Spotrebič sa nezapne ani sa nezohrieva

Problém	Skontrolujte, či...
Spotrebič nie je možné zapnúť alebo ovládať.	Spotrebič je správne pripojený ku zdroju elektrického napájania.
Spotrebič sa nezohrieva.	Deaktivovalo sa automatické vypínanie.
Spotrebič sa nezohrieva.	Dvere spotrebiča sú zatvorené.
Spotrebič sa nezohrieva.	Nie je vypálená poistka.
Spotrebič sa nezohrieva.	Blokovanie je vypnuté.

Komponenty

Problém	Skontrolujte, či...
Osvetlenie je vypnuté.	Vlhký horúci vzduch – je zapnuté.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je vypálená.

Chybové kódy

Displej zobrazuje...	Skontrolujte, či...
Err C3	Dvere spotrebiča sú zatvorené alebo nie je pokazený zámok dverí.
Err F102	Dvere spotrebiča sú zatvorené.
Err F102	Blokovanie dvierok nie je pokazené.
00:00	Došlo k výpadku napájania. Nastavte presný čas.

Ak sa na displeji zobrazí chybový kód, ktorý nie je uvedený v tejto tabuľke, vypnúť a zapnúť domovej poistky reštartujte spotrebič. Ak sa chybový kód objaví znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

13.2 Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte vášho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítek sa nachádza na prednom ráme dutiny

spotrebiča. Neodstraňujte typový štítok z dutiny spotrebiča.

Odporučame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:

Model (MOD.)

Odporúčame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:

Číslo produktu (PNC)

Odporúčame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:

Sériové číslo (S.N.)

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

14.1 Informácie o výrobku a hárok s informáciami o výrobku podľa predpisov EÚ o ekodizajne a energetickom označovaní

Názov dodávateľa	Electrolux
Identifikácia modelu	EOF4P56X 949498213
Index energetickej účinnosti	81.2
Trieda energetickej účinnosti	A+
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim	0.93 kWh/cyklus
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorovej nútenej konvekcie	0.69 kWh/cyklus
Počet vykurovacích častí	1
Zdroj tepla	Elektrina
Hlasitosť	72 l
Typ rúry	Zabudovaná rúra
Hmotnosť	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 1: Sporáky, rúry, parné rúry a grily – metódy merania výkonu.

14.2 Úspora energie



Spotrebič má funkcie, ktoré vám pomôžu usporiť energiu pri každodennom varení a pečení.

Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča počas prevádzky zatvorené. Počas prípravy pokrmu neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často. Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

V záujme vyšej úspory energie použite kovový riad.

Ak je to možné, spotrebič pred samotnou prípravou pokrmu nepredhrievajte.

Ked' pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením.

Pečenie s ventilátorom

Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie.

Zvyškové teplo

Ventilátor a osvetlenie budú nadalej v činnosti. Keď spotrebič vypnete, na displeji sa zobrazí zvyškové teplo. Teplo môžete použiť na udržanie teploty jedla.

Ak príprava pokrmu trvá dlhšie ako 30 minút, znížte teplotu spotrebiča na minimálne 3 – 10 minút pred koncom prípravy. Pomocou zvyškového tepla v spotrebiči bude príprava pokrmu pokračovať.

Zvyškové teplo použite na ohrev ostatných pokrmov.

Uchovanie teploty jedla

Ak chcete jedlo uchovať teplé pomocou zvyškového tepla, zvoľte najnižšie možné nastavenie teploty. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zvyškového tepla alebo teplota.

Pečenie s vypnutým osvetlením

Počas pečenia vypnite osvetlenie. Zapnite ho iba v prípade potreby.

Vlhký horúci vzduch

Funkcia určená na úsporu energie počas pečenia.

Ked' používate túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne. Osvetlenie môžete opäť zapnúť, ale tento úkon zníži očakávanú úsporu energie.

15. ŠTRUKTÚRA PONUKY

15.1 Ponuka

Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4	Krok č. 5
				

— vyberte pre vstup do Ponuka.

Vyberte voliteľnú funkciu zo štruktúry Ponuka a stlačte OK.

Vyberte nastavenie.

OK – stlačením potvrdte nastavenie.

Upravte hodnoty a stlačte OK.

Ovládač funkcií ohrevu otočte do polohy vypnutia na ukončenie Ponuka.

Ponuka štruktúra

Sprievodca pečením	Čistenie	Nastavenia
Nastavenia		
01 Presný čas	Zmeniť	02 Jas displeja
03 Tóny tlačidiel	1 – Pípnutie 2 – Cvaknutie 3 – Vypnutý zvuk	04 Hlasitosť zvuku
05 Časovač	Zap./Vyp.	06 Osvetlenie rúry
07 Rýchle zohrievanie	Zap./Vyp.	08 Priopomienka čistenia
09 Režim Demo	Aktivačný kód: 2468	10 Verzia softvéru
11 Zrušiť všetky nastavenia	Áno/nie	Kontrola

16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných

kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov.

Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom
 spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok
odovzdajte v miestnom recyklačnom

zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo
mestský úrad.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:
www.electrolux.com/support

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	432
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	434
3. NAMESTITEV.....	437
4. OPIS IZDELKA.....	439
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	439
6. PRED PRVO UPORABO.....	440
7. VSAKODNEVNA UPORABA.....	441
8. ČASOVNE FUNKCIJE.....	445
9. UPORABA DODATNE OPREME.....	447
10. DODATNE FUNKCIJE.....	448
11. NAMIGI IN NASVETI.....	448
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	451
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	456
14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	457
15. STRUKTURA MENIJA.....	458
16. SKRB ZA OKOLJE.....	458

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.

Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobine ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo

invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naprave naj bo naprava izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Nameščanje naprave in zamenjavo kabla lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- OPOZORILO: Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.

- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnjite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.
- Pred pirolitičnim čiščenjem iz notranjosti naprave odstranite vso opremo in odvečno razlito olje ali maščobne obloge.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitvev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitvev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave preverite, ali se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmiljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

Višina sprednjega dela naprave	594 mm
Višina hrbtnega dela naprave	576 mm
Širina sprednjega dela naprave	595 mm
Širina hrbtnega dela naprave	559 mm
Globina naprave	569 mm
Vgradna globina naprave	548 mm
Globina ob odprtih vratih	1022 mm
Najmanjša velikost prezračevalne odprtine. Odprtina na dnu hrbitne strani	560x20 mm
Dolžina napajjalnega kabla. Kabel je v desnem vogalu na hrbitni strani	1500 mm
Pritrdilni vijaki	4x25 mm

2.2 Električne povezave



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.

Najmanjša višina omarice (najmanjša višina omarice pod delovno površino)	590 (600) mm
Širina omarice	560 mm
Globina omarice	550 (550) mm

- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Priključni kabli ne smejo priti v stik ali bližino vrat naprave ali odprtine pod napravo, še posebej, ko naprava deluje ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtikajte vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Preden vtaknete vtič v vtičnico, povsem zaprite vrata naprave.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

Vrste kablov, ki so primerni za priključitev ali zamenjavo za Evropo:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presek kabla si oglejte skupno moč na ploščici za tehnične navedbe. Ogledate si lahko tudi preglednico:

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm²)
maksimalno 1380	3x0.75
maksimalno 2300	3x1

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm²)
maksimalno 3680	3x1.5

Ozemljitveni kabel (zeleni/rumeni kabel) mora biti 2 cm daljši od rjave faze in modrih nevtralnih kablov

2.3 Uporaba

⚠️ OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara ali eksplozije.

- Ne spreminjaite specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso ovirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi izklopite napravo.
- Pri odpiranju vrat naprave, medtem ko je naprava v uporabi, bodite previdni. Lahko pride do izpusta vročega zraka.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritisnjajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Previdno odprite vrata naprave. Uporaba sestavin z alkoholom lahko povzroči mešanico alkohola in zraka.
- Ne dovolite, da bi iskre ali odprti plameni prišli v stik z napravo, ko odprete vrata.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.

⚠️ OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emajla:
 - Ne smete postaviti pekačev ali drugih predmetov neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti aluminijaste folije neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - Ne smete hraniti vlažnih jedi in hrane v napravi, potem ko nehate kuhati.
 - Pri odstranjevanju ali nameščanju opreme bodite previdni.

- Sprememba barve emajla ali nerjavnega jekla ne vpliva na zmogljivost naprave.
- Za vlažno pecivo uporabite globok pekač. Sadni sokovi povzročijo madeže, ki so lahko trajni.
- Vedno kuhatje z zaprtimi vrti naprave.
- Če napravo namestite za ploščo pohištvenega elementa (npr. vrata), poskrbite, da vrata med delovanjem naprave ne bodo nikoli zaprta. Za zaprto ploščo pohištvenega elementa se lahko nakopičita toplotna in vlaga ter povzročita nadaljnje poškodbe naprave, ohišja ali tal. Plošče omarice ne zapirajte, dokler se po uporabi naprava popolnoma ne ohladi.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Prepričajte se, da je naprava hladna. Vroče steklene plošče lahko počajo.
- Ko se steklene plošče v vratih poškodujejo, jih takoj zamenjajte. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
- Ob odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni. Vrata so težka!
- Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje umazanije in poškodbo površine materiala.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo neutralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če uporabljate razpršilo za čiščenje pećice, upoštevajte varnostna navodila z embalaže.

2.5 Pirolitično čiščenje

OPOZORILO!

Nevarnost poškodb/Požara/Kemičnih emisijs (hlavor) v načinu Piroliza.

- Pred izvedbo pirolitičnega čiščenja in začetnega segrevanja pred uporabo iz notranjosti pećice odstranite:

- vse ostanke hrane, razlitvo olje ali maščobne obloge.
- vsi odstranljivi predmeti (vključno s policami, stranskih nosilci itd., ki so priloženi napravi), še posebej lonci s prevleko proti prijemanju, ponve, pekači, pripomočki itd.
- Skrbno preberite vsa navodila za pirolitično čiščenje.
- Med pirolitičnim čiščenjem naj se otroci ne zadržujejo v bližini naprave. Naprava postane zelo vroča, iz sprednjih hladilnih rez pa se sprošča vroč zrak.
- Ker je pirolitično čiščenje visokotemperaturni postopek, ki lahko sprošča hlape iz ostankov kuhanja in materialov, iz katerih je naprava izdelana, potrošnikom priporočamo, da:
 - zagotovite dobro prezračevanje med vsakim pirolitičnim čiščenjem in po njem.
 - zagotovite dobro prezračevanje med in po začetnem predgrevanju.
- Med in po pirolitičnem čiščenju ne polijte ali nalivajte vode na vrata pećice, da ne poškodujete steklenih plošč.
- Hlapi, ki se sproščajo iz pirolitičnih pećic/ostankov hrane, kot je opisano, niso škodljivi za ljudi, vključno z otroki ali osebami z zdravstvenimi težavami.
- Med pirolitičnim čiščenjem in začetnim predgrevanjem ter po tem poskrbite, da se hišni ljubljenčki ne zadržujejo v bližini naprave. Majhni hišni ljubljenčki (še posebej ptice in plazilci) so lahko zelo občutljivi na temperaturne spremembe in izpust hlavor.
- Visokotemperaturno pirolitično čiščenje vseh pirolitičnih pećic lahko poškoduje površine s prevleko proti prijemanju na loncih, ponvah, pekačih, podstavkih, kuhinjskih posodah in podobno, in je lahko tudi vir nizke emisije škodljivih hlavor.

2.6 Notranja osvetlitev

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so

izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo druge in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.

- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite le žarnice z istimi specifikacijami.

2.7 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.8 Odlaganje

⚠️ OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci, ali živali ujeli v napravo.

3. NAMESTITEV

⚠️ OPOZORILO!

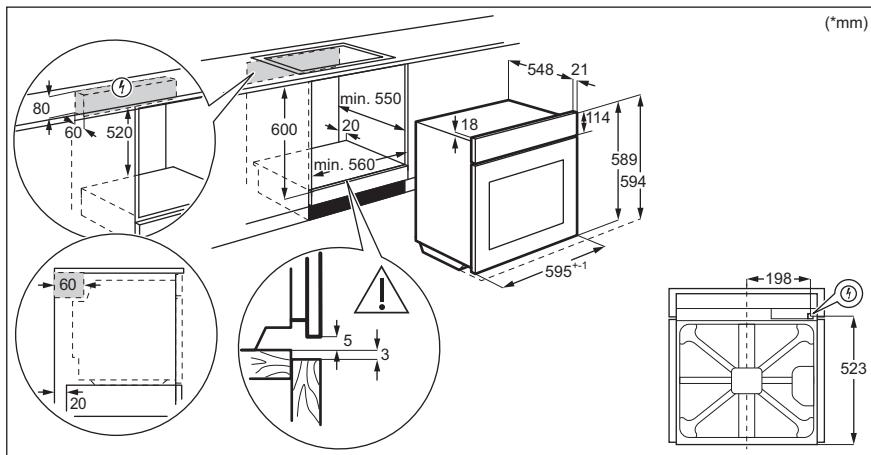
Oglejte si poglavja o varnosti.

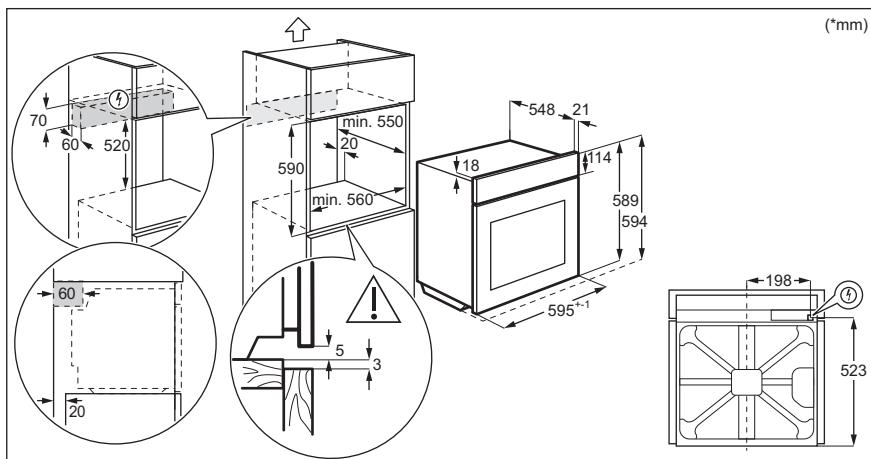
3.1 Vgradnja



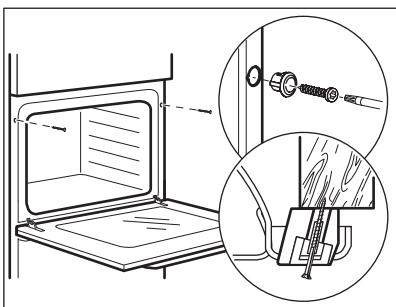
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



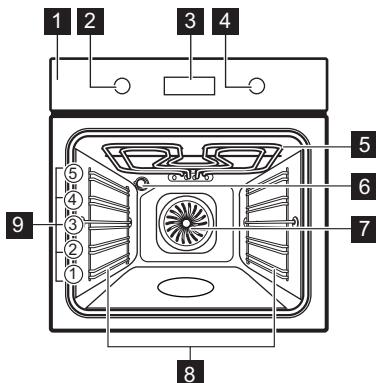


3.2 Pritrditev pečice v omaro



4. OPIS IZDELKA

4.1 Splošni pregled



- 1 Upravljalna plošča
- 2 Gumb za funkcije pečice
- 3 Prikazovalnik
- 4 Upravljalni gumb
- 5 Grelnik
- 6 Luč
- 7 Ventilator
- 8 Nosilec police, snemljiv
- 9 Položaji polic

4.2 Pripomočki

- **Mreža za pečenje**
Za posode za kuhanje, pekače za pecivo, pečenke.
- **Pekač za pecivo**
Za pecivo in biskvit.
- **Posoda za žar/pekač**

Za peko in praženje ali kot posoda za zbiranje maščobe.

- **Teleskopska vodila**
Teleskopski vodili omogočata lažje vstavljanje in odstranjevanje rešetk.

5. UPRAVLJALNA PLOŠČA

5.1 Gumbi, ki jih lahko potisnete nazaj

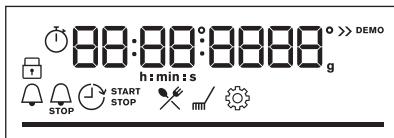
Za uporabo naprave pritisnite gumb. Gumb izskoči.

5.2 Pregled upravljalne plošče

Za vklop naprave izberite funkcijo pečice. Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, da izklopite pečico.

Časovnik	Hitro segrevanje	Osvetlitev	Ključavnica	OK

5.3 Prikazovalnik



Prikazovalnik s ključnimi funkcijami.

Indikatorji prikazovalnika

Osnovni indikatorji



Ključavnica



Kuharski pomočnik



Čiščenje



Nastavitev



Hitro segrevanje pečice

Prikazovalniki programske ure



Odštevalna ura



Konec



Zamik vklopa



Čas delovanja

Vrstica napredovanja – za temperaturo ali uro.
Ko pečica doseže nastavljeno temperaturo, je vrstica povsem rdeča.

6. PRED PRVO UPORABO

⚠️ OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Začetno čiščenje

Pred prvo uporabo očistite prazno pečico in nastavite čas:



00:00

Nastavite programsko uro. Pritisnite OK.

6.2 Začetno predgrevanje

Pred prvo uporabo prazno pečico predhodno ogrevajte.

1. korak Iz pečice odstranite pripomočke in odstranljive nosilce rešetk.

-
- 2. korak** Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo: .
Pečica naj deluje 1h.
-
- 3. korak** Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo: .
Pečica naj deluje 15min.
-
- (i)** Pečica lahko med predgrevanjem oddaja neprijetne vonjave in dim. Poskrbite za prezračevanje prostora.
-

7. VSAKODNEVNA UPORABA

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Nastavitev: Funkcije pečice

-
- 1. korak** Obrnite gumb za funkcije pečice, da izberete funkcijo pečice.
-
- 2. korak** Obrnite upravljalni gumb, da nastavite temperaturo.
-
-  - pritisnite in držite za vklop funkcije: Hitro segrevanje pečice. Na voljo je samo za nekatere funkcije pečice.
-

7.2 Funkcije pečice

Funkcija pečice	Aplikacija
 Vroči zrak	Za sočasno pečenje na do treh višinah pečice in sušenje živil. Temperaturo nastavite za 20–40 °C nižje kot pri funkciji Gretje zgoraj/spodaj.
 Gretje zgoraj/spodaj	Za peko in pečenje mesa na enem položaju rešetke.
 Zamrznjene jedi	Za hrustljave pripravljene jedi (npr. ocvrti krompir, pečen krompir v oblicah ali spomladanski zvitki).
 Pizza funkcija	Za peko pice. Za močno zapečenost in hrustljavo dno.
 Gretje spodaj	Za peko tort s hrustljivim dnem in da se hrana ne pokvari.
 Odtaljevanje	Za odtaljevanje hrane (zelenjave in sadja). Čas odtaljevanja je odvisen od količine in velikosti zamrznjene hrane.

Funkcija pečice	Aplikacija
	Ta funkcija je namenjena varčevanju z energijo med pečenjem. Ko uporabljate to funkcijo, se lahko temperatura v napravi razlikuje od nastavljene temperature. Uporabljena je akumulirana toplota. Moč segrevanja se lahko zmanjša. Za dodatne informacije si oglejte poglavje "Vsakodnevna uporaba", Opombe: Vlažno pečenje.
	Za pečenje tankih živil na žaru in popekanje kruha.
	Za pečenje velikih kosov mesa ali perutnine s kostmi na eni višini. Za gratiniranje in dodatno zapečenost.
	Za vstop v meni: Kuharski pomočnik, Čiščenje, Nastavitve.
	Meni

7.3 Opombe:Vlažno pečenje

Ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z razredom energijske učinkovitosti in zahtevami glede eko zasnove (v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014). Preizkusi v skladu z IEC/EN 60350-1.

Med pečenjem morajo biti vrata pečice zaprta, da se funkcija ne prekine in pečica deluje z največjo energijsko učinkovitostjo.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Navodila za pripravo jedi lahko najdete v poglavju »Namigi in nasveti«, Vlažno pečenje. Splošna priporočila za varčevanje z energijo lahko najdete v poglavju »Energijska učinkovitost«, Varčevanje z energijo.

7.4 Kako nastaviti:Kuharski pomočnik

Vsaka jed v tem podmeniju ima pripraveno funkcijo pečice in temperaturo. Uporabite funkcijo za hitro pripravo jedi s privzetimi nastavtvami. Čas in temperaturo lahko nastavite tudi med kuhanjem.

Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena.

Nekatere jedi lahko pripravite tudi s funkcijo:	• Teža - Avtomatika		
1. korak  	2. korak  	3. korak  P1 - P...	4. korak  OK
Vstopite v meni.	Izberite Kuharski pomočnik. Pritisnite OK .	Izberite jed. Pritisnite OK .	Vstavite jed v pečico. Potrdite nastavitev.

7.5 Kuharski pomočnik

Legenda	
	Teža - Avtomatika na voljo.
	Višina rešetke.

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P1	Goveja pečenka, manj pečena		
P2	Goveja pečenka, srednje pečena	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P3	Goveja pečenka, dobro pečena		
P4	Zrezek, srednje pečen	180 - 220 g na kos; 3 cm debele rezine	  3; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P5	Pečena/dušena govedina (brzolna pečenka, notranje stegno, debela potrebušina)	1.5 - 2 kg	  2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Dodajte tekočino. Vstavite v aparat.
P6	Goveja pečenka, manj pečena (pečenje z nizko temp.)		
P7	Goveja pečenka, srednje pečena (pečenje z nizko temp.)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P8	Goveja pečenka, bolj pečena (pečenje z nizko temp.)		
P9	Goveji file, manj pečen (počasno kuhanje)		
P10	Goveji file, srednje pečen (počasno kuhanje)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P11	Goveji file, bolj pečen (počasno pečenje)		
P12	Telečja pečenka (npr. pleče)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm debeli kosi	  2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Dodajte tekočino. Pečite pokrito.
P13	Pečen svinjski vrat ali pleče	1.5 - 2 kg	  2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Po polovici časa pečenja meso obrnite.
P14	Svinjina (pečenje z nizko temp.)	1.5 - 2 kg	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja meso obrnite, da se enakomerno zapeče.

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P15	Svinjska ledvena pečenka, sveža	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm debelih kosov	<input type="checkbox"/> 2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P16	Svinjska rebra	2 - 3 kg; uporabite surova, 2 - 3 cm tanka rebrca	<input type="checkbox"/> 3; globok pekač Dodatajte tekočino, da prekrijete spodnji del jedi. Po polovici časa pečenja meso obrnite.
P17	Jagnječje stegno s kostmi	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm debelih kosov	<input type="checkbox"/> 2; posoda za pečenje na pekaču za pecivo Dodatajte tekočino. Po polovici časa pečenja meso obrnite.
P18	Cel piščanec	1 - 1.5 kg; sveža	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; kozica na pekaču za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja piščanca obrnite, da se enakomerno zapeče.
P19	Piščanec, polovica	0.5 - 0.8 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P20	Piščančje prsi	180 - 200 g na kos	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi.
P21	Piščančja bedra, sveža	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo Če ste piščančja bedra marinirali, nastavite nižjo temperaturo in jih pecite dlje.
P22	Raca, cela	2 - 3 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso v posodo za pečenje. Po polovici časa pečenja raco obrnite.
P23	Gos, cela	4 - 5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; globoki pekač Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso na globok pekač. Po polovici časa pečenja gos obrnite.
P24	Mesna štruca	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; mreža za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P25	Cela riba, pečena na žaru	0.5 - 1 kg na ribo	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Napolnite ribo z maslom in uporabite vaše priljubljene začimbe in zelišča.
P26	Ribji file	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P27	Skutna torta	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm model za pečenje s snemljivim oboodom na mreži za pečenje
P28	Jabolčni kolač	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P29	Jabolčna pita	-	<input type="checkbox"/> 2; model za pito na mreži za pečenje
P30	Jabolčna pita	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm model za pito na mreži za pečenje

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P31	Čokoladni kolač z lešniki	2 kg testa	<input type="checkbox"/> 3; globok pekač
P32	Čokoladni muffini	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za muffine na mreži za pečenje
P33	Biskvitno pecivo	-	<input type="checkbox"/> 2; model za kruh na mreži za pečenje
P34	Pečen krompir	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Postavite cele neolupljene krompirje na pekač za pecivo.
P35	Pečeni krompir v oblikah	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narežite krompir na kose.
P36	Mešana zelenjava na žaru	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narežite zelenjavno na kose.
P37	Kroketi, zamrznjeni	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P38	Ocvrt krompir, zamrznjen	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P39	Mesnata/zelenjavna lazanja s suhim lazanju lističi	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; mesni zvitki na mreži za pečenje
P40	Gratiniran krompir (surov krompir)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; mesni zvitki na mreži za pečenje Po polovici časa priprave jedi le-to obrnite.
P41	Sveža pizza, tanka	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko
P42	Sveža pizza, debela	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko
P43	Kiš	-	<input type="checkbox"/> 2; model za pečenje na mreži za pečenje
P44	Francoske štručke / ciabatta / beli kruh	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Več časa, potrebrega za beli kruh.
P45	Polnozrnat / ržen / črni kruh	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko / modelom za kruh na mreži za pečenje

8. ČASOVNE FUNKCIJE

8.1 Časovne funkcije

Časovna funkcija	Aplikacija
	Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal.

Odštevalna ura

Časovna funkcija	Aplikacija
	Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal, funkcija pečice pa se izklopi.
Čas priprave	
	Za zamik začetka in/ali konca pečenja.
Zamik vklopa	
	Največ je 23 ur in 59 minut. Ta funkcija ne vpliva na delovanje pečice. Za vklop in izklop Čas delovanja izberite: Meni, Nastavitev.
Čas delovanja	

8.2 Nastavitev: Časovne funkcije

Nastavitev: Ura		
1. korak	2. korak	3. korak
		
Za spremembo ure vstopite v meni in izberite Nastavitev, Ura.	Nastavite uro.	Pritisnite: OK.
Nastavitev: Odštevalna ura		
1. korak	2. korak	3. korak
		
Pritisnite:  .	Nastavite Odštevalna ura	Pritisnite: OK.
 Programska ura začne takoj odštevati čas.		
Nastavitev: Čas priprave		
1. korak	2. korak	3. korak
		
Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.	Na prikazovalniku se prikaže: 0:00 	Nastavite čas kuhanja.
Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.	Ponavljajoče pritiskejte.  .	Pritisnite: OK.
 Programska ura začne takoj odštevati čas.		

Nastavitev: Zamik vklopa

1. korak



2. korak



Na prikazovalniku se prikaže: ura

3. korak



ZAČE-TEK

4. korak



Nastavite začetni čas.

Pritisnite: OK

Na prikazovalniku se prikaže:
---:
ZA-USTAVI-TEV

5. korak



6. korak



Nastavite končni čas.

Pritisnite: OK



Programska ura začne odštevati čas ob nastavljenem začetnem času.

9. UPORABA DODATNE OPREME



OPOZORILO!

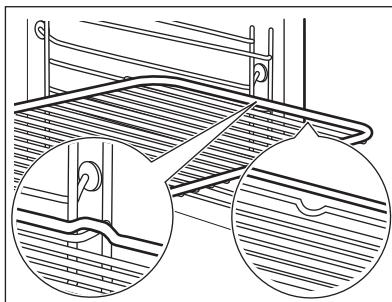
Oglejte si poglavja o varnosti.

9.1 Vstavljanje opreme

Mala zareza na vrhu poveča varnost. Zareze so tudi varovala proti prevračanju. Visoki rob okrog mreže preprečuje zdrs posode s police.

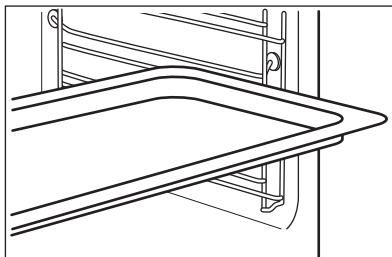
Mreža za pečenje:

Mrežo potisnite med vodili nosilca rešetki in poskrbite, da bodo nožice obrnjene navzdol.



Pekač za pecivo / Globok pekač:

Pekač potisnite med vodili nosilca rešetki.



10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Ključavnica

Ta funkcija preprečuje nenamerno spremembo funkcije naprave.

Vklopite jo, ko naprava deluje – nastavljeno pečenje se nadaljuje, nadzorna plošča je zaklenjena.

Vklopite jo, ko je naprava izklopljena – ni je mogoče vkloniti, upravljalna plošča je zaklenjena.



- pritisnite in držite za vklon funkcije.

Oglasi se zvočni signal.



- pritisnite in držite, da jo izklopite.

(i) 3 x - utripne, ko je zapora vklapljen/a.

10.2 Samodejni izklop

Če je funkcija pečice vklapljena in nastavitev niso spremenjene, se naprava po določenem času iz varnostnih razlogov samodejno izklopi.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(h)
250 - maksimalno	3

Samodejni izklop ne deluje pri funkcijah:
Osvetlitev, Zamik vklopa .

10.3 Ventilator za hlajenje

Ko naprava deluje, se samodejno vkloni ventilator za hlajenje, da ostanejo površine naprave hladne. Če napravo izklopite, lahko ventilator za hlajenje deluje, dokler se naprava ne ohladi.

11. NAMIGI IN NASVETI

11.1 Priporočila za pečenje



Temperature in časi pečenja v razpredelnicah so le smernice. Odvisni so od receptov ter kakovosti in količine uporabljenih sestavin.

Lastnosti vaše naprave so lahko drugačne, kot so bile lastnosti prejšnje. V spodnjih namigih so prikazane priporočene nastavitev za temperaturo, čas pečenja in položaj rešetk za določene vrste hrane.

Če za določen recept ne najdete nastavitev, poiščite podobne.

11.2 Vlažno pečenje

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnicici.

					
		(°C)			(min.)
Buhtlji, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2		20 - 30
Žemlje, 9 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2		30 - 40
Pizza, zamrznjena, 0,35 kg	mreža za pečenje	220	2		10 - 15
Rulada	Pekač ali prestrezna posoda	170	2		25 - 35
Čokoladni kolač z leš- niki	Pekač ali prestrezna posoda	175	3		25 - 30
Soufflé/Narastek, 6 kosov	Keramični ramekini na mreži za pečenje	200	3		25 - 30
Testo za kolač	Model za testo za kolač na mreži za pečenje	180	2		15 - 25
Viktorijin kolač	Posoda za peko na mreži za pečenje	170	2		40 - 50
Poširana riba, 0,3 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3		20 - 25
Cela riba, 0,2 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3		25 - 35
Ribji file, 0,3 kg	Posoda za pico na mreži za pečenje	180	3		25 - 30
Poširano meso, 0,25 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3		35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3		25 - 30
Piškotki, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2		20 - 30
Makaroni, 24 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2		25 - 35
Muffini, 12 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2		30 - 40
Slano pecivo, 20 ko- sov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2		25 - 30
Piškoti iz krhkega te- sta, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	150	2		25 - 35
Kolački, 8 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2		20 - 30
Zelenjava, poširana, 0,4 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3		35 - 45
Vegetarijanska omleta	Posoda za pico na mreži za pečenje	200	3		25 - 30
Mediteranska zelenja- va, 0,7 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	4		25 - 30

11.3 Vlažno pečenje - priporočeni pripomočki

Uporabite temne in neodbojne pekače in posode. Bolje vsrkavajo toploto od svetlih barvnih in odbojnih posod.

			
Posoda za pico Temen, neodbojen premer 28 cm	Pekač za peko Temen, neodbojen premer 26 cm	Majhne posodice za pečenje in serviranje Keramika premer 8 cm, višina 5 cm	Model za testo za kolač Temen, neodbojen premer 28 cm

11.4 Razpredelnice za pečenje za preizkuševalne inštitute

Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z IEC 60350-1.

					(°C)		(min)	
Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Gretje zgoraj/ spodaj	Pekač za pečivo	3	170	20 - 35	-		
Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pečivo	3	150 - 160	20 - 35	-		
Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pečivo	2 in 4	150 - 160	20 - 35	-		
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Gretje zgoraj/ spodaj	Mreža za pečenje	2	180	70 - 90	-		
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	70 - 90	-		
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Gretje zgoraj/ spodaj	Mreža za pečenje	2	170	40 - 50	Pečico predhodno segrejte za 10 min.		

Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	40 - 50	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2 in 4	160	40 - 60	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pečivo	3	140 - 150	20 - 40	-
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pečivo	2 in 4	140 - 150	25 - 45	-
Masleni piškoti	Gretje zgoraj/ spodaj	Pekač za pečivo	3	140 - 150	25 - 45	-
Toast, 4-6 kosov	Žar	Mreža za pečenje	4	Največje	1 - 5	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Goveji burger, 6 kosov, 0,6 kg	Žar	Mreža za pečenje, prestrezná ponav	4	Največje	20 - 30	Mrežo za pečenje postavite na četrti, prestrezná ponev pa na tretji nivo pečice. Hranu obrnite po polovici časa pečenja. Pečico predhodno segrejte za 10 min.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!
Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Opombe o čiščenju



Sprednji del naprave čistite samo s krpo iz mikrolaken, toplo vodo in blagim čistilom.

Za čiščenje kovinskih površin uporabite namensko čistilno sredstvo

Madeže očistite z blagim čistilnim sredstvom.

Čistilna sredstva



Vsakodnevna uporaba

Pečico očistite po vsaki uporabi. Nakopičena maščoba ali drugi ostanki lahko povzročijo požar.

Vлага lahko v napravi ali na steklenih vratih kondenzira. Če želite zmanjšati kondenzacijo, naj aparat deluje 10 minut pred začetkom pečenja. Hrane ne shranjujte v aparatu dlje kot 20 minut. Po vsaki uporabi notranjost osušite samo s krpo iz mikrovlaken.



Pripomočki

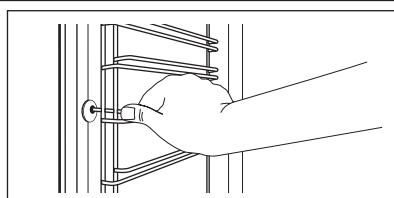
Vso dodatno opremo očistite po vsaki uporabi in pustite, da se posuši. Uporabite samo krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blago čistilno sredstvo. Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.

Pripomočkov s premazom proti prijemanju in ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali oskrbi predmeti.

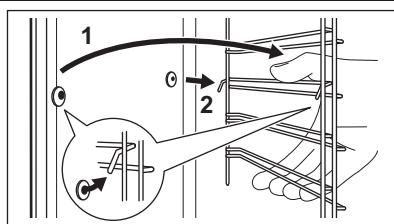
12.2 Odstranjevanje: nosilcev rešetk

Pred začetkom čiščenja pečice odstranite nosilce rešetk.

1. korak Izklopite pečico in počakajte, da se ohladi.



2. korak Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.



3. korak Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.

4. korak Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.

Zadrževalni zatiči na teleskopskih vodilih morajo biti obrnjeni naprej.

12.3 Uporaba: Pirolitično čiščenje

Za čiščenje pečice uporabite Pirolitično čiščenje.

OPOZORILO!

Obstaja tveganje opeklina.

POZOR!

Če v isti kuhinjski element namestite druge naprave, jih ne uporabljajte sočasno s to funkcijo. To lahko poškoduje pečico.

Pred Pirolitično čiščenje:

Izklopite pečico in počakajte, da se ohladi.

Odstranite pripomočke.

Dno pečice in notranje steklo vrat očistite s toplo vodo, mehko krpo in blagim čistilnim sredstvom.

Pirolitično čiščenje

1. korak

Odprite meni: Čiščenje .

Možnost	Trajanje
C1 - Rahlo čiščenje	1 h
C2 - Običajno čiščenje	1 h 30 min
C3 - Temeljito čiščenje	2 h 30 min

2. korak

OK – pritisnite za izbiro programa čiščenja.

3. korak

OK – pritisnite za začetek čiščenja.

4. korak

Po čiščenju obrnite gumb za funkcije pečice v položaj za izklop.

 Ko se zažene čiščenje, so vrata pečice zaklenjena in luč je ugasnjena. Dokler se vrata ne odklenejo, prikazovalnik prikazuje: .

Ko se čiščenje konča:

Izklopite pečico in počakajte, da se ohladi.

Notranjost pečice očistite z mehko krpo.

Z dna pečice odstranite ostanke.

12.4 Opomnik za čiščenje

Pečica vas opomni, kdaj jo morate očistiti s pomočjo pirolitičnega čiščenja.

 5 sekund utripa na prikazovalniku po vsakem stopku priprave jedi.

Za izklop opomnika vnesite Meni in izberite Nastavitev, Opomnik za čiščenje.

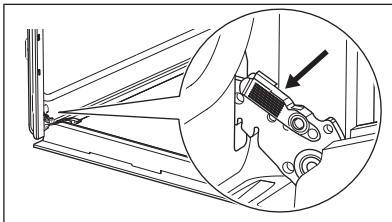
12.5 Odstranjevanje in nameščanje: Vrat

Vrata pečice imajo tri steklene plošče. Za čiščenje lahko snamete vrata pečice in notranje steklene plošče. Preden odstranite steklene plošče, preberite celotna navodila »Odstranjevanje in nameščanje vrat«.

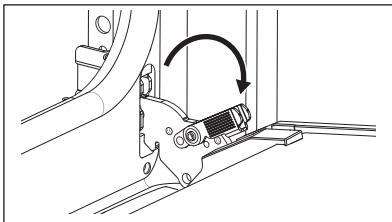
POZOR!

Pečice ne uporabljajte brez steklenih plošč.

- 1. korak** Odprite vrata do konca in primite tečaja.

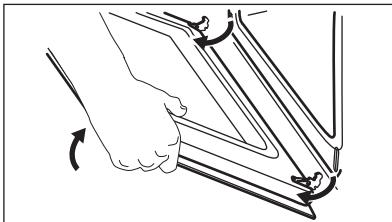


- 2. korak** Dvignite in vlecite zapahs, dokler se ne zaskočijo.



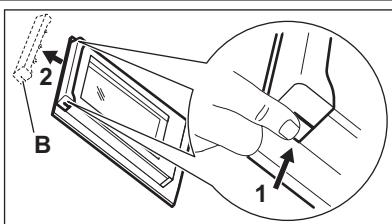
- 3. korak** Zaprite vrata pečice do polovice do prvega položaja odpiranja. Potem jih dvignite in povlecite, da jih snamete s tečajev.

- 4. korak** Položite vrata na mehko krpou na stabilni površini.

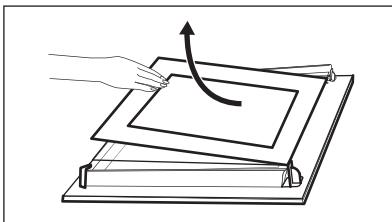


- 5. korak** Okvir vrat (B) pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnute navznoter, da sprostite tesnilo sponke.

- 6. korak** Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.



- 7. korak** Držite steklene plošče vrata za zgornji rob in jih predvidno izvlecite eno za drugo. Začnite z zgornjo ploščo. Poskrbite, da steklene plošče povsem zdrsnejo iz nosilcev.



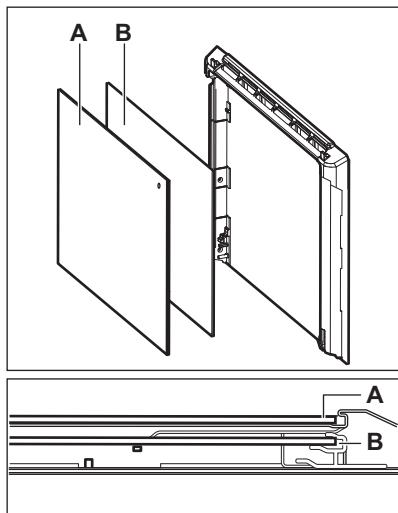
- 8. korak** Steklene plošče očistite z vodo in milom. Steklene plošče temeljito posušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.

9. korak

Po čiščenju namestite steklene plošče in vrata pečice.

Če so vrata pravilno nameščena, boste pri zapiranju zapahov zaslišali klik.

Pazite, da stekleni plošči (A in B) namestite nazaj v pravem zaporedju. Preverite simbol/natis na strani steklene plošče; vsaka steklena plošča je drugačna, da je razstavljanje in sestavljanje preprostejše. Ko je okvir vrat pravilno nameščen, se zasliši klik. Poskrbite, da bo srednja steklena plošča vstavljena na pravo mesto.



12.6 Zamenjava: Luči

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.
Žarnica je lahko vroča.

Halogensko žarnico vedno prijemajte s krpo, da se ostanki maščobe ne bi zapekli nanjo.

Pred zamenjavo žarnice:**1. korak:**

Izklopite pečico. Počakajte, da se pećica ohladi.

2. korak:

Pečico izključite iz napajanja.

3. korak:

Na dno pečice položite krpo.

Žarnica na zadnji steni

1. korak Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.

2. korak Očistite stekleni pokrov.

3. korak Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.

4. korak Namestite stekleni pokrov.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!
Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Kaj storite v primeru ...

V vseh primerih, ki niso vključeni v to razpredelnico, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Naprava se ne vklopi ali se ne segreje

Problem	Preverite naslednje:
Naprave ni mogoče vklopiti ali uporabljati.	Naprava je pravilno priključena na napajanje.
Naprava se ne segreje.	Samodejni izklop je onemogočen.
Naprava se ne segreje.	Vrata naprave so zaprta.
Naprava se ne segreje.	Varovalka ni pregorela.
Naprava se ne segreje.	Zaklepanje je izklopljeno.

Komponente

Problem	Preverite naslednje:
Luč ne sveti.	Vlažno pečenje – je vklopljeno.
Luč ne deluje.	Luč je pregorela.

Kode napak

Na prikazovalniku se prikaže ...	Preverite naslednje:
Err C3	Vrata naprave so zaprta ali pa zapora vrat ni pokvarjena.
Err F102	Vrata naprave so zaprta.
Err F102	Zapora vrat ni pokvarjena.
00:00	Prišlo je do izpada napajanja. Nastavite uro.

Če se na prikazovalniku prikaže koda napake, ki je ni v razpredelnicni, izklopite in vklopite varovalko, da ponovno zaženete napravo. Če se koda napake pojavi ponovno, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

13.2 Servisni podatki

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Potrebeni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na sprednjem okvirju notranjosti naprave.

Ploščice za tehnične navedbe ne odstranjujte iz notranjosti naprave.

Priporočamo, da podatke vpišete sem:

Model (MOD.)	.....
Produktna številka (PNC)	.....
Serijska številka (S.N.)	.....

14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

14.1 Podatki o izdelku in informacijski list o izdelku v skladu s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi in energijskem označevanju

Ime dobavitelja	Electrolux
Identifikacija modela	EOF4P56X 949498213
Indeks energijske učinkovitosti	81.2
Razred energijske učinkovitosti	A+
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0.93 kWh/cikel
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0.69 kWh/cikel
Število votlin pećice	1
Toplotni vir	Električna energija
Prostornina	72 l
Vrsta pećice	Pećica, v vgrajenem štedilniku
Masa	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 – Gospodinjski električni aparati za pripravo jedi – 1. del: Štedilniki, pećice, parne pećice in žari – Metode za merjenje obnašanja.

14.2 Varčevanje z energijo



Ta naprava ima funkcije, ki vam pomagajo varčevati z energijo med vsakodnevnim pečenjem.

Poskrbite, da bodo vrata naprave med delovanjem zaprta. Vrat med pripravo obroka ne odpirajte prepogosto. Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.

Uporabljajte kovinsko posodo za boljše varčevanje z energijo.

Ko je mogoče, naprave ne segrevajte pred pečenjem.

Presledki med pečenjem več jedi naj bodo čim krajši.

Pečenje z ventilatorjem

Ko je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem, da prihranite energijo.

Akumulirana toplota

Ventilator in luč še naprej deluje. Ko izklopite napravo, se na prikazovalniku prikaže akumulirana toplota. To toploto lahko uporabite za ohranjanje toplote hrane.

Pri pečenju, daljšem od 30 minut, tri do 10 minut pred potekom časa pečenja znižajte temperaturo naprave na najnižjo stopnjo. Akumulirana toplota v napravi peče naprej. Z akumulirano topoto pogrejte ostale jedi.

Ohranjanje jedi toplih

Če želite uporabiti akumulirano topoto in ohraniti topel obrok, izberite najnižjo možno nastavitev temperature. Na prikazovalniku se prikaže indikator akumulirane toplote ali temperatura.

Pečenje ob izklopljeni luči

Med pečenjem izklopite luč. Vklopite jo samo, ko jo potrebujete.

Vlažno pečenje

Funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne. Luč lahko

ponovno vklopite, a to dejanje bo zmanjšalo pričakovani prihranek energije.

15. STRUKTURA MENIJA

15.1 Meni

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak
				

☰ – izberite, da vnesete Meni. Izberite funkcijo iz strukture Meni in pritisnite **OK**. Izberite nastavitev. **OK** – pritisnite za potrditev nastavitev. Prilagodite vrednost in pritisnite **OK**.

Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, če želite izhod iz Meni.

Meni struktura

Kuharski pomočnik 

Čiščenje 

Nastavitev 

Nastavitev

01	Ura	Spremeni	02	Osvetlitev	1 - 5
03	Zvok tipk	1 - Pisk 2 - Klik 3 - Zvok izklopljen	04	Glasnost	1 - 4
05	Čas delovanja	Vkllop/Izklop	06	Osvetlitev	Vkllop/Izklop
07	Hitro segrevanje pečice	Vkllop/Izklop	08	Opomnik za čiščenje	Vkllop/Izklop
09	Predstavitevni način	Aktivacijska ko-dna: 2468	10	Različica programske opreme	Preverjanje
11	Ponastavi vse nastavitev	Da/ne			

16. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simboliom 

Le damos la bienvenida a Electrolux. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:
www.electrolux.com/support

Salvo modificaciones.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	459
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	461
3. INSTALACIÓN.....	465
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	466
5. PANEL DE CONTROL.....	466
6. ANTES DEL PRIMER USO.....	467
7. USO DIARIO.....	468
8. FUNCIONES DEL RELOJ.....	473
9. USO DE LOS ACCESORIOS.....	474
10. FUNCIONES ADICIONALES.....	475
11. CONSEJOS.....	476
12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	479
13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	483
14. EFICACIA ENERGÉTICA.....	485
15. ESTRUCTURA DEL MENÚ.....	486
16. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	487

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión

sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.
- **ADVERTENCIA:** El horno y las piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del aparato cuando esté en uso y cuando se enfrie.
- Si este aparato tiene un bloqueo de seguridad para niños, debe activarlo.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado exclusivamente para cocinar.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Solo un electricista cualificado puede instalar este aparato y sustituir el cable.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de realizar tareas de mantenimiento.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato está apagado antes de cambiar la bombilla para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- **ADVERTENCIA:** El horno y las piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Debe tener cuidado para evitar tocar los elementos de calentamiento o la superficie del interior del aparato.
- Utilizar siempre guantes o manoplas para horno para retirar o introducir accesorios o recipientes.
- Para retirar los carriles de apoyo, tire primero del frontal del carril y, a continuación, separe el extremo trasero de las paredes laterales. Instale los carriles de apoyo en el orden inverso.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ásperos ni rascadores de metal afilado para limpiar el cristal de las tapas abisagradas de la placa si no quiere araÑar su superficie, lo que podría hacer que el cristal se hiciera añicos.
- Antes de la limpieza pirolítica, retirar todos los accesorios y cualquier depósito/derrames que haya en el interior del aparato.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No tire nunca del aparato sujetando el asa.

- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.
- Respete siempre la distancia mínima entre el aparato y los demás electrodomésticos y mobiliario.
- Antes de montar el aparato, compruebe si la puerta se abre sin limitaciones.
- El aparato está equipado con un sistema de refrigeración eléctrica. Debe utilizarse con la fuente de alimentación eléctrica.

Altura mínima del armario (Altura mínima del armario debajo de la encimera)	590 (600) mm
--	--------------

Ancho del armario	560 mm
-------------------	--------

Profundidad del armario	550 (550) mm
Altura de la parte frontal del aparato	594 mm
Altura de la parte trasera del aparato	576 mm
Anchura de la parte frontal del aparato	595 mm
Anchura de la parte trasera del aparato	559 mm
Fondo del aparato	569 mm
Fondo empotrado del aparato	548 mm
Fondo con la puerta abierta	1022 mm
Tamaño mínimo de la abertura de ventilación. Abertura situada en la parte trasera inferior	560x20 mm
Longitud del cable de alimentación. El cable está en la esquina derecha de la parte trasera	1500 mm
Tornillos de montaje	4x25 mm

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Todas las conexiones eléctricas deben realizarlas electricistas cualificados.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Evite que el cable de red toque o entre en contacto con la puerta del aparato o con el

hueco por debajo del aparato, especialmente mientras funciona o si la puerta está caliente.

- Los mecanismos de protección contra descargas eléctricas de componentes con corriente y aislados deben fijarse de forma que no puedan aflojarse sin utilizar herramientas.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- Si la toma de corriente está floja, no conecte el enchufe.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Use únicamente dispositivos de aislamiento apropiados: línea con protección contra los cortocircuitos, fusibles (tipo tornillo que puedan retirarse del soporte), dispositivos de fuga a tierra y contactores.
- La instalación eléctrica debe tener un dispositivo de aislamiento que permita desconectar el aparato de todos los polos de la red. El dispositivo de aislamiento debe tener una apertura de contacto con una anchura mínima de 3 mm.
- Cierre completamente la puerta del aparato antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente.
- El aparato se suministra con enchufe y cable de red.

Tipos de cables aplicables para su instalación o cambio para Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Para la sección del cable, consulte la potencia total de la placa de características. También puede consultar la tabla:

Potencia total (W)	Sección del cable (mm ²)
máximo 1380	3x0.75
máximo 2300	3x1
máximo 3680	3x1.5

El cable de tierra (cable verde/amarillo) debe ser 2 cm más largo que los cables de fase marrón y neutro azul.

2.3 Uso

ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones, quemaduras y descargas eléctricas o explosiones.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no están bloqueadas.
- No deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- Apague el aparato después de cada uso.
- Tenga cuidado al abrir la puerta del aparato mientras funciona. Puede liberarse aire caliente.
- No utilice el aparato con las manos mojadas ni con agua en contacto.
- No ejerza presión sobre la puerta abierta.
- No utilice el aparato como superficie de trabajo ni para depositar objetos.
- Abra la puerta del aparato con cuidado. El uso de ingredientes con alcohol puede provocar una mezcla de alcohol y aire.
- No deje que los chispas ni las llamas abiertas entren en contacto con el aparato cuando abra la puerta.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.

ADVERTENCIA!

Riesgo de daños en el aparato.

- Para evitar daños o decoloraciones en el esmalte:
 - no coloque recipientes ni otros objetos directamente en la base.
 - no coloque papel de aluminio directamente en la parte inferior del interior del aparato.
 - no ponga agua directamente en el aparato caliente.
 - no deje platos húmedos ni alimentos en el aparato una vez finalizada la cocción.
 - tenga cuidado al retirar o instalar los accesorios.

- La pérdida de color del esmalte o el acero inoxidable no afecta al rendimiento del aparato.
- Utilice una bandeja honda para pasteles húmedos. Los jugos de las frutas provocan manchas permanentes.
- Cocina siempre con la puerta del aparato cerrada.
- Si el aparato se instala detrás de un panel de un mueble (por ejemplo una puerta) asegúrese de que la puerta nunca esté cerrada mientras funciona el aparato. El calor y la humedad pueden acumularse detrás de un panel del armario cerrado y provocar daños al aparato, el alojamiento o el suelo. No cierre del panel del armario hasta que el aparato se haya enfriado completamente después de su uso.

2.4 Mantenimiento y limpieza

ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o de daños en el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Asegúrese de que el aparato esté frío. Los paneles de cristal pueden romperse.
- Cambie inmediatamente los paneles de cristal de la puerta que estén dañados. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
- Tenga cuidado al desmontar la puerta del aparato. ¡La puerta es muy pesada!
- Limpie periódicamente el aparato para evitar el deterioro del material de la superficie.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Si utiliza aerosoles de limpieza para hornos, siga las instrucciones de seguridad del envase.

2.5 Limpieza Pirolítica

ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones / Incendios / Emisiones químicas (humos) en el modo pirolítico.

- Antes de realizar la limpieza pirolítica y el precalentamiento inicial, retire del interior del horno:
 - restos de comida, aceite o grasa o depósitos.
 - cualquier objeto extraíble (incluidos estantes, rieles laterales, etc., suministrados con el aparato), especialmente cualquier olla, sartén, bandeja, utensilio, etc. antiadherente.
- Lea atentamente todas las instrucciones de limpieza pirolítica.
- Mantenga a los menores alejados del aparato cuando se realiza la limpieza pirolítica. El aparato se calienta mucho y el aire caliente se expulsa por las salidas de ventilación delanteras.
- La limpieza pirolítica es una operación a alta temperatura que puede liberar humos de los residuos de cocción y de los materiales de fabricación, por lo que se recomienda a los consumidores:
 - proporcionar una buena ventilación durante y después de la limpieza pirolítica.
 - proporcionar una buena ventilación durante y después del precalentamiento inicial.
- No derrame ni aplique agua a la puerta del horno durante y después de la limpieza pirolítica para no provocar daños en los paneles de vidrio.
- Los humos emitidos por todos los hornos pirolíticos y residuos de cocción descritos no son dañinos para las personas, incluidos los niños o personas con problemas médicos.
- Mantenga las mascotas pequeñas alejadas del aparato durante y después de la limpieza pirolítica y precalentamiento inicial. Las mascotas pequeñas (especialmente las aves y los reptiles) pueden ser muy sensibles a los cambios de temperatura y los humos emitidos.
- Las superficies antiadherentes de recipientes, sartenes, bandejas, utensilios,

etc., pueden dañarse por la alta temperatura pirolítica de todos los hornos pirolíticos y también pueden ser fuente de humos dañinos de baja intensidad.

2.6 Iluminación interna

ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.
- Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética G.
- Utilice solo bombillas de las mismas características .

2.7 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.
- Utilice solamente piezas de recambio originales.

2.8 Eliminación

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Contacte con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable eléctrico cerca del aparato y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños o las mascotas queden atrapados en el aparato.

3. INSTALACIÓN

ADVERTENCIA!

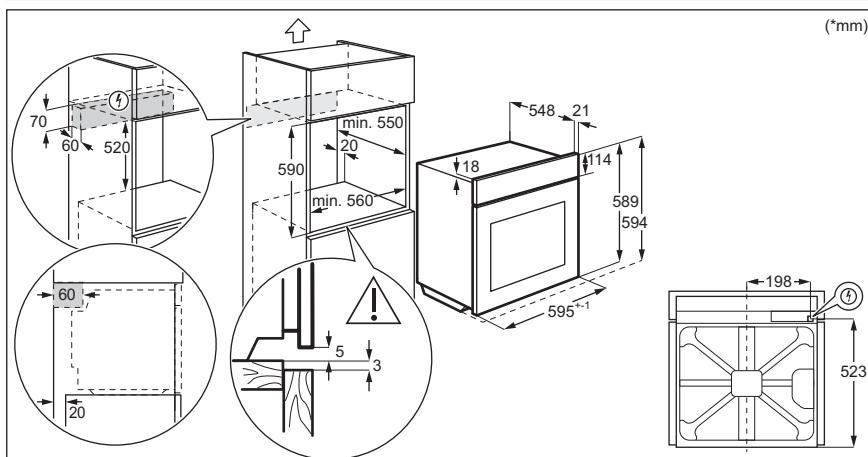
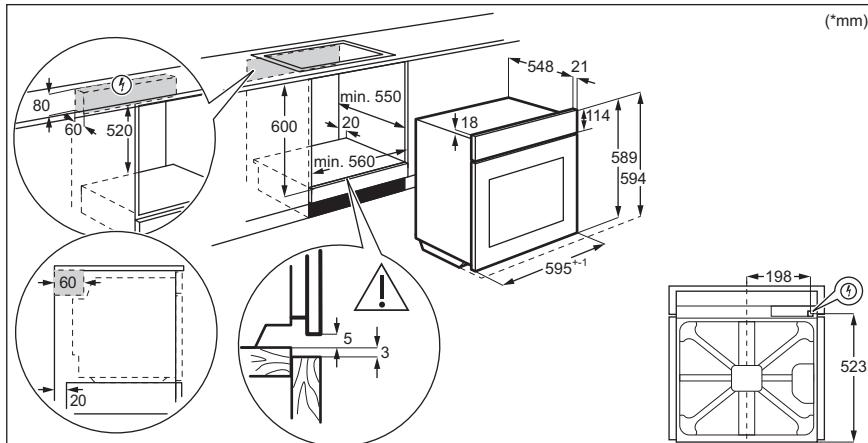
Consulte los capítulos sobre seguridad.

3.1 Empotrado

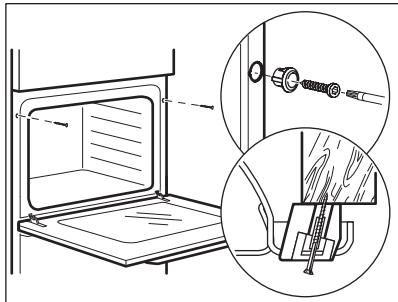


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

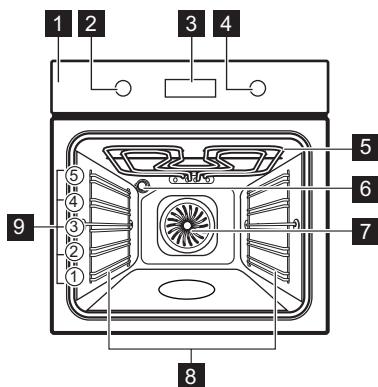


3.2 Fijación del horno al mueble



4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

4.1 Resumen general



- 1 Panel de control
- 2 Mando de las funciones de cocción
- 3 Pantalla
- 4 Mando de control
- 5 Resistencia
- 6 Bombilla
- 7 Ventilador
- 8 Soporte de parrilla extraíble
- 9 Posiciones de las parrillas

4.2 Accesorios

- **Parrilla**
Para utensilios de cocina, moldes de pastelería, asados.
- **Bandeja**
Para bizcochos y galletas.
- **Parrilla/sartén para asar**

Para hornear y asar o como bandeja para grasa.

- **Carries telescópicos**

Con los carreles telescopicos es más fácil colocar y quitar los estantes.

5. PANEL DE CONTROL

5.1 Mandos escamoteables

Para usar el aparato, presione el mando. El mando sale del alojamiento.

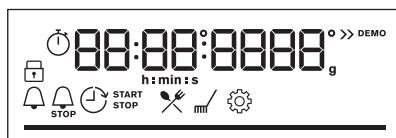
5.2 Vista general del panel de control

Seleccione una función de cocción para encender el aparato. Gire el mando de las

funciones de cocción hasta la posición de apagado para apagar el aparato.

				OK
Temporizador	Calentamiento rápido	Luz	Bloqueo	Confirmar ajuste

5.3 Pantalla



Pantalla con funciones principales.

Indicadores de pantalla

Indicadores básicos



Bloqueo



Cocción asistida



Limpieza



Ajustes



Calentamiento rápido

Indicadores de temporizador				
Avisador	Hora de fin	Tiempo de retardo	Tiempo de funcionamiento	

Barra de progreso - para la temperatura o el tiempo. La barra está completamente roja cuando el aparato alcanza la temperatura ajustada.

6. ANTES DEL PRIMER USO



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Limpieza inicial

Antes del primer uso, limpie el aparato vacío y ajuste el tiempo:



00:00

Ajuste la hora. Pulse OK.

6.2 Precalentamiento inicial

Precaliente el horno vacío antes de utilizarlo por primera vez.

Paso 1 Retire todos los accesorios del horno y carriles laterales extraíbles del horno.

Paso 2 Seleccione la temperatura máxima para la función:  Deje funcionar el horno 1h.

Paso 3 Seleccione la temperatura máxima para la función:  Deje funcionar el horno 15min.

 El horno puede emitir olores y humos durante el precalentamiento. Asegúrese de que la sala esté ventilada.

7. USO DIARIO

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Cómo ajustar: Funciones de cocción

Paso 1 Gire el mando del horno y seleccione la función de cocción.

Paso 2 Gire el mando de control para ajustar la temperatura.

 - mantenga pulsado para activar la función. Calentamiento rápido. Disponible para algunas funciones del horno.

7.2 Funciones de cocción

Función de cocción	Aplicación
 Aire caliente	Para hornear en hasta tres posiciones de parrilla a la vez y para secar alimentos. Ajuste la temperatura entre 20 y 40 °C menos que para Cocción convencional.
 Cocción convencional	Para hornear y asar alimentos en una posición de parrilla.
 Congelados	Para conseguir que los alimentos precocinados queden crujientes; por ejemplo, patatas fritas, porciones de patata o rollitos de primavera.
 Función Pizza	Para hornear pizza. Para obtener un dorado más intenso y una base más crujiente.

Función de cocción	Aplicación
	Para hornear pasteles con base crujiente y conservar alimentos.
Calor inferior	
	Para descongelar alimentos (verduras y frutas). El tiempo de descongelación depende de la cantidad y el tamaño de los alimentos congelados.
Descongelar	
	Esta función está diseñada para ahorrar energía durante la cocción. Cuando se utiliza esta función, la temperatura interior del aparato puede diferir de la temperatura ajustada. Se utiliza el calor residual. La energía de calentamiento puede reducirse. Para obtener más información, consulte el capítulo "Uso diario", Notas sobre Horneado húmedo + ventilador.
Horneado húmedo + ventilador	
	Para asar al grill alimentos de poco espesor y tostar pan.
Grill	
	Para asar con aire caliente piezas de carne más grandes o aves con hueso en un nivel de parrilla. Para gratinar y dorar.
Grill turbo	
	Para acceder al menú: Cocción asistida, Limpieza, Ajustes.
Menú	

7.3 Notas sobre la función Moist Fan:Horneado húmedo + ventilador

Esta función se utilizaba para cumplir con los requisitos de eficiencia energética y diseño ecológico (según EU 65/2014 y EU 66/2014). Pruebas según: IEC/EN 60350-1.

La puerta del horno debe estar cerrada durante la cocción para que no se interrumpa la función y el horno funcione con la máxima eficiencia energética posible.

Cuando se utiliza esta función, la lámpara se apaga automáticamente después de 30 s.

Consulte las instrucciones de cocción en el capítulo "Consejos", Horneado húmedo + ventilador. Para recomendaciones generales sobre ahorro energético, consulte el capítulo "Eficiencia energética", Ahorro energético.

7.4 Cómo ajustar: Cocción asistida

Para cada plato de este submenú se recomienda una función de cocción y una temperatura. Utilice la función para preparar un plato rápidamente con los ajustes predeterminados. Puede ajustar la hora y la temperatura durante la cocción.

Cuando termine la función, compruebe si la comida está lista.

Para algunos de los platos, también puede cocinar con:

- Peso automático

Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4



Acceda al menú.



Seleccione Cocción asistida. Pulse OK.



P1 - P...



OK

7.5 Cocción asistida

Leyenda



Peso automático disponible.

Leyenda



Precaliente el aparato antes de empezar a cocinar.



Nivel del estante.

Plato	Peso	Nivel/accesorio de la parrilla
P1 Rosbif, poco hecho		
P2 Rosbif, al punto	1 - 1.5 kg; 4-5 pedazos gruesos cm	2 bandeja de hornear Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente. Insértelo en el aparato.
P3 Rosbif, muy hecho		
P4 Bistec, en su punto	180 - 220 g por pedazo; 3 rebanadas gruesas cm	3 fuente de asado encendida parrilla Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente. Insértelo en el aparato.
P5 Asado de ternera/estofado (costillas de cebado, redondo superior, flanco grueso)	1.5 - 2 kg	2 fuente de asado encendida parrilla Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente. Añada líquido. Insértelo en el aparato.
P6 Rosbif, poco hecho (cocción lenta)		
P7 Rosbif, al punto (cocción lenta)	1 - 1.5 kg; 4-5 pedazos gruesos cm	2; bandeja Use sus condimentos favoritos o simplemente sal y pimienta con molienda fresca. Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente. Insértelo en el aparato.
P8 Rosbif, muy hecho (cocción lenta)		
P9 Filete de ternera, poco hecho (cocción lenta)		
P10 Filete de ternera, en su punto (cocción lenta)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 pedazos gruesos cm	2 bandeja de hornear Use sus condimentos favoritos o simplemente sal y pimienta con molienda fresca. Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente. Insértelo en el aparato.
P11 Filete de ternera, hecho (cocción lenta)		
P12 Asado de ternera (por ejemplo, el hombro)	0.8 - 1.5 kg; 4- pedazos gruesos cm	2 fuente de asado encendida parrilla Use sus especias favoritas. Añada líquido. Asado cubierto.

	Plato	Peso	Nivel/accesorio de la parrilla
P13	Cerdo asado en el cuello o en el hombro	1.5 - 2 kg	 2 fuente de asado encendida parrilla Después de la mitad del tiempo de cocción, voltee la carne.
P14	Cerdo desmigado (cocción lenta)	1.5 - 2 kg	 2 bandeja de hornear Use sus especias favoritas. Dé la vuelta a la carne a la mitad del tiempo de cocción para dorar uniformemente.
P15	Lomo de cerdo fresco	1 - 1.5 kg; 5-6 pedazos gruesos cm	 2; fuente de asado en la parrilla Use sus especias favoritas.
P16	Costillas de cerdo de repuesto	2 - 3 kg; utilice 2-3 costillas finas cm	 3 bandeja honda Añada líquido para cubrir la base de un plato. Después de la mitad del tiempo de cocción, voltee la carne.
P17	Pierna de cordero con hueso	1.5 - 2 kg; 7-9 pedazos gruesos cm	 2; fuente de asado en la bandeja Añada líquido. Después de la mitad del tiempo de cocción, voltee la carne.
P18	Pollo entero	1 - 1.5 kg; fresco	 2; cazuela sobre bandeja Use sus especias favoritas. Dele la vuelta al pollo a la mitad del tiempo de cocción para obtener un dorado uniforme.
P19	Medio pollo	0.5 - 0.8 kg	 3 bandeja de hornear Use sus especias favoritas.
P20	Pechuga de pollo	180 - 200 g por trozo	 2 cazuela sobre parrilla Use sus especias favoritas. Fríala carne durante unos minutos en una sartén caliente.
P21	Muslos de pollo, frescos	-	 3 bandeja de hornear Si se marchan las patas de pollo marinadas, ajuste la temperatura más baja y cocínelas más tiempo.
P22	Pato entero	2 - 3 kg	 2 fuente de asado encendida parrilla Use sus especias favoritas. Coloque la carne en la fuente. Dé la vuelta al pato a la mitad del tiempo de cocción.
P23	Ganso entero	4 - 5 kg	 2; bandeja honda Use sus especias favoritas. Coloque la carne en la bandeja honda. Dele la vuelta a la mitad del tiempo de cocción.
P24	Pastel de carne	1 kg	 2; parrilla Use sus especias favoritas.
P25	Pescado entero, al grill	0.5 - 1 kg por pescado	 2 bandeja de hornear Llene el pescado con mantequilla y utilice sus especias y hierbas favoritas.
P26	Filete de pescado	-	 3 cazuela sobre parrilla Use sus especias favoritas.

Plato	Peso	Nivel/accesorio de la parrilla
P27 Tarta de queso	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm molde desmontable en la bandeja de rejilla
P28 Tarta de manzana	-	<input type="checkbox"/> 3; bandeja
P29 Tarta de manzana	-	<input type="checkbox"/> 2; forma de pastel en la parrilla
P30 Pastel de manzana	-	<input type="checkbox"/> 1; Ø 22 cm molde con forma de tarta en la bandeja de rejilla
P31 Brownies	2 kg de masa	<input type="checkbox"/> 3 bandeja honda
P32 Magdalenas de chocolate	-	<input type="checkbox"/> 3 bandeja para magdalenas encendida parrilla
P33 Pastel de hogaza	-	<input type="checkbox"/> 2; molde de pan en la parrilla
P34 Patatas al horno	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; bandeja Ponga las patatas enteras con piel en la bandeja.
P35 Porciones	1 kg	<input type="checkbox"/> 3 bandeja de hornear forrado con papel de hornear Use sus especias favoritas. Corte las patatas en trozos.
P36 Verduras al grill	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3 bandeja de hornear forrado con papel de hornear Use sus especias favoritas. Corte las verduras en trozos.
P37 Croquetas, congeladas	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; bandeja
P38 Pomos congelados	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; bandeja
P39 Lasaña de carne/ verdura con láminas de pasta seca	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 2; cazuela sobre parrilla
P40 Patatas gratinadas (patatas crudas)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 1; cazuela sobre parrilla Gire el plato transcurrida la mitad del tiempo de cocción.
P41 Pizza fresca y fina	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; bandeja forrada con papel de hornear
P42 Pizza fresca, gruesa	-	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; bandeja forrada con papel de hornear
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; molde de hornear en la parrilla
P44 Baguette / chapata / pan blanco	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; bandeja forrada con papel de hornear Se necesita más tiempo para el pan blanco.
P45 Pan integral / centeno / pan oscuro	1 kg	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; bandeja para hornear forrada con papel de hornear/ molde para pan en la bandeja de rejilla

8. FUNCIONES DEL RELOJ

8.1 Funciones de reloj

Función de reloj	Aplicación
 Avisador	Al finalizar el tiempo, sonará la señal acústica.
 Tiempo de cocción	Cuando el temporizador finaliza, suena la señal y la función de cocción se detiene.
 Tiempo de retardo	Para posponer el inicio y/o fin de la cocción.
 Tiempo de funcionamiento	El máximo es 23 h 59 min. Esta función no influye en el funcionamiento del horno. Para encender y apagar el Tiempo de funcionamiento seleccione: Menú, Ajustes.

8.2 Cómo ajustar: Funciones de reloj

Cómo ajustar: Hora		
Paso 1	Paso 2	Paso 3
		
Para cambiar la hora, acceda al menú y seleccione Ajustes, Hora.	Ajuste el reloj	Pulse: OK.
Cómo ajustar: Avisador		
Paso 1	Paso 2	Paso 3
	La pantalla muestra: 0:00 	
Pulse: 	Ajustar la Avisador	Pulse: OK.
 El temporizador comienza la cuenta atrás inmediatamente.		

Cómo ajustar: Tiempo de cocción

Paso 1



Elija una función de cocción y la temperatura.

Paso 2



Pulse repetidamente:

La pantalla muestra:
0:00

Paso 3



Ajuste el tiempo de cocción.

Paso 4



Pulse:

El temporizador comienza la cuenta atrás inmediatamente.

Cómo ajustar: Tiempo de retardo

Paso 1



Seleccione la función de cocción.

Paso 2



Pulse repetidamente:

La pantalla muestra: la hora

Paso 3



INICIO
Ajuste la hora de inicio.

Paso 4



OK
Pulse:

Paso 5



PARAR
Ajuste la hora de fin.

Paso 6



OK
Pulse:

El temporizador empieza a contar hacia atrás a una hora programada.

9. USO DE LOS ACCESORIOS

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

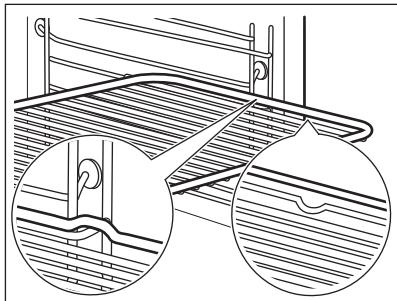
también son dispositivos antivuelco. El borde elevado que rodea la bandeja evita que los utensilios de cocina resbalen de la parrilla.

9.1 Inserción de accesorios

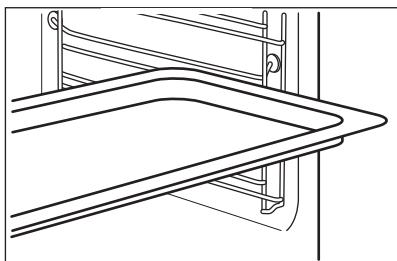
Una pequeña muesca en la parte superior aumenta la seguridad. Las hendiduras

Parrilla:

Inserte la parrilla entre las guías del carril y asegúrese de que las hendiduras apuntan hacia abajo.

**Bandeja / Bandeja honda:**

Introduzca la bandeja entre las guías del carril de apoyo.



10. FUNCIONES ADICIONALES

10.1 Bloqueo

Esta función impide que se produzca accidentalmente un cambio en la función del aparato.

Actívela cuando el aparato esté en funcionamiento: la cocción ajustada continúa y el panel de control está bloqueado.

Actívela cuando el aparato esté apagado: no se puede encender y el panel de control está bloqueado.



- mantenga pulsado para activar la función.
Suena una señal.

- mantenga pulsado para apagarla.

3 x - parpadea cuando se enciende el bloqueo.

10.2 Desconexión automática

Por razones de seguridad, si la función de cocción está activa y no se cambia ningún ajuste, el aparato se apagará automáticamente tras un determinado periodo de tiempo.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (h)
250 - máximo	3

El apagado automático no funciona con las funciones: Luz, Tiempo de retardo.

10.3 Ventilador de refrigeración

Cuando el aparato está en funcionamiento, el ventilador de enfriamiento se enciende automáticamente para mantener frías sus superficies. Si apaga el aparato, el ventilador de enfriamiento puede seguir funcionando hasta que se enfrie.

11. CONSEJOS

11.1 Recomendaciones de cocción



La temperatura y los tiempos de cocción de las tablas son meramente orientativos. Dependen de las recetas y de la calidad y cantidad de los ingredientes utilizados.

El aparato puede hornear o asar de forma diferente del aparato que tenía anteriormente. Las siguientes sugerencias muestran los ajustes recomendados para la temperatura, el tiempo de cocción y la posición de los estantes para tipos de alimentos concretos.

Si no encuentra los ajustes para una receta especial, busque otra similar.

11.2 Horneado húmedo + ventilador

Para obtener el mejor resultado, siga las recomendaciones de la tabla siguiente.

		 (°C)		 (min)
Rollitos dulces, 16 piezas	bandeja o bandeja honda	180	2	20 - 30
Rollitos, 9 piezas	bandeja o bandeja honda	180	2	30 - 40
Pizza congelada, 0,35 kg	parrilla	220	2	10 - 15
Brazo de gitano	bandeja o bandeja honda	170	2	25 - 35
Brownie	bandeja o bandeja honda	175	3	25 - 30
Soufflé, 6 piezas	ramekin cerámico sobre parrilla	200	3	25 - 30
Base de masa brisé	molde de base sobre parrilla	180	2	15 - 25
Tarta Victoria	bandeja de hornear sobre parrilla	170	2	40 - 50
Pescado pochado, 0,3 kg	bandeja o bandeja honda	180	3	20 - 25
Pescado entero, 0,2 kg	bandeja o bandeja honda	180	3	25 - 35

Filete de pescado, 0,3 kg	molde para pizza sobre parrilla	180 (°C)	3	25 - 30 (min)
Carne pochada, 0,25 kg	bandeja o bandeja honda	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	bandeja o bandeja honda	200	3	25 - 30
Galletas, 16 piezas	bandeja o bandeja honda	180	2	20 - 30
Mostachones de almendra, 24 piezas	bandeja o bandeja honda	180	2	25 - 35
Muffins, 12 piezas	bandeja o bandeja honda	170	2	30 - 40
Tarta salada, 20 piezas	bandeja o bandeja honda	180	2	25 - 30
Galletas crujientes de masa quebrada, 20 piezas	bandeja o bandeja honda	150	2	25 - 35
Tartaletas, 8 piezas	bandeja o bandeja honda	170	2	20 - 30
Verduras pochadas, 0,4 kg	bandeja o bandeja honda	180	3	35 - 45
Tortilla vegetariana	molde para pizza sobre parrilla	200	3	25 - 30
Verduras mediterráneas, 0,7 kg	bandeja o bandeja honda	180	4	25 - 30

11.3 Horneado húmedo + ventilador - accesorios recomendados

Utilice molde y recipientes oscuros y mates. Tiene mejor absorción del calor que los platos de color claro y brillantes.

Bandeja para pizza	Bandeja para hornear	Ramequines	Molde para base
Oscuro, mate 28 cm de diámetro	Oscuro, mate 26 cm de diámetro	Cerámica 8 cm de diámetro, 5 cm de altura	Oscuro, mate 28 cm de diámetro

11.4 Tablas de cocción para organismos de control

Información para institutos de pruebas

Pruebas realizadas de conformidad con IEC 60350-1.

					(°C)	(min)
Pastelillos, 20 unidades por bandeja	Cocción con- vencional	Bandeja	3	170	20 - 35	-
Pastelillos, 20 unidades por bandeja	Aire caliente	Bandeja	3	150 - 160	20 - 35	-
Pastelillos, 20 unidades por bandeja	Aire caliente	Bandeja	2 y 4	150 - 160	20 - 35	-
Tarta de manzana, 2 moldes, Ø 20 cm	Cocción con- vencional	Parrilla	2	180	70 - 90	-
Tarta de manzana, 2 moldes, Ø 20 cm	Aire caliente	Parrilla	2	160	70 - 90	-
Bizcocho sin grasa, molde para bizcocho Ø26 cm	Cocción con- vencional	Parrilla	2	170	40 - 50	Precaliente el horno durante 10 min
Bizcocho sin grasa, molde para bizcocho Ø26 cm	Aire caliente	Parrilla	2	160	40 - 50	Precaliente el horno durante 10 min
Bizcocho sin grasa, molde para bizcocho Ø26 cm	Aire caliente	Parrilla	2 y 4	160	40 - 60	Precaliente el horno durante 10 min
Manteca- dos	Aire caliente	Bandeja	3	140 - 150	20 - 40	-
Manteca- dos	Aire caliente	Bandeja	2 y 4	140 - 150	25 - 45	-
Manteca- dos	Cocción con- vencional	Bandeja	3	140 - 150	25 - 45	-
Tostadas, 4 - 6 trozos	Grill	Parrilla	4	máx.	1 - 5	Precaliente el horno durante 10 min

Hamburguesas de vacuno, 6 piezas, 0,6 kg	Grill	Parrilla, bandeja de gooteo	4 máx.	20 - 30 (min)	Coloque la parrilla en el cuarto nivel y la grasa en el tercer nivel del horno. De la vuelta a la comida a la mitad del tiempo de cocción. Precaliente el horno durante 10 min

12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

12.1 Notas sobre la limpieza



Agentes limpia-dores

Limpie la parte frontal del aparato solo con un paño de microfibra humedecido en agua tibia y detergente suave.

Utilice un producto de limpieza para limpiar las superficies metálicas.

Limpie las manchas con un detergente suave.



Uso diario

Limpie el interior después de cada uso. La acumulación de grasa u otros residuos puede provocar un incendio.

Puede aparecer condensación por humedad en el aparato o en los paneles de cristal. Para reducir la condensación ponga en funcionamiento el horno 10 minutos antes de cocinar. No guarde la comida en el aparato más de 20 minutos. Seque la cavidad solo con un paño de microfibra después de cada uso.



Accesorios

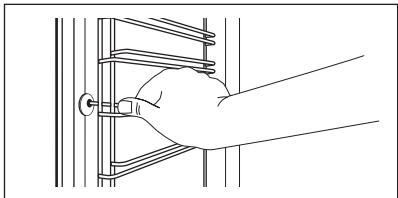
Limpie todos los accesorios después de cada uso y déjelos secar. Use solo un paño suave humedecido en agua tibia y detergente suave. No lave los accesorios en el lavavajillas.

Evite limpiar los accesorios antiadherentes con limpiadores abrasivos u objetos afilados.

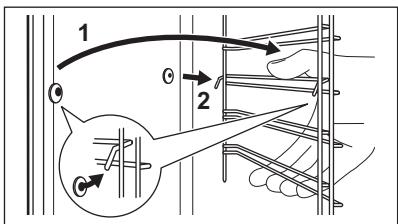
12.2 Cómo quitar: Carriles de apoyo

Para limpiar el horno, retire los carriles de apoyo.

- Paso 1** Apague el horno y espere a que esté frío.
- Paso 2** Tire de la parte delantera del carril de apoyo para separarlo de la pared lateral.



- Paso 3** Tire del extremo trasero del carril de apoyo para separarlo de la pared y extrágalo.
- Paso 4** Instale los carriles de apoyo en el orden inverso.
Los pasadores de retención de los carriles telescópicos deben apuntar hacia delante.



12.3 Instrucciones de uso: Limpieza pirolítica

Limpie el horno con Limpieza pirolítica.

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de quemaduras.

PRECAUCIÓN!

Si hay otros aparatos instalados en el mismo armario, no los utilice al mismo tiempo que esta función. El horno podría dañarse.

Antes de Limpieza pirolítica:

Apague el horno y espere a que esté frío.

Retire todos los accesorios del horno.

Limpie el suelo del horno y la puerta interior de cristal con agua templada, un paño suave y detergente suave.

Limpieza pirolítica

Paso 1

Acceda al menú: Limpieza .

Opción

Duración

C1 - Limpieza ligera

1 h

C2 - Limpieza normal

1 h 30 min

C3 - Limpieza a fondo

2 h 30 min

Paso 2

OK: pulse para seleccionar el programa de limpieza.

Paso 3

OK - pulse para comenzar la limpieza.

Paso 4

Tras la limpieza, gire el mando de las funciones de cocción hasta la posición de apagado.

Limpieza pirolítica

ⓘ Cuando comienza la limpieza, se bloquea la puerta del horno y se apaga la bombilla. Hasta que la puerta se abra, la pantalla mostrará: .

Cuando termina la limpieza:

Apague el horno y espere a que esté frío. Seque el interior con un paño suave. Retire los residuos de la parte inferior del interior.

12.4 Aviso de limpieza

El horno le recuerda que debe limpiarlo con la limpieza pirolítica.

 parpadea en la pantalla durante 5 segundos después de cada sesión de cocción.

Para desactivar el aviso, pulse la tecla Menú y seleccione Ajustes, Aviso de limpieza.

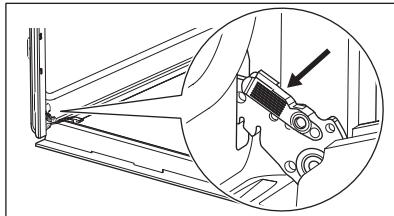
12.5 Cómo quitar e instalar: Puerta

La puerta del horno tiene tres paneles de cristal. Puedes retirar la puerta del horno y los paneles internos de cristal para limpiarlos. Lee enteramente las instrucciones de "Extracción e instalación de la puerta" antes de retirar los paneles de cristal.

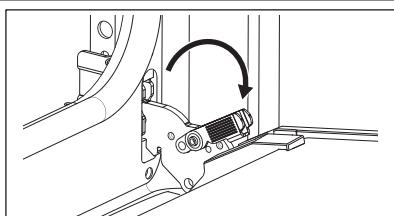
PRECAUCIÓN!

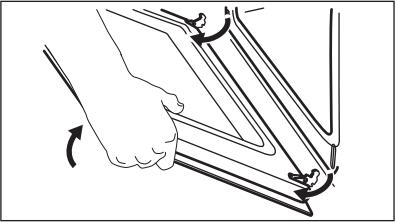
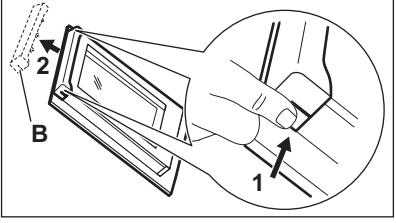
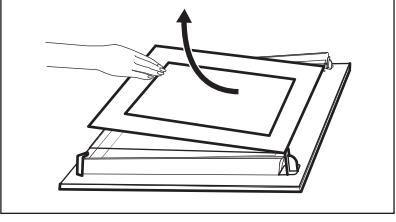
No utilices el horno sin los paneles de cristal.

Paso 1 Abra completamente la puerta y sujeté las dos bisagras.



Paso 2 Levanta y tira de los pestillos hasta que hagan clic.

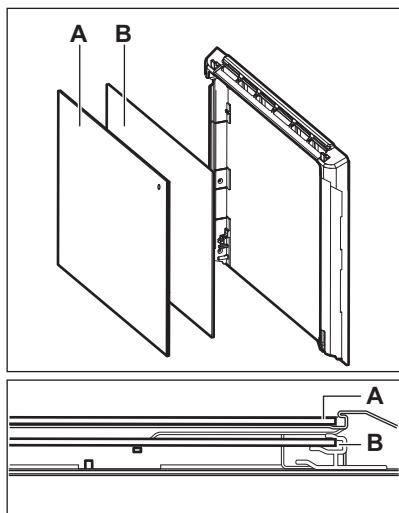


- Paso 3** Cierre la puerta del horno hasta la primera posición de apertura (a mitad de camino). A continuación, levanta y tira de la puerta para extraerla de su sitio.
- Paso 4** Coloque la puerta sobre un paño suave en una superficie estable.
- 
- Paso 5** Sujete el marco de la puerta (B) por el borde superior de la puerta por ambos lados y empuje hacia dentro para soltar el cierre.
- Paso 6** Tire del borde del acabado de la puerta hacia delante para desengancharla.
- 
- Paso 7** Sujeta los paneles de cristal de la puerta por el borde superior y tira con cuidado de ellos uno a uno. Empieza por el panel superior. Asegúrese de que el cristal se desliza completamente fuera de los soportes.
- 
- Paso 8** Limpie los paneles de cristal con agua y jabón. Seque cuidadosamente los paneles de cristal con cuidado. No limpies los paneles de cristal en el lavavajillas.
- Paso 9** Despues de la limpieza, instala el panel de cristal y la puerta del horno.
- Si la puerta está instalada correctamente, oirás un clic al cerrar los pestillos.

Asegúrate de volver a colocar los paneles de cristal (A y B) en el orden correcto. Compruebe el símbolo/la ilustración del lado del panel de cristal, cada uno de los paneles de cristal es distinto para facilitar el montaje y desmontaje.

Al instalarlo correctamente, el acabado de la puerta hace clic.

Asegúrese de que coloca correctamente el panel de cristal intermedio en los puntos de sujeción adecuados.



12.6 Cómo cambiar: Bombilla

ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.
La lámpara puede estar caliente.

Coja siempre la bombilla halógena con un paño para evitar quemar los residuos de grasa.

Antes de reemplazar la bombilla:

Paso 1

Apague el horno. Espere hasta que el horno esté frío.

Paso 2

Desconecte el horno de la red.

Paso 3

Coloque un paño en el fondo de la cavidad.

Bombilla trasera

Paso 1 Gire la tapa de cristal para extraerla.

Paso 2 Limpie la tapa de cristal.

Paso 3 Cambie la bombilla por otra apropiada termorresistente hasta 300 °C.

Paso 4 Instale la tapa de cristal.

13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

13.1 Qué hacer si...

En cualquier caso no incluido en esta tabla, por favor contacte con un Centro de Servicio Autorizado.

El aparato no se enciende o no se calienta	
Problema	Compruebe que...
No se puede encender ni utilizar el aparato.	El aparato está bien conectado a la red eléctrica.
El aparato no se calienta.	El apagado automático está desactivado.
El aparato no se calienta.	La puerta del aparato está cerrada.
El aparato no se calienta.	No ha saltado el fusible.
El aparato no se calienta.	El icono del candado está apagado.

Componentes	
Problema	Compruebe que...
La bombilla está apagada.	Horneado húmedo + ventilador - está encendido.
La bombilla no funciona.	La bombilla se ha fundido.

Código de error	
La pantalla muestra...	Compruebe que...
Err C3	La puerta del aparato está cerrada o el cierre de la puerta no está roto.
Err F102	La puerta del aparato está cerrada.
Err F102	El cierre de la puerta no está roto.
00:00	Se ha producido un corte de corriente. Ajuste la hora.

Si la pantalla muestra un código de error que no está en esta tabla, apague y encienda el fusible de la vivienda para reiniciar el aparato. Si el código de error se repite, contacte con un Centro de servicio autorizado.

13.2 Datos de servicio

Si no logra subsanar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio técnico autorizado.

Los datos que necesita para el Centro de servicio técnico se encuentran en la placa de características. La placa de características se encuentra en el marco delantero del interior del aparato. No retire la placa de características de la cavidad del aparato.

Se recomienda escribir los datos aquí:

Modelo (MOD):

Número de producto
(PNC)

Número de serie (S.N.)

14. EFICACIA ENERGÉTICA

14.1 Información del producto y ficha de información del producto conforme a la normativa de la UE sobre etiquetado energético y diseño ecológico

Nombre del proveedor	Electrolux
Identificación del modelo	EOF4P56X 949498213
Índice de eficiencia energética	81.2
Clase de eficiencia energética	A+
Consumo de energía con una carga estándar, modo convencional	0.93 kWh/ciclo
Consumo de energía con una carga estándar, modo de ventilador forzado	0.69 kWh/ciclo
Número de cavidades	1
Fuente de energía	Electricidad
Volumen	72 l
Tipo de horno	Horno empotrable
Masa	31.6 kg

IEC/EN 60350-1 - Aparatos electrodomésticos de cocción - Parte 1: Cocinas, hornos, hornos de vapor y grills - Métodos de medida del rendimiento.

14.2 Ahorro energético



El aparato tiene características que le ayudan a ahorrar energía durante la cocina de cada día.

Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada cuando esté en funcionamiento. No abra la puerta del aparato muchas veces durante la cocción. Mantenga limpia la junta de la puerta y asegúrese de que está bien fijada en su posición.

Utilice utensilios de cocina de metal para mejorar el ahorro energético.

No precaliente el aparato antes de cocinar en la medida de lo posible.

Reduzca al máximo el tiempo entre horneados cuando准备 varios platos de una vez.

Cocción con ventilador

En la medida de lo posible, utilice las funciones de cocción con ventilador para ahorrar energía.

Calor residual

La bombilla y el ventilador siguen funcionando. Al apagar el aparato la pantalla mostrará el calor residual. El calor puede emplearse para mantener caliente los alimentos.

Para una duración de la cocción superior a 30 minutos, reduzca la temperatura del aparato un mínimo de 3 a 10 minutos antes de llegar al final de la cocción. El calor residual dentro del aparato hará que la comida se siga cocinando.

Utilice el calor residual para calentar otros platos.

Mantener calientes los alimentos

Si desea utilizar el calor residual para mantener calientes los alimentos, seleccione el ajuste de temperatura más bajo posible. El

indicador de calor residual o la temperatura aparecen en la pantalla.

Cocción con la bombilla apagada
Apague la luz mientras cocina. Enciéndala únicamente cuando la necesite.

Horneado húmedo + ventilador
Función diseñada para ahorrar energía durante la cocción.

Cuando utilice esta función, la lámpara se apagará automáticamente después de 30 segundos. Puede volver a encender la luz, pero de este modo reducirá el ahorro energético esperado.

15. ESTRUCTURA DEL MENÚ

15.1 Menú

Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5
				

 - seleccione para acceder al Menú.

Seleccione la opción de la estructura Menú y pulse **OK**.

Seleccione el ajuste.

OK: pulse para confirmar el ajuste.

Ajuste el valor y pulse **OK**.

Gire el mando de las funciones de cocción hasta la posición de apagado para salir de Menú.

Menú estructura

Cocción asistida 

Limpieza 

Ajustes 

Ajustes

01	Hora	Cambiar	02	Brillo de la pantalla	1 - 5
03	Tono de teclas	1 - Pitido 2 - Haga clic 3 - Sonido apagado	04	Volumen del timbre	1 - 4
05	Tiempo de funcionamiento	Encendido/Apagado	06	Luz	Encendido/Apagado
07	Calentamiento rápido	Encendido/Apagado	08	Aviso de limpieza	Encendido/Apagado
09	Modo demostración	Código de activación. 2468	10	Versión del software	Comprobar
11	Restaurar todos los ajustes	Sí / No			

16. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No

deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

electrolux.com

867369312-G-402023

